



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 1^{er} septembre 1993

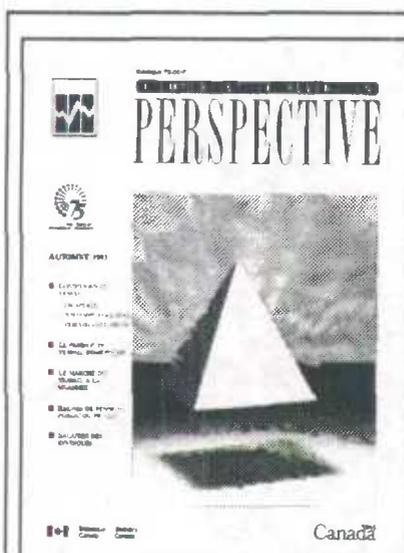
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Les conditions de travail des Canadiens, novembre 1991** 3
En novembre 1991, des 10,3 millions de travailleurs rémunérés au Canada, seulement 60% travaillaient du lundi au vendredi.
- **Permis de bâtir résidentiels, juillet 1993** 5
Le nombre désaisonnalisé de logements autorisés des permis de bâtir résidentiels augmente en juillet de 5,7% par rapport au mois de juin 1993. Cette augmentation est imputable au secteur du logement multifamilial.

(Suite à la page 2)



L'emploi et le revenu en perspective

Automne 1993

Le numéro d'automne 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective*, la revue trimestrielle de Statistique Canada consacrée à l'emploi et le revenu, paraît aujourd'hui. Ce numéro offre un supplément qui revoit les événements survenus sur le marché du travail au cours des six premiers mois de 1993. En plus, il présente trois articles sur les conditions de travail des Canadiens. D'autres études traitent de l'augmentation des coûts du RPC/RRQ et des régimes privés de pensions, des parents occupés et du partage des travaux domestiques, et de l'évolution salariale des syndiqués.

Chaque trimestre, *L'emploi et le revenu en perspective* utilise des résultats provenant de différentes sources de données pour examiner des sujets d'actualité et vous offrir un aperçu de la question.

Le numéro d'automne 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/53\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements sur ce numéro, communiquez avec Cécile Dumas au (613) 951-6894, ou Doreen Duchesne au (613) 951-6893, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES

Panneaux isolants rigides, juillet 1993	7
Ciment, juillet 1993	7
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, juillet 1993	7
Véhicules automobiles: ventes de carburants, 1992	7

NOUVELLES PUBLICATIONS

8

INDEX DES COMMUNIQUÉS: août 1993

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

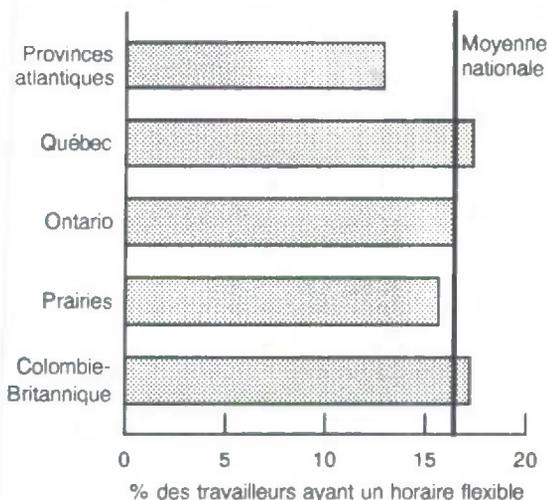
Les conditions de travail des Canadiens

Novembre 1991

En novembre 1991, des 10,3 millions de travailleurs rémunérés au Canada, seulement 60% travaillaient du lundi au vendredi. On estimait à 1,7 million le nombre de salariés âgés de 15 à 64 ans qui avaient un horaire flexible dans leur emploi principal. Un horaire est flexible lorsque le travailleur peut, dans certaines limites, varier l'heure du début et de la fin de sa journée de travail.

La fréquence de l'horaire flexible était la plus élevée parmi les professions de direction et les professions libérales (environ un sur quatre), et la plus faible pour celles de la transformation, de l'usinage et de la fabrication (environ un sur 20).

L'horaire flexible était moins fréquent dans les provinces atlantiques



Source : Enquête sur les horaires et les conditions de travail, novembre 1991

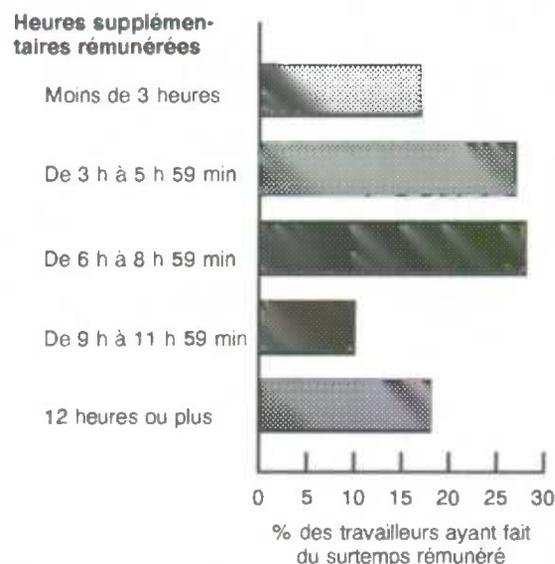
C'est parmi les 25 à 44 ans que l'horaire souple est le plus fréquent (19%) en particulier chez les femmes - et parmi les 15 à 24 ans qu'il l'est le moins (12%).

Environ 800 000 Canadiens, représentant 8% de la population détenant un emploi, ont été payés pour du surtemps en novembre 1991. Cette proportion se situait en moyenne à 13% pour le secteur des biens et à 6% pour celui des services.

Les hommes ont été presque deux fois plus nombreux que les femmes à faire des heures supplémentaires rémunérées en novembre 1991 (520 000 contre 280 000). Les taux de surtemps rémunéré des hommes étaient supérieurs à ceux des femmes dans la plupart des industries.

La majorité des personnes qui font du temps supplémentaire reçoivent un salaire compensatoire pour ces heures de travail. Sept travailleurs sur 10 ont été payés à taux majoré de moitié (61%) ou à taux double (10%) pour leur surtemps. Près de 90% des travailleurs syndiqués ont bénéficié d'un salaire compensatoire pour leur surtemps, comparativement à 57% des travailleurs non syndiqués ayant aussi fait des heures supplémentaires.

Une personne sur six ayant fait du temps supplémentaire rémunéré a travaillé douze heures ou plus par semaine en surtemps en novembre 1991



Source : Enquête sur les horaires et les conditions de travail

Trois articles traitant des conditions de travail des Canadiens sont offerts dans le numéro d'automne 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective*. Le premier, «Les conditions de travail des Canadiens – un aperçu», présente quelques résultats de l'Enquête sur les horaires et les conditions de travail. Le deuxième, «Le temps supplémentaire rémunéré», décrit les travailleurs qui ont été payés pour du surtemps fait en novembre 1991, et le troisième article, «L'horaire flexible», examine les caractéristiques des salariés ayant un horaire flexible.

La publication *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/53\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur «Les conditions de travail des Canadiens – un aperçu» et «L'horaire flexible», communiquez avec Doreen Duchesne au (613) 951-6893, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. Pour plus de renseignements sur «Le temps supplémentaire rémunéré», communiquez avec Cécile Dumas au (613) 951-6894, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. ■

Permis de bâtir résidentiels

Juillet 1993 (estimations anticipées)

Le nombre désaisonnalisé de logements autorisés des permis de bâtir résidentiels augmente en juillet de 5,7% par rapport au mois de juin 1993. Cette augmentation est imputable au secteur du logement multifamilial.

Désaisonnalisées

Le nombre national de logements autorisés augmente de 5,7% passant de 156 000 unités en juin sur une base annualisée à 165 000 unités en juillet. Le secteur du logement multifamilial (+12,7%) est entièrement responsable de cette hausse.

L'augmentation en juillet (+4,4%) de la valeur des permis de bâtir (à 1 391 millions\$) est principalement attribuable à la hausse de 12,8% survenue dans le secteur du logement multifamilial.

Plus particulièrement, cette bonne tenue de l'activité de la construction résidentielle provient de la région de la Colombie-Britannique (+31,6%). Encore une fois, c'est le secteur du logement multifamilial (+72,2%) et plus précisément les appartements de type condominium qui contribue le plus à ce regain d'activité dans la région la plus à l'ouest du pays.

Indice des permis de bâtir résidentiels

L'indice de la construction résidentielle (à l'exception des projets d'ingénierie) qui représente le niveau réel des intentions, est en hausse de 4,0% en juillet 1993 pour se situer à 105,4, reflétant ainsi une troisième hausse mensuelle consécutive.

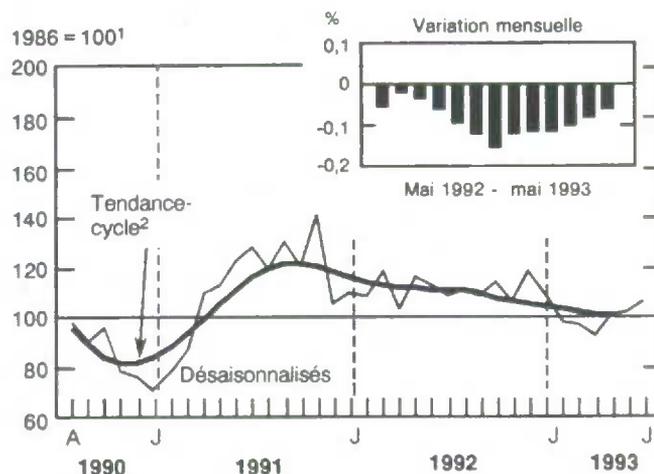
La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel affiche une baisse de 0,6% en mai (à 99,7) par rapport au niveau d'avril 1993 (100,2). Cette diminution est cependant inférieure à la moyenne mensuelle de 1,0% enregistrée depuis octobre 1991 (dernière hausse mensuelle à 120,6).

L'estimation anticipée des permis de bâtir est produite à partir d'une réponse supérieure à 90,0% des municipalités enquêtées.

Le communiqué sur l'estimation préliminaire des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels du mois de juillet sera diffusé le 16 septembre.

Pour de plus amples renseignements en ce qui concerne l'analyse, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement et du stock de capital.

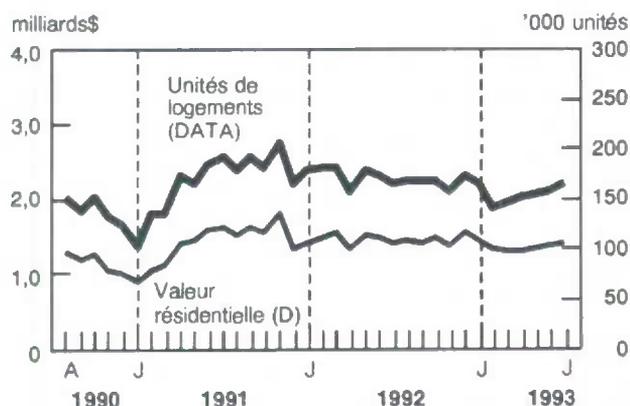
Indice des permis de bâtir résidentiels



¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'œuvre.

² La tendance-cycloïde exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent influencer la tendance à court terme. Afin de minimiser le nombre de faux signaux dans l'activité de la construction, la tendance-cycloïde est publiée avec deux mois de retard.

Valeur des permis de bâtir résidentiels et nombre d'unités de logement autorisés



Note: Données révisées pour juin, données anticipées pour juillet.

DATA: Désaisonnalisées à un taux annuel

D: Désaisonnalisées à un taux mensuel

Valeur des permis de bâtir résidentiels (estimation anticipée)

	Valeur			
	Jun 1993 ^r	Juillet 1993 ^a	Jun 1993 ^r à juillet 1993 ^a	Juillet 1992 à juillet 1993 ^a
	milliers\$		variation en %	
Canada				
Désaisonnalisées	1 334 276	1 391 390	4,3	0,6
Brutes	1 774 907	1 536 822	-13,4	-0,3

^a Chiffres anticipés.
^r Chiffres révisés.

Nombre d'unités de logements autorisées (estimation anticipée)

	Taux annuel			
	Jun 1993 ^r	Juillet 1993 ^a	Jun 1993 ^r à juillet 1993 ^a	Juillet 1992 à juillet 1993 ^a
	unités		variation en %	
Canada				
Désaisonnalisées	155 592	164 532	5,7	0,9
Brutes	196 296	173 124	-11,8	0,0

^a Chiffres anticipés.
^r Chiffres révisés.

Le Quotidien
Statistique Canada

La semaine du 28 septembre - 1993

PRINCIPALES COMMUNIQUÉS

- 1. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre par industrie, juillet 1993
- 2. Le PIB réel (définition) pour le 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 3. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 4. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 5. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 6. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 7. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 8. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 9. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 10. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente
- 11. Producté intérieur brut réel au 2nd trimestre 1993 comparé au même trimestre de l'année précédente

COMMUNIQUÉS DISPONIBLES

- 12. Producté intérieur brut réel, août 1993
- 13. Producté intérieur brut réel, août 1993

NOUVELLES PUBLICATIONS

- 14. Producté intérieur brut réel, août 1993
- 15. Producté intérieur brut réel, août 1993

PRINCIPALES COMMUNIQUÉS - Octobre 1993

16. Producté intérieur brut réel, août 1993

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
 Statistique Canada
 Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
 Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

DONNÉES DISPONIBLES

Panneaux isolants rigides

Juillet 1993

Les livraisons de panneaux isolants rigides totalisaient 2 457 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) en juillet 1993, soit une augmentation de 2,2% par rapport aux 2 405 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) livrés en juillet 1992.

De janvier à juillet 1993, les livraisons cumulatives ont totalisé 17 575 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) comparativement à 16 987 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) pour la même période en 1992, une augmentation de 3,5%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 31 (série 1) et 122 (séries 4 à 7).

Le numéro de juillet 1993 de *Panneaux isolants rigides* (36-002, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Ciment

Juillet 1993

En juillet 1993, les fabricants canadiens ont livré 982 433 tonnes métriques de ciment, ce qui représente une hausse de 7,5% par rapport aux 914 050^r (révisé) tonnes métriques livrées en juillet 1992 et une diminution de 7,1% des 1 057 777 tonnes métriques livrées le mois précédent.

De janvier à juillet 1993, les livraisons étaient de 4 668 655 tonnes métriques, comparativement à 4 574 807^r tonnes métriques pour la même période de 1992, soit une augmentation de 2,1%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 92 et 122 (série 35).

Le numéro de juillet 1993 de *Ciment* (44-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané

Juillet 1993

La production de fromage fondu, en juillet 1993, a été de 3 516 156 kilogrammes, soit une diminution de 60,7% par rapport au mois précédent et une baisse de 23,1% comparativement au même mois en 1992. La production totale pour 1993 est de 43 835 552 kilogrammes comparativement à 41 881 524 kilogrammes pour la même période en 1992.

La production de poudre de lait écrémé instantané a pour sa part été de 365 644 kilogrammes, une diminution de 17,2% par rapport au mois précédent et une augmentation de 60,8% comparativement au même mois en 1992. La production totale pour 1993 est de 2 678 154 kilogrammes comparativement à 2 628 209 kilogrammes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 188 (série 1,10).

Le numéro de juillet 1993 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Véhicules automobiles: ventes de carburants

1992

En 1992, les ventes nettes de carburants déclarées étaient de 41,2 milliards de litres, soit une augmentation de 2% par rapport aux 40,4 milliards de litres déclarés en 1991.

Des 41,2 milliards de litres de ventes nettes de carburants en 1992, 77% étaient de l'essence, 21% du carburant diesel et 2% du gaz de pétrole liquéfié.

Les ventes brutes d'essence ont augmenté légèrement en 1992 pour totaliser 33,1 milliards de litres, comparativement au total de 33,0 milliards en 1991.

La publication de 1992 de *Véhicules automobiles: ventes de carburants* (53-218, 17\$) paraîtra à la mi-septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andrea Mathieson au (613) 951-2493, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Consommation de contenants et autres matières d'emballage, par Industrie manufacturière, 1990.

Numéro de catalogue 31-212

(Canada: 26\$; États-Unis: 31\$US;
autres pays: 36\$US)

Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses, juin 1993.

Numéro de catalogue 35-002

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US;
autres pays: 14\$US/140\$US)

Statistiques de l'exploitation ferroviaire, vol. 73, n° 5, mai 1993.

Numéro de catalogue 52-003

(Canada: 10,50\$/105\$; États-Unis: 12,60\$US/126\$US;
autres pays: 14,70\$US/147\$US)

Ventes et stocks des grands magasins, mai 1993.

Numéro de catalogue 63-002

(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$US/173\$US;
autres pays: 20,20\$US/202\$US)

Commerce de détail, juin 1993.

Numéro de catalogue 63-005

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$US/218\$US;
autres pays: 25,50\$US/255\$US)

L'emploi et le revenu en perspective, automne 1993.

Numéro de catalogue 75-001F

(Canada: 13,25\$/53\$; États-Unis: 16\$ US/64\$US;
autres pays: 18,50\$US/74\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Le Quotidien

Statistique Canada

Index des communiqués Août 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Acier en formes primaires	juin 1993	le 11 août 1993
	semaine se terminant le 31 juillet 1993	le 5 août 1993
	semaine se terminant le 7 août 1993	le 12 août 1993
	semaine se terminant le 14 août 1993	le 19 août 1993
	semaine se terminant le 21 août 1993	le 26 août 1993
Ampoules électriques et tubes	juillet 1993	le 31 août 1993
Balance des paiements Internationaux du Canada	deuxième trimestre de 1993	le 31 août 1993
Batteries d'accumulateurs électriques	juin 1993	le 9 août 1993
Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation	août 1993	le 16 août 1993
Caisse de retraite en fiducie	premier trimestre de 1993	le 3 août 1993
Caractéristiques des voyageurs internationaux	premier trimestre de 1993	le 27 août 1993
Certains appareils électriques ménagers	juin 1993	le 9 août 1993
Certains indices financiers	juillet 1993	le 19 août 1993
Charbon et coke	juin 1993	le 31 août 1993
Chargements ferroviaires	juin 1993	le 9 août 1993
	période de sept jours se terminant le 21 juillet 1993	le 5 août 1993
	période de dix jours se terminant le 31 juillet 1993	le 16 août 1993
	période de sept jours se terminant le 7 août 1993	le 19 août 1993
	période de sept jours se terminant le 14 août 1993	le 24 août 1993



Index des communiqués, août 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Ciment	juin 1993	le 5 août 1993
Classification type des professions	1991	le 23 août 1993
Commerce de détail	juin 1993	le 23 août 1993
Commerce de gros	juin 1993	le 24 août 1993
Communiqué préliminaire sur le commerce International du Canada	juin 1993	le 19 août 1993
Compte des voyages internationaux	deuxième trimestre de 1993	le 27 août 1993
Comptes des flux financiers	deuxième trimestre de 1993	le 31 août 1993
Comptes nationaux des revenus et dépenses	deuxième trimestre de 1993	le 31 août 1993
Contre-plaqués de construction	juin 1993	le 25 août 1993
Dettes à court terme des administrations publiques locales	juin 1993	le 19 août 1993
Dettes à long terme des administrations locales	juillet 1993	le 19 août 1993
Emploi, gains et durée du travail	juin 1993	le 30 août 1993
Énergie électrique	juin 1993	le 31 août 1993
Enquête annuelle sur les manufactures	1991	le 17 août 1993
Enquête auprès des diplômés de 1990		le 27 août 1993
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	juin 1993	le 18 août 1993
Enquête sociale générale, fichier de microdonnées à grande diffusion: l'emploi du temps, cycle 7	1992	le 31 août 1993
Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui	premier trimestre de 1992	le 23 août 1993
Enquête sur la population active	juillet 1993	le 6 août 1993
Enquête sur les anticipations à court terme		le 3 août 1993
Enquête sur les pratiques de gestion de la qualité		le 27 août 1993
Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises (tous les niveaux)	premier trimestre de 1993	le 30 août 1993
Établissements de soins pour bénéficiaires internes	1990-1991	le 25 août 1993
Familles	1991	le 26 août 1993
Fruits et légumes transformés	juin 1993	le 16 août 1993
Huiles et corps gras	juin 1993	le 11 août 1993
Indice de l'offre d'emploi	juillet 1993	le 4 août 1993
Indice des prix à la consommation	juillet 1993	le 20 août 1993
Indice des prix de la construction d'appartements	deuxième trimestre de 1993	le 5 août 1993

Index des communiqués, août 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Indice des prix des entrées dans l'agriculture	deuxième trimestre de 1993	le 3 août 1993
Indice des prix des logements neufs	juin 1993	le 10 août 1993
Indice des prix des machines et du matériel	deuxième trimestre de 1993	le 25 août 1993
Indice des prix des matières brutes	juillet 1993	le 27 août 1993
Indice des prix des produits agricoles	juin 1993	le 11 août 1993
Indice des prix des produits industriels	juillet 1993	le 27 août 1993
Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction	juillet 1993	le 20 août 1993
Indices de prix des exportations canadiennes et des importations	juin 1993	le 19 août 1993
Indices des prix à la construction dans les services d'électricité	1992 (révisées) et premier semestre de 1993 (provisoires)	le 30 août 1993
Indices des prix de l'acier de charpente semi-ouvré	deuxième trimestre de 1993	le 4 août 1993
Indices des prix des matières brutes	juillet 1993 (premières estimations)	le 11 août 1993
Indices des prix du béton précontraint	deuxième trimestre de 1993	le 6 août 1993
L'Indicateur composite	juillet 1993	le 11 août 1993
L'Observateur économique canadien	août 1993	le 19 août 1993
La prostitution de rue au Canada	1986-1992	le 30 août 1993
La revue laitière	juin 1993	le 13 août 1993
Les boissons gazeuses	juillet 1993	le 18 août 1993
Les Canadiens en mouvement	1991-1992	le 5 août 1993
Les flux du commerce interprovincial des biens et des services		le 24 août 1993
Les stocks du bétail	1 ^{er} juillet 1993	le 26 août 1993
Listes des noms de localité	recensement de 1991	le 30 août 1993
Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé	juillet 1993	le 20 août 1993
Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre	juillet 1993	le 20 août 1993
Livraisons de laminés d'acier	juin 1993	le 17 août 1993
Livraisons des principales céréales	juin 1993	le 16 août 1993
Livraisons des produits de chauffage à combustible solide	deuxième trimestre de 1993	le 3 août 1993
Livraisons des produits de meubles de bureau	deuxième trimestre de 1993	le 25 août 1993
Opérations Internationales du Canada en valeurs mobilières	juin 1993	le 25 août 1993
Panneaux agglomérés gaufrés et de fibres	juin 1993	le 11 août 1993
Papier-toiture asphalté	juillet 1993	le 31 août 1993
Pellicules et sacs en matière plastique	deuxième trimestre de 1993	le 18 août 1993
Permis de bâtir	juin 1993	le 17 août 1993
Perspectives du monde des affaires: Industries manufacturières, enquête trimestrielle	juillet 1993	le 4 août 1993
Perspectives révisées des investissements des secteurs privé et public	1993	le 4 août 1993

Index des communiqués, août 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Pétrole brut et gaz naturel	juin 1993 (préliminaires)	le 30 août 1993
Prix moyens de certaines entrées agricoles	juillet 1993	le 3 août 1993
Production d'oeufs	juin 1993	le 10 août 1993
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané	juin 1993	le 3 août 1993
Production et disposition des produits du tabac	juillet 1993	le 20 août 1993
Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses	juin 1993	le 25 août 1993
Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique	juin 1993	le 25 août 1993
Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie	juin 1993	le 31 août 1993
Produits de gypse	juin 1993	le 3 août 1993
Profil des circonscriptions électorales fédérales — partie B	recensement de 1991	le 20 août 1993
Profils des services judiciaires		le 19 août 1993
Recettes monétaires agricoles	janvier à juin 1993	le 19 août 1993
Recherche et développement	1993 (intentions), 1992 (estimations) et 1991 (réelles)	le 5 août 1993
Relevé annuel des baux	1992	
Rémunération des agents de première classe	1992	le 5 août 1993
Restaurants, traiteurs et tavernes	juin 1993	le 16 août 1993
Revenu du travail	mai 1993	le 9 août 1993
Revenus et dépenses des administrations publiques (Base des comptes nationaux)	deuxième trimestre de 1993	le 31 août 1993
Série de rapports sur les grandes cultures, n° 5: Estimations au 31 juillet de la production des principales grandes cultures, Canada	1993	le 25 août 1993
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois	juin 1993	le 10 août 1993
Statistiques de l'exploitation ferroviaire	mai 1993	le 25 août 1993
Statistiques de la chaussure	deuxième trimestre de 1993	le 9 août 1993
Statistiques de la criminalité	1992	le 30 août 1993
Statistiques de meunerie et de broyage	juin 1993	le 12 août 1993
Statistiques du téléphone	juin 1993	le 26 août 1993
Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain	juin 1993	le 9 août 1993
Statistiques financières trimestrielles des entreprises	deuxième trimestre de 1993	le 26 août 1993
Statistiques fiscales des entreprises	1991 (provisoires)	le 20 août 1993
Statistiques sur l'assurance-chômage	juin 1993	le 25 août 1993
Statistiques sur l'aviation civile canadienne	mai 1993	le 5 août 1993
	juin 1993	le 9 août 1993
	deuxième trimestre de 1993	le 20 août 1993

Index des communiqués, août 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Stocks de viandes congelées	1 ^{er} août 1993	le 27 août 1993
Stocks de volailles congelées	1 ^{er} août 1993	le 19 août 1993
Tableaux d'entrées-sorties et Produit intérieur brut par industrie	1989-1990	le 31 août 1993
Thé, café et cacao	deuxième trimestre de 1993	le 24 août 1993
Tous les chemins mènent à... Laxton, Digby and Longford	recensement de 1991	le 27 août 1993
Transport du pétrole par pipe-lines	mai 1993	le 9 août 1993
Tuyaux et tubes en acier	juin 1993	le 10 août 1993
Ventes de gaz naturel	juin 1993 (préliminaires)	le 19 août 1993
Ventes de produits pétroliers raffinés	juillet 1993	le 30 août 1993
Ventes de sucre	juillet 1993	le 10 août 1993
Ventes de véhicules automobiles neufs	juin 1993	le 9 août 1993
Ventes des grands magasins	juillet 1993	le 17 août 1993
Ventes des grands magasins par province et régions métropolitaines	juin 1993	le 10 août 1993
Voyages entre le Canada et les autres pays	juin 1993	le 13 août 1993

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1992



***Pour
partir du
bon pied !***

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché 1992** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez . . .

- . . . des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?
- . . . des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela . . . et plus encore :

- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1992** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (TPS de 7 % en sus) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le Jeudi 2 septembre 1993

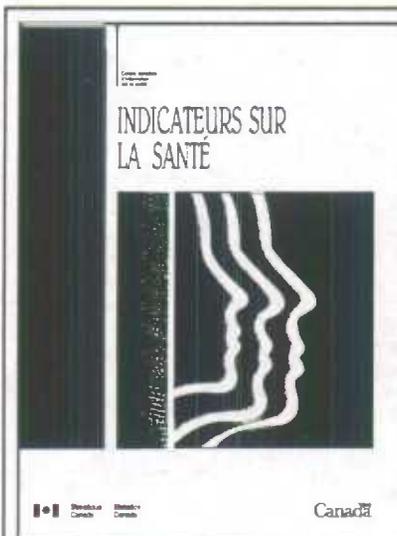
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Taux d'utilisation de la capacité Industrielle, deuxième trimestre de 1993** 3
 Le taux d'utilisation de la capacité dans les industries de produits non agricoles a augmenté de 0,1% au deuxième trimestre pour s'établir à 78,8%. Il s'agit d'une troisième hausse trimestrielle successive.
- Le marché du travail: bilan de la mi-année, première moitié de 1993** 5
 En dépit des signaux contradictoires durant la première moitié de 1993, les conditions du marché du travail se sont améliorées, comparativement à la même période un an plus tôt.

(suite à la page 2)



Indicateurs sur la santé

Troisième édition

La troisième édition des indicateurs sur la santé regroupe 58 indicateurs. Ceux-ci sont définis à partir des plus récentes données tirées d'une grande diversité de bases de données et d'enquêtes nationales sur l'état de santé et sur les déterminants, les ressources et l'utilisation des ressources de la santé.

La base a été conçue de manière à répondre aux besoins d'un vaste éventail de professionnels de la santé et de groupes d'intérêts particuliers. Elle intéressera plus particulièrement les personnes oeuvrant dans les domaines des politiques et des programmes en matière de santé. Grâce à ses données chronologiques, la base peut servir à suivre l'évolution de l'état de santé des habitants et le rendement des programmes.

La trousse des indicateurs comprend un texte explicatif, des tableaux et graphiques types et des disquettes pour ordinateur personnel (DOS) sur lesquelles se trouvent la base de données et le logiciel permettant d'extraire et d'analyser les 1,4 million de données simples du système.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1001 à 1006, 1011 à 1013, 1020, 1084 à 1097, 4263 à 4282; ainsi que dans les tableaux 00060101 à 00060141 et 00060201 à 00060217.

Pour recevoir des documents publicitaires ou obtenir plus de renseignements, communiquez avec Norman Dawson au (613) 951-1653, Centre canadien d'information sur la santé. Télécopieur (613) 951-0792.



DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires, semaine se terminant le 28 août 1993 (préliminaires)	6
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 août 1993	6
Magasins de détail à succursales et les grands magasins, 1991	6
Production de logiciels et services informatiques, 1990 (préliminaires) et 1991 (préliminaires)	6

NOUVELLES PUBLICATIONS

7

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Taux d'utilisation de la capacité industrielle

Deuxième trimestre de 1993

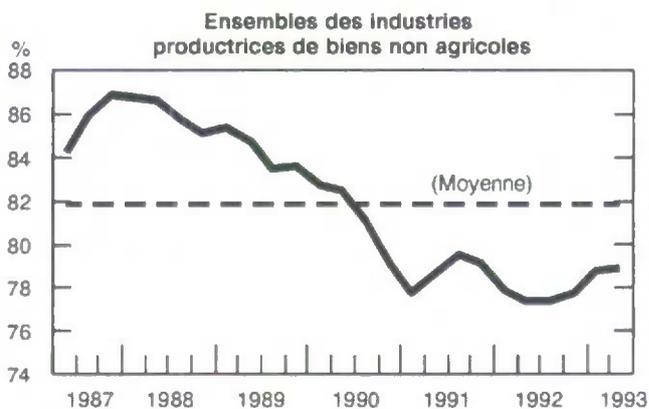
Le taux d'utilisation de la capacité dans les industries de produits non agricoles a augmenté de 0,1% au deuxième trimestre pour s'établir à 78,8%. Il s'agit d'une troisième hausse trimestrielle successive. Ce taux est légèrement inférieur au taux d'utilisation moyen de 81,8% pour la période allant du deuxième trimestre de 1987 au deuxième trimestre de 1993. Au cours de cette période, le taux le plus bas (77,3%) a été enregistré au deuxième trimestre de 1992, et le taux le plus élevé (86,9%), au quatrième trimestre de 1987.

Les niveaux élevés de forage des puits de pétrole et de gaz naturel ainsi que de l'exploitation minière ont entraîné une hausse de 6,3% du taux d'utilisation de la capacité dans les mines, carrières et puits de pétrole.

La baisse observée au titre de la construction résidentielle a eu pour effet de faire réduire de 0,1% le taux d'utilisation de la capacité du secteur de la construction.

Au niveau de la fabrication, le taux d'utilisation de la capacité a diminué de 0,3%. Le recul le plus important (-4,1%) a été observé au titre du matériel de transport. Le niveau de production a diminué en raison de la baisse des exportations et du fait que les producteurs ont laissé les stocks se réduire. Par contre, à cause de l'augmentation des ventes intérieures et étrangères, les industries de la machinerie ont enregistré la hausse la plus importante

Taux d'utilisation de la capacité industrielle



(+7,7%). Le taux des industries des produits minéraux non métalliques a augmenté de 4,3%, compte tenu de la progression de la construction non résidentielle.

Pour ce qui est de l'exploitation forestière et des services forestiers, le taux d'utilisation de la capacité s'est replié de 4,8% en raison d'une baisse de la construction résidentielle et des exportations des produits du bois.

Disponible de CANSIM dans la matrice 3140.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Richard Landry au (613) 951-2579, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Taux d'utilisation de la capacité Industrielle

	Deuxième trimestre de 1992	Premier trimestre de 1993	Deuxième trimestre de 1993	Deuxième trimestre de 1992 au deuxième trimestre de 1993	Premier trimestre de 1993 au deuxième trimestre de 1993
	%			variation en %	
Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	77,3	78,7	78,8	1,9	0,1
Exploitation forestière et services forestiers	80,6	91,4	87,0	7,9	-4,8
Mines (y compris broyage), carrières et puits de pétrole	82,8	83,6	88,9	7,4	6,3
Mines (y compris broyage et carrières)	80,2	80,1	87,0	8,5	8,6
Industries du pétrole brut et du gaz naturel	84,6	85,9	90,1	6,5	4,9
Industries manufacturières	75,0	78,5	78,3	4,4	-0,3
Fabrication de biens durables	72,9	77,8	77,1	5,8	-0,9
Industries du bois	79,0	87,8	87,6	10,9	-0,2
Industries du meuble et des articles d'ameublement	65,2	63,8	64,5	-1,1	1,1
Industries de première transformation des métaux	79,5	90,8	89,7	12,8	-1,2
Industries de la fabrication des produits métalliques	66,5	67,8	68,8	3,5	1,5
Industries de la machinerie	61,5	69,2	74,5	21,1	7,7
Industries du matériel de transport	74,4	80,0	76,7	3,1	-4,1
Industries des produits électriques et électroniques	75,0	76,7	75,3	0,4	-1,8
Industries des produits minéraux non métalliques	66,0	66,9	69,8	5,8	4,3
Autres industries manufacturières	73,9	74,7	74,4	0,7	-0,4
Fabrication de biens non durables	77,6	79,3	79,7	2,7	0,5
Industries des aliments	75,4	74,2	75,1	-0,4	1,2
Industries des boissons	71,0	69,8	69,7	-1,8	-0,1
Industries du tabac	66,8	69,7	70,5	5,5	1,1
Industries des produits en caoutchouc	87,6	89,2	89,5	2,2	0,3
Industries des produits en matière plastique	75,9	76,3	77,8	2,5	2,0
Industries du cuir et des produits connexes	60,3	60,8	61,3	1,7	0,8
Industries textiles de première transformation	82,9	83,9	82,7	-0,2	-1,4
Industries des produits textiles	65,3	69,8	71,3	9,2	2,1
Industries de l'habillement	69,5	71,8	72,7	4,6	1,3
Industries du papier et produits connexes	86,5	90,8	90,0	4,0	-0,9
Imprimerie, édition et industries connexes	72,5	72,9	72,7	0,3	-0,3
Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon	83,1	90,3	89,9	8,2	-0,4
Industries chimiques	82,2	85,7	87,1	6,0	1,6
Industries de la construction	78,1	74,0	73,9	-5,4	-0,1
Énergie électrique et distribution de gaz	81,9	80,2	76,8	-6,2	-4,2
Industrie de l'énergie électrique	82,0	79,9	76,4	-6,8	-4,4
Distribution de gaz	81,5	82,1	79,7	-2,2	-2,9
Agrégations spéciales					
Fabrication de biens intermédiaires	78,0	82,9	83,3	6,8	0,5
Fabrication de biens finis	72,6	75,0	74,4	2,5	-0,8
Industries de l'énergie	83,0	82,4	80,3	-3,3	-2,5
Ensemble des biens non agricoles, énergie exclue	76,0	77,7	77,9	2,5	0,3

¹ Produits en caoutchouc, produits en matière plastique, industries textiles de première transformation, produits textiles, produits du bois, papier et produits connexes, première transformation des métaux, fabrication des produits métalliques, produits minéraux non métalliques, produits raffinés du pétrole et du charbon, et industries chimiques.

² Produits alimentaires, boissons et tabacs, cuir et produits connexes, habillement, meubles et articles d'ameublement, imprimerie, édition et industries connexes, machinerie, matériel de transport, produits électriques et électroniques, et autres industries manufacturières.

³ Pétrole brut et gaz naturel, produits raffinés du pétrole et du charbon, réseaux de distribution de gaz et d'électricité, et transport par pipelines. Par contre, les taux d'utilisation de la capacité des industries du transport par pipelines ne font pas partie du total de l'ensemble des industries productrices de biens non agricoles, ces industries appartenant au secteur des services.

Le marché du travail: bilan de la mi-année

Première moitié de 1993

En dépit des signaux contradictoires durant la première moitié de 1993, les conditions du marché du travail se sont améliorées, comparativement à la même période un an plus tôt.

L'emploi total a augmenté de 121 000 pendant la première moitié de 1993; cette hausse s'est surtout produite en juin. Ce sont les adultes âgés de 25 ans et plus (136 000) qui en ont bénéficié le plus. Les jeunes de 15 à 24 ans, quant à eux, ont connu une baisse de 15 000.

L'emploi à temps plein a légèrement chuté au cours du premier semestre de cette année alors que l'emploi à temps partiel s'est accru de 123 000. En juin 1993, les travailleurs à temps partiel représentaient 18% de l'ensemble des personnes détenant un emploi, une proportion jamais atteinte auparavant.

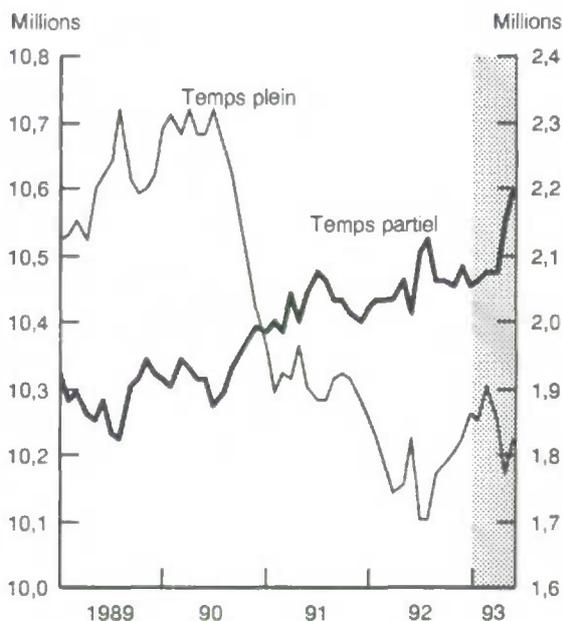
Le nombre de personnes détenant un emploi à temps partiel «non choisi» (celles qui désirent travailler à temps plein, mais qui trouvent seulement du travail à temps partiel) a augmenté régulièrement depuis 1990, passant d'une moyenne de 432 000 cette année-là, à 669 000 en 1992, puis à 736 000 au milieu de 1993. Il représentait près de 40% de la main-d'oeuvre à temps partiel en juin 1993.

Les cols bleus ont été, et sont encore, les travailleurs les plus durement touchés par la récession. Leur niveau d'emploi en juin 1993 demeurait inférieur de 328 000 à ce qu'il était en juin 1990.

La situation de l'emploi au cours des six premiers mois de 1993 a peu changé à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard, mais le nombre d'emplois a augmenté en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. Le Québec et le Manitoba ont été les seules provinces à subir une chute. La situation s'est améliorée en Ontario avec des gains de 70 000 représentant environ 40% de la perte totale observée dans cette province au cours de la récession. Des gains ont également été réalisés en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique.

La moyenne du taux de chômage (données désaisonnalisées) pour le premier semestre de l'année était de 11,2%, ayant varié de 10,8% en

L'emploi à temps partiel a continué d'augmenter en 1993



Source : Enquête sur la population active

février à 11,4% en avril et en mai. Cela représente une amélioration depuis la dernière moitié de 1992 alors que le taux moyen était de 11,5%.

Depuis le début de la récession en avril 1990, le chômage de longue durée (de plus d'un an) représente une part plus importante du chômage total, passant de 6% au premier trimestre de 1990 à 13% au deuxième trimestre de 1993.

Une mise à jour de la situation du marché du travail et d'autres indicateurs observés au cours des six premiers mois de 1993 intitulée «Le marché du travail: bilan de la mi-année» est présentée dans le numéro d'automne 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/ 53\$), qui est paru le 1^{er} septembre 1993. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus d'information, communiquez avec Mike Sheridan au (613) 951-9480, Division des enquêtes-ménages. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 28 août 1993 (Préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 28 août 1993 a atteint 286 387 tonnes métriques, soit 1,0% de moins que la production de 289 189 tonnes métriques de la semaine précédente et 25,8% de plus que la production de 227 714 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 28 août 1993 est de 9 477 744 tonnes métriques, une augmentation de 5,6%, comparativement à 8 972 235 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 août 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 1,3% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 3,7 millions de tonnes, une diminution de 2,5%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 17,0%, durant la même période.

Au 21 août 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a fléchi de 4,9% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulées pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Magasins de détail à succursales et les grands magasins

1991

Les magasins de détail à succursales ont déclaré des ventes annuelles totalisant 57,1 milliards\$ en 1991, soit une baisse de 1,9% par rapport aux chiffres de 1990 (58,2 milliards\$).

Le nombre d'entreprises de magasins à succursales au Canada a diminué de 46 pour atteindre 1 106 en 1991. Le nombre maximal de points de vente exploités au cours de l'année est passé de 39 269 à 38 650.

Toutes les provinces ont enregistré des baisses dans le volume des ventes à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard (+15,6%), de la Saskatchewan (+1,6%), de l'Alberta (+2,6%) et de la Colombie-Britannique (+4,4%). Les pertes s'échelonnent de -6,8% au Québec à -1,2% au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest.

Les entreprises canadiennes des grands magasins ont déclaré des ventes de 12,9 milliards\$ en 1991, une diminution de 8,6%. Le nombre de firmes de grands magasins a baissé pour atteindre 11 alors que le nombre de points de vente a augmenté à 922 en 1991 comparativement à 902 l'année précédente.

Des renseignements détaillés pour 1991, y compris les ventes pour certaines classes industrielles, la superficie occupée, et certaines statistiques financières sont présentés dans la publication.

L'édition de 1991 de *Magasins de détail à succursales et les grands magasins* (63-210, 34\$) est présentement disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Production de logiciels et services informatiques

1990 (Préliminaires) et 1991 (Préliminaires)

Les données provisoires de 1990 et 1991 de l'enquête annuelle sur la production de logiciels et les services informatiques sont maintenant disponibles.

Pour plus d'information, communiquez avec Guy Brockington au (613) 951-2196, Section des services aux entreprises, Division des services, sciences et technologie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistiques de l'énergie électrique, juin 1993.

Numéro de catalogue 57-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Commerce de gros, juin 1993.

Numéro de catalogue 63-008

(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$US;
autres pays: 20,20\$/202\$US)

Magasins de détail à succursales et les grands magasins, 1991 (année financière se terminant le 31 mars 1992).

Numéro de catalogue 63-210

(Canada: 34\$; États-Unis: 41\$US;
autres pays: 48\$US)

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie, premier trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 74-001

(Canada: 11\$/44\$; États-Unis: 13,25\$/53\$US;
autres pays: 15,50\$/62\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année;
autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

DÉCOUVREZ

Les renseignements sur la santé les plus demandés à Statistique Canada - maintenant disponibles dans une revue trimestrielle

- Des **articles de fond**... traitant les grands dossiers de l'heure : découvertes récentes sur le cancer, les affections cardio-vasculaires, l'étiologie et l'impact socio-économique des problèmes de santé sur les Canadiens.
- Des **faits saillants**... présentant un condensé des plus récentes données sur la santé publiées par Statistique Canada.
- Des **indicateurs choisis**... vous permettant de déceler et d'analyser les nouvelles tendances dans le domaine de la santé aux niveaux national, régional et provincial. Vous y trouverez, entre autres, les indicateurs des hôpitaux, de la mortalité et de la morbidité.

Chaque numéro de **Rapports sur la santé** comprend aussi une liste de renseignements et vous indique comment vous procurer des données personnalisées et des tableaux normalisés.

Soyez renseigné ! Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !

Un abonnement à **Rapports sur la santé** (n° 82-003 au catalogue) ne coûte que 104 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 125 \$ US aux États-Unis et 146 \$ US dans les autres pays.



Pour commander, écrivez à : Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

Pour obtenir votre revue plus rapidement, commandez par télécopieur au

1-613-951-1584

Ou composez sans frais le

1-800-267-6677

et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 3 septembre 1993

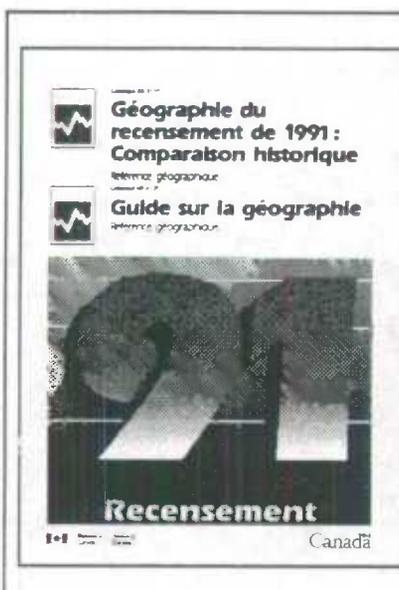
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Les personnes âgées, 1991** 3
 Au Canada, une personne sur cinq était âgée de 55 ans ou plus en 1991. Les personnes âgées dépendent de plus en plus du revenu de pensions et moins du revenu de placements.
- **Les parents occupés et le partage des travaux domestiques, 1990** 5
 Dans la moitié (52%) des familles où les deux conjoints travaillaient à temps plein en 1990, c'est à la femme qu'incombait l'entière responsabilité des travaux domestiques.

(suite à la page 2)



Guide sur la géographie et Géographie du recensement de 1991: Comparaison historique

Le *Guide sur la géographie*, qui paraît aujourd'hui, s'adresse aux personnes à qui les données géographiques de Statistique Canada ne sont pas familières. Cinq études de cas montrent de quelle façon les données géographiques ainsi que les produits et les services sont utilisés dans la vente et la commercialisation.

La publication *Géographie du recensement de 1991: comparaison historique* montre, pour sa part, comment trouver et comprendre les données géographiques des recensements de 1986 et de 1991 et en faire la comparaison. Elle indique aussi les changements à noter entre les deux recensements.

Le *Guide sur la géographie* (92-310F, 10\$) et *Géographie du recensement de 1991: comparaison historique* (92-311F, 20\$) sont maintenant disponibles.

Pour en obtenir un exemplaire, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada.



DONNÉES DISPONIBLES

Profils des divisions de recensement et des subdivisions de recensement – Partie B (Produit électronique)	6
Produits de gypse, juillet 1993	6
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, juillet 1993	6
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, juillet 1993	6

NOUVELLES PUBLICATIONS

7

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

8

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 7 au 10 septembre 1993

9

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Les personnes âgées

1991

Au Canada, une personne sur cinq était âgée de 55 ans ou plus en 1991. Les personnes âgées dépendent de plus en plus du revenu de pensions et moins du revenu de placements.

Proportion (%) des aînés par provinces et territoires

	55 ans et plus	65 ans et plus	75 ans et plus
	%		
Saskatchewan	21,6	13,3	5,7
Manitoba	21,3	13,2	5,8
Colombie-Britannique	21,1	12,3	4,8
Ontario	20,0	11,2	4,2
Île-du-Prince-Édouard	20,0	11,9	5,1
Nouvelle-Écosse	19,9	11,7	4,7
Québec	19,6	10,8	4,0
Canada	19,6	11,1	4,3
Nouveau-Brunswick	19,0	11,2	4,5
Terre-Neuve	16,3	9,1	3,5
Alberta	15,9	8,6	3,3
Yukon	8,6	3,3	0,9
Territoires du Nord-Ouest	6,3	2,4	0,8

Malgré le fait que la Saskatchewan soit la province avec la plus grande proportion d'aînés âgés de 55 ans et plus, Victoria est la Région métropolitaine de recensement (RMR) avec la plus forte concentration d'aînés (27%), suivie de St. Catharines-Niagara (24%) et de Hamilton (22%).

La concentration des aînés est élevée dans certaines Régions de tri d'acheminement (RTA - les trois premiers caractères du code postal). Parmi les RTA qui ont une population d'au moins 100 personnes âgées de 55 ans et plus, la plus forte concentration est dans la RTA N7W, de Sarnia, Ontario. Sarnia est suivie des RTA V8W, Victoria, C.-B. (46%); V9K, Qualicum Beach, B.-C. (44%); V4B, White Rock, B.-C. (43%); et H4W, Montréal, Québec (42%).

Note aux utilisateurs

Il est important de noter que cette information n'est pas puisée des résultats du Recensement de 1991, mais plutôt de dossiers administratifs; ces données sont pour l'année d'imposition 1991. Il en résulte que les sommes et la distribution provinciale peuvent différer des résultats du Recensement de la population de 1991.

Sources de revenus des familles âgées époux-épouse où un des conjoints est âgé entre 55 et 64 ans.

Le revenu médian des familles aînées époux-épouse et des personnes hors famille a augmenté, passant de 47 800\$ en 1990 à 48 300\$ en 1991. Les trois RMR où le revenu médian était le plus élevé étaient Ottawa (67 900\$), Toronto (60 500\$) et Thunder Bay (59 200\$), alors que les trois RMR où le revenu médian était le plus faible étaient Sherbrooke (41 300\$), Trois-Rivières (41 600\$) et Chicoutimi-Jonquière (43 900\$).

Revenu total médian des familles âgées époux-épouse, 1991

Région métropolitaine de recensement (RMR)	55-64 ans	65-74 ans	75 ans et plus
	\$		
St. John's	46 900	30 300	21 800
Halifax	53 100	37 800	28 900
Saint John	46 700	32 300	24 900
Chicoutimi-Jonquière	43 900	29 300	22 000
Québec	48 600	33 300	26 400
Sherbrooke	41 300	28 400	22 600
Trois-Rivières	41 600	27 300	20 700
Montréal	48 500	34 000	26 600
Canada	48 300	33 500	25 600
Hull	47 200	32 100	22 900
Ottawa	67 900	52 300	43 900
Oshawa	57 100	37 200	29 800
Toronto	60 500	42 700	33 500
Hamilton	56 600	37 700	29 800
St. Catharines-Niagara	51 000	35 200	28 400
Kitchener	54 000	36 900	29 400
London	54 700	39 200	33 500
Windsor	54 300	37 500	29 900
Sudbury	54 200	33 100	26 500
Thunder Bay	59 200	38 600	28 100
Winnipeg	51 300	36 200	27 700
Regina	54 500	38 700	29 500
Saskatoon	51 000	36 800	27 300
Calgary	56 800	38 800	29 200
Edmonton	55 200	37 300	27 000
Vancouver	56 400	39 200	30 300
Victoria	53 100	41 800	35 200

Lors du vieillissement, le revenu d'investissements occupe une proportion progressivement plus importante du revenu total. Chez les familles époux-épouse de 55 à 64 ans, il représentait 11% du revenu total, alors que chez les personnes âgées de 75 ans et plus, il représentait 32% du revenu total. Les aînés sont atteints par les taux d'intérêt à la baisse. En 1990, les personnes âgées de 75 ans et plus ont vu leur revenu d'investissement, qui représentait 36% du leur revenu total, baisser de 4% par rapport à 1991. Malgré ce fait, les personnes âgées de 75 ans et plus ont vu leur revenu médian augmenter en 1991 (25 600\$) par rapport à 1990 (25 100\$).

Sources de revenus (%) chez les familles âgées époux-épouse canadiennes, 1991

Sources de revenus	55 à 64 ans	65 à 74 ans	75 ans et plus
	%		
Emploi	69,4	25,5	10,2
Investissements	11,0	19,3	32,4
Pensions:			
PSV	0	11,5	17,8
RPC/RRQ	2,8	14,3	13,1
Autres	8,8	21,5	18,9
Autres revenus	8,0	8,0	7,9

Quinze RTA (parmi celles avec au moins 100 familles âgées) ont des familles âgées entre 55 et 64 ans avec un revenu total médian de plus de 100 000\$. La médiane la plus élevée (159 900\$) se retrouve dans la région postale M4W à Toronto. Onze des quinze régions postales sont à Toronto, deux à Montréal, une à Oakville et une à Québec.

Afin de lui permettre de répondre à la demande croissante d'information au sujet des personnes âgées, la Division des données régionales et administratives annonce la parution d'une nouvelle banque de données sur les aînés.

Pour plus de renseignements au sujet de cette parution, communiquez avec le Service aux clients au (613) 651-9720, Division des données régionales et administratives. Télécopieur (613) 951-4745. ■

Les parents occupés et le partage des travaux domestiques

1990

En 1990, 71% des couples ayant des enfants de moins de 19 ans à la maison comptaient deux soutiens (chaque conjoint détenait un emploi à l'extérieur du foyer), comparativement à seulement 30% il y a à peine un peu plus de 20 ans.

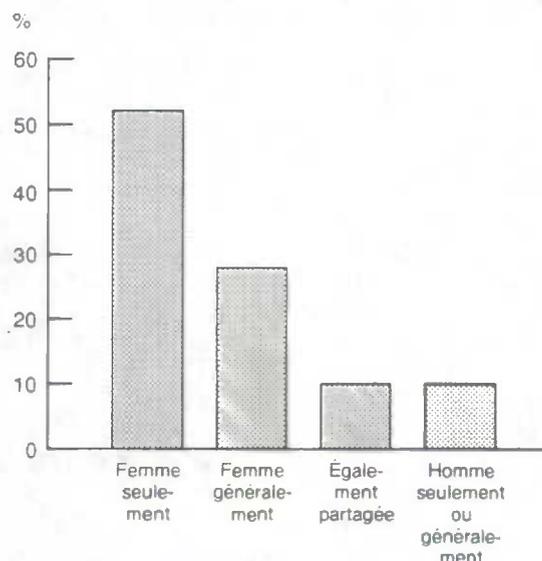
Dans la plupart (52%) des familles où les deux conjoints travaillaient à temps plein, c'est à la femme qu'incombait l'entière responsabilité des travaux domestiques, tandis que dans 28% des cas, elle était responsable de la plupart de ces travaux. Seulement 10% des couples comptant deux soutiens partageaient cette responsabilité également. Dans les 10% des couples restants, l'homme assumait en tout ou en partie la responsabilité des travaux domestiques.

Plus les conjoints étaient jeunes, moins la femme risquait d'être la seule à assumer la responsabilité des travaux domestiques. Moins de la moitié (47%) des femmes de moins de 35 ans dans les couples où les deux conjoints travaillaient à temps plein s'acquittaient seules de cette responsabilité, comparativement à 69% chez celles de 45 à 64 ans.

Également, plus le couple était scolarisé, moins la femme assumait seule la responsabilité des tâches ménagères. Par exemple, chez 58% des couples où la femme n'avait pas de diplôme d'études secondaires, elle était la seule responsable des tâches ménagères quotidiennes. Le pourcentage correspondant était de 45% lorsque la femme possédait un diplôme universitaire.

Le nombre d'enfants dans le ménage influait sur les responsabilités en matière d'activités ménagères. Parmi les couples d'actifs, la proportion de femmes responsables de tous les travaux domestiques passait de 44% lorsqu'elles avaient un enfant à la maison à 83% si elles en avaient quatre ou plus.

Dans les couples où les deux conjoints travaillaient à temps plein, la responsabilité des tâches ménagères incombait majoritairement aux femmes



Source : Enquête sociale générale de 1990

Les femmes ont traditionnellement assumé la responsabilité des tâches ménagères; maintenant la majorité d'entre elles ont en plus un emploi à l'extérieur du foyer. L'étude «Les parents occupés et le partage des travaux domestiques» est présentée dans le numéro d'automne 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/53\$), paru le 1^{er} septembre 1993. Cet article examine comment les couples dont les deux conjoints détiennent un emploi orchestrent les travaux domestiques. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Cécile Dumas au (613) 951-6894, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

DONNÉES DISPONIBLES

Profils des divisions de recensement et des subdivisions de recensement – Partie B (Produit électronique)

Les profils des divisions de recensement (DR) et des subdivisions de recensement (SDR) à l'échelle de toutes les provinces et les territoires sont maintenant offerts sur disquettes. Ces profils sont tirés des données-échantillons recueillies lors du Recensement du Canada de 1991.

Ces profils montrent les chiffres de population selon des caractéristiques telles que la langue parlée à la maison, la connaissance des langues, la religion, l'origine ethnique, le lieu de naissance, la période d'immigration, la mobilité, la fécondité, le plus haut niveau d'études, l'activité, la profession et l'industrie. On y trouve aussi les chiffres des logements selon la nécessité d'effectuer des réparations, la période de construction, de même que les coûts moyens d'habitation des ménages et la répartition du revenu des particuliers, des ménages et des familles.

Pour commander la partie B des Profils des divisions de recensement et des subdivisions de recensement, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada. ■

Produits de gypse

Juillet 1993

En juillet 1993, les fabricants ont livré 18 771 milliers de mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, soit une hausse de 1,6% des 18 481 milliers de mètres carrés livrés en juillet 1992 et une baisse de 1,1% des 18 986 milliers de mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin de juillet pour l'année 1993 étaient de 124 342 milliers de mètres carrés, ce qui représente une diminution de 1,4% comparativement à la même période pour 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 39 et 122 (série 11).

Le numéro de juillet 1993 de *Produits de gypse* (44-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Fil d'acier et certains produits de fil métallique

Juillet 1993

Les données sur les livraisons de fil d'acier et de certains produits de fil métallique pour le mois de juillet 1993 sont maintenant disponibles. Des données statistiques relatives à la production et aux exportations pour certains produits sont également disponibles.

Les livraisons ont atteint 57 148 tonnes métriques durant le mois de juillet 1993, soit une diminution de 13,8% comparativement aux 66 328 tonnes métriques livrées durant le mois précédent.

Disponible de CANSIM dans la matrice 122 (série 19).

Le numéro de juillet 1993 de *Fil d'acier et certains produits de fil métallique* (41-006, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Juillet 1993

Les fabricants canadiens ont produit 129 656 tonnes métriques de résines de polyéthylène en juillet 1993, soit une hausse de 1,3% en regard de 127 978^r (révisé) tonnes métriques en juillet 1992.

De janvier à juillet 1993, la production a totalisé 942 177 tonnes métriques, soit une baisse de 2,7% par rapport à 968 033^r tonnes métriques produites durant la même période en 1992.

Les données sur la production canadienne de trois autres types de résines synthétiques et de 24 produits chimiques industriels sont également disponibles pour juillet 1992 et juillet 1993.

Disponible de CANSIM dans la matrice 951.

Le numéro de juillet 1993 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques* (46-002, 5,60\$/56\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue des céréales et des graines oléagineuses, juin 1993.

Numéro de catalogue 22-007

(Canada: 13,80\$/138\$; États-Unis: 16,60\$/166\$US;
autres pays: 19,30\$/193\$US)

**Bulletin de service Statistiques des sciences:
Répartition provinciale de la R-D au Canada**,
1979 à 1991, vol. 17, n° 6.

Numéro de catalogue 88-001

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$US;
autres pays: 9,90\$/99\$US)

Guide sur la géographie, référence statistique,
recensement de 1991.

Numéro de catalogue 92-310F

(Canada: 10\$; États-Unis: 12\$US;
autres pays: 14\$US)

**Géographie du recensement de 1991:
comparaison historique, référence géographique,**
recensement de 1993.

Numéro de catalogue 92-311F

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US;
autres pays: 28\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: 951-8116
Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

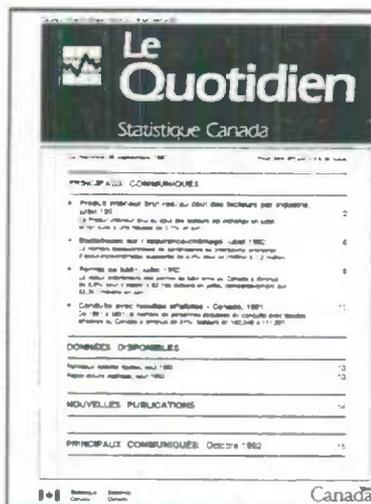
Sans frais: 1-800-363-7629

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 7 au 10 septembre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
8	Indice de l'offre d'emploi	août 1993
8	Série de rapports sur les grandes cultures: n° 6 Stocks de céréales au 31 juillet	
9	Ventes de véhicules automobiles neufs	juillet 1993
9	Estimations du revenu du travail	juin 1993
10	La population active	août 1993
10	Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	juillet 1993
10	Indice des prix des produits agricoles	juillet 1993



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

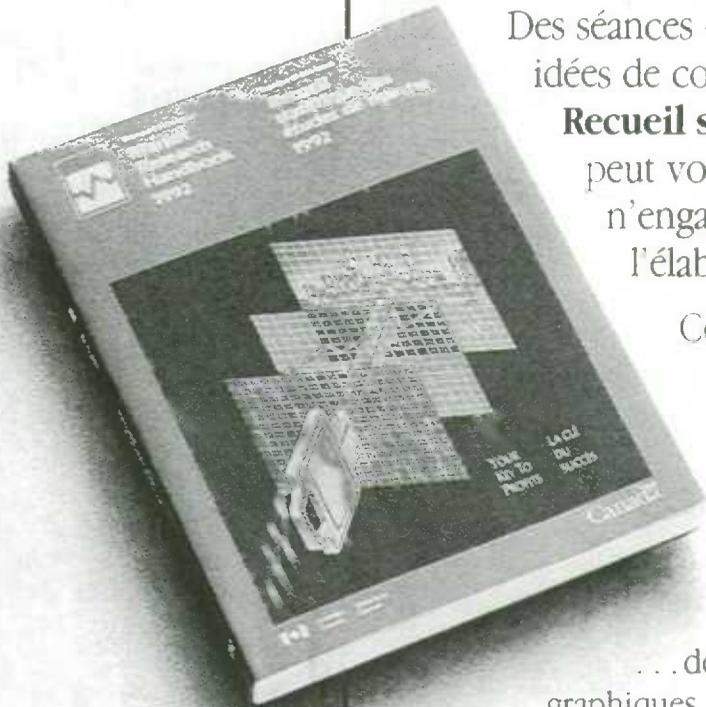
Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1992



Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le

Recueil statistique des études de marché 1992

peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez . . .

. . . des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

. . . des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela . . . et plus encore :

- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

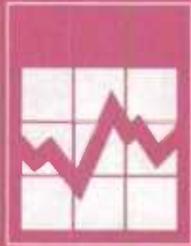
Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1992** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (TPS de 7 % en sus) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

***Pour
partir du
bon pied !***



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 7 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Les coûts du RPC/RRQ et les régimes privés de pensions** 2
Il est prévu que le taux global de cotisation (employé et employeur) au RPC/RRQ doublera d'ici l'an 2016. Ces augmentations des coûts pourraient avoir un impact sur les régimes privés de pensions.

DONNÉES DISPONIBLES

- Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, deuxième trimestre de 1992 3
- Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain, juillet 1993 3
- Batteries d'accumulateurs électriques, juillet 1993 3
- Certains appareils électriques ménagers, juillet 1993 4

NOUVELLES PUBLICATIONS 5



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Les coûts du RPC/RRQ et les régimes privés de pensions

Il est prévu que le taux global de cotisations (employé et employeur) au RPC/RRQ doublera d'ici l'an 2016. Ces augmentations des coûts pourraient avoir un impact sur les régimes privés de pensions.

Lors de l'entrée en vigueur du Régime de pensions du Canada et du Régime des rentes du Québec (RPC/RRQ) en 1966, quelques employeurs ont mis fin à leur Régime enregistré de pensions (REP), tandis que la majorité des autres ont intégré leur régime au RPC/RRQ. Certains salariés ont mis fin à leur participation à un REP parce qu'ils devaient cotiser au RPC/RRQ.

Le taux global de cotisations des employés et employeurs au RPC/RRQ a augmenté annuellement passant de 3,6% (des gains annuels ouvrant droit à une pension) en 1986 à 5% en 1993. En outre, un barème des taux, récemment autorisé par la loi, prévoit un taux de 10,1% en 2016.

Si pratiquement tous les travailleurs de 18 ans et plus sont tenus de participer au RPC/RRQ, le fait d'offrir un REP est laissé en grande partie à la discrétion de l'employeur. L'augmentation des cotisations au RPC/RRQ autorisée par la loi pourra peut-être avoir un impact sur l'établissement de nouveaux REP ou même entraîner la disparition de certains régimes déjà en place.

L'augmentation des coûts du Régime de pensions du Canada et du Régime des rentes du Québec se poursuit. L'article intitulé «Les coûts du RPC/RRQ et les régimes privés de pensions», présenté dans le numéro d'automne 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/53\$), paru le 1^{er} septembre, examine les répercussions de cette augmentation sur les régimes enregistrés de pensions offerts par l'employeur. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus d'information, communiquez avec Hubert Frenken (613) 951-7569, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui

Deuxième trimestre de 1992

Les résultats préliminaires de l'enquête sur l'origine et la destination des marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, pour le deuxième trimestre de 1992, sont maintenant disponibles. L'enquête mesure le transport interurbain (distances de 25 kilomètres ou plus) de marchandises pour les transporteurs domiciliés au Canada.

Le tonnage total des marchandises transportées était de 36 millions de tonnes, au cours du deuxième trimestre de 1992, une baisse de 4,6% comparativement au deuxième trimestre de 1991. Au cours des six premiers mois de 1992, le tonnage transporté a atteint presque 70 millions de tonnes par rapport à 72 millions de tonnes au cours des six premiers mois de 1991, soit une baisse de 3%.

Les données pour le deuxième trimestre de 1992 paraîtront dans le *Bulletin de service Transport terrestre et maritime*, vol. 9, n° 7 (50-002, 9,40\$/75\$), qui sera disponible en octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486 ou Kathie Davidson au (613) 951-8779, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain

Juillet 1993

En juillet 1993, un total de 82 réseaux de transport urbain ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus (subventions comprises) ont transporté 98,7 millions de voyageurs. Ceci représente une diminution de 2,4% par rapport à juillet 1992. Les revenus d'exploitation ont atteint 104,4 millions\$. Comparativement à juillet 1992, ce chiffre demeure relativement le même.

Au cours de la même période, 22 transporteurs de voyageurs interurbains ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus en provenance de leurs

opérations de transports interurbain et rural par autobus, ont transporté 1,1 million de voyageurs payants, soit une diminution de 10,1% comparativement à juillet 1992. Les revenus d'exploitation provenant des mêmes services ont atteint 24,0 millions\$, ce qui constitue une diminution de 5,2% par rapport à juillet 1992.

Toutes les données de 1992 et les totaux cumulatifs de 1993 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans les matrices 351 et 352.

La publication de juillet 1993 de *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain* (53-003, 7,10\$/71\$) paraîtra au cours de la deuxième semaine de septembre.

Pour de plus amples informations, communiquez avec Morteza Doroudian (613) 951-0522, Division des transports. ■

Batteries d'accumulateurs électriques

Juillet 1993

En juillet 1993, les manufacturiers canadiens de batteries d'accumulateurs électriques ont vendu 92 127 batteries d'automobiles et des batteries à grande capacité commerciale pour remplacement, soit une diminution de 27,4% par rapport à 126 869 batteries vendues le même mois de l'année précédente.

Le total cumulatif d'unité vendue des batteries pour automobiles et des batteries à grande capacité commerciale pour remplacement, de janvier à juillet 1993, est de 804 402 comparativement à 933 812 pour la même période en 1992, soit une diminution de 13,9%.

Les données sur les ventes d'autres types de batteries sont également disponibles.

Le numéro de juillet 1993 de *Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques* (43-005, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Certains appareils électriques ménagers

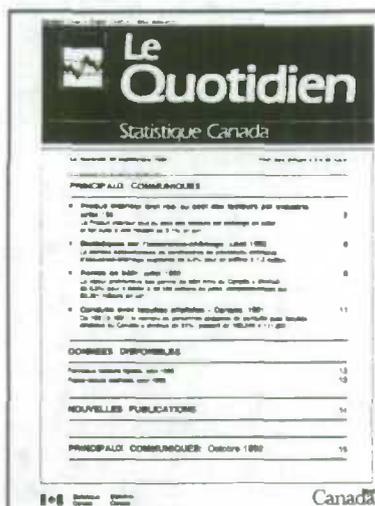
Juillet 1993

En juillet 1993, les firmes canadiennes ont produit 19 915 appareils de cuisine.

Le total cumulatif de la production d'appareils de cuisine pour 1993 est de 307 751 unités.

Le numéro de juillet 1993 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, juillet 1993.

Numéro de catalogue 32-024

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Panneaux Isolants rigides, juillet 1993.

Numéro de catalogue 36-002

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Lampes électriques, juillet 1993.

Numéro de catalogue 43-009

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Ciment, juillet 1993.

Numéro de catalogue 44-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Papier-toiture asphalté, juillet 1993.

Numéro de catalogue 45-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Statistiques du charbon et du coke, juin 1993.

Numéro de catalogue 45-002

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$; autres pays: 14\$/140\$)

Sommaire du commerce international du Canada, juin 1993.

Numéro de catalogue 65-001

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$; autres pays: 25,50\$/255\$)

Statistiques sur l'assurance-chômage, juin 1993.

Numéro de catalogue 73-001

(Canada: 14,70\$/147\$; États-Unis: 17,60\$/176\$; autres pays: 20,60\$/206\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$/US; autres pays: 20\$/US).

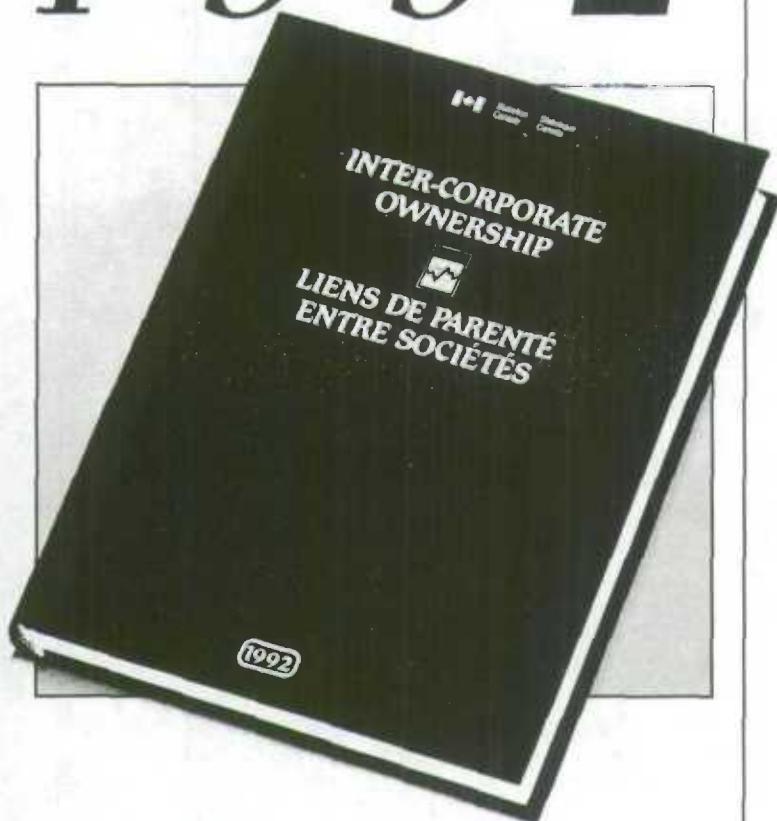
Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS 1992



**La publication qui
répondra à toutes vos
questions sur les pyramides
de sociétés au Canada**

Liens de parenté entre sociétés 1992

est la source de renseignements la plus fiable et la plus exhaustive que l'on puisse consulter sur les liens de parenté entre sociétés canadiennes.

Vous y trouverez une liste de plus de 65 000 sociétés faisant état du nom de toutes les sociétés actionnaires ou détenues, du degré de parenté exprimé en pourcentage et de la position de chacune au sein de la hiérarchie globale des entreprises.

Liens de parenté entre sociétés constitue une source de référence indispensable dans les domaines suivants :

- Commercialisation entre sociétés : qui sont les propriétaires de vos sociétés clientes ?
- Achats : qui sont les propriétaires de vos fournisseurs ?
- Investissements : quelles sociétés l'entreprise en cause possède-t-elle ou contrôle-t-elle ?
- Concurrence entre sociétés : quelles entreprises vos concurrents possèdent-ils ou contrôlent-ils ?
- Expansion industrielle : dans quelle province et dans quel secteur d'activité une société oeuvre-t-elle ?

Liens de parenté entre sociétés 1992

(n° 61-517 au Catalogue) se vend 325 \$ au Canada, 390 \$ US aux États-Unis et 455 \$ US à l'étranger. Pour commander, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou encore, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication). Pour commander plus rapidement, télécopiez votre commande au 1-613-951-1584. Ou composez le numéro sans frais 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 8 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice de l'offre d'emploi, août 1993** 3
 L'indice de l'offre d'emploi pour le Canada (données désaisonnalisées) recule de 2% pour s'établir à 85 en août 1993. Les diminutions observées dans trois régions du pays ont été en partie contrebalancées par des hausses dans les provinces des Prairies et en Colombie-Britannique.
- **Série de rapports sur les grandes cultures, n° 6: Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1993** 4
 Au 31 juillet 1993, les stocks à la ferme de tous les types de blé, à l'exclusion du blé durum, s'établissaient à 3,6 millions de tonnes, une hausse de 53,2% par rapport aux stocks du 31 juillet l'an dernier.
- **Enquête sur les anticipations à court terme** 5
 Autre série de prévisions d'un petit groupe d'économistes.

(suite à la page 2)

Commerce des marchandises au Canada sur CD-ROM 1988-1990 et 1991-1992

Des données commerciales mensuelles révisées sont maintenant disponibles sur deux nouveaux CD-ROM pour les années 1988-1990 et 1991-1992. On peut avoir accès à de l'information concernant la valeur, la quantité, la province canadienne ainsi que les États américains pour plus de 20 000 produits ainsi que 200 pays.

Les statistiques des importations et des exportations sont présentées séparément à un niveau plus détaillé. Le programme intégré du logiciel de TIERS permet à l'utilisateur d'extraire, de grouper, de classer, de trier, de sauvegarder et d'imprimer des données. On peut aussi obtenir une description pour chacun de ces produits.

CD-ROM *Commerce de marchandises au Canada, 1988-1990* (1 750\$) et CD-ROM *Commerce de marchandises au Canada, 1991-1992*, (1 500\$) sont maintenant disponibles. Vous pouvez acheter les deux CD-ROM pour la somme de 3 000\$. Les établissements d'enseignement sont éligibles à un prix réduit de 50%. Tous les prix sont sujets aux modalités de la politique d'octroi de Licence de Statistique Canada.

Pour de plus amples informations, communiquez avec la Section des services à la clientèle de la Division du commerce international au (613) 951-9647 ou avec le bureau de Statistique Canada le plus près.



DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, juillet 1993	7
Transporteurs aériens — Statistiques sur la base tarifaire, quatrième trimestre de 1992 et 1992 (provisoires)	7
Statistiques annuelles des hôpitaux, 1989-1990	8

NOUVELLES PUBLICATIONS

9

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

10

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi

août 1993

L'indice de l'offre d'emploi (données désaisonnalisées) pour le Canada (1991 = 100) recule de 2% pour s'établir à 85 en août 1993. Les diminutions observées dans trois régions du pays ont été en partie contrebalancées par des hausses dans les provinces des Prairies et en Colombie-Britannique.

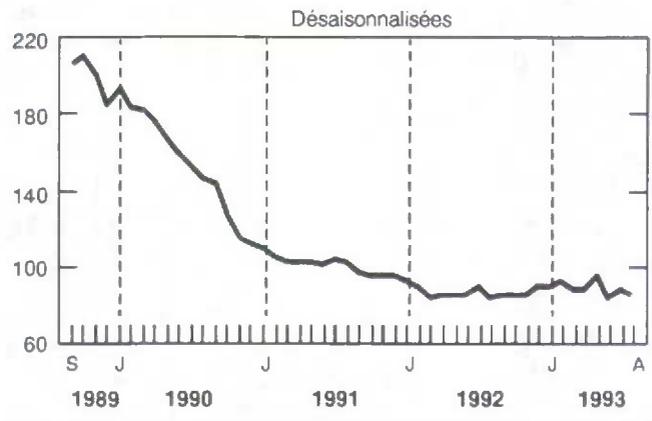
L'indice de l'offre d'emploi sert d'indicateur avancé des changements dans la demande de travail. Il est basé sur le nombre d'annonces d'offres d'emploi publiées dans 20 des principales régions métropolitaines au Canada.

Après avoir connu un sommet de 217 au début de 1989, l'indice a amorcé une tendance à la baisse. Au début de 1992, l'indice a atteint un creux de 83. Il est ensuite demeuré près de ce niveau jusqu'en novembre pour augmenter à 88 en décembre 1992. Depuis cette période, il y a eu peu de changements dans le niveau de l'indice malgré des fluctuations mensuelles irrégulières.

Variations selon les régions

Entre juillet et août 1993, l'indice de l'offre d'emploi a progressé de 7% en Colombie-Britannique et de 2% dans les provinces des Prairies. L'indice a reculé de 4% dans les provinces de l'Atlantique, de 3% au Québec et de 2% en Ontario.

Indice de l'offre d'emploi
(1991 = 100)



Disponible de CANSIM dans la matrice 105 (niveaux 8 et 9).

Les indices des régions métropolitaines faisant partie de l'enquête et les indices de la tendance-cycle sont disponibles sur demande.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec André Picard au (613) 951-4045, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087.

Indice de l'offre d'emploi

(1991 = 100)

	Août 1992	Juin 1993	Juillet 1993	Août 1993	Août 1992 à août 1993	Juillet 1993 à août 1993
	désaisonnalisées				variation en %	
Canada	83	83	87	85	2	-2
Provinces de l'Atlantique	84	94	91	87	4	-4
Québec	82	87	96	93	13	-3
Ontario	85	82	83	81	-5	-2
Provinces des Prairies	81	81	82	84	4	2
Colombie-Britannique	86	85	83	89	3	7

Série de rapports sur les grandes cultures, n° 6: Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1993

Au 31 juillet 1993, les stocks à la ferme de tous les types de blé, à l'exclusion du blé durum, s'établissaient à 3,6 millions de tonnes, une hausse de 53,2% par rapport aux stocks du 31 juillet l'an dernier.

Blé

Le total des stocks en toutes positions (à la ferme et commerciaux) était en hausse de 29,6% à un niveau de 10,2 millions de tonnes, leur plus haut niveau depuis 1987. Les exportations de tout blé, excluant le blé durum, étaient à la baisse de 20% comparativement à l'an dernier.

À la fin de la campagne agricole 1992-1993, les stocks de blé durum à la ferme étaient de 1,1 million de tonnes, une baisse de 5,3% par rapport à l'an dernier. Les stocks totaux en toutes positions sont de 2,0 millions de tonnes, une baisse de 7,2% par rapport à l'an dernier.

Canola et lin

Pour l'ensemble du Canada, les stocks de canola à la ferme au 31 juillet étaient estimés à 110 milliers de tonnes, une baisse 66,7% comparativement à l'an dernier. Ainsi, le total de fin d'année des stocks de canola, incluant les stocks en position commerciale, a chuté de 734 milliers de tonnes en juillet 1992 à 663 milliers de tonnes en juillet de cette année, soit une baisse de 9,7%.

Les stocks de lin à la ferme au 31 juillet étaient de 105 milliers de tonnes, soit de moitié inférieurs au niveau des stocks détenus sur les fermes en juillet 1992 ou 1991. Le total des stocks en toutes positions était de 229 milliers de tonnes, une baisse de 47% par rapport à l'an dernier. La production de lin en 1992 était également à la baisse de 47%.

Maïs-grain et soya

Au 31 juillet, les stocks de maïs-grain à la ferme étaient à un niveau de 875 milliers de tonnes, soit 17,1% inférieurs à ceux de l'an dernier. Le total des stocks en toutes positions était de 1,5 million de tonnes. Les stocks à la ferme de soya sont en fait inexistant.

Avoine et orge

Les stocks d'avoine à la ferme ont augmenté de 23,6% depuis l'an dernier, soit à 560 milliers de tonnes. Le total des stocks en toutes positions était de 695 milliers de tonnes.

Les stocks d'orge à la ferme au 31 juillet étaient de 1,8 million de tonnes et le total des stocks en toutes positions était de 3,4 millions de tonnes. À la fois, les stocks à la ferme et en position commerciale étaient à leur plus haut niveau depuis juillet 1988.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5628.

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures, n° 6: Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1993* (22-002, 12\$/80\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus d'information, communiquez avec la Section des cultures au (613) 951-3862, Division de l'agriculture. ■

Enquête sur les anticipations à court terme

La hausse d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation pour août est prévue à 1,7%, les valeurs extrêmes étant de 1,4% et 1,9%. La moyenne des prévisions pour juillet dernier était égale au chiffre réel (+1,6%).

La moyenne des prévisions relatives au taux de chômage pour août est de 11,5% (minimum de 11,3% et maximum de 11,7%). Au mois de juillet, la moyenne des prévisions, qui s'élevait à 11,2%, était inférieure au chiffre réel de 11,6%.

Les exportations de marchandises en juillet donnent 14,9 milliards\$ comme moyenne des prévisions, avec un minimum de 14,5 milliards\$ et un maximum de 15,1 milliards\$. La moyenne des prévisions pour le mois de juin dernier (14,7 milliards\$) était égale au chiffre réel. Les prévisions concernant les importations durant la même période sont de 13,9 milliards\$, avec des valeurs extrêmes de 13,6 milliards\$ et de 14,2 milliards\$. Au mois de juin, la moyenne des prévisions (13,9 milliards\$) surestimait légèrement le chiffre réel par 0,1 milliard\$.

Note aux utilisateurs

Depuis avril 1990, Statistique Canada demande à un petit groupe d'économistes (une moyenne de 23 participants) de prévoir, pour le mois suivant, certains indicateurs économiques clés.

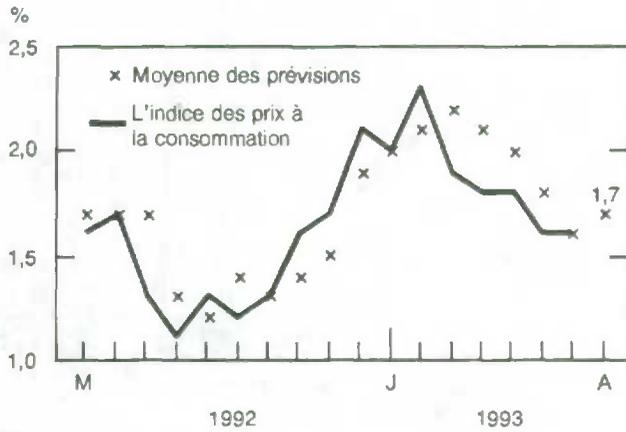
Ce mois-ci, on a demandé aux participants les prévisions de la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation et du taux de chômage pour août 1993, et le niveau des importations et exportations de marchandises pour juillet 1993 ainsi que la variation du Produit intérieur brut au coût des facteurs pour juillet 1993.

La variation mensuelle du Produit intérieur brut réel au coût des facteurs montre une prévision moyenne de 0,2% entre juin et juillet (minimum de -0,2% et maximum de +0,4%). Entre les mois de mai et juin, la moyenne des prévisions (+0,3%) était inférieure au chiffre réel (+0,1%).

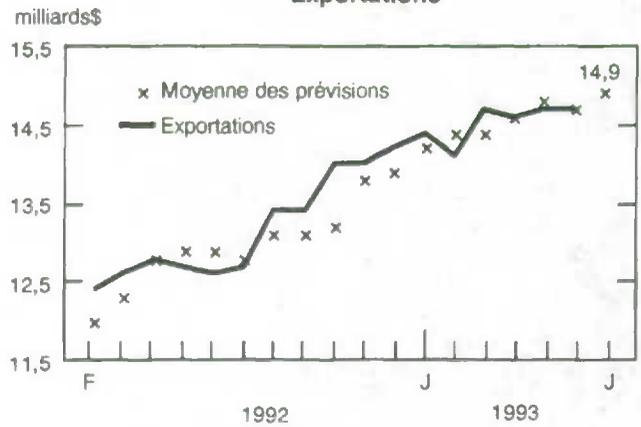
Si vous désirez un ensemble complet de tableaux ou plus de renseignements concernant cette enquête, communiquez avec Diane Lachapelle au (613) 951-0568. □

PRÉVISIONS VS. CHIFFRES RÉELS

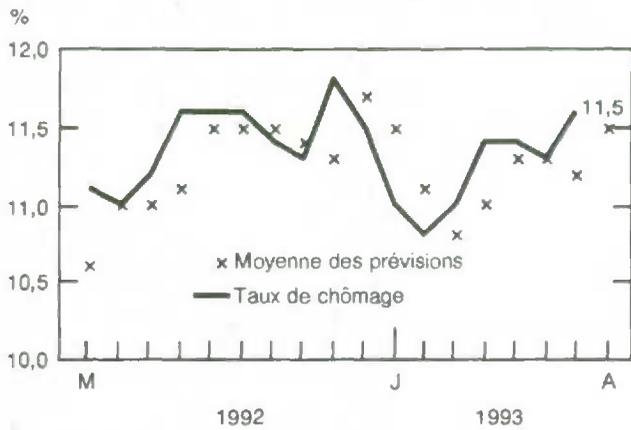
Indices des prix à la consommation



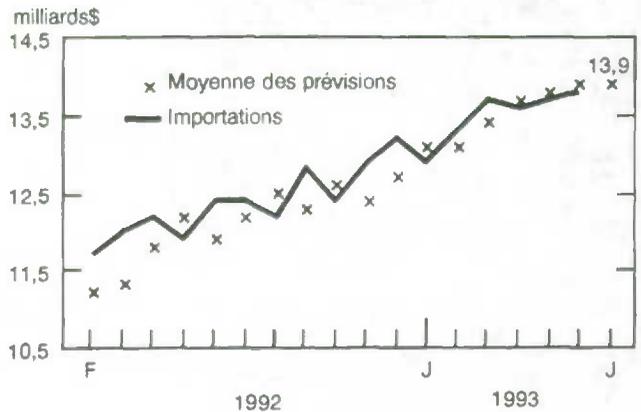
**Commerce International du Canada
Exportations**



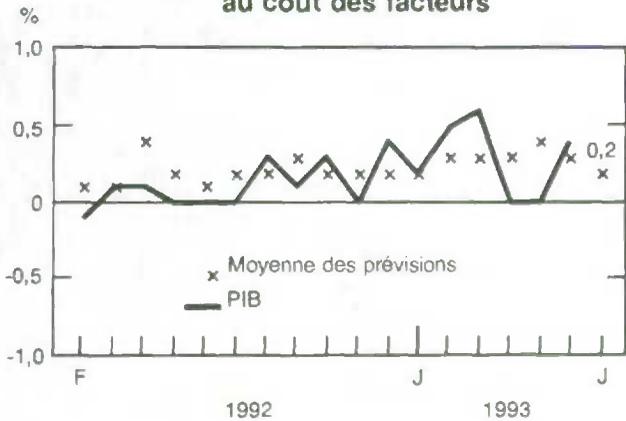
Taux de chômage



**Commerce International du Canada
Importations**



**Produit intérieur brut
au coût des facteurs**



DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Juillet 1993

En juillet 1993, les arrivages de bois à pâte ont atteint 2 924 652 mètres cubes, une diminution de 1,9% par rapport à 2 981 132 mètres cubes en juillet 1992. Les arrivages de déchets de bois ont augmenté de 42,6% passant de 3 844 915^r (révisé) mètres cubes à 5 483 317 mètres cubes au cours de la période observée. La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 8 840 997 mètres cubes, soit une augmentation de 27,9% comparativement à 6 913 436^r mètres cubes en juillet de l'année dernière. Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont baissé de 23,2% pour totaliser 10 244 277 mètres cubes en regard de 13 331 928^r mètres cubes en 1992.

Les totaux cumulatifs pour les sept premiers mois de l'année se présentent ainsi, les chiffres correspondants pour janvier-juillet 1992 sont entre parenthèses: Arrivages de bois à pâte: 18 618 373^r mètres cubes (19 350 557 mètres cubes), une diminution de 3,8%. Arrivages de déchets de bois: 39 573 153^r mètres cubes (34 006 652^r mètres cubes), une hausse de 16,4%. Consommation de bois rond et déchets de bois: 60 391 384^r mètres cubes (56 564 241^r mètres cubes), une augmentation de 6,8%.

Disponible de CANSIM dans la matrice 54.

Le numéro de juillet 1993 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001, 6,10\$/61\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Transporteurs aériens – Statistiques sur la base tarifaire

Quatrième trimestre de 1992 et 1992 (Provisaires)

Les estimations provisoires sur la répartition tarifaire, selon les données fournies par les quatre transporteurs aériens canadiens principaux (AirBC, Air Canada, les Lignes aériennes Canadien International et Time Air) sont maintenant disponibles pour le quatrième trimestre de 1992 et l'année 1992.

En 1992, 67,5% des passagers voyageant sur des services intérieurs réguliers, soit un niveau record, se sont prévalus de tarifs réduits. Ceci représente une hausse de 1,3 point de pourcentage par rapport au sommet précédent de 66,2% enregistré en 1991. Au cours du quatrième trimestre de 1992, 67,9% des passagers voyageant sur des services intérieurs réguliers se sont prévalus de tarifs réduits. Ce niveau représente une hausse par rapport au niveau de 66,4% enregistré au cours de la même période en 1991.

Les passagers utilisant des tarifs réduits ont représenté un sommet record de 71,9% du volume des passagers-kilomètres en 1992, ce qui est supérieur au niveau record antérieur de 71,3% enregistré en 1991. Au cours du quatrième trimestre de 1992, les tarifs réduits ont représenté 72,0% du volume des passagers-kilomètres intérieurs, légèrement en hausse par rapport à la même période en 1991.

Le taux le plus élevé pour l'utilisation des tarifs réduits en 1992 a été enregistré sur les services long-courriers dans le secteur intérieur sud (la zone libéralisée), où 72,9% des passagers ont profité de tarifs réduits.

En 1992, le tarif moyen (tous types de tarifs) payé par les passagers pour l'ensemble des paires de villes intérieures s'élevait à 178\$, ce qui représente une baisse de 1,7% par rapport au tarif moyen de 181\$ observé en 1991. Ce montant est bien inférieur au tarif moyen record de 190\$ observé en 1990.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Lisa Di Piéto au (819) 997-6176 ou Bradley Snider au (819) 997-1989, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Statistiques annuelles des hôpitaux

1989-1990

Les statistiques et les indicateurs sur les hôpitaux pour l'année de déclaration 1989-1990 sont maintenant disponibles, avant la parution des publications. Ils brossent un tableau complet de l'utilisation et des dépenses des hôpitaux. Parmi les variables clés, on retrouve le nombre d'admissions et de jours d'hospitalisation, le taux d'occupation et la durée du séjour

pour l'ensemble des hôpitaux. Le coût par jour d'hospitalisation, les traitements et d'autres statistiques et indicateurs financiers sont offerts pour tous les hôpitaux publics. Les données sont présentées par province et par genre et taille des hôpitaux. Bon nombre d'autres classements recoupés sont également offerts sur demande.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section des demandes d'information au (613) 951-1746, Centre canadien d'information sur la santé. Télécopieur (613) 951-0792. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Série de rapports sur les grandes cultures, n° 6: Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1993.

Numéro de catalogue 22-002

(Canada: 12\$/80\$; États-Unis: 14\$/96\$US; autres pays: 16\$/112\$US)

Fil d'acier et certains produits de fil métallique, juillet 1993.

Numéro de catalogue 41-006

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Produits de gypse, juillet 1993.

Numéro de catalogue 44-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, juillet 1993.

Numéro de catalogue 46-002

(Canada: 5,60\$/56\$; États-Unis: 6,70\$/67\$US; autres pays: 7,80\$/78\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants
Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 9 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Ventes de véhicules automobiles neufs, juillet 1993** 3
 Les ventes désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs ont enregistré une augmentation de 7,0% en juillet. Cette augmentation fait suite à une période de neuf mois pendant laquelle nous avons observé une tendance à la baisse dans les ventes de véhicules neufs.
- **Revenu du travail, juin 1993** 5
 Le revenu du travail non désaisonnalisé a augmenté de 2,6% d'une année à l'autre. Cette hausse est inférieure aux augmentations des quatre premiers mois de 1993 mais supérieure à la faible augmentation de mai 1993 (+2,1%).

DONNÉES DISPONIBLES

- Acier en formes primaires, juillet 1993 7
 - Chargements ferroviaires, juillet 1993 7
 - Tuyaux et tubes en acier, juillet 1993 7
- (suite à la page 2)

Guide de gestion des publications de Statistique Canada dans les bibliothèques

Mise à jour, 1^{er} mai 1993

La mise à jour du *Guide de gestion des publications de Statistique Canada dans les bibliothèques* est maintenant disponible. Cette version, qui comprend des pages de remplacement ainsi que des pages supplémentaires, met à jour l'édition originale de la publication jusqu'au 1^{er} mai 1993.

Ce guide informe les bibliothécaires et les utilisateurs de données sur la façon de se constituer une collection de base des publications de Statistique Canada. Il présente une liste détaillée selon l'ordre numérique de toutes les publications de Statistique Canada parues depuis 1917. En plus, les entrées montrent les divers liens existant entre les publications actuelles et les publications qui ont cessé de paraître et fournissent des références utiles.

La mise à jour du *Guide de gestion des publications de Statistique Canada dans les bibliothèques* doit être commandée séparément. (11-208UF 35\$). Pour recevoir le cartable original et ses quelque 450 pages de contenu, demandez le numéro de catalogue 11-208F. Voir «Pour commander des publications». Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec Fred Baker au (613) 951-5824, Services de bibliothèque. Télécopieur (613) 951-0939.



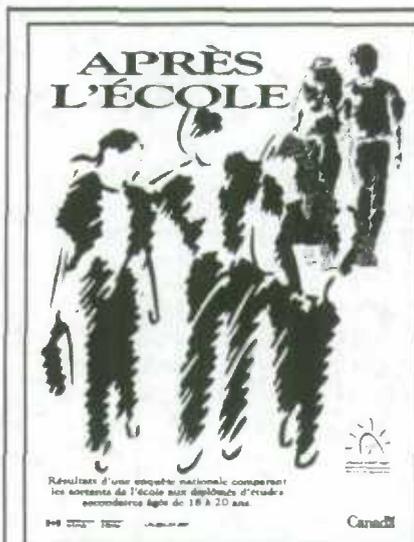
DONNÉES DISPONIBLES – fin

Production d'œufs, août 1993

7

NOUVELLES PUBLICATIONS

8



Après l'école

Avril-juin 1991

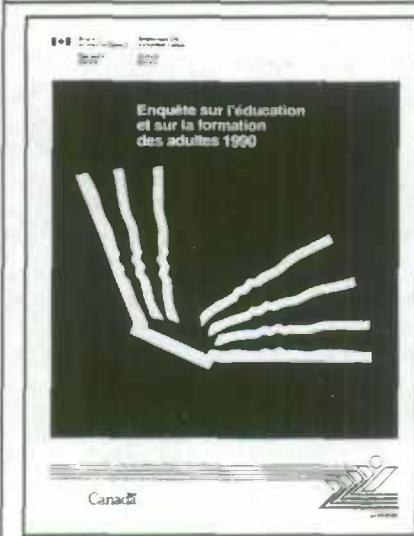
Dans le cadre de l'initiative *L'école avant tout* du gouvernement fédéral, la publication *Après l'école* est maintenant disponible. Ressources humaines et Travail Canada a retenu les services de Statistique Canada pour mener une enquête sur l'abandon scolaire permettant de comparer les diplômés de l'école secondaire aux étudiants ayant quitté avant la graduation.

Entre avril et juin 1991, Statistique Canada a mené des entrevues téléphoniques à partir d'un échantillon de 9 460 jeunes âgés de 18 à 20 ans. On a recueilli des renseignements sur les antécédents des personnes interrogées, sur leur vécu scolaire et sur leur expérience professionnelle.

Au moment de l'Enquête auprès des sortants, 18% des Canadiens âgés de 20 ans n'avaient pas terminé leurs études. La proportion chez les hommes est plus élevée (22%) que chez les femmes (14%). L'écart entre les hommes et les femmes était plus prononcé dans les provinces de l'Est que dans celles de l'Ouest.

Avant d'abandonner leurs études, la majorité des sortants ont obtenu des notes satisfaisantes: 37% d'entre eux ont obtenu surtout des A et des B, et 40% des C. Un premier indice que des difficultés scolaires peuvent survenir plus tard est un échec scolaire au niveau primaire; 36% des sortants avaient redoublé contre 8% des diplômés.

Pour obtenir un exemplaire de *Après l'école* (LM-294-07-93F), veuillez écrire au Centre de renseignements, Ressources humaines et Travail Canada, Ottawa-Hull, K1A 0J9. Pour plus de renseignements, communiquez avec Virginia Miller au (819) 997-6406, Ressources humaines et Travail Canada, ou Doug Higgins au (613) 951-5870, Statistique Canada.



Enquête sur l'éducation et la formation des adultes 1990

La publication *Enquête sur l'éducation et la formation des adultes, 1990*, est maintenant disponible. Ressources humaines et Travail Canada avait confié à Statistique Canada le mandat de conduire l'enquête et d'analyser les résultats.

On peut obtenir une copie de la publication *Enquête sur l'éducation et la formation des adultes, 1990* (LM-250-05-93F), en écrivant au Centre de renseignements, Ressources humaines et Travail Canada, Ottawa-Hull, K1A 0J9.

Pour de plus amples informations, communiquez avec Roger Hubley, au (819) 997-3494, Ressources humaines et Travail Canada, ou avec Robert Couillard au (613) 951-1519, Statistique Canada.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

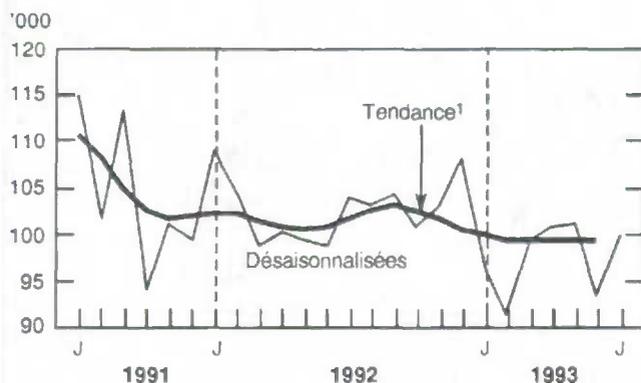
Ventes de véhicules automobiles neufs

Juillet 1993 (préliminaires)

Les ventes désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs atteignent 100 000 unités en juillet 1993, une augmentation de 7,0% comparativement aux chiffres révisés de juin 1993.

Cette augmentation est attribuable à une hausse de 6,4% dans les ventes de camions et à une augmentation de 7,4% dans les ventes de voitures particulières. Cette hausse fait suite à une période de neuf mois pendant laquelle nous avons observé une tendance à la baisse dans les ventes de véhicules neufs.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, en nombre d'unités



¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Non désaisonnalisées

En juillet 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 108 000 unités, une diminution de 2,2% comparativement au niveau observé en juillet 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 7,8%, tandis que les ventes de camions ont augmenté de 9,1%.

La diminution observée en juillet dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une diminution de 12,7% pour les automobiles fabriquées au Japon et à une baisse de 5,4% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En juillet, la part des Nord-Américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 64,9% en juillet 1992 à 66,5% en 1993, tandis que celle des Japonais a diminué de 28,1% à 26,6% pour la même période.

Disponible de CANSIM dans la matrice 64.

L'édition de juillet 1993 de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007, 14,40\$/144\$) paraîtra au mois d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie. □

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juillet 1993

	Avril 1993 ^r	Mai 1993 ^r	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^p
	désaisonnalisées			
	Unités % Var.	Unités % Var.	Unités % Var.	Unités % Var.
Véhicules automobiles neufs - Total	100 557 + 1,4	100 789 + 0,2	93 317 -7,4	99 840 + 7,0
Voitures particulières selon l'origine:				
Amérique du Nord ¹	41 149 -1,7	41 311 + 0,4	38 394 -7,1	40 336 + 5,1
Importés ²	22 373 + 5,1	22 031 -1,5	19 238 -12,7	21 542 + 12,0
Total	63 522 + 0,6	63 342 -0,3	57 632 -9,0	61 878 + 7,4
Camions, fourgonnettes, autobus	37 034 + 3,0	37 447 + 1,1	35 684 -4,7	37 962 + 6,4
	Juillet 1993	Juillet 1992 à juillet 1993	Janvier-juillet 1993	Janvier- juillet 1992 à janvier- juillet 1993
	non désaisonnalisées			
	Unités	% Var.	Unités	% Var.
Véhicules automobiles neufs - Total	107 933	-2,2	729 699	-3,7
Voitures particulières selon l'origine:				
Amérique du Nord ¹	45 162	-5,4	303 625	-4,5
Japon ²	18 061	-12,7	123 418	-15,5
Autres pays ²	4 654	-10,3	32 947	-10,8
Total	67 877	-7,8	459 990	-8,2
Camions, fourgonnettes, autobus selon l'origine:				
Amérique du Nord ¹	35 703	+ 15,5	238 226	+ 7,9
Importés ²	4 353	-24,6	31 483	-12,1
Total	40 056	+ 9,1	269 709	+ 5,1

¹ Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou étrangères.

² Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies domestiques ou étrangères.

^r Chiffres révisés.

^p Chiffres préliminaires.

Revenu du travail

Juin 1993 (préliminaires)

Le revenu du travail non désaisonnalisé a augmenté de 2,6% d'une année à l'autre. Cette hausse est inférieure aux augmentations des quatre premiers mois de 1993 mais supérieure à la faible augmentation de mai 1993 (+2,1%).

Désaisonnalisées

Les salaires et traitements ont augmenté substantiellement en juin (+0,8%) après avoir diminué en mai par un montant comparable. Les autres taux de croissance en 1993 ont oscillé entre -0,1% et +0,5%.

Le revirement de situation de juin peut être observé dans la plupart des industries. L'administration locale et les services de santé et de bien-être ont été les seules industries à rapporter en juin une faiblesse encore plus marquée qu'en mai.

La majorité des provinces et territoires ont augmenté en juin à l'exception de Terre-Neuve et de la Saskatchewan qui ont enregistré des baisses de leurs salaires et traitements.

Non désaisonnalisées

En juin 1993, les salaires et traitements ont augmenté de 2,4% par rapport à l'année précédente, en hausse par rapport à mai 1993 (+1,9%) mais en baisse vis-à-vis des autres mois de 1993. La variation moyenne enregistrée pour les six premiers mois de 1993 atteint maintenant 2,8%, soit un taux supérieur à la variation annuelle de 2,1% en 1992.

Note aux utilisateurs

Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (88%) et le revenu supplémentaire du travail (12%). Les salaires et traitements se composent d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaire. Le revenu supplémentaire du travail compte les contributions des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et aux fonds d'assurance-chômage. Le revenu du travail compose approximativement 57% du Produit intérieur brut (PIB).

Cette variation moyenne de 2,8% pour toutes les industries, enregistrée pour la première moitié de l'année, a été surpassée par celles de l'industrie forestière, des finances, assurances et immeuble, des services commerciaux et personnels, des services de santé et de bien-être et de l'administration municipale. Des variations négatives ont été enregistrées dans les mines, carrières et puits de pétrole (-2,3%) et dans la construction (-2,2%).

L'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick, l'Alberta et la Colombie-Britannique se sont maintenus au-dessus du taux de croissance national d'une année à l'autre. Par contre, des ralentissements ont été observés à Terre-Neuve, en Saskatchewan et au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et à l'étranger.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1791 et 1792.

Le numéro d'avril-juin 1993 de *Estimations du revenu du travail* (72-005, 22,50\$/90\$) sera publié en octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean Lambert au (613) 951-4058, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087. □

Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

	Juin 1992	Mai 1993 ^r	Juin 1993 ^p	Mai 1993 à juin 1993
désaisonnalisées				
	millions\$			variation en %
Agriculture, pêche et piégeage	221,6	225,0	227,2	1,0
Forêts	234,7	235,9	241,0	2,2
Mines, carrières et puits de pétrole	598,1	565,6	580,7	2,7
Industries manufacturières	5 038,9	5 151,9	5 185,9	0,7
Construction	1 698,0	1 580,7	1 631,3	3,2
Transports, communications et autres services publics	2 788,5	2 796,2	2 807,6	0,4
Commerce	4 001,3	4 099,4	4 114,2	0,4
Finances, assurances et immeuble	2 429,7	2 483,0	2 488,7	0,2
Services commerciaux et personnels	3 836,2	3 991,3	4 013,1	0,5
Éducation et services connexes	2 709,2	2 739,9	2 791,5	1,9
Services de santé et de bien-être	2 679,7	2 788,4	2 778,5	-0,4
Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux	1 009,1	990,1	1 003,4	1,3
Administrations publiques provinciales	714,0	712,6	723,0	1,5
Administrations locales	650,3	682,5	665,4	-2,5
Total des traitements et salaires	28 523,8	29 054,6	29 281,3	0,8
Revenu supplémentaire du travail	3 736,0	3 870,0	3 900,6	0,8
Total du revenu du travail	32 259,8	32 924,7	33 181,8	0,8
	Juin 1992	Mai 1993 ^r	Juin 1993 ^p	Juin 1992 à juin 1993
non désaisonnalisées				
	millions\$			variation en %
Agriculture, pêche et piégeage	261,0	212,9	266,8	2,2
Forêts	274,2	226,0	282,3	3,0
Mines, carrières et puits de pétrole	620,5	573,6	612,6	-1,3
Industries manufacturières	5 256,3	5 184,1	5 394,7	2,6
Construction	1 840,0	1 666,7	1 790,4	-2,7
Transports, communications et autres services publics	2 850,5	2 808,3	2 870,5	0,7
Commerce	4 071,6	4 127,3	4 195,0	3,0
Finances, assurances et immeuble	2 488,1	2 515,8	2 563,6	3,0
Services commerciaux et personnels	3 920,8	4 011,8	4 127,9	5,3
Éducation et services connexes	2 817,8	2 846,4	2 903,0	3,0
Services de santé et de bien-être	2 728,2	2 824,1	2 829,4	3,7
Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux	1 044,5	1 015,2	1 038,0	-0,6
Administrations publiques provinciales	737,7	714,7	747,6	1,3
Administrations locales	672,9	677,9	678,6	0,8
Total des traitements et salaires	29 584,1	29 404,7	30 300,5	2,4
Revenu supplémentaire du travail	3 875,0	3 917,1	4 038,0	4,2
Total du revenu du travail	33 459,1	33 321,8	34 338,5	2,6

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Juillet 1993

La production d'acier en formes primaires, en juillet 1993, a atteint 1 196 900 tonnes métriques, soit une augmentation de 19,3% par rapport à 1 003 449 tonnes métriques en juillet l'année précédente.

Le total cumulatif pour juillet 1993 est de 8 335 062 tonnes métriques, une augmentation de 5,1% comparativement à 7 931 928 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 58 (niveau 2, série 3).

Le numéro de juillet 1993 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Juillet 1993

Les marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 16,7 millions de tonnes métriques en juillet 1993, soit une diminution de 5,8% par rapport au mois de juillet 1992. De plus, les transporteurs ont reçu 1,1 million de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains durant le mois de juillet.

De janvier à juillet 1993, les chargements de marchandises payantes ont diminué de 5,0% par rapport à la même période de 1992. Les chargements en provenance des embranchements américains ont augmenté de 16,7% par rapport à la même période.

Toutes les données de 1992 et les totaux cumulatifs de 1993 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans la matrice 1431.

Le numéro de juillet 1993 de *Chargements ferroviaires* (52-001, 8,30\$/83\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de septembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Tuyaux et tubes en acier

Juillet 1993

La production de tuyaux et de tubes en acier en juillet 1993 a atteint 114 481 tonnes métriques, soit une augmentation de 46,1% comparativement à 78 345 tonnes métriques en 1992.

Le total cumulatif pour les sept premiers mois de l'année se situe à 1 013 061 tonnes métriques, une augmentation de 34,6% comparativement à 752 561 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 35.

Le numéro de juillet 1993 de *Tuyaux et tubes en acier* (41-011, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Production d'oeufs

Juillet 1993

La production d'oeufs en juillet 1993 atteint 40,1 millions de douzaines, une augmentation de 0,8% par rapport à juillet 1992. Le nombre moyen de pondeuses a diminué de 0,6% de juillet 1992 à 1993 et le nombre d'oeufs pour 100 pondeuses a augmenté, passant de 2,305 à 2,337 en juillet. Des révisions ont été effectuées à la production d'oeufs totale pour la période 1986 à 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1145, 1146 et 5689 à 5691.

Pour commander *Production et stocks d'oeufs et de volailles* (115\$/année), un bulletin statistique, communiquez avec Julie Gordon au (613) 951-5039.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Conrad Barber-Dueck au (613) 951-2549, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Guide de gestion des publications de Statistique Canada dans les bibliothèques, mise à jour, 1^{er} mai 1993.
Numéro de catalogue 11-208UF
(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US;
autres pays: 49\$US)

Information population active, août 1993.
Numéro de catalogue 71-001P
(Canada: 6,30\$/63\$; États-Unis: 7,60\$US/76\$US;
autres pays: 8,80\$US/88\$US)
Disponible à 7 h vendredi 10 septembre 1993.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

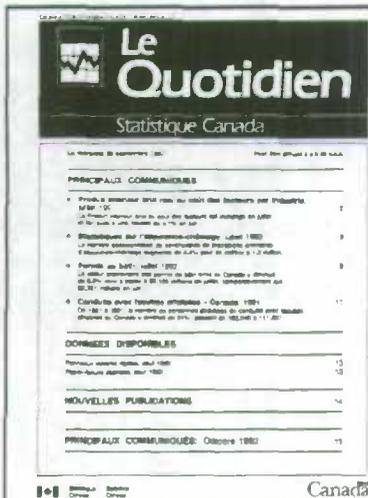
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année;
autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 10 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête sur la population active, août 1993** 2
 Le taux de chômage a diminué de 0,3 pour s'établir à 11,3 en août 1993.
- **Indice des prix des produits agricoles, juillet 1993** 4
 L'indice des prix des produits agricoles augmente de 0,2% en juillet. L'indice des cultures atteint le niveau le plus élevé depuis juillet 1992, tandis que l'indice du bétail et des produits d'origine animale diminue quelque peu par rapport au niveau record enregistré en mai 1993.
- **Statistiques de l'enseignement – Estimations, 1993-1994** 6
 Depuis 1983-1984, les dépenses en éducation (en dollars courants) ont augmenté, passant de 30,2 milliards\$ à 55,5 milliards\$ d'après les estimations, soit une hausse de 0,4% par rapport à 1992-1993, la plus faible augmentation au cours des dix dernières années.

DONNÉES DISPONIBLES

- Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine, juillet 1993 7
- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 4 septembre 1993 7
- Chargements ferroviaires, période de dix jours se terminant le 31 août 1993 7
- Statistiques de l'exploitation ferroviaire, juin 1993 8
- Statistiques de meunerie et de broyage, juillet 1993 8
- Huiles et corps gras, juillet 1993 8
- Indice des prix des logements neufs, juillet 1993 9
- Production canadienne de pommes de terre – superficie ensemencée pour 1993 9

NOUVELLES PUBLICATIONS 10

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 13 au 17 septembre 1993 11



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Enquête sur la population active

Août 1993

Selon les estimations désaisonnalisées tirées de l'Enquête sur la population active de Statistique Canada, l'emploi a affiché peu de variation globale en août. Une baisse de l'emploi de 21 000 chez les jeunes de 15 à 24 ans était compensée partiellement par une légère hausse chez les adultes. Le chômage a reculé de 36 000 en raison surtout d'une baisse de 45 000 jeunes sur le marché du travail. En conséquence, le taux de chômage a diminué de 0,3 pour s'établir à 11,3.

Emploi et rapport emploi/population

Désaisonnalisées

Pour la semaine qui s'est terminée le 21 août 1993, l'emploi totalise 12 377 000 (-11 000), retournant au même niveau qu'en mars 1993. L'emploi se situe à 204 000 au-dessus du creux d'avril 1992.

L'emploi à temps partiel - les personnes travaillant habituellement moins de 30 heures par semaine - a fléchi d'environ 28 000, suivant des hausses mensuelles consécutives qui totalisaient 164 000 depuis février dernier. L'emploi à temps plein a augmenté légèrement en août (+17 000), toute la hausse étant survenue chez les hommes adultes.

L'emploi s'est accru de 25 000 dans les transports, communications et autres services publics, portant la croissance des trois derniers mois à 40 000, ce qui ramène l'emploi dans cette branche à son niveau moyen de 1992.

L'emploi était en baisse dans le secteur manufacturier (-24 000), les finances, assurances et affaires immobilières (-16 000) et l'agriculture (-8 000). Les pertes d'emploi dans le secteur manufacturier totalisent 72 000 depuis mai dernier, ce qui annule les hausses affichées pendant les six mois précédents.

L'emploi a affiché des baisses de 5 000 à Terre-Neuve, de 4 000 en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick et de 16 000 au Québec, tandis qu'il était en hausse de 12 000 en Colombie-Britannique. Il n'y a pas eu de variation significative dans les autres provinces.

Le rapport emploi/population - le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus - a reculé à 57,7

Informations pré-enregistrées

Les estimations principales de l'Enquête sur la population active et les faits saillants courants sont maintenant disponibles à partir d'un téléphone à clavier. Ce service est accessible en composant le numéro (613) 951-9448.

(-0,2). La baisse était la plus marquée chez les jeunes, le taux ayant fléchi de 0,6 à 51,2.

Chômage et taux d'activité

Désaisonnalisées

En août, le niveau désaisonnalisé du chômage a enregistré une baisse de 36 000 pour passer à 1 583 000, et le taux de chômage s'est établi à 11,3 (-0,3), revenant au niveau observé en juin. La baisse du chômage était concentrée chez les jeunes (-24 000). Chez ces derniers, le niveau de l'emploi était aussi à la baisse, ce qui amenait un déclin de leur activité de 45 000. Le taux d'activité des jeunes a baissé de 1,2 à 62,4, continuant ainsi la tendance à la baisse observée ces dernières années.

Niveaux et taux de chômage et variations mensuelles

Août 1993

	Niveau	Variation	Taux	Variation
	'000		%	%
Terre-Neuve	48	-1	20,7	+0,1
Île-du-Prince-Édouard	13	+1	19,4	+1,3
Nouvelle-Écosse	63	+1	14,9	+0,3
Nouveau-Brunswick	43	-2	13,0	-0,4
Québec	435	-13	12,9	-0,3
Ontario	582	-22	10,8	-0,4
Manitoba	51	-2	9,4	-0,4
Saskatchewan	38	0	7,9	0,0
Alberta	140	0	10,1	0,0
Colombie-Britannique	165	-14	9,5	-0,8

Emplois d'été chez les étudiants

Comparé aux chiffres de l'année précédente, le nombre estimatif d'étudiants retournant aux études s'est accru de 64 000 (+3,3%), tandis que leur niveau d'emploi a régressé de 35 000 (-3,3%). Par conséquent, le rapport emploi/population a reculé de 3,6 pour se fixer à 51,8, poursuivant la tendance à la baisse amorcée à l'été 1990. En août 1989, la proportion d'étudiants retournant aux études qui avaient un emploi était de 66,9.

Autant les adolescents que les jeunes de plus de 20 ans ont été touchés par la détérioration du marché du travail. En août 1993, le rapport emploi/population était de 47,7 chez les étudiants de 15 à 19 ans retournant aux études, soit 3,5 points de moins qu'un an plus tôt. Chez ceux âgés de 20 à 24 ans, il a régressé de 4,5 pour passer à 64,7.

Un grand nombre de jeunes ont réagi aux conditions générales du marché du travail en quittant la population active ou en n'y entrant pas. Chez les étudiants retournant aux études, le taux d'activité a tombé à 61,0 en août 1993, contre 65,8 en 1992, et le taux de chômage est passé à 15,0 en baisse de 0,9 comparé à l'an passé.

De mai à septembre inclus, les données concernant l'activité des étudiants sur le marché du travail sont recueillies au moyen de l'Enquête sur la population active. Des questions additionnelles sont posées aux personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient un établissement d'enseignement à plein temps en mars 1993. Les renseignements sont obtenus pour deux catégories d'étudiants: ceux qui prévoient retourner aux études à l'automne 1993 et ceux qui ne prévoient pas y retourner ou qui sont incertains de leurs projets.

Jeunes sans expérience de travail

Comme les jeunes font face à des conditions difficiles du marché du travail, le nombre de jeunes hommes et des jeunes femmes sans expérience de

travail est à la hausse. Le nombre de jeunes en chômage ou inactifs qui n'ont jamais travaillé est passé de 316 000 en août 1989 à 565 000 cette année. Même si les adolescents sont moins susceptibles d'avoir eu un emploi dans le passé que les jeunes plus âgées, la proportion de ceux sans expérience de travail croît à la fois chez les adolescents et les jeunes de 20 à 24 ans. Ceux sans expérience de travail comptaient pour 14,9% de personnes âgées de 15 à 19 ans en août 1989 et 26,0% en août 1993. De même, la proportion des jeunes plus âgées, sans expérience de travail, s'est accrue de 2,2% à 4,9% pour la même période.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et dans le tableau 00799999.

Pour un résumé disponible le jour même de la diffusion des données, commandez *Information: population active* (71-001P, 6,30\$/63\$). Commandez le numéro d'août 1993 de *La population active* (71-001, 17,90\$/179\$), qui paraîtra au cours de la troisième semaine de septembre

Pour plus de renseignements, communiquez avec Doug Drew au (613) 951-4720, Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301, Vincent Ferrao au (613) 951-4750, Mike Sheridan au (613) 951-9480, Deborah Sunter au (613) 951-4740 ou Alain Baril au (613) 951-3325, Enquête sur la population active.

Caractéristiques de la population active

	Août 1992	Juillet 1993	Août 1993
Estimations désaisonnalisées			
Population active ('000)	13 829	14 007	13 960
Emploi ('000)	12 223	12 388	12 377
Chômage ('000)	1 606	1 619	1 583
Taux de chômage (%)	11,6	11,6	11,3
Taux d'activité (%)	65,6	65,4	65,1
Rapport emploi/population (%)	57,9	57,9	57,7
Estimations non désaisonnalisées			
Population active ('000)	14 223	14 490	14 355
Emploi ('000)	12 633	12 834	12 780
Chômage ('000)	1 590	1 656	1 575
Taux de chômage (%)	11,2	11,4	11,0
Taux d'activité (%)	67,4	67,7	67,0
Rapport emploi/population (%)	59,9	60,0	59,6

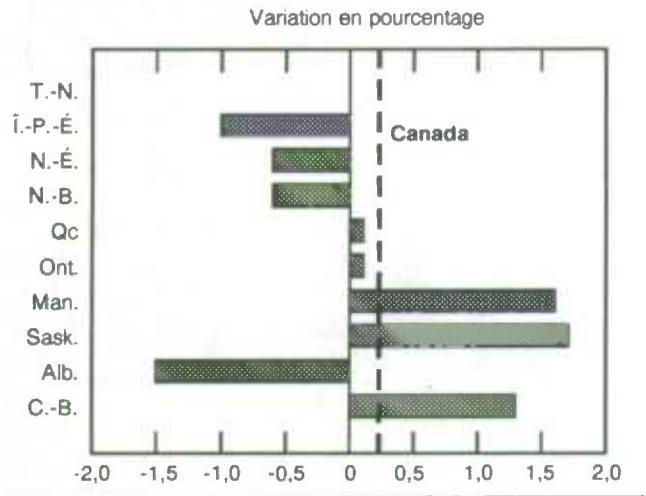
Indice des prix des produits agricoles

Juillet 1993

L'indice des prix des produits agricoles augmente de 0,2% en juillet. L'indice des cultures atteint le niveau le plus élevé depuis juillet 1992, tandis que l'indice du bétail et des produits d'origine animale diminue quelque peu par rapport au niveau record enregistré en mai 1993.

L'indice des prix des produits agricoles (1986=100) pour le Canada s'établit à 103,5 en juillet, en hausse de 0,2% par rapport au niveau révisé de 103,3 de juin. L'indice des cultures progresse de 3,0% pour se fixer à 95,8 en raison de la hausse des indices des céréales, des graines oléagineuses et des pommes de terre. L'indice du bétail recule de 1,4% pour s'établir à 108,2 en raison des baisses à la fois des bovins et des veaux et des porcs.

Indice des prix des produits agricoles Juin 1993 à juillet 1993



Cultures

L'indice des cultures progresse de 3,0% pour s'établir à 95,8 en raison de la lente montée des indices des céréales et des graines oléagineuses et de la hausse de 26,5% de l'indice des pommes de terre. Depuis le début de l'année-récolte 1992-1993 en août 1992, l'indice s'est maintenu à des creux inégaux depuis 1986-1987. En juillet, l'indice est inférieur de 3,8% à son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des pommes de terre s'accroît de 26,5% pour atteindre 185,2, après avoir augmenté de 35,3% en juin, de 5,8% en mai et de 7,2% en avril. Ces hausses s'expliquent par l'épuisement des stocks de pommes de terre anciennes avant l'arrivée des pommes de terre nouvelles sur le marché. L'indice dépasse de 26,3% son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des céréales monte de 1,0% pour se fixer à 77,2%. Les températures plus fraîches que la normale ralentissent beaucoup la maturation des récoltes. On enregistre en juillet une hausse des prix du maïs, de l'avoine et de l'orge de première qualité dans la plupart des provinces. Pendant l'année-récolte 1992-1993, l'indice des céréales a atteint les plus faibles niveaux observés depuis 1972-1973. En juillet, l'indice des céréales est inférieur de 16,6% à son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des graines oléagineuses progresse de 5,6% pour s'établir à 121,0. Cette hausse est en majeure partie attribuable à des augmentations du prix du canola et du soya. Il s'agit de la première hausse des graines oléagineuses depuis février. En juillet, cet indice dépasse de 19,1% son niveau d'un an plus tôt.

Bétail et produits d'origine animale

L'indice du bétail et des produits d'origine animale diminue de 1,4% pour se fixer à 108,2. L'indice s'est situé à des niveaux records ou presque depuis le début de 1993. En juillet, il dépasse de 9,5% son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des bovins et des veaux baisse de 3,0% pour se fixer à 118,2, ce qui constitue le deuxième repli depuis l'enregistrement en mai du niveau record de 123,0. Aux États-Unis, le prix des bouvillons de boucherie d'Omaha recule de 5,1% pour s'établir à 72,32\$US. Il s'agit-là de la quatrième baisse mensuelle consécutive depuis que les prix ont atteint le niveau record de 82,24\$US, en mars. Bien que les abattages de bovins et de veaux au Canada soient en baisse de 6,0% par rapport à la période correspondante de 1992, les États-Unis ont déclaré des abattages supérieurs de 1,7% aux niveaux d'un an plus tôt. En juillet, l'indice des bovins et des veaux dépasse de 14,4% son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des porcs diminue de 1,2% pour s'établir à 89,2, soit la première baisse depuis janvier. Les augmentations de mai et juin et le repli de juillet s'inscrivent dans le contexte d'une tendance saisonnière manifeste depuis 1990. À la fin de juillet, les abattages canadiens sont en baisse de 0,3% par rapport à la période correspondante de 1992, alors que les abattages américains augmentent de 0,4%. L'indice des porcs est supérieur de 14,9% à son niveau d'un an plus tôt.

Disponible de CANSIM dans la matrice 176.

Le numéro de juillet de *Indice des prix des produits agricoles* (62-003, 7,10\$/71\$) devrait paraître le 17 septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bernie Rosien au (613) 951-2441, Section du revenu agricole et des prix à la production, Division de l'agriculture.

Indice des prix des produits agricoles
1986 = 100

	Juillet 1992	Juin 1993	Juillet 1993	Juillet 1992 à juillet 1993	Juin 1993 à juillet 1993
	variation en %				
Indice total	99,1	103,3	103,5	4,4	0,2
Indice des cultures	99,6	93,0	95,8	-3,8	3,0
Indice des céréales	92,6	76,4	77,2	-16,6	1,0
Indice des graines oléagineuses	101,6	114,6	121,0	19,1	5,6
Indice des pommes de terre	146,6	146,4	185,2	26,3	26,5
Indice du bétail et des produits d'origine animale	98,8	109,7	108,2	9,5	-1,4
Indice des bovins et veaux	103,3	121,9	118,2	14,4	-3,0
Indice des porcs	77,6	90,3	89,2	14,9	-1,2

Statistiques de l'enseignement – Estimations

1993-1994

Depuis 1983-1984, les dépenses en éducation (en dollars courants) ont augmenté, passant de 30,2 milliards\$ à 55,5 milliards\$ d'après les estimations, soit une hausse de 0,4% par rapport à 1992-1993, la plus faible augmentation au cours des dix dernières années.

On estime que les écoles primaires et secondaires dépenseront 35,0 milliards\$, les universités 11,2 milliards\$, les collèges communautaires 4,1 milliards\$, et la formation professionnelle 5,3 milliards\$. Présentement, les administrations publiques au Canada financent environ 90% des dépenses totales en éducation.

Le nombre d'étudiants dans les classes de la 1^{ère} à la 6^e année s'établira, vraisemblablement, en 1993-1994 à 2 411 400, soit environ 12 600 étudiants de plus qu'en 1992-1993. On a constaté en 1985-1986, un renversement de la diminution des effectifs (de la 1^{ère} à la 6^e année) amorcée en 1969-1970, à mesure qu'augmentait la population étudiante âgée de 6 à 11 ans.

On s'attend à ce que les effectifs au niveau de la 7^e à la 12^e année atteignent 2 489 000, soit une hausse d'environ 2% par rapport à l'année

précédente. L'effectif à ce niveau avait diminué de 1977-1978 à 1986-1987 en même temps que la baisse de la population étudiante âgée de 12 à 17 ans. Les inscriptions ont légèrement augmenté depuis 1987-1988 et on prévoit qu'elles continueront à progresser, maintenant que la baisse de la population de jeunes âgés de 12 à 17 ans s'est stabilisée en 1990 et que ce groupe d'âge a commencé à s'accroître en 1991.

On prévoit que le nombre d'enseignants à plein temps aux niveaux primaire et secondaire augmentera de 1% pour s'établir à près de 301 400.

On enregistrera vraisemblablement une hausse d'environ 3% des inscriptions à plein temps au niveau universitaire, qui atteindront 585 200 étudiants, et une hausse d'environ 5% des inscriptions à plein temps dans les collèges communautaires, qui s'établiront à 365 065 étudiants.

Au cours de l'année civile 1993, on estime décerner 126 100 baccalauréats et premiers grades professionnels, 20 200 maîtrises et 3 300 doctorats.

La publication intitulée *Statistiques de l'enseignement - Estimations, 1993-94* (81-220, 22\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jim Seidle au (613) 951-1500, Section des sorties analytiques et de la commercialisation, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine

Juillet 1993

Les ventes des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 941,7 millions\$ en juillet 1993, une diminution de 3,0% comparativement au niveau observé en juillet 1992. Les ventes des concessions ont totalisé 48,8 millions\$, soit 5,2% du total des ventes des grands magasins.

Total des ventes des grands magasins incluant les concessions et leur variation annuelle en pourcentage

Juillet 1993

	millions\$	Variation annuelle en pourcentage
Province		
Terre-Neuve	14,1	+7,7
Île-du-Prince-Édouard	4,3	-2,0
Nouvelle-Écosse	33,2	+4,8
Nouveau-Brunswick	22,5	+1,5
Québec	179,6	-1,9
Ontario	393,1	-0,2
Manitoba	38,1	-2,9
Saskatchewan	27,0	+1,1
Alberta	98,6	-9,3
Colombie-Britannique	131,4	-11,1
Région métropolitaine		
Calgary	34,3	-13,2
Edmonton	40,0	-14,5
Halifax-Dartmouth	16,6	+5,9
Hamilton	27,3	+6,4
Montréal	95,0	-1,3
Ottawa-Hull	41,4	-6,7
Ville de Québec	24,2	-4,5
Toronto	150,8	-1,6
Vancouver	66,5	-15,9
Winnipeg	33,8	-2,9

L'information sur les ventes et les stocks des grands magasins pour les principaux groupes de marchandises sera disponible le 21 septembre.

Disponible de CANSIM dans les matrices 111 et 112 (série 1, niveaux 10 à 12).

L'édition de juillet 1993 de la publication *Ventes et stocks mensuels des grands magasins* (63-002, 14,40\$/144\$) paraîtra au mois d'octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 4 septembre 1993 (préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 4 septembre 1993 a atteint 275 968 tonnes métriques, soit 3,6% de moins que la production de 286 387 tonnes métriques de la semaine précédente et 3,3% de plus que la production de 267 088 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 4 septembre 1993 est de 9 753 712 tonnes métriques, une augmentation de 5,6%, comparativement à 9 239 323 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Période de dix jours se terminant le 31 août 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de dix jours a augmenté de 3,6% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 5,6 millions de tonnes, une augmentation de 2,5%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 2,6%, durant la même période.

Au 31 août 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 4,6% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulées pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Statistiques de l'exploitation ferroviaire

Juin 1993

Les sept sociétés ferroviaires canadiennes sélectionnées ont déclaré une perte de 42,0 millions\$ en juin 1993. Les recettes d'exploitation ont totalisé 606,6 millions\$, une augmentation de 7,5% par rapport juin 1992.

Les tonnes-kilomètres de marchandises payantes montrent une augmentation de 11,7% pour la même période.

Les recettes d'exploitation totales cumulatives pour l'année ont fléchi de 1,4% par rapport à l'année précédente.

Les données de 1993 et pour les années précédentes ont été révisées.

Disponible de CANSIM dans la matrice 142.

Le numéro de juin 1993 de *Statistiques de l'exploitation ferroviaire* (52-003, 10,50\$/105\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Statistiques de meunerie et de broyage

Juillet 1993

En juillet 1993, 192 milliers de tonnes métriques de blé ont été moulus, soit une baisse de 8% par rapport aux 209 milliers de tonnes métriques moulus en juillet 1992. Le montant de blé moulu pendant la présente campagne agricole (août à juillet) est le même que la moyenne quinquennale, soit 2,4 million de tonnes métriques.

Quelque 141 milliers de tonnes métriques de farine de blé ont été produites en juillet 1993, soit 7% au dessous du niveau de l'année dernière.

En juillet 1993, 162 milliers de tonnes métriques de canola ont été broyées, comparativement à 172 milliers de tonnes métriques broyées en juillet 1992. Le record de broyage domestique de la présente campagne agricole (1^{er} août 1992 au 31 juillet 1993) continue d'être amélioré, avec 1,9 million de tonnes métriques de canola broyées jusqu'à présent.

La production d'huile atteint 68 milliers de tonnes métriques, soit 4% au dessous du niveau de l'an dernier (71 milliers de tonnes métriques). La production de tourteaux a diminué de 5% pour atteindre 99 milliers de tonnes métriques par rapport à la production de 104 milliers de tonnes métriques de juillet 1992.

Le nombre de tonnes métriques de graines de soya broyées est maintenant confidentiel.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5687.

Le numéro de juillet 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) doit paraître en septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-Y. Bertrand au (613) 951-3859, ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'agriculture. ■

Hulles et corps gras

Juillet 1993

Les fabricants canadiens d'huiles désodorisées de tout genre ont produit 63 866 tonnes durant le mois de juillet. Comparativement à juin 1993, ce chiffre demeure relativement le même. La production cumulative pour l'année 1993 est de 445 266 tonnes, une augmentation de 2,0% comparativement à 436 644 tonnes pour la même période en 1992.

Les ventes des manufacturiers de graisse préparée en paquets sont passées de 10 694 tonnes en juin 1993 à 11 123 tonnes en juillet 1993. Les ventes cumulatives pour l'année 1993 ont atteint 70 082 tonnes comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 65 898^r (révisé).

Les ventes d'huiles à salade en paquets sont passées de 4 312 tonnes en juin 1993 à 4 997 tonnes en juillet 1993. Les ventes cumulatives ont atteint 37 707 tonnes, comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 39 033^r tonnes.

Disponible de CANSIM dans la matrice 184.

Le numéro de juillet 1993 de *Huiles et corps gras* (32-006, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Indice des prix des logements neufs

Juillet 1993

Les données de juillet 1993 concernant l'indice des prix des logements neufs sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2032.

Le numéro du troisième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Production canadienne de pommes de terre

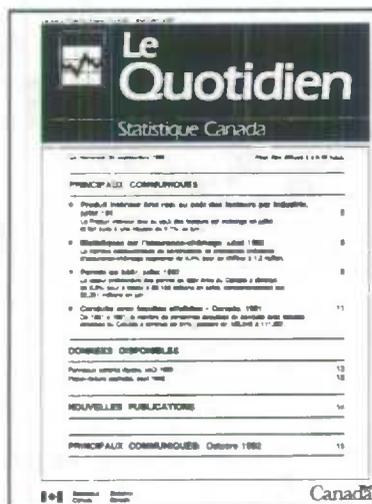
Superficieensemencée pour 1993

L'estimation révisée de la superficieensemencée en pommes de terre au Canada en 1993 par province est maintenant disponible.

Disponible de CANSIM dans la matrice 1044.

Pour commander *Production canadienne de pommes de terre* (21\$/année), un bulletin statistique, communiquez avec Julie Gordon au (613) 951-5039.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Barb McLaughlin au (902) 893-7251, Bureau de l'Atlantique, ou Jacqueline Leblanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Comptes nationaux des revenus et dépenses,
estimations trimestrielles, premier trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 13-001

(Canada: 25\$/100\$; États-Unis: 30\$US/120\$US;
autres pays: 35\$US/140\$US)

Certains appareils électriques ménagers,
juillet 1993.

Numéro de catalogue 43-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs
électriques,** juillet 1993.

Numéro de catalogue 43-005

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

**Statistiques du transport des voyageurs par
autobus et du transport urbain,** vol. 45, n° 7,
juillet 1993.

Numéro de catalogue 53-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$US/85\$US;
autres pays: 9,90\$US/99\$US)

Guide statistique de l'énergie, septembre 1993.

Numéro de catalogue 57-601

(Canada: 300\$; États-Unis: 360\$US;
autres pays: 420\$US)

Importations par marchandise, juin 1993.

Numéro de catalogue 65-007

(Canada: 55,10\$/551\$; États-Unis: 66,10\$US/661\$US;
autres pays: 77,10\$US/771\$US)

Statistiques de l'enseignement – Estimations,
1993-1994.

Numéro de catalogue 81-220

(Canada: 22\$; États-Unis: 26\$US;
autres pays: 31\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 13 au 17 septembre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Septembre		
14	Voyages entre le Canada et les autres pays	juillet 1993
15	Indicateur avancé composite du Canada	août 1993
16	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada	juillet 1993
16	Permis de bâtir	juillet 1993
16	Estimations de la population	1971-1993
17	Indice des prix à la consommation	août 1993
17	Enquête mensuelle sur les Industries manufacturières	juillet 1993
17	Ventes des grands magasins – Communiqué provisoire	août 1993

I·N·F·O·M·A·T

votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.



En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 13 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice des prix à la consommation, août 1993 (estimation préliminaire)** 3
L'estimation préliminaire de l'indice d'ensemble des prix à la consommation pour le mois d'août 1993 est de 130,6, une augmentation de 1,7% par rapport à août 1992.
- **Les conditions de travail, novembre 1991** 4
Près de 1,7 million de travailleurs rémunérés déclarent avoir un horaire flexible et plus de 600 000 employés travaillent exclusivement ou partiellement à la maison. Plus de 260 000 ont un horaire de «travail sur appel».
- **Personnel infirmier: les infirmières autorisées, 1992** 5
On dénombre 263 683 infirmières autorisées en 1992, soit une hausse de 0,5% par rapport à 1991. En 1992, le ratio d'infirmières autorisées exerçantes à l'ensemble de la population canadienne s'établit à une infirmière pour 117 habitants, comparativement à une pour 150 habitants en 1982.

(suite à la page 2)

Les conditions de travail

Novembre 1991

Le document *Les conditions de travail* offre des renseignements détaillés sur le nombre d'heures travaillées par jour, les horaires quotidiens et hebdomadaires, l'horaire flexible, le travail à domicile, l'emploi temporaire, le cumul d'emplois et les heures supplémentaires rémunérées.

Les tableaux sont faciles à interpréter. On y présente les données pour les travailleurs rémunérés de 15 à 64 ans, selon le groupe d'âge, le sexe, la situation dans la famille, l'industrie, la profession, le temps plein, le temps partiel et l'horaire de travail.

La publication *Les conditions de travail* (71-605, 40\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications.»

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Galarneau au (613) 951-4626, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.



DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix des matières brutes, août 1993 (estimations préliminaires)	7
Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres, juillet 1993	7
Bouteilles de plastique formées par soufflage, deuxième trimestre de 1993	7

NOUVELLES PUBLICATIONS

8

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice préliminaire des prix à la consommation

Août 1993 (estimation préliminaire)

L'estimation préliminaire de l'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada pour le mois d'août 1993 est de 130,6 (1986 = 100), ce qui représente une augmentation de 0,1% par rapport à juillet 1993 et une augmentation de 1,7% par rapport à août 1992.

L'estimation préliminaire du changement mensuel désaisonnalisé est de 0,2%. La hausse des indices de l'habillement et du tabac et des boissons alcoolisées est compensée principalement par la diminution de l'indice des aliments.

Étant donné que cette information préliminaire est sujette à révision, les utilisateurs qui désirent s'en servir dans le cadre de contrats d'indexation devraient attendre la publication des chiffres définitifs le 17 septembre prochain.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2260.

Aucune information supplémentaire n'est disponible à ce moment-ci sur l'IPC d'août 1993. Des renseignements détaillés paraîtront le vendredi 17 septembre 1993 à 7 h lorsque seront publiés l'indice d'ensemble et sa ventilation en fonction des produits et des villes. Commandez le numéro d'août 1993 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001, 9,30/93\$) qui sera disponible le 17 septembre. ■

Les conditions de travail

Novembre 1991

Près de 1,7 million de travailleurs rémunérés déclarent avoir un horaire flexible et plus de 600 000 employés travaillent exclusivement ou partiellement à la maison. Plus de 260 000 ont un horaire de «travail sur appel».

En novembre 1991, près d'un million de travailleurs rémunérés déclaraient travailler régulièrement les samedis et environ un demi-million travaillaient habituellement les dimanches.

Environ 45% des travailleurs rémunérés travaillaient de 8 à 8,5 heures par jour. Un peu plus de 300 000 travailleurs avaient un horaire de travail régulier de 12 heures ou plus. Environ 800 000 travailleurs déclaraient des heures supplémentaires rémunérées en novembre 1991.

Plus de 3 millions de travailleurs avaient des horaires de quarts.

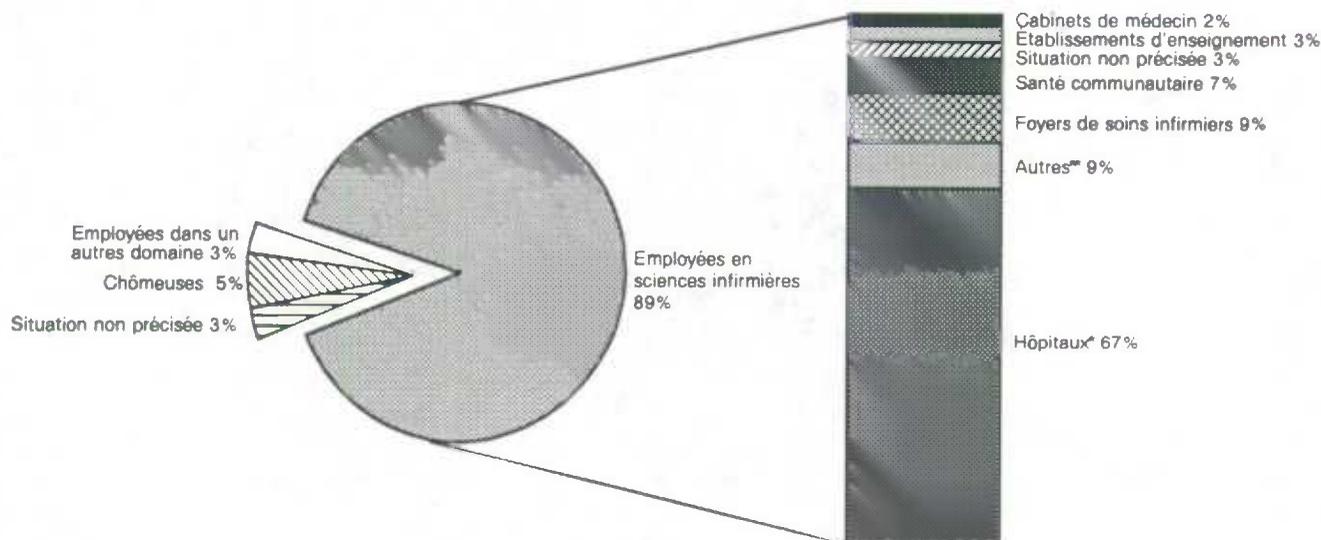
Chez les couples dont les deux conjoints détenaient un emploi à temps plein, 28% avaient des horaires différents, comme par exemple, un horaire de jour et un horaire de quarts.

Plus de 360 000 travailleurs avaient un deuxième emploi rémunéré (par opposition au travail autonome). La raison la plus fréquemment invoquée pour expliquer le cumul d'emplois était la nécessité de payer les dépenses ordinaires du ménage (33%).

La publication *Les conditions de travail* (71-605, 40\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications.» Pour d'autres analyses sur les conditions de travail, incluant l'horaire flexible, le temps supplémentaire rémunéré, et l'horaire de quarts, consultez les numéros d'automne 1993 et du printemps 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Galarneau au (613) 951-4626, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. ■

Infirmières autorisées selon leur situation d'activité et leur employeur, 1992



* Comprend les hôpitaux généraux, les hôpitaux psychiatriques, les postes de soins infirmiers et les centres de réadaptation.

** Comprend les infirmières donnant des soins à domicile, celles travaillant dans les secteurs commercial et industriel ainsi que dans des organismes privés de soins infirmiers, celles travaillant à leur compte, celles embauchées par des associations ou des administrations publiques et celles dont l'employeur n'est pas précisé.

Personnel infirmier: les infirmières autorisées

1992

On dénombre 263 683 infirmières autorisées en 1992, soit une hausse de 0,5% par rapport à 1991. En 1992, le ratio d'infirmières autorisées exerçantes à l'ensemble de la population canadienne s'établit à une infirmière pour 117 habitants, comparativement à une pour 150 habitants en 1982.

C'est en Colombie-Britannique qu'est enregistré le ratio le plus faible (une infirmière pour 124 habitants); viennent ensuite le Québec (une pour 121) et l'Alberta (une pour 120). Le ratio le plus élevé (une infirmière pour 99 habitants) est observé en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick.

La plupart (84%) des infirmières qui travaillent en 1992 détiennent un diplôme en sciences infirmières, 15% ont un baccalauréat et 1%, une maîtrise ou un doctorat.

En 1992, 89% des infirmières autorisées travaillent dans leur domaine et 3%, dans un autre domaine. Cinq pour cent d'entre elles sont en chômage alors que la situation des 3% restantes est inconnue.

En 1992, 67% des infirmières travaillent dans des hôpitaux, 9%, dans des foyers de soins infirmiers, 7%, en santé communautaire, 3%, dans des établissements d'enseignement et 2%, dans des cabinets de médecin; 9% ont d'autres employeurs, notamment dans les secteurs commercial et industriel, ou encore travaillent à leur compte. Comme pour les années précédentes, la plupart des infirmières en 1992 donnent directement des soins aux malades (76%) et travaillent à temps plein (66%).

D'autres tableaux tirés des statistiques de 1992 sur les infirmières autorisées au Canada sont maintenant offerts. Pour en savoir davantage, communiquez avec la Sous-section des demandes d'information du Centre canadien d'information sur la santé au (613) 951-1746. □

Infirmières autorisées selon le statut professionnel

1992

	Total	Travaillant en sciences infirmières	Ne travaillant pas en sciences infirmières	Ne travaillant pas	Autre non déclaré
Canada	263 683	234 128	6 812	14 307	8 436
Terre-Neuve	5 372	5 064	32	275	1
Île-du-Prince-Édouard	1 298	1 246	14	21	8
Nouvelle-Écosse	9 585	9 128	59	393	5
Nouveau-Brunswick	8 195	7 349	29	211	606
Québec	62 209	57 330	390	1 148	3 341
Ontario	102 685	86 413	5 308	8 562	2 402
Manitoba	10 850	10 251	131	124	344
Saskatchewan	9 118	8 698	55	231	134
Alberta	23 937	21 461	324	1 840	312
Colombie-Britannique	29 913	26 696	462	1 479	1 276
Territoires du Nord-Ouest	530	492	8	23	7

DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix des matières brutes

Août 1993 (estimations préliminaires)

Les estimations préliminaires montrent que l'indice global a enregistré une hausse de 0,2% en août 1993 par rapport à juillet 1993. L'indice des combustibles minéraux a mené le mouvement à la hausse, avec une augmentation de 2,6% suivi par l'indice des métaux (+0,4%). Ce mouvement à la hausse a été modéré par la baisse de 2,4% pour l'indice du bois et de 0,3% pour les substances animales et végétales. Selon les estimations, l'indice des prix des matières brutes, sans la composante des combustibles minéraux, a diminué de 0,7% en août.

Cette parution de données présente une estimation du changement pour le mois d'août de l'indice des prix des matières brutes. Les données sont basées sur une collecte incomplète de l'enquête ainsi que sur d'autres indicateurs. Les indices réguliers seront publiés à la fin du mois.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres

Juillet 1993

En juillet 1993, les usines canadiennes ont produit 194 547 mètres cubes de panneaux gaufrés, soit une augmentation de 4,7% comparativement à 185 898^r (révisé) mètres cubes en juillet de l'année dernière. La production de panneaux agglomérés a atteint 127 402 mètres cubes, une augmentation de 60,7% par rapport à 79 340^r mètres cubes un an plus tôt. La production de panneaux de fibres en juillet 1993 a augmenté de 14,4%, passant à 8 698 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm) comparativement à 7 604 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm) en juillet 1992.

La production cumulative de panneaux gaufrés pour l'année 1993 a atteint 1 353 858 mètres cubes, une hausse de 17,8% par rapport à 1 149 233^r mètres cubes au cours de l'année 1992. La production de panneaux agglomérés a augmenté de 20,7%, passant à 796 924^r mètres cubes de janvier à juillet 1993 comparativement à 660 171^r mètres cubes pour la même période en 1992. La production cumulative de panneaux de fibres en 1993 est de 58 819 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), soit une hausse de 9,5% par rapport à la valeur de 53 725 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 31 (séries 2, 3 et 4) et 122 (séries 8 et 34).

Le numéro de juillet 1993 de *Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux de fibres* (36-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Bouteilles de plastique formées par soufflage

Deuxième trimestre de 1993

Les données du deuxième trimestre de 1993 concernant les bouteilles de plastique formées par soufflage sont maintenant disponibles.

La publication *Production et expéditions de bouteilles de plastique formées par soufflage* (47-006, 6,75\$/27\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, juillet 1993

Numéro de catalogue 25-001

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$/73\$US;
autres pays: 8,50\$/85\$US)

Ventes de véhicules automobiles neufs, mai 1993.

Numéro de catalogue 63-007

(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$US;
autres pays: 20,20\$/202\$US)

Bulletin des Industries de services: Distributeurs de publicité par l'objet, 1991, vol. 5, n° 2.

Numéro de catalogue 63-015

(Canada: 7,20\$/43\$; États-Unis: 8,65\$/52\$US;
autres pays: 10\$/60\$US)

Rapport analytique, n° 6: Les conditions de travail, novembre 1991.

Numéro de catalogue 71-605

(Canada: 40\$; États-Unis: 48\$US;
autres pays: 56\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année;
autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 14 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

• Voyages entre le Canada et les autres pays, juillet 1993

2

En juillet, le nombre total de visiteurs au Canada a augmenté tandis que le nombre de Canadiens voyageant à l'extérieur a diminué.

DONNÉES DISPONIBLES

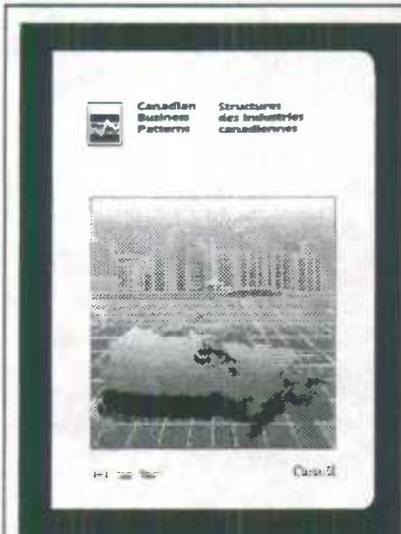
Ventes de sucre, août 1993	5
Statistiques du téléphone, juillet 1993	5
Prix moyens de certaines entrées agricoles, août 1993	5
Indices des prix de la construction routière, 1992-1993	5

NOUVELLE PUBLICATION

6

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

7



Structures des industries canadiennes

Juin 1993

Combien d'établissements sont impliqués dans la vente d'autos usagés en Ontario? Au Manitoba? Le nouveau produit sur disquette *Structures des industries canadiennes* (SIC) peut répondre à ces questions et à beaucoup d'autres. Le logiciel, facile à utiliser, donne accès à une base de données pour le compte des établissements au niveau de l'industrie et aussi au niveau géographique. Ceci permet à l'utilisateur de déterminer la population des compagnies ayant des employés par la Classification type d'industrie (1, 2 et 4 chiffres) aux niveaux provincial et national pour les six tranches d'effectifs.

La disquette *Structures des industries canadiennes* coûte 500\$ pour une parution avec d'autres rabais disponibles. Il est entendu qu'elle sera disponible semi-annuellement, si la demande est suffisante. Pour de plus amples renseignements ou pour commander la disquette démonstrative gratuite, communiquez avec Louise Bard (613) 951-9011, Division des registres des entreprises. Des tabulations spéciales extraites de la base de données du SIC peuvent être obtenues de la Division des registres des entreprises ou en communiquant avec le centre de référence de votre bureau régional de Statistique Canada.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Voyages entre le Canada et les autres pays

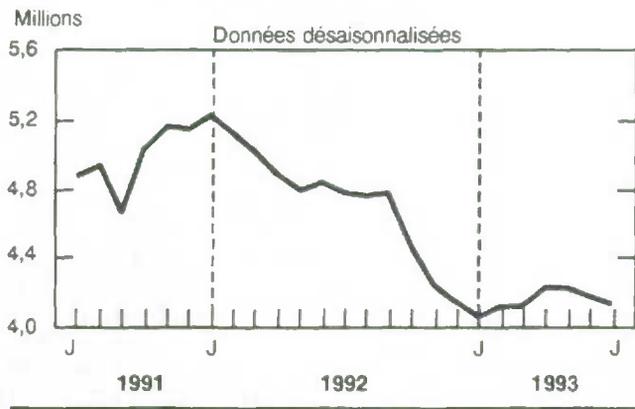
Juillet 1993

En juillet, le nombre total de visiteurs au Canada a augmenté tandis que le nombre de Canadiens voyageant à l'étranger a diminué.

Désaisonnalisées

Les données désaisonnalisées, permettant de distinguer les tendances mensuelles des voyages internationaux, révèlent une hausse de 4,5% dans le total des voyages au Canada en juillet 1993. Durant la même période, les voyages des résidents canadiens vers l'étranger ont diminué de 2,4%.

Voyages du même jour par automobile des résidents canadiens aux États-Unis



Le nombre de voyages, en automobile et du même jour, des résidents canadiens vers les États-Unis a baissé de 1,2% comparativement à juin pour atteindre 4,1 millions. Depuis le mois de mai, le nombre de voyages, en automobile et du même jour, de résidents canadiens est en baisse.

Le nombre de voyages en automobile d'une nuit ou plus aux États-Unis a baissé de 0,7% pour s'établir à 1,0 million. Durant cette période, les voyages d'une nuit et plus au Canada effectués par des résidents des États-Unis ont augmenté de 5,1% pour totaliser 675 000.

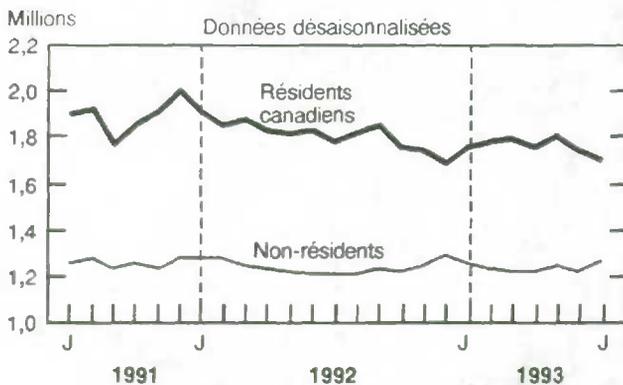
Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens vers tous les pays et pour tous

modes de transport a chuté de 2,6% pour s'établir à 1,7 million.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis pour tous les modes de transport (y compris en automobile) a baissé de 2,7% pour atteindre 1,4 million. Le volume des voyages vers tous les autres pays a diminué de 2,5% pour totaliser 268 000.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada par les non-résidents a augmenté de 3,2% pour se fixer à 1,3 million. Le niveau de ce genre de voyage n'a que très peu fluctué depuis 1986. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada par les résidents des États-Unis a augmenté de 3,9% pour s'établir à 991 000. Durant cette période, le nombre de voyages comparables en provenance de tous les autres pays a augmenté de 0,6% pour totaliser 262 000.

Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays



Non désaisonnalisées

En termes réels, le nombre de voyages de même jour, en automobile, effectué par des résidents canadiens vers les États-Unis a chuté de 14,0% par rapport à juillet 1992 pour s'établir à 5,0 millions.

Le nombre de voyages automobiles d'une nuit ou plus vers les États-Unis a aussi diminué, de 8,8%, et totalisait 1,8 million. Pendant ce temps, les voyages au Canada, d'une nuit et plus et en automobile, effectués par des résidents des États-Unis, s'établissaient à 1,6 million, soit une hausse de 3,8%.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par les résidents canadiens vers tous les pays et par tous modes de transport s'établissait à 2,5 millions, soit une baisse de 5,7% par rapport à juillet 1992: le nombre de voyages d'une nuit ou plus vers les États-Unis a reculé de 6,7% à 2,2 millions, alors que les voyages similaires vers tous les autres pays augmentaient de 4,7% et totalisaient 254 000.

Le nombre de voyages d'une nuit et plus au Canada effectués par des non-résidents a augmenté de 5,3% pour se fixer à 2,7 millions. Le volume des voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada a augmenté de 4,8% par rapport à juillet 1992, totalisant 2,2 millions.

Les voyages comparables effectués par des résidents de tous les autres pays ont augmenté de

7,6% comparativement à juillet 1992, pour atteindre un nombre record qui totalise 541 000. Les pays d'origine les plus fréquents sont le Royaume-Uni, l'Allemagne, le Japon et la France.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2661 à 2697.

Le numéro de juillet 1993 de *Voyages internationaux - Renseignements préliminaires* (66-001P, 6,10\$/61\$) doit paraître prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur ce communiqué, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Avril 1993 ¹	Mai 1993 ¹	Juin 1993 ¹	Juillet 1993 ^P
	désaisonnalisées			
	'000			
Voyages d'une nuit ou plus¹				
Voyageurs non résidents:				
États-Unis	977	980	954	991
Autres pays ²	240	260	261	262
Résidents du Canada:				
États-Unis	1 475	1 522	1 464	1 424
Autres pays	274	276	275	268
Total des voyages				
Voyageurs non résidents:				
États-Unis	2 676	2 689	2 628	2 751
Autres pays	276	287	288	297
Résidents du Canada:				
États-Unis	5 814	5 765	5 753	5 615
Rentrées par automobile				
Même jour	4 219	4 216	4 169	4 118
Une nuit ou plus	1 035	1 076	1 024	1 016
	Juillet 1993 ^P	Juillet 1992 à juillet 1993	Janvier à juillet 1993 ^P	Janvier-juillet 1992 à janvier-juillet 1993 ^P
	non désaisonnalisées			
	'000	variation en %	'000	variation en %
Voyages d'une nuit ou plus¹				
Voyageurs non résidents:				
États-Unis	2 167	4,8	6 676	0,4
Autres pays ²	541	7,6	1 718	4,8
Résidents du Canada:				
États-Unis	2 247	-6,7	10 146	-6,1
Autres pays	254	4,7	2 010	5,9
Total des voyages				
Voyageurs non résidents:				
États-Unis	4 937	4,5	18 370	-0,6
Autres pays	589	6,4	1 887	4,6
Résidents du Canada:				
États-Unis	7 392	-11,6	39 683	-13,6
Rentrées par automobile				
Même jour	5 031	-14,0	28 854	-16,3
Une nuit ou plus	1 826	-8,8	6 940	-10,0

¹ Les estimés pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres méthodes.

² Les chiffres pour les «autres pays» n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

^P Chiffres préliminaires.

¹ Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de sucre

Août 1993

En août 1993, les raffineries canadiennes ont vendu 85 821 tonnes métriques de sucre de tout genre, dont 81 790 tonnes métriques sur le marché canadien et 4 031 tonnes métriques à l'étranger. Le total cumulatif des ventes de 1993 pour les sucres de tout genre est de 705 479 tonnes métriques, soit 623 925 tonnes métriques pour le marché canadien et 81 554 tonnes métriques pour l'étranger.

Des ventes totales de 86 846 tonnes métriques, dont 75 328 tonnes métriques sur le marché canadien et 11 518 tonnes métriques à l'étranger, avaient été enregistrées en août 1992. Le total cumulatif des ventes pour les huit premiers mois de 1992 pour les sucres de tout genre se situait à 688 512 tonnes métriques, soit 604 525 tonnes métriques pour le marché canadien et 83 987 tonnes métriques pour l'étranger.

Disponible de CANSIM dans la matrice 141.

Le numéro d'août 1993 de *Situation du sucre* (32-013, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Statistiques du téléphone

Juillet 1993

Les 13 principaux réseaux téléphoniques au Canada ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant 1 143,0 millions\$ en juillet 1993, soit une augmentation de 0,2% par rapport à juillet 1992.

Les dépenses d'exploitation ont atteint 842,5 millions\$, soit une augmentation de 0,1% comparativement à juillet 1992. Les revenus nets de ces réseaux ont totalisé 300,5 millions\$, représentant une augmentation de 0,5% par rapport à juillet 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 355.

Le numéro de juillet 1993 de *Statistiques du téléphone* (56-002, 8,30\$/83\$) doit paraître prochainement.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.R. Slattery au (613) 951-2205, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Prix moyens de certaines entrées agricoles

Août 1993

Les prix moyens d'août 1993 de certaines entrées agricoles sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans les matrices 550 à 582.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. ■

Indices des prix de la construction routière

1992-1993

Les indices des prix de la construction routière pour l'ensemble du Canada et les provinces individuelles, à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard, sont maintenant disponibles pour l'année financière 1992-1993.

Ces indices sur la base 1986=100 mesurent les changements des prix des travaux mis en place pour un programme fixe de construction routière. Les travaux municipaux de voirie, de réparations et d'entretien ne sont pas inclus dans ces indices.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2039.

Le numéro du troisième trimestre de 1993 de *Statistique des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Chargements ferroviaires, vol. 70, n°7,, juillet 1993.

Numéro de catalogue 52-001

(Canada: 8,30\$/83\$; États-Unis: 10\$US/100\$US;

autres pays: 11,60\$US/116\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

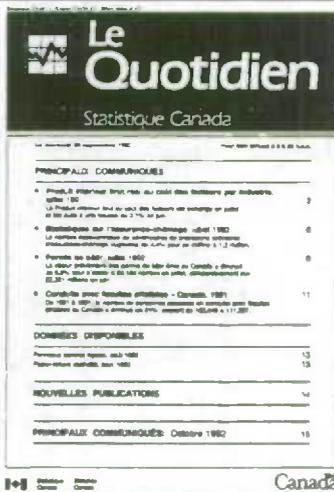
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Edifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants
Sans frais: 1-800-363-7629



JURISTAT

Votre source de renseignements la plus complète sur la justice

Nous sommes régulièrement troublés par des nouvelles à propos de l'escalade du taux de la criminalité, du coût élevé de l'administration de notre système judiciaire et bien d'autres messages alarmants. Pour obtenir une vue d'ensemble, vous avez besoin d'une source sûre – *JURISTAT*.

Publié par le **Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ)**, le bulletin *JURISTAT* vise à vous aider à comprendre les différents problèmes et questions se rapportant au système judiciaire canadien, tels que :

- les services correctionnels pour adultes
- les services policiers
- les tribunaux pour adultes et l'aide juridique
- la justice pour les jeunes

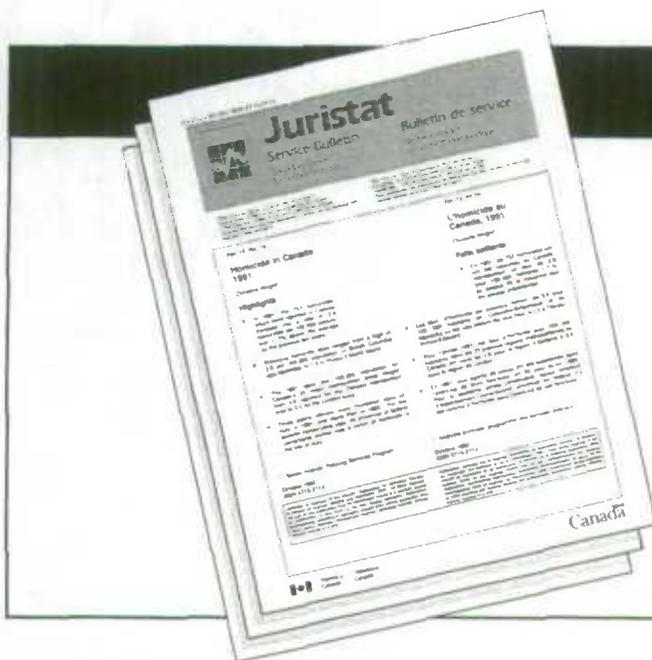
JURISTAT traite en profondeur d'un seul sujet à la fois et couvre ainsi plus de 23 thèmes par année. Rapport concis et facile à consulter, il présente les données les plus récentes disponibles, vous en propose des analyses approfondies et les illustrent sur tableaux et graphiques pour

que vous en dégagiez les principaux détails d'un seul coup d'oeil. Vous découvrirez d'intéressantes conclusions, telles que :

- les services judiciaires au Canada ont coûté plus de 7,7 milliards de dollars et ont employé 113 597 personnes.
- en 1990, plus de 108 000 véhicules à moteur ont été déclarés volés au Canada. En moyenne, près d'un véhicule volé sur quatre n'a pas été retrouvé entre 1980 et 1990.

JURISTAT est l'outil essentiel pour tous ceux qui ont à planifier, à établir, à administrer et à évaluer des programmes et des projets. Il se révèle également des plus utiles pour les chercheurs ou tous ceux qui ont un certain intérêt pour le système judiciaire du Canada.

Fiez-vous à cette mine de renseignements qu'est *JURISTAT*! Agissez maintenant et abonnez-vous à *JURISTAT* (n° 85-002 au Catalogue), 90 \$ au Canada (TPS en sus), 108 \$ US aux États-Unis et 126 \$ US dans les autres pays.



Pour commander

Écrivez à :

Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste apparaît dans la présente publication.

Pour commander plus rapidement, composez sans frais le numéro

1-800-267-6677

utilisez votre carte *VISA* ou *MasterCard* ou télécopiez votre commande au

(613) 951-1584



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 15 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **L'Indicateur composite, août 1993** 2

L'indicateur composite connaît une hausse de 0,5% en août, après un gain de 0,6% en juillet.

DONNÉES DISPONIBLES

La revue laitière, juillet 1993	4
Indice des prix des installations de télécommunications, 1992	4
Fichiers numériques cartographiques, 1991	4

NOUVELLES PUBLICATIONS

5

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

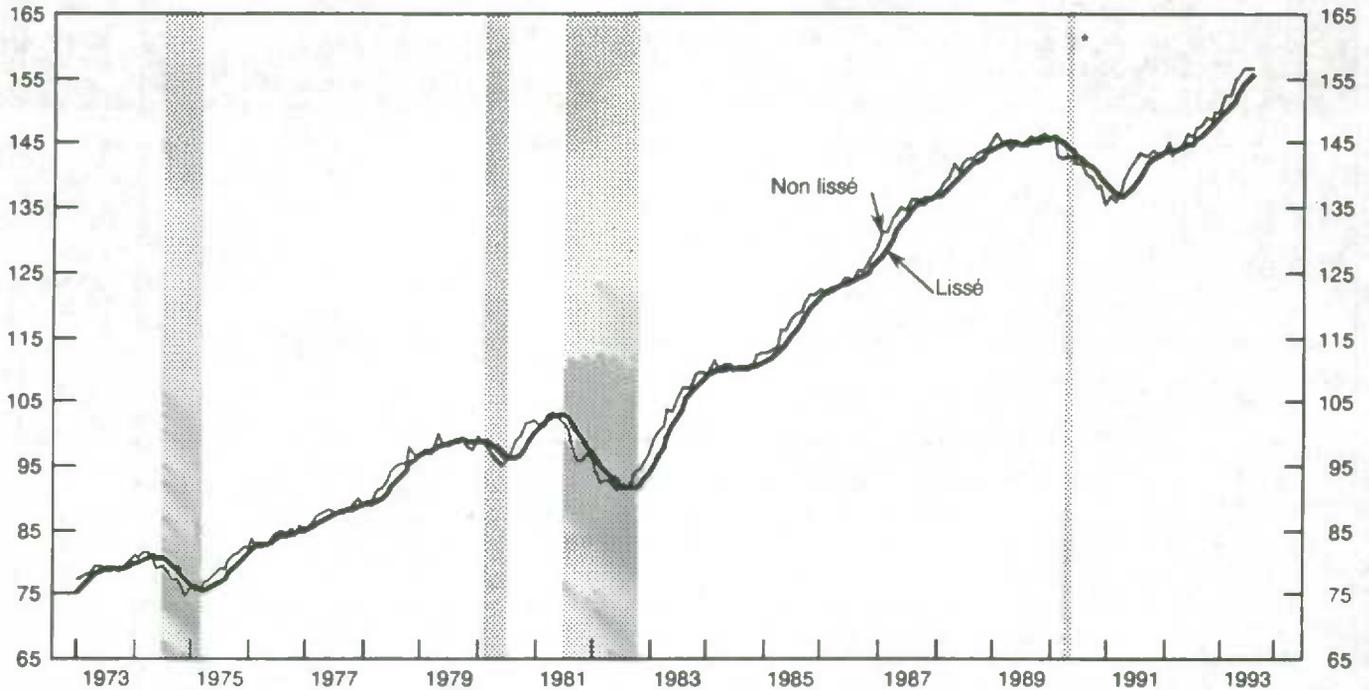
6



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indicateur composite

1981 = 100



* Les zones ombragées représentent les périodes de récession; la date avril 1990 comme début de la récession n'est que provisoire et la date de la fin de la récession n'a pas encore été déterminée.

L'indicateur composite

Août 1993

L'indicateur avancé continue de s'accroître en août à un taux similaire (+0,5%) à ceux qu'on enregistre en moyenne depuis un an. L'amélioration progressive se poursuit surtout grâce à une demande plus forte pour les services, laquelle compense le recul de la fabrication. Non lissé, l'indice se hisse de 0,1% après une baisse de même taille en juillet.

Malgré la majoration des impôts et la réduction des emplois en juillet, il n'y a toujours pas d'indices d'un revirement de la demande des ménages. C'est le cas en particulier du côté de la demande de services personnels qui s'accélère en août et entraîne une troisième hausse consécutive de l'emploi dans les services commerciaux. L'indice du logement demeure positif (+1,0%) tout comme les ventes de

meubles et d'articles ménagers (+0,2%). Les ventes de biens durables restent hésitantes alors que la confiance est toujours basse, la forte baisse des ventes de voitures en juin ayant précédé une hausse de même taille en juillet.

La demande auprès des fabricants continue de se relâcher, après les fortes progressions enregistrées au début de l'année. Les nouvelles commandes de biens durables baissent légèrement, entraînées par l'affaiblissement des exportations. La hausse des livraisons a contribué en partie à relever les stocks de sorte que leur ratio demeure inchangé pour le troisième mois d'affilée. Aussi, la durée hebdomadaire est demeurée terne et l'emploi dans le secteur manufacturier baissait encore en août.

En août, l'indice boursier continuait de progresser à un rythme soutenu avant de se relâcher au début de septembre. La croissance de l'offre de monnaie a ralenti de 1,5% à 0,9%.

L'indicateur avancé des États-Unis enregistre une deuxième baisse minime d'affilée alors que la diminution persistante des composantes reliées à la fabrication est accompagnée d'un autre affaiblissement de la confiance des consommateurs. Deux secteurs clefs pour nos exportations rebondissent cependant après un moment de recul, les permis de bâtir en juillet et les ventes d'automobiles en août.

Pour plus d'information sur l'économie, consultez le numéro du mois de septembre de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$), qui sera publié au cours de la semaine du 20 septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples informations sur cette parution ou sur les dates des prochaines parutions, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.

Disponible de CANSIM dans la matrice 191.

L'Indicateur composite

Données affectant le calcul de l'indice composite de:	1993						Dernier mois de données disponibles	variation en %
	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août		
Indicateur avancé composite (1981 = 100)	150,5	151,6	152,7	153,9	154,9	155,7	0,5	
Non Lissé	152,3	154,8	155,1	156,6	156,5	156,7	0,1	
Indice du logement ¹	122,4	121,3	121,4	122,0	123,5	124,7	1,0	
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers)	1 783	1 783	1 783	1 786	1 792	1 802	0,6	
Indice du cours des actions TSE300 (1975 = 1000)	3 375	3 456	3 560	3 676	3 783	3 893	2,9	
Offre de monnaie (M1) (millions\$ de 1981) ²	25 896	26 169	26 475	26 849	27 241	27 476	0,9	
Indice avancé composite des États-Unis (1967 = 100) ³	207,9	208,6	209,0	209,2	209,1	209,0	-0,1	
Fabrication								
Heures hebdomadaires de travail	38,4	38,5	38,5	38,5	38,5	38,5	0,0	
Nouvelles commandes - Biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	9 488,0	9 689,5	9 922,8	10 065,3	10 076,9	10 049,5	-0,3	
Ratio des livraisons aux stocks ⁴	1,43	1,44	1,45	1,45	1,45	1,45	0,00 *	
Commerce de détail								
Meubles et articles ménagers (millions\$ de 1981) ⁴	1 065,9	1 073,1	1 079,3	1 085,5	1 089,9	1 091,8	0,2	
Ventes d'autres biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	3 610,2	3 610,0	3 612,0	3 622,7	3 638,0	3 643,8	0,2	

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (SIA).

² Données obtenues après déflation par l'indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur deux mois avant.

* Variation par rapport au mois précédent des produits finis.

DONNÉES DISPONIBLES

La revue laitière

Juillet 1993

En juillet dernier, la production de beurre de crèmerie au Canada a atteint 5 400 tonnes métriques, soit une augmentation de 8,0% par rapport à juillet 1992. La production de fromage cheddar se situait à 8 700 tonnes métriques, une diminution de 11,2% en regard du mois de juillet de l'année dernière.

On estime à 592 000 kilolitres le lait tout usage vendu à la ferme par les producteurs en juin 1993, une augmentation de 0,9% par rapport à juin 1992. Ceci porte la quantité totale estimative de lait vendu à la ferme au cours des six premiers mois de l'année 1993 à 3 420 000 kilolitres, une diminution de 3,9% par rapport à la période janvier-juin 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3428, 5632 à 5638, 5650 à 5661, 5664 à 5667 et 5673.

L'édition de juillet 1993 de la publication *La revue laitière* (23-001, 12,20\$/122\$) paraîtra le 27 septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Russell Kowaluk au (613) 951-2511, Division de l'agriculture. ■

Indice des prix des installations de télécommunications

1992

L'indice des prix des installations canadiennes de télécommunications (1986 = 100) a atteint un niveau préliminaire de 96,2 en 1992, en baisse de 2,0% par rapport au niveau inchangé de 98,2 pour 1991. Cette baisse est due principalement au matériel de bureau central (-4,1%). Un déclin de 2,1% de l'équipement général, due presque entièrement à une baisse dans les meubles et équipement de bureau (-5,2%), était contrebalancé par une hausse des installations à l'extérieur (+1,7%).

Disponible de CANSIM dans la matrice 2021.

Le numéro du troisième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en décembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Fichiers numériques cartographiques

1991

La Division de la géographie présente une nouvelle gamme de produits numériques appelée *Fichiers numériques cartographiques*, ainsi que les services connexes.

Cette nouvelle gamme de produits consistent en des fichiers numériques des limites standards dont les limites ont été modifiées pour suivre les rives, et certains grands lacs y ont été ajoutés.

Ces produits sont offerts comme produits standards en format MapInfoMD pour les quatre niveaux géographiques normalisés suivants: Provinces et territoires, Divisions de recensement (équivalents de comtés), Subdivisions de recensement (équivalents de municipalités), et Secteurs de recensement (équivalents de quartiers).

Les fichiers numériques cartographiques des provinces et territoires et ceux des divisions de recensement sont offerts comme produits standards pour le Canada; les fichiers de subdivisions de recensement sont offerts pour le Canada et pour chaque province; et les fichiers de secteurs de recensement sont offerts pour chacune des 39 régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement subdivisées en secteurs de recensement.

Les clients qui achètent un fichier de secteurs de recensement recevront, sans frais, un autre fichier renfermant les rues principales et autres traits qui pourront servir de cadre référentiel de base pour les fichiers cartographiques des secteurs de recensement. Ce fichier appelé *Fichier schématique de réseaux routiers* a été élaboré en vue de fournir un contexte aux limites des secteurs de recensement.

Parmi les nouveaux services offerts, notons un service de production – sur demande – où on pourra se procurer des fichiers numériques de limites de 1991 et des fichiers de réseaux routiers standards en format MapInfoMD de même que des fichiers numériques cartographiques et des fichiers schématiques de réseaux routiers en format ArcInfoMD Export.

Pour plus d'information ou pour commander, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres,
juillet 1993.

Numéro de catalogue 36-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/US/60\$US;
autres pays: 7\$/US/70\$US)

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en
acier, juillet 1993.**

Numéro de catalogue 41-011

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/US/60\$US;
autres pays: 7\$/US/70\$US)

**Production et expéditions de bouteilles de
plastique formées par soufflage, trimestre se
terminant le 30 juin 1993.**

Numéro de catalogue 47-006

(Canada: 6,75\$/27\$; États-Unis: 8\$/US/32\$US;
autres pays: 9,50\$/US/38\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année;
autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications
pour les malentendants
Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 16 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, juillet 1993**

3

Malgré une baisse de 120 millions\$ en juillet de l'excédent du commerce de marchandises du Canada, le total cumulé de 7 milliards\$ représente le double de celui enregistré pour les sept premiers mois de 1992.

- **Permis de bâtir, juillet 1993**

6

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir émis au pays atteint 2 240 millions\$ en juillet, en hausse de 9,1% par rapport au niveau révisé de juin 1993. Le secteur non résidentiel contribue le plus à cette hausse grâce à la construction industrielle.

(suite à la page 2)

Nouvelle série d'estimations de la population (première diffusion)

Addenda au *Quotidien* d'aujourd'hui

Statistique Canada met à jour une nouvelle série d'estimations de la population à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires. Les nouvelles estimations sont produites à partir des résultats du Recensement de 1991 de même qu'à partir des estimations du sous-dénombrement net du recensement.

C'est la première fois que l'on révisé les estimations de la population afin d'inclure les estimations du nombre de personnes qui n'ont pas été dénombrées lors du recensement. L'addenda publié aujourd'hui présente des estimations révisées de la population remontant jusqu'en 1971 et explique la nature ainsi que les conséquences de ces révisions.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le bureau de Statistique Canada de votre région.



DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations canadiennes et des importations, juillet 1993	9
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 11 septembre 1993 (préliminaires)	9
Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, août 1993	9
Transport du pétrole par pipelines, juin 1993	9
Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, grands transporteurs, deuxième trimestre de 1993	10
Certains indices financiers, août 1993	10

NOUVELLES PUBLICATIONS

11

StatCan: Disque CANSIM

Septembre 1993

StatCan: Disque CANSIM est une précieuse source d'information sur le Canada. Il renferme une vaste gamme de données dotée d'un logiciel d'extraction facile à utiliser et accompagnée de documentation de référence. Cette nouvelle version du disque vous permet de consulter par l'intermédiaire de votre ordinateur près de 520 000 séries chronologiques tirées des données socio-économiques de CANSIM.

Deux nouveaux outils de référence s'ajoutent à cette version: «À propos des données de Statistique Canada», qui fournit des renseignements sur les produits et les services de Statistique Canada et «Publications de Statistique Canada», une version électronique de notre catalogue des publications et autres produits.

Il est plus facile que jamais d'accéder à cet ensemble de données et de documents de référence. Il vous est encore possible de chercher les données par mot-clé, mais vous pouvez dorénavant faire une «recherche par sujet». Grâce à cette fonction, vous pouvez circonscrire progressivement votre sujet à partir de la liste fournie et, ainsi, orienter vos recherches sur un sujet précis et extraire uniquement l'information dont vous avez besoin. En appuyant sur quelques touches de votre ordinateur personnel, vous obtiendrez des renseignements détaillés sur des sujets allant de l'agriculture à l'exploitation minière du zinc.

StatCan: Disque CANSIM est maintenant disponible (Canada: 1 995\$, autres pays: 1 995\$US; abonnement semestriel, incluant une mise à jour: Canada: 2 995\$, autres pays: 2 995\$US).

Les établissements d'enseignement peuvent profiter d'un rabais (Canada: 995\$, autres pays: 995\$US; abonnement semestriel, incluant une mise à jour: Canada: 1 495\$, autres pays: 1 495\$US). Voir «Pour commander les publications».

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada

Juillet 1993

Après désaisonnalisation, les exportations ont augmenté pour un troisième mois consécutif, soit de 24 millions\$ en juillet, pour totaliser 14,9 milliards\$. La plus forte hausse a été observée au niveau des exportations de biens industriels qui ont progressé de 106 millions\$. Ce gain a été quelque peu atténué par une chute des exportations de machines et équipement (-59 millions\$), de produits de la pêche et de l'agriculture (-58 millions\$) et de produits énergétiques (-17 millions\$).

Après désaisonnalisation, les importations ont progressé de 144 millions\$ pour atteindre 13,8 milliards\$. Les importations de machines et équipement se sont accrues de 247 millions\$, ce qui a plus qu'atténué la baisse observée le mois dernier. Les importations de produits de l'automobile et de biens industriels ont bondi d'environ 40 millions\$ pour chaque groupe. Les chutes les plus marquées ont été observées au titre des importations de produits énergétiques, en baisse de 161 millions\$, et de biens de consommation, en baisse de 110 millions\$.

L'excédent du commerce de marchandises a chuté de 120 millions\$ pour s'établir à 1,0 milliard\$ en juillet. L'excédent cumulatif pour 1993 est établi à 7,0 milliards\$, soit deux fois le niveau observé pendant les sept premiers mois de 1992.

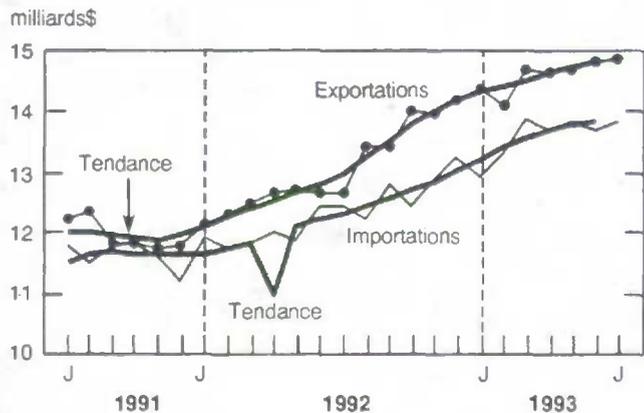
Tendances des exportations

La tendance à la hausse des exportations s'est poursuivie pour un dix-neuvième mois consécutif pour s'établir à 15,8% de plus que le niveau observé en juin 1992. La tendance à la hausse des exportations a été maintenue avec tous les partenaires commerciaux, sauf la communauté européenne.

Les produits de la pêche et de l'agriculture ont augmenté pour un cinquième mois consécutif, en raison surtout, de récentes augmentations au titre du blé (hausse de près de 20% depuis le début de l'année). Les exportations de produits énergétiques ont également bondi pour un cinquième mois consécutif. Les biens industriels ont augmenté pour un deuxième mois consécutif, renversant ainsi la baisse qui a duré cinq mois. Ce sont les exportations de machines et équipement qui ont contribué le plus

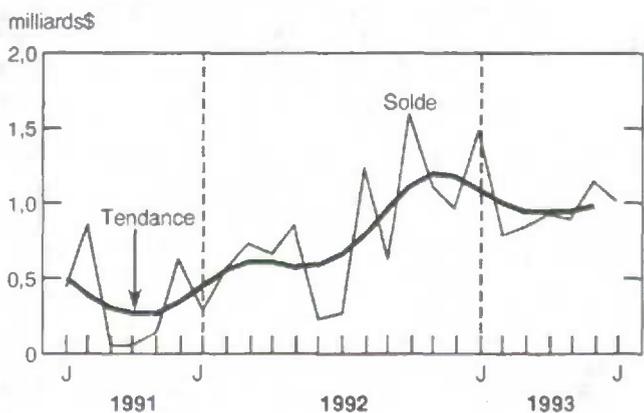
Commerce de marchandises

Chiffres corrigés de variations saisonnières
Base de la balance des paiements



Solde commercial

Chiffres corrigés de variations saisonnières
Base de la balance des paiements



au maintien de la tendance à la hausse pour un dix-huitième mois consécutif, avec un gain de 15% par rapport à juin 1992.

Bien que les exportations de produits de l'automobile aient affiché une légère baisse il y a deux mois, les fortes hausses observées à la fin de 1992 ont eu pour effet de maintenir le niveau à quelque 27% de plus que celui observé en juin dernier. Au cours de l'année écoulée, les exportations de voitures, de camions et de pièces ont progressé de 34%, 19% et 23% respectivement.

On a observé une tendance semblable pour les exportations de produits forestiers. Ces dernières sont en baisse depuis quatre mois, mais grâce aux hausses régulières observées plus tôt au cours de l'année, elles se situent toujours à 21% de plus que le niveau enregistré un an plus tôt. Ces gains sont en plus grande partie attribuables au bois d'oeuvre et aux produits de sciage. La tendance à la hausse des exportations de papier journal se poursuit depuis mars, le niveau se situant à 18% de plus que celui observé un an plus tôt.

Tendances des importations

La tendance à la hausse des importations s'est poursuivie pour un dix-huitième mois consécutif et s'établit à 13,5% de plus que le niveau enregistré en juin 1992. Au cours de l'année écoulée, les plus fortes hausses ont touché les importations en provenance des États-Unis et des pays hors OCDE.

Les importations de produits agricoles ont augmenté au cours des vingt-deux derniers mois et s'établissent à 17% de plus que le niveau observé en juin dernier. Les biens industriels ont progressé de 24% au cours des vingt derniers mois. Leur hausse globale au cours de l'année écoulée s'établit à 16%. Les importations de machines et équipement progressent depuis février 1992; elles se sont accrues de près de 20% depuis et de 12% au cours de l'année écoulée.

La tendance à la baisse est attribuable aux importations de produits énergétiques, de produits forestiers et de produits de l'automobile. Les importations de produits énergétiques ont commencé à chuter il y a deux mois, mais demeurent de 10% supérieures au niveau de l'an dernier. De même, bien que les produits forestiers aient diminué pour un quatrième mois consécutif, ils demeurent de 7% supérieurs au niveau observé en juin 1992. Par

ailleurs, il ne s'agissait que de la deuxième baisse des produits de l'automobile depuis janvier 1992, les importations totales s'établissant à 15% de plus que le niveau observé un an plus tôt.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.

Les données du compte courant, qui incluent en plus du commerce de marchandises, le commerce des services ainsi que les données du compte de capital, sont disponibles trimestriellement dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001, 27,50\$/110\$).

On peut obtenir plus d'information sur les statistiques du commerce international en consultant la publication *Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada* (65-001P, 10\$/100\$) qui est maintenant disponible. Pour une diffusion plus rapide des données, un service de transmission par télécopieur est disponible le matin de la parution (10-002, 250\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, les concepts et les définitions, veuillez commander le numéro de juillet 1993 de *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$) qui paraîtra au cours de la première semaine d'octobre, ou communiquer avec Olivier Soucy au (613) 951-9647, Services à la clientèle, Division du commerce international.

Les lecteurs doivent prendre note que la publication de ce mois-ci comprend un article spécial s'intitulant «Les sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: un nouveau portrait». □

Commerce de marchandises du Canada, base de la balance des paiements

	Exportations				Importations			
	Juillet 1993	Juin 1993	Mai 1993	Juillet 1992	Juillet 1993	Juin 1993	Mai 1993	Juillet 1992
	désaisonnalisées							
	millions\$							
États-Unis	11 995	11 809	11 832	9 788	10 036	9 863	10 217	8 787
Autres marchés	2 858	3 020	2 874	2 880	3 810	3 839	3 601	3 631
Total	14 853	14 829	14 706	12 668	13 846	13 702	13 817	12 418
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 288	1 346	1 163	1 403	918	921	925	812
Produits énergétiques	1 621	1 638	1 690	1 412	520	681	649	536
Produits forestiers	1 915	1 897	1 926	1 515	117	125	119	116
Biens industriels	2 578	2 472	2 543	2 398	2 568	2 528	2 594	2 243
Machines et équipement	2 946	3 005	2 951	2 621	4 432	4 185	4 290	3 994
Produits de l'automobile	3 821	3 830	3 769	2 745	3 192	3 150	3 146	2 790
Autres biens de consommation	388	381	390	323	1 642	1 752	1 708	1 578
Transactions spéciales commerciales	330	302	316	286	451	326	349	353

Commerce de marchandises du Canada, variation mensuelle de la tendance

	Exportations				Importations			
	Juin 1993	Mai 1993	Avril 1993	Juin 1992	Juin 1993	Mai 1993	Avril 1993	Juin 1992
	variation en %							
Produits de l'agriculture et de la pêche	2,0	2,0	2,1	1,8	0,6	0,8	0,9	1,0
Produits énergétiques	3,3	3,8	3,9	3,7	-1,2	-0,4	1,2	2,9
Produits forestiers	-0,5	-0,4	-0,3	0,1	-1,8	-1,6	-1,0	1,6
Biens industriels	0,5	0,2	-0,4	1,5	0,8	0,9	1,1	0,9
Machines et équipement	0,8	0,9	1,1	1,0	1,0	1,1	1,3	1,5
Produits de l'automobile	-0,6	-0,3	0,4	-0,3	-0,4	-0,3	0,0	0,5
Autres biens de consommation	1,0	1,2	1,4	2,1	0,1	0,4	0,8	1,1
Transactions spéciales commerciales	0,7	-0,1	-3,1	0,8	4,3	3,6	2,2	-0,8

Permis de bâtir

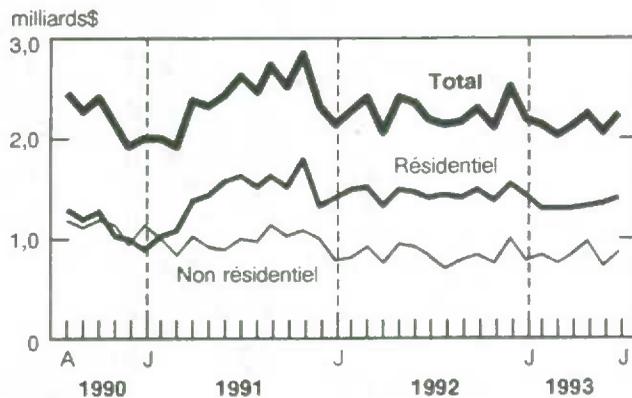
Juillet 1993 (préliminaires)

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir émis au pays atteint 2 240 millions\$ en juillet, en hausse de 9,1% par rapport au niveau révisé de juin 1993. Le secteur non résidentiel contribue le plus à cette hausse grâce à la construction industrielle.

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir émis au pays atteint 2 240 millions\$ en juillet, en hausse de 9,1% par rapport au niveau révisé de juin 1993 de 2 052 millions\$. Le secteur non résidentiel (+18,5%) est le principal responsable de cette hausse. La construction industrielle augmente de 71,6% en juillet particulièrement en raison de projets d'envergure en Colombie-Britannique et au Québec.

Valeur des permis de bâtir émis au Canada

Désaisonnalisées



Note: Données révisées pour juin, données préliminaires pour juillet.

Toutes les régions enregistrent des hausses de la valeur totale des permis de bâtir en juillet. Les plus importantes sont survenues dans les régions de l'Atlantique (+22,1%) et de l'Ontario (+14,6%).

Secteur résidentiel

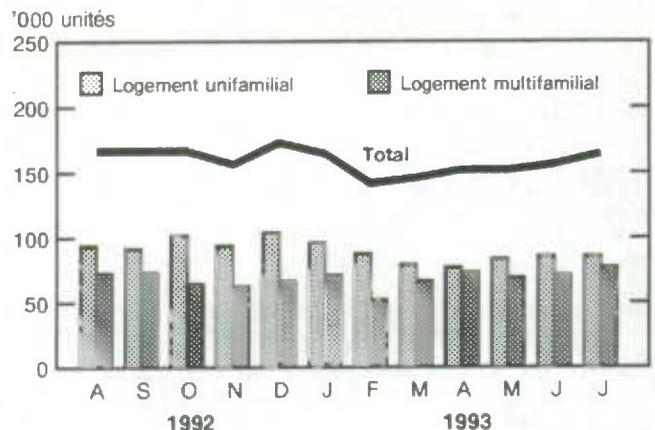
La valeur des permis résidentiels augmente de 4,1% en juillet, se situant à 1 390 millions\$ par rapport à 1 335 millions\$ en juin.

Toutes les régions affichent une hausse de la valeur des permis résidentiels en juillet, à l'exception du Québec (-6,7%) dû au secteur du logement multifamilial (-19,3%).

Les deux composantes du secteur résidentiel sont en hausse ce mois-ci. Le secteur du logement multifamilial augmente de 11,8% en juillet pour s'établir à 440 millions\$. Quant au secteur du logement unifamilial, ce dernier rapporte une légère hausse de 0,9% pour se situer à 951 millions\$.

Unités de logement autorisées au Canada

Désaisonnalisées à un taux annuel



Note: Données révisées pour juin, données préliminaires pour juillet.

La valeur cumulative désaisonnalisée des permis de bâtir résidentiels de janvier à juillet 1993 a enregistré une baisse de 7,0% par rapport à la même période l'an passé. L'Ontario (-20,6%) a rapporté la plus forte baisse. Quant à la Colombie-Britannique, cette dernière enregistrait la plus forte hausse (+11,0%), en raison d'un bon nombre de projets résidentiels de type multifamilial lors de cette période.

Le nombre national de logements autorisés augmente de 5,2% en juillet pour se fixer à 164 000 unités à un taux annuel comparativement à 156 000 unités en juin. Le secteur du logement multifamilial (+11,1% à 78 000 unités) est le principal responsable de cette augmentation. Cette bonne tenue de l'activité de la construction du multifamilial provient surtout de la région de la Colombie-Britannique (+69,4%).

Secteur non résidentiel

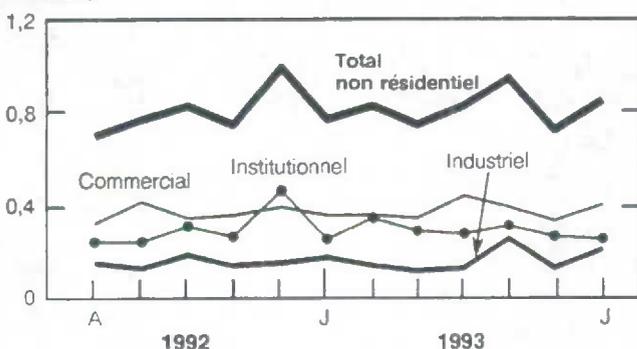
La valeur des permis non résidentiels bondit de 18,5% en juillet se situant à 849 millions\$ par rapport aux 717 millions\$ en juin.

Toutes les régions enregistrent des hausses de la valeur des permis non résidentiels durant ce mois, sauf la Colombie-Britannique. Cette dernière rapporte une baisse de 22,5% dans la valeur des permis non résidentiels malgré sa bonne performance dans le secteur de la construction industrielle.

Valeur des permis non résidentiels émis au Canada

Désaisonnalisées

milliards\$



Note: Données révisées pour juin, données préliminaires pour juillet.

Le secteur industriel (+ 71,6%) est la composante du secteur non résidentiel qui contribue le plus à cette hausse globale. Ce regain d'activité dans le secteur industriel est dû particulièrement à des projets d'envergure ayant pris place en Colombie-Britannique (+ 254,9%) et au Québec (+ 172,8%).

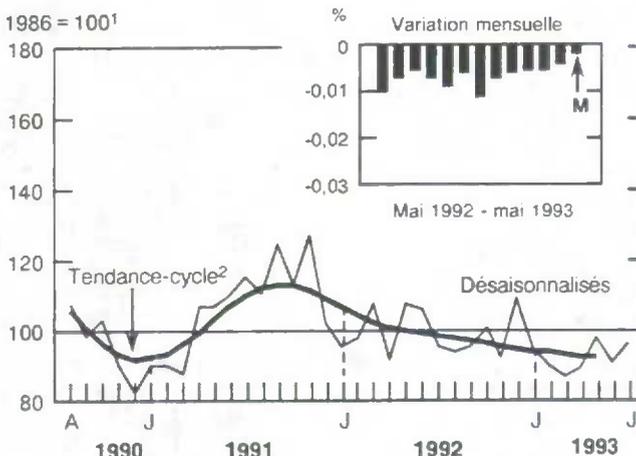
La valeur cumulative désaisonnalisée des permis de bâtir non résidentiels de janvier à juillet 1993 a enregistré une baisse de 2,9% par rapport à la même période l'an passé.

Indices des permis de bâtir

L'indice de la construction (à l'exception des projets d'ingénierie) qui représente le niveau réel des intentions est en hausse de 6,5% en juillet 1993 pour s'établir à 95,7.

La tendance à court terme de l'indice de la construction (à l'exception des projets d'ingénierie) affiche une baisse de 0,2% en mai (à 91,8) par rapport au niveau d'avril 1993 (92,0). Cette diminution

Indices des permis de bâtir



¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

² La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme. Afin de minimiser le nombre de faux signaux dans l'activité de la construction, la tendance-cycle est publiée avec deux mois de retard.

est toutefois inférieure à la moyenne mensuelle de 1,0% enregistrée depuis septembre 1991 (dernière hausse mensuelle à 112,6).

La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel continue sa chute depuis novembre 1991, reflétant ainsi une diminution de 0,5% en mai 1993 pour se situer à 99,7. En ce qui a trait au secteur non résidentiel, ce dernier enregistrait une légère hausse de 0,1% s'établissant à 81,0.

Disponible de CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

Le numéro du mois de juillet 1993 de *Permis de bâtir* (64-001, 22,10\$/221\$) paraîtra le 24 septembre. Le communiqué de l'estimation anticipée d'août 1993 des Permis de bâtir résidentiels sera diffusé le 30 septembre.

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, communiquez avec Monique Lavigne au (613) 951-2583. En ce qui concerne l'analyse, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital.

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels

Régions et types de construction	Jun 1993 ^r	Jullet 1993 ^p	Jullet 1992 à Jullet 1993	Jun 1993 à Jullet 1993	Jun 1993 ^r	Jullet 1993 ^p	Jullet 1992 à Jullet 1993	Jun 1993 à Jullet 1993
	désaisonnalisées				non désaisonnalisées			
	milliers\$		variation en %		milliers\$		variation en %	
Canada								
Construction totale	2 051 979	2 239 624	2,0	9,1	2 658 344	2 403 324	0,2	-9,6
Résidentiel	1 335 322	1 390 407	0,5	4,1	1 777 535	1 535 603	-0,4	-13,6
Non résidentiel	716 657	849 217	4,6	18,5	880 809	867 721	1,3	-1,5
Industriel	117 570	201 714	49,8	71,6	156 775	182 288	46,6	16,3
Commercial	335 377	404 080	-12,7	20,5	415 909	409 866	-12,5	-1,5
Institutionnel	263 710	243 423	13,4	-7,7	308 125	275 567	4,5	-10,6
Atlantique								
Construction totale	107 236	130 981	-2,2	22,1	164 971	173 625	0,5	5,2
Résidentiel	77 156	77 872	0,1	0,9	131 870	107 580	-0,7	-18,4
Non résidentiel	30 080	53 109	-5,5	76,6	33 101	66 045	2,4	99,5
Industriel	5 510	6 707	55,7	21,7	5 258	9 352	114,0	77,9
Commercial	16 570	28 835	-14,8	74,0	18 959	39 816	-5,1	110,0
Institutionnel	8 000	17 567	-2,6	119,6	8 884	16 877	-7,0	90,0
Québec								
Construction totale	470 498	508 077	18,8	8,0	599 226	415 632	13,1	-30,6
Résidentiel	282 868	263 867	-3,7	-6,7	339 805	205 819	-9,9	-39,4
Non résidentiel	187 630	244 210	58,9	30,2	259 421	209 813	50,8	-19,1
Industriel	28 271	77 129	104,9	172,8	41 744	54 915	102,0	31,6
Commercial	90 407	98 825	27,9	9,3	107 529	86 221	25,7	-19,8
Institutionnel	68 952	68 256	76,2	-1,0	110 148	68 677	58,5	-37,7
Ontario								
Construction totale	653 984	749 463	0,0	14,6	905 486	841 316	-0,7	-7,1
Résidentiel	442 306	447 590	-7,1	1,2	632 436	529 487	-6,9	-16,3
Non résidentiel	211 678	301 873	12,9	42,6	273 050	311 829	11,9	14,2
Industriel	58 878	75 673	31,1	28,5	67 038	67 998	34,6	1,4
Commercial	79 642	139 730	-4,3	75,4	112 531	132 946	-4,4	18,1
Institutionnel	73 158	86 470	35,8	18,2	93 481	110 885	24,7	18,6
Prairies								
Construction totale	296 222	299 842	-8,4	1,2	391 179	329 508	-10,3	-15,8
Résidentiel	180 124	182 526	-2,9	1,3	238 495	204 320	-4,2	-14,3
Non résidentiel	116 098	117 316	-15,8	1,0	152 684	125 188	-18,7	-18,0
Industriel	17 897	17 310	-18,1	-3,3	30 355	16 309	-38,1	-46,3
Commercial	61 629	73 152	2,3	18,7	81 076	81 209	8,2	0,2
Institutionnel	36 572	26 854	-42,6	-26,6	41 253	27 670	-47,4	-32,9
Colombie-Britannique¹								
Construction totale	524 039	551 261	-1,0	5,2	597 482	643 243	-0,1	7,7
Résidentiel	352 868	418 552	15,7	18,6	434 929	488 397	15,4	12,3
Non résidentiel	171 171	132 709	-32,1	-22,5	162 553	154 846	-29,8	-4,7
Industriel	7 014	24 895	80,3	254,9	12 380	33 714	111,8	172,3
Commercial	87 129	63 538	-52,6	-27,1	95 814	69 674	-51,5	-27,3
Institutionnel	77 028	44 276	-6,6	-42,5	54 359	51 458	-15,4	-5,3

¹ Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations canadiennes et des importations

Juillet 1993

Les indices de prix des exportations canadiennes et des importations, à pondérations courante et fixe, sur la base de la balance des paiements, sont maintenant disponibles sur la base 1986=100. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à juillet 1993 et sont établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux.

Les indices de prix pour les États-Unis, à pondération courante et à pondération fixe, calculés à partir des statistiques sur la base douanière, sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à juillet 1993 sur la base 1986=100. Les indices pour les dix sections de la NCCI pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3620 à 3629, 3651 et 3685.

L'édition de juillet 1993 de la publication *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$) paraîtra au cours de la première semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-4808, Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 11 septembre 1993 (préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 11 septembre 1993 a atteint 272 996 tonnes métriques, soit 1,1% de moins que la production de 275 968 tonnes métriques de la semaine précédente et 2,9% de moins que la production de 281 217 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 11 septembre 1993 est de 10 025 754 tonnes métriques, une augmentation de 5,8%, comparativement à 9 478 653 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Août 1993

Les données d'août 1993 concernant les indices des taux de salaires syndicaux dans la construction sont maintenant disponibles.

L'indice total des salaires syndicaux (y compris les suppléments, 1986=100) est demeuré inchangé en août par rapport au niveau de 133,0 en juillet 1993.

D'une année à l'autre, l'indice composite a augmenté de 1,2% ayant passé de 131,4 en août 1992 à 133,0 en août 1993. La plupart des villes de l'Ontario ont connu des hausses supérieures à la moyenne annuelle, alors que celles du Québec ont connu une diminution de leur indice de l'ordre de -0,6% à -1,0%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 956, 958 et 2033 à 2038.

Le numéro du troisième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) paraîtra en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Transport du pétrole par pipelines

Juin 1993

Pour le mois de juin 1993, les arrivages nets par pipelines canadiens de pétrole brut et de produits raffinés ont augmenté de 11,8%, à 15 624 687 mètres cubes par rapport au même mois de l'année précédente. Les arrivages cumulatifs ont atteint 92 114 048 mètres cubes, soit une augmentation de 5,2%.

Les exportations de pétrole brut et d'équivalent par pipelines ont augmenté de 24,1% à 4 218 883 mètres cubes comparativement à juin 1992. Les importations par pipelines ont augmenté à 1 007 219 mètres cubes, soit une hausse de 15,8% comparativement à la même période de l'année dernière. Sur la base cumulative, les exportations en 1993 à 24 283 816 mètres cubes surpassent de 4,8% contre le volume atteint en 1992, tandis que les importations à 5 322 848 mètres cubes sont à la hausse de 16,4%.

Les livraisons par pipelines aux raffineries canadiennes en juin sont de 5 197 083 mètres cubes, soit une augmentation de 7,9% par rapport à juin 1992, tandis que les livraisons de gaz de pétrole liquéfiés et produits pétroliers raffinés ont diminué de 16,4% à 268 741 mètres cubes.

Disponible de CANSIM dans la matrice 181.

L'édition de juin 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur le transport du pétrole par pipelines* (55-001, 10,00\$/100,00\$) paraîtra la troisième semaine de septembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises (grands transporteurs)

Deuxième trimestre de 1993

Au cours du deuxième trimestre de 1993, 52 transporteurs dont les recettes annuelles s'élèvent à 25 millions\$ ou plus ont généré des recettes d'exploitation totales de 777,1 millions\$ et des dépenses de 768,4 millions\$. Le ratio d'opérations pour le deuxième trimestre a été établi à 0,99, inchangé par rapport aux deuxièmes trimestres de 1991 et 1992.

Les 34 grands transporteurs de marchandises générales ont enregistré un ratio d'opérations de 0,99, leur meilleure performance financière depuis le deuxième trimestre de 1990. Les principales raisons de leur performance étaient une augmentation du revenu au-delà de la moyenne à 543,2 millions\$ et une forte baisse des dépenses de salaire à 182,6 millions\$.

Des données détaillées concernant le deuxième trimestre de 1993 paraîtront dans le numéro de novembre du *Bulletin de service sur le transport maritime et terrestre* (50-002, 9,40\$/75\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Dan Calof au (613) 951-2519, Division des transports. ■

Certains indices financiers

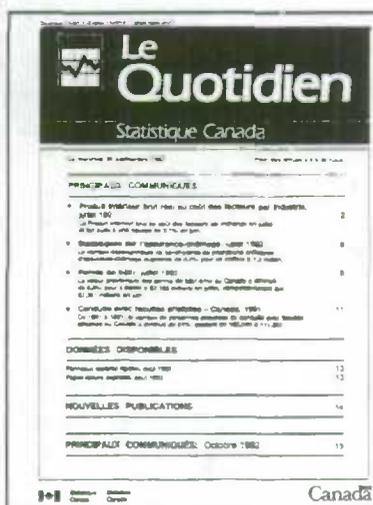
Août 1993

Les données d'août 1993 concernant certains indices financiers sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2031.

Le numéro du troisième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en décembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Huiles et corps gras, juillet 1993.

Numéro de catalogue 32-006

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Statistiques de l'exploitation ferroviaire,
vol. 73, n° 6, juin 1993.

Numéro de catalogue 52-003

(Canada: 10,50\$/105\$; États-Unis: 12,60\$US/126\$US;
autres pays: 14,70\$US/147\$US)

L'indice des prix à la consommation, août 1993.

Numéro de catalogue 62-001

(Canada: 9,30\$/93\$; États-Unis: 11,20\$US/112\$US;
autres pays: 13\$US/130\$US)

Disponible à 7 h vendredi 17 septembre 1993.

**Communiqué préliminaire sur le commerce
international du Canada**, juillet 1993.

Numéro de catalogue 65-001P

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US;
autres pays: 14\$US/140\$US)

Exportations par marchandise, juin 1993.

Numéro de catalogue 65-004

(Canada: 55,10\$/551\$; États-Unis: 66,10\$US/661\$US;
autres pays: 77,10\$US/771\$US)

Importations par pays, janvier-juin 1993.

Numéro de catalogue 65-006

(Canada: 82,75\$/331\$; États-Unis: 99,25\$US/397\$US;
autres pays: 115,75\$US/463\$US)

**Touriscope — Voyages internationaux:
renseignements préliminaires**, vol. 9, n° 7,
juillet 1993.

Numéro de catalogue 66-001P

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$US/73\$US;
autres pays: 8,50\$US/85\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" — "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 — 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

L'unique source mensuelle canadienne de renseignements détaillés sur les salaires!

trouvez-vous au sein d'une entreprise, d'un syndicat ou de l'administration publique? Il vous faut alors bien saisir comment les fluctuations des salaires influent sur votre organisation. **Emploi, gains et durée du travail** est la revue qui vous aidera à évaluer les conséquences des fluctuations au chapitre des salaires et des traitements.

Emploi, gains et durée du travail est établi selon des données provenant de 42 000 entreprises canadiennes. C'est la plus vaste enquête mensuelle de conjoncture au pays. Et c'est la seule source de données sur la rémunération hebdomadaire ou horaire au Canada. Chaque numéro détermine le nombre d'employés rémunérés par industrie, la semaine de travail normale moyenne, la rémunération versée pour les heures supplémentaires, et bien d'autres éléments! Ces données portent sur 280 importants groupes d'activité!

Chaque mois, **Emploi, gains et durée du travail** renferme une brève section intitulée «Faits saillants» résumant les principaux développements survenus au cours du mois. Et chaque trimestre, vous trouverez une analyse fouillée sur une importante question dans le domaine du travail qui vous permettra d'approfondir votre connaissance du marché du travail au Canada.

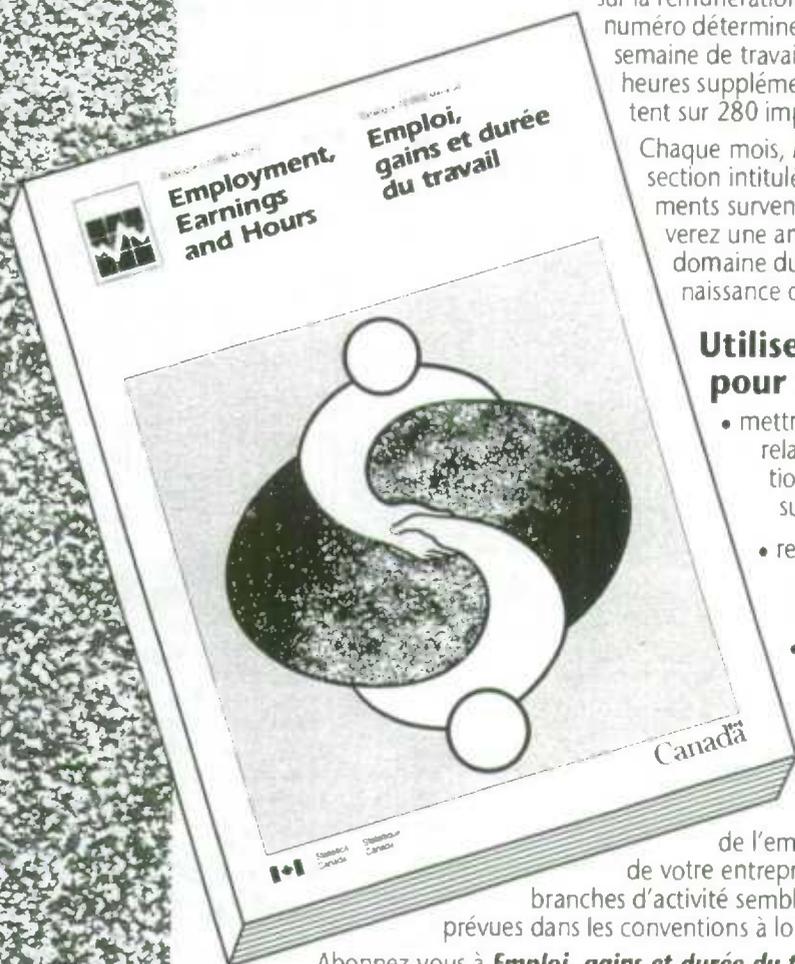
Utilisez **Emploi, gains et durée du travail** pour :

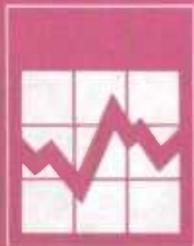
- mettre votre compagnie à l'abri des augmentations de coûts relatives à votre industrie ou des pertes causées par l'inflation au moment de signer des contrats qui s'étendent sur plusieurs années;
- renforcer votre position de négociation lors d'augmentations et de rajustements de traitements et de salaires;
- rendre plus concurrentielles vos soumissions contractuelles;
- préciser vos dépenses futures au chapitre des traitements et salaires.

Emploi, gains et durée du travail vous aidera à suivre l'évolution des salaires, à analyser la situation de l'emploi par industrie, à mesurer les résultats économiques de votre entreprise par rapport à la moyenne des entreprises des branches d'activité semblables et à développer les clauses à échelle mobile prévues dans les conventions à long terme.

Abonnez-vous à **Emploi, gains et durée du travail** (no 72-002 au Catalogue) pour 285 \$ (plus 19,95 \$ de TPS) au Canada, 342 \$ US aux États-Unis et 399 \$ US dans les autres pays. Si pour une quelconque raison vous n'êtes pas satisfait, vous pouvez annuler votre abonnement et nous vous rembourserons dans sa totalité la portion non utilisée de l'abonnement.

Pour commander, veuillez écrire à **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6**, ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication). Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** ou expédiez votre commande par télécopieur au numéro **1-613-951-1584**. Veuillez ne pas envoyer de confirmation pour les commandes faites par téléphone ou télécopieur.





Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 16 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



ADDENDA AU QUOTIDIEN

Estimations de la population au 1^{er} juillet, 1971-1993

2

Faits saillants

- Au 1^{er} juillet 1993, la population estimée du Canada atteignait 28 753 000 personnes, soit une hausse de 317 400 personnes (1,1%) depuis le 1^{er} juillet 1992.
- La méthodologie utilisée pour compiler les estimations de la population a été améliorée. Les estimations sont maintenant produites à partir des résultats du Recensement de 1991 de même qu'à partir des estimations de la population qui n'avait pas été dénombrée au recensement. Cet ajustement a fait accroître les estimations nationales de la population dans des proportions de 1,6% à 2,9% au cours de la période allant de 1971 à 1991.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

8



Estimations de la population au 1^{er} juillet

1971-1993

Statistique Canada met à jour une nouvelle série d'estimations de la population à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires. Ces nouvelles estimations sont produites à partir des résultats du Recensement de 1991 de même qu'à partir des estimations du nombre de personnes qui n'ont pas été dénombrées lors du recensement. De plus, les estimations de la population révisées renferment maintenant la population formée des résidents non permanents (voir encadré en page 5).

Aujourd'hui, Statistique Canada diffuse les estimations des chiffres de population du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1993. Afin de permettre des comparaisons avec les recensements précédents, les révisions d'estimations chronologiques sont fournies jusqu'en 1971. L'incorporation des estimations de la population non dénombrée lors du recensement a fait accroître les estimations de la population nationale dans des proportions allant de 1,6% à 2,9% au cours de la période de vingt ans. Les hausses observées à l'échelle provinciale varient de 0,3% à 3,8%. Les estimations annuelles de la population à venir auront comme jour de référence le 1^{er} juillet plutôt que le 1^{er} juin, comme tel était le cas auparavant.

Nous sommes maintenant 28 753 000 personnes

Le 1^{er} juillet 1993, la population du Canada atteignait 28 753 000, une augmentation de 6,95% ou 1 858 200 personnes au cours de la période de cinq ans allant de 1988 à 1993, selon la nouvelle série d'estimations démographiques. Ces estimations montrent que la population du pays a continué d'augmenter, mais que, après un regain de 1,8% en 1988-1989 et de 1,5% en 1989-1990, le taux annuel de croissance de la population s'est stabilisé au début des années 90. Ce taux en 1992-1993 était de 1,1%.

La croissance de la population variait selon les provinces et les territoires au cours de 1992-1993:

- Le Territoire du Yukon a enregistré le plus fort taux de croissance (5,8%), suivi de la Colombie-Britannique (2,4%) et de l'Ontario (1,3%). Les autres provinces et les Territoires du Nord-Ouest ont connu des croissances au-dessous du taux national, de 1,1%.

- Les taux de croissance plus élevés en Colombie-Britannique et au Yukon étaient principalement attribuables aux gains considérables de population venant des autres provinces (41 600 et 1 300 personnes respectivement), tandis que l'immigration était le principal facteur ayant influé sur l'augmentation de 136 500 personnes enregistrée en Ontario.
- L'Alberta, l'Île-du-Prince-Édouard, le Québec et les Territoires du Nord-Ouest ont connu des taux de croissance d'environ 1,0%, soit un peu plus bas que le taux national (1,1%). L'Île-du-Prince-Édouard montrait une augmentation de son taux de croissance pour la première fois depuis 1990. Cet accroissement était attribuable à la migration interprovinciale. Les trois autres régions ont connu un taux de croissance plus faible qu'au cours de l'année précédente.

Accroissement démographique annuel, année se terminant le 30 juin

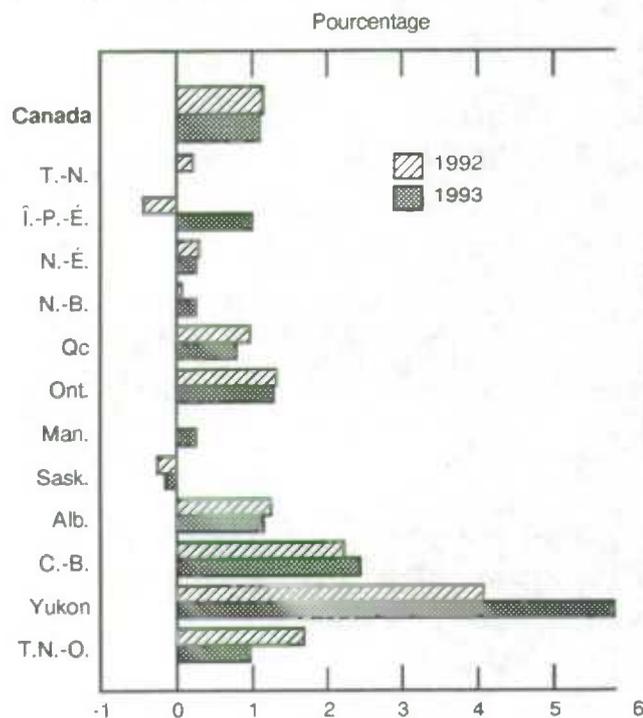


Tableau 1
Estimations annuelles de la population
1^{er} juillet 1971 au 1^{er} juillet 1993

	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec
	milliers					
1971 (IR)	22 026,4	532,9	112,8	799,3	644,4	6 155,6
1972 (IR)	22 284,5	541,2	113,7	804,1	650,7	6 194,4
1973 (IR)	22 559,5	547,8	114,8	814,1	658,7	6 235,2
1974 (IR)	22 874,7	551,2	116,1	820,4	666,7	6 290,6
1975 (IR)	23 209,2	557,6	117,9	828,1	679,0	6 352,4
1976 (IR)	23 517,5	563,9	118,8	836,6	691,5	6 420,5
1977 (IR)	23 796,4	566,6	120,2	841,2	697,8	6 455,1
1978 (IR)	24 036,3	568,6	121,9	846,1	701,6	6 463,4
1979 (IR)	24 276,9	571,0	123,2	850,9	705,2	6 488,8
1980 (IR)	24 593,3	574,2	124,0	854,6	708,1	6 528,2
1981 (IR)	24 900,0	576,5	124,0	856,4	708,4	6 568,0
1982 (IR)	25 201,9	576,3	124,2	862,0	710,4	6 600,6
1983 (IR)	25 456,3	581,2	125,8	871,4	717,6	6 624,7
1984 (IR)	25 701,8	581,8	127,0	879,6	723,4	6 654,7
1985 (IR)	25 941,6	580,9	128,1	887,7	726,1	6 690,3
1986 (IR)	26 203,8	578,1	128,8	892,1	727,7	6 733,8
1987 (IR)	26 549,7	576,5	129,0	896,3	730,5	6 805,9
1988 (IR)	26 894,8	576,2	129,7	900,2	733,1	6 860,4
1989 (IR)	27 379,3	577,4	130,6	906,7	738,0	6 948,0
1990 (IR)	27 790,6	578,9	131,0	912,5	743,0	7 020,7
1991 (PR)	28 117,6	579,9	130,8	918,1	748,5	7 081,2
1992 (PR)	28 435,6	581,1	130,3	920,8	749,1	7 150,7
1993 (PP)	28 753,0	581,1	131,6	923,0	750,9	7 208,8

	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest
	milliers						
1971 (IR)	7 868,4	1 000,8	934,4	1 671,9	2 250,2	19,1	36,7
1972 (IR)	7 982,3	1 003,6	923,1	1 700,0	2 312,1	20,3	39,1
1973 (IR)	8 094,4	1 009,3	914,2	1 731,0	2 377,6	21,3	41,1
1974 (IR)	8 222,9	1 020,2	910,7	1 760,0	2 453,2	21,2	41,4
1975 (IR)	8 338,1	1 026,9	919,6	1 813,9	2 510,5	22,0	43,2
1976 (IR)	8 432,1	1 033,7	933,8	1 874,3	2 545,0	22,6	44,6
1977 (IR)	8 525,6	1 040,0	947,0	1 953,6	2 581,2	23,0	45,0
1978 (IR)	8 613,3	1 043,3	954,2	2 028,7	2 625,8	23,9	45,6
1979 (IR)	8 685,9	1 039,4	961,8	2 105,4	2 675,0	24,1	46,1
1980 (IR)	8 770,1	1 036,7	969,7	2 201,2	2 755,5	24,5	46,7
1981 (IR)	8 837,8	1 038,5	978,2	2 303,8	2 836,5	24,1	47,9
1982 (IR)	8 951,4	1 048,9	989,9	2 377,5	2 886,3	24,7	50,0
1983 (IR)	9 073,4	1 063,2	1 004,7	2 399,3	2 919,6	23,8	51,5
1984 (IR)	9 206,2	1 074,1	1 018,6	2 398,6	2 960,6	24,1	53,1
1985 (IR)	9 334,4	1 084,6	1 028,8	2 411,1	2 990,0	24,6	55,0
1986 (IR)	9 477,2	1 094,0	1 032,9	2 438,7	3 020,4	24,8	55,4
1987 (IR)	9 684,9	1 100,5	1 036,4	2 443,5	3 064,6	26,0	55,7
1988 (IR)	9 884,4	1 104,7	1 031,7	2 463,0	3 128,2	26,9	56,3
1989 (IR)	10 151,0	1 106,2	1 023,0	2 504,3	3 209,2	27,4	57,5
1990 (IR)	10 341,4	1 108,4	1 010,8	2 556,4	3 300,1	28,0	59,4
1991 (PR)	10 471,2	1 113,3	1 007,0	2 600,3	3 376,9	29,0	61,2
1992 (PR)	10 609,8	1 113,1	1 004,5	2 632,4	3 451,3	30,2	62,3
1993 (PP)	10 746,3	1 116,0	1 003,1	2 662,3	3 535,1	32,0	62,9

(IR) Estimations intercensitaires révisées.

(PR) Estimation postcensitaires mises à jour.

(PP) Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Les estimations trimestrielles du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, vol. 11, n° 3.

Tableau 2
Accroissement démographique annuel
1971-1972 à 1992-1993

	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec
	pourcent					
1971-1972 (IR)	1,17	1,57	0,75	0,61	0,98	0,63
1972-1973 (IR)	1,23	1,21	1,00	1,25	1,23	0,66
1973-1974 (IR)	1,40	0,63	1,15	0,77	1,22	0,89
1974-1975 (IR)	1,46	1,16	1,49	0,94	1,84	0,98
1975-1976 (IR)	1,33	1,12	0,77	1,03	1,84	1,07
1976-1977 (IR)	1,19	0,48	1,19	0,55	0,91	0,54
1977-1978 (IR)	1,01	0,35	1,43	0,58	0,54	0,13
1978-1979 (IR)	1,00	0,42	1,08	0,56	0,52	0,39
1979-1980 (IR)	1,30	0,56	0,61	0,44	0,41	0,61
1980-1981 (IR)	1,25	0,40	0,04	0,22	0,04	0,61
1981-1982 (IR)	1,21	-0,03	0,12	0,64	0,28	0,50
1982-1983 (IR)	1,01	0,86	1,30	1,09	1,02	0,37
1983-1984 (IR)	0,96	0,10	0,95	0,94	0,80	0,45
1984-1985 (IR)	0,93	-0,16	0,85	0,93	0,38	0,53
1985-1986 (IR)	1,01	-0,49	0,61	0,50	0,21	0,65
1986-1987 (IR)	1,32	-0,27	0,15	0,46	0,39	1,07
1987-1988 (IR)	1,30	-0,06	0,56	0,44	0,35	0,80
1988-1989 (IR)	1,80	0,21	0,63	0,72	0,67	1,28
1989-1990 (IR)	1,50	0,25	0,36	0,64	0,67	1,05
1990-1991 (PR)	1,18	0,18	-0,15	0,61	0,75	0,86
1991-1992 (PR)	1,13	0,21	-0,43	0,29	0,08	0,98
1992-1993 (PP)	1,12	-0,01	1,01	0,24	0,24	0,81

	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest
	pourcent						
1971-1972 (IR)	1,45	0,28	-1,21	1,68	2,75	6,03	6,47
1972-1973 (IR)	1,41	0,57	-0,96	1,82	2,83	4,97	5,08
1973-1974 (IR)	1,59	1,08	-0,39	1,68	3,18	-0,36	0,93
1974-1975 (IR)	1,40	0,66	0,98	3,06	2,34	3,97	4,15
1975-1976 (IR)	1,13	0,66	1,54	3,33	1,38	2,55	3,42
1976-1977 (IR)	1,11	0,61	1,42	4,23	1,42	1,65	0,79
1977-1978 (IR)	1,03	0,31	0,76	3,84	1,73	3,95	1,38
1978-1979 (IR)	0,84	-0,37	0,80	3,78	1,88	1,06	1,01
1979-1980 (IR)	0,97	-0,26	0,82	4,55	3,01	1,42	1,26
1980-1981 (IR)	0,77	0,17	0,88	4,66	2,94	-1,72	2,73
1981-1982 (IR)	1,29	1,00	1,19	3,20	1,76	2,47	4,22
1982-1983 (IR)	1,36	1,37	1,50	0,92	1,16	-3,36	3,15
1983-1984 (IR)	1,46	1,02	1,38	-0,03	1,40	1,35	3,11
1984-1985 (IR)	1,39	0,97	1,01	0,52	0,99	1,97	3,58
1985-1986 (IR)	1,53	0,87	0,39	1,15	1,02	0,56	0,63
1986-1987 (IR)	2,19	0,59	0,34	0,20	1,46	4,93	0,51
1987-1988 (IR)	2,06	0,38	-0,45	0,80	2,08	3,48	1,08
1988-1989 (IR)	2,70	0,14	-0,85	1,68	2,59	1,82	2,26
1989-1990 (IR)	1,88	0,20	-1,19	2,08	2,83	2,37	3,17
1990-1991 (PR)	1,26	0,44	-0,38	1,72	2,33	3,65	3,14
1991-1992 (PR)	1,32	-0,01	-0,25	1,24	2,20	4,07	1,69
1992-1993 (PP)	1,29	0,26	-0,14	1,14	2,43	5,79	0,97

(IR) Estimations intercensitaires révisées.

(PR) Estimation postcensitaires mises à jour.

(PP) Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Les estimations trimestrielles du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, vol. 11, n° 3.

Tableau 3
Accroissement démographique quinquennal
 1973-1978 à 1988-1993

	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	
	pourcentage						
1973-1978 (IR)	6,55	3,80	6,17	3,93	6,51	3,66	
1978-1983 (IR)	5,91	2,22	3,19	2,98	2,28	2,50	
1983-1988 (IR)	5,65	-0,87	3,15	3,31	2,15	3,56	
1988-1993 (PP)	6,91	0,84	1,42	2,53	2,44	5,08	
	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest
	pourcentage						
1973-1978 (IR)	6,41	3,36	4,37	17,20	10,44	12,24	11,09
1978-1983 (IR)	5,34	1,92	5,30	18,27	11,19	-0,25	12,96
1983-1988 (IR)	8,94	3,90	2,69	2,66	7,14	12,85	9,20
1988-1993 (PP)	8,72	1,02	-2,78	8,09	13,01	18,95	11,72

(IR) Estimations intercensitaires révisées.

(PP) Estimations postcensitaires provisoires.

Note: Les estimations trimestrielles du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, vol. 11, n° 3.

- La population de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et du Manitoba s'est accrue lentement, de 0,25%, alors que celle de la Saskatchewan a continué de diminuer (-0,14%), bien que cette diminution soit moins importante qu'au cours des années précédentes.

Migration interprovinciale

Au cours de 1992-1993, 351 800 personnes ont changé de province de résidence, ce qui constitue une faible baisse comparativement à 357 300 personnes en 1991-1992. La Colombie-Britannique était la seule province à sortir gagnante de ses échanges avec les autres provinces et territoires. Beaucoup plus de personnes ont déménagé en Colombie-Britannique qu'il en est parti.

Pourquoi révisé-t-on la méthodologie servant aux calculs des estimations de la population?

Depuis plusieurs années, Statistique Canada passait en revue les méthodes servant aux calculs des estimations de la population. Après mûre considération, on a convenu qu'il était possible d'améliorer considérablement la précision de ces chiffres en incluant les estimations du «sous-dénombrement net» du Recensement au Programme des estimations de la population.

On observe un sous-dénombrement lorsque des personnes ne sont pas dénombrées lors du recensement. On note un surdénombrement lorsque des personnes sont dénombrées plus d'une fois ou que des personnes sont dénombrées alors qu'elles ne devraient pas l'être. L'effet net de ces deux genres d'erreurs constitue le «sous-dénombrement net», soit le nombre estimé de personnes qui n'ont pas été dénombrées moins le nombre beaucoup plus petit de personnes qui n'auraient pas dû l'être ou qui l'ont été plus d'une fois. Le sous-dénombrement varie d'un recensement à un autre, d'une province à une autre et d'un groupe d'âge à un autre.

Résidents non permanents

Cette nouvelle série inclut aussi cinq groupes, que l'on désigne globalement comme les «résidents non permanents», qui ont été ajoutés à l'univers de population à l'occasion du Recensement de 1991. Les résidents non permanents sont les personnes au Canada qui revendiquent le statut de réfugié ou qui détiennent un permis d'études ou un permis de travail ou une autorisation ministérielle, de même que toutes leurs personnes à charge qui ne sont pas nées au Canada mais qui y vivent.

Comment calcule-t-on le sous-dénombrement net?

En 1991, Statistique Canada a utilisé deux enquêtes-échantillon pour mesurer le sous-dénombrement net du Recensement de 1991. La contre-vérification des dossiers permet de mesurer le sous-dénombrement, tandis que l'étude du surdénombrement permet de mesurer le surdénombrement.

Lors de la contre-vérification des dossiers, on a créé un échantillon de 56 000 personnes qui auraient dû être dénombrées lors du Recensement de 1991, et ce, à partir des résultats du Recensement de 1986 ainsi que des registres de naissance et d'immigration. À l'aide des questionnaires du Recensement de 1991, on a vérifié si les personnes comprises dans l'échantillon avaient participé au recensement ou si elles avaient été omises. L'échantillon a ensuite été pondéré afin d'obtenir une estimation du nombre total de personnes omises lors du Recensement de 1991.

Lors de l'étude du surdénombrement, on a sélectionné un échantillon de personnes qui avaient été dénombrées lors du Recensement de 1991, puis on a vérifié si elles auraient dû l'être et, le cas échéant, si elles l'avaient été plus d'une fois. Par exemple, dans le cas des personnes vivant au sein d'un ménage privé, on a communiqué par téléphone avec un échantillon de quelque 30 000 ménages afin de connaître d'autres adresses auxquelles les membres du ménage auraient pu avoir été

dénombrés. De même, on a vérifié un échantillon de ménages ayant été dénombrés dans un même quartier et dont les membres possédaient des caractéristiques semblables pour déterminer s'ils avaient en fait été dénombrés plus d'une fois. Les échantillons ont ensuite été pondérés pour produire l'estimation du nombre total de personnes surdénombrées.

Comment calcule-t-on les révisions chronologiques?

Avant le Recensement de 1991, il n'existait pas de mesures directes du surdénombrement. Dans le cas des provinces, on a calculé le surdénombrement en utilisant le ratio des niveaux de surdénombrement et de sous-dénombrement pour le total des dix provinces en 1991 et en appliquant les résultats aux niveaux de sous-dénombrement de chaque province aux Recensements de 1971, de 1976, de 1981 et de 1986.

Comme aucune étude de sous-dénombrement a été menée à l'échelle des territoires avant 1991, on a dû estimer le sous-dénombrement net. Le ratio du sous-dénombrement net de chaque territoire et le sous-dénombrement net des dix provinces en 1991 ont été calculés et ensuite appliqués aux niveaux des estimations du sous-dénombrement net des dix provinces aux recensements précédents.

Tableau 4
Taux de sous-dénombrement net du recensement
1971 à 1991

	1971 ¹	1976 ¹	1981 ¹	1986 ¹	1991 ²
	pourcent				
Canada	1,59	1,70	1,63	2,70	2,87
Terre-Neuve	1,80	0,84	1,38	1,59	1,99
Île-du-Prince-Édouard	0,96	0,25	0,91	1,75	0,93
Nouvelle-Écosse	1,03	0,66	0,80	1,77	1,89
Nouveau-Brunswick	1,29	1,81	1,46	2,26	3,25
Québec	1,75	2,51	1,54	2,42	2,61
Ontario	1,38	1,25	1,58	2,90	3,64
Manitoba	0,90	0,84	0,74	2,46	1,86
Saskatchewan	0,69	1,05	0,70	1,94	1,80
Alberta	2,11	1,17	2,04	2,50	2,00
Colombie-Britannique	2,37	2,61	2,63	3,78	2,73
Yukon	2,80	2,70	2,59	4,36	3,83
Territoires du Nord-Ouest	4,36	4,08	3,87	5,78	5,44

¹ Les taux de 1971 à 1986 sont produits à partir de la contre-vérification des dossiers et des estimations du surdénombrement et ne comprennent pas les résidents non permanents.

² Les taux de 1991 sont produits à partir de la contre-vérification des dossiers et de l'étude du surdénombrement. Ils comprennent les résidents non permanents et ne sont pas corrigés à cause d'une surestimation du sous-dénombrement net des filles âgées de 0 à 4 ans.

Les conséquences des révisions des estimations de la population sur les produits de Statistique Canada

Les données du Recensement de 1991 déjà diffusées ne seront pas révisées de façon à incorporer le sous-dénombrement net, car on ne dispose pas suffisamment d'information pour corriger avec précision les données du recensement à l'échelle de toutes les régions géographiques et de sous-groupes de la population.

Les estimations révisées de la population influenceront, toutefois, sur un certain nombre d'enquêtes de Statistique Canada. Par exemple, elles serviront à pondérer les résultats mensuels de l'enquête sur la population active. Les estimations du nombre de personnes en âge de travailler tirées de l'Enquête seront plus élevées que celles qui auront été pondérées à l'aide de chiffres de population non ajustés. De la même façon, les taux per capita de natalité, de mortalité, de nuptialité et autres caractéristiques varieront très peu lorsqu'ils seront calculés à l'aide des nouvelles estimations de la population.

La plupart des enquêtes de Statistique Canada ne recourront pas aux nouvelles estimations de la population avant 1996. D'ici là, on aura complété le nouvel échantillon décennal de l'Enquête sur la population active et les nouvelles estimations de la population pourront être utilisées pour pondérer les résultats de l'enquête.

Les conséquences sur les projections de la population

Les nouvelles estimations de la population serviront aussi de base à la mise à jour d'une nouvelle série de projections de la population jusqu'en 2016, laquelle sera publiée plus tard au cours de l'année.

Le Programme des estimations de la population - Diffusions à venir

Toutes les données à venir du Programme des estimations de la population utiliseront comme base les estimations ajustées de la population. Elles auront comme jour de référence le 1^{er} juillet plutôt que le 1^{er} juin. Les diffusions présenteront des données sur l'âge, le sexe et l'état matrimonial à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires, de même que des données sur la population selon l'âge et le sexe à l'échelle des divisions de recensement et des régions métropolitaines de recensement.

Au cours des prochains mois, Statistique Canada diffusera différents types d'estimations de la population. Les dates de diffusion prévues sont:

Population par âge et sexe, Canada, provinces et territoires, au 1 ^{er} juillet, 1971 à 1991:	14 octobre 1993
Population par âge, sexe et état matrimonial, au 1 ^{er} juillet, 1971 à 1991:	21 octobre 1993
Population totale, divisions de recensement et régions métropolitaines de recensement, au 1 ^{er} juillet, 1986 à 1991:	30 novembre 1993
Population par âge et sexe, divisions de recensement et régions métropolitaines de recensement, au 1 ^{er} juillet, 1986 à 1991:	14 décembre 1993

Disponible de CANSIM dans les matrices 1 à 6, 397, 5731, 5772 à 5779, 6470, 6471, 6516, 6981 et 6982.

Toutes les estimations intercensitaires révisées de la population produites annuellement de 1971 à 1991 paraîtront au cours du premier trimestre de 1994 dans la publication *Estimations intercensitaires révisées de la population, 1971 à 1991* (91-537).

En octobre prochain, on publiera les estimations de la population totale au 1^{er} juillet, de 1971 à 1991, dans la publication *Statistiques démographiques trimestrielles* (91-002, vol. 7, n° 2). Toutes les autres estimations annuelles à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires, des divisions de recensement et des régions métropolitaines de recensement au 1^{er} juillet, 1992 et 1993, paraîtront dans la nouvelle publication *Statistiques démographiques annuelles* (91-213), qui remplacera les publications 91-204, 91-210, 91-211 et 91-212.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Ronald Raby au (613) 951-9582, ou Rosemary Bender au (613) 951-2324, en ce qui a trait à la méthodologie des estimations de la population; avec Margaret Michalowski au (613) 951-2328, en ce qui a trait au sous-dénombrement net avant 1991; avec Lise Champagne au (613) 951-2320, en ce qui a trait aux autres estimations démographiques; ou avec Don Royce au (613) 951-6940, en ce qui a trait aux études de la couverture du recensement. ■

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2

Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

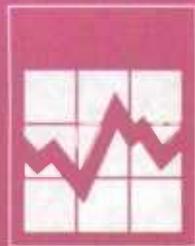
Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 17 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **L'indice des prix à la consommation, août 1993** 3
 Entre août 1992 et août 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1,7% ce qui représente une hausse d'une année à l'autre légèrement supérieure à celles de 1,6% observées en juin et en juillet.
- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, juillet 1993** 11
 La valeur désaisonnalisée des livraisons a baissé de 1,5% en juillet, principalement en raison d'une chute de 6,8% dans les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires. La tendance des livraisons était à la baisse, la première diminution en dix-sept mois.

(suite à la page 2)

StatCan: Disque CANSIM

Septembre 1993

StatCan: Disque CANSIM est une précieuse source d'information sur le Canada. Il renferme une vaste gamme de données dotée d'un logiciel d'extraction facile à utiliser et accompagnée de documents de référence. Cette nouvelle version du disque vous permet de consulter par l'intermédiaire de votre ordinateur près de 520 000 séries chronologiques tirées des données socio-économiques de CANSIM.

Deux nouveaux outils de référence s'ajoutent à cette version: «A propos des données de Statistique Canada», qui fournit des renseignements sur les produits et les services de Statistique Canada et «Publications de Statistique Canada», une version électronique de notre catalogue des publications et autres produits.

Il est plus facile que jamais d'accéder à cet ensemble de données et de documents de référence. Il vous est encore possible de chercher les données par mot-clé, mais vous pouvez dorénavant faire une «recherche par sujet». Grâce à cette fonction, vous pouvez circonscrire progressivement votre sujet à partir de la liste fournie et, ainsi, orienter vos recherches sur un sujet précis et extraire uniquement l'information dont vous avez besoin. En appuyant sur quelques touches de votre ordinateur, vous obtiendrez des renseignements détaillés sur des sujets allant de l'agriculture à l'exploitation minière du zinc.

StatCan: Disque CANSIM est maintenant disponible (Canada: 1 995\$, autres pays: 1 995\$US; abonnement semestriel, incluant une mise à jour: Canada: 2 995\$, autres pays: 2 995\$US).

Les établissements d'enseignement peuvent profiter d'un rabais (Canada: 995\$, autres pays: 995\$US; abonnement semestriel, incluant une mise à jour: Canada: 1 495\$, autres pays: 1 495\$US). Pour plus d'information, communiquez avec le bureau de Statistique Canada de votre région.



DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins – Communiqué préliminaire, août 1993	15
Finances publiques provinciales et territoriales, actif et passif – Système de gestion financière, au 31 mars 1992	15
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 septembre 1993	15
Livraisons de laminés d'acier, juillet 1993	15
Les boissons gazeuses, août 1993	16

NOUVELLES PUBLICATIONS

17

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

18

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 20 au 24 septembre 1993

19

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

L'indice des prix à la consommation

Août 1993

Entre août 1992 et août 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1,7%, ce qui représente une hausse d'une année à l'autre légèrement supérieure à celles de 1,6% observées en juin et en juillet.

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0,1% entre juillet et août 1993 pour atteindre 130,6 (1986 = 100). Quatre des sept composantes principales augmentent, la pression à la hausse la plus forte émanant des indices de l'habillement et des produits du tabac et des boissons alcoolisées, qui s'accroissent tous les deux de 0,5%. Les indices de l'habitation et des transports restent inchangés, tandis que l'indice des aliments se replie de 0,4%.

Entre août 1992 et août 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1,7%, ce qui représente une hausse d'une année à l'autre légèrement supérieure à celles de 1,6% observées en juin et en juillet.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0,2% entre juillet et août, soit un peu plus rapidement que l'augmentation mensuelle de 0,1% relevée en juin et en juillet. En août, l'indice des aliments et l'indice d'ensemble sans les aliments s'accroissent de 0,2% après désaisonnalisation.

Le taux annuel composé d'augmentation de l'indice d'ensemble basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (mai-août) est de 1,2%. Il était de 0,0% pour la période de trois mois se terminant en juillet.

Aliments

L'indice des aliments baisse de 0,4% entre juillet et août, après avoir progressé modérément de 0,1% en juin et être resté stable en juillet. En août, l'indice des aliments achetés au magasin recule de 0,7%, tandis que celui des aliments achetés au restaurant s'accroît de 0,1%.

La diminution de l'indice des aliments achetés au magasin s'explique principalement par une chute de 11,8% de l'indice des légumes frais, à laquelle s'ajoute une baisse de 0,7% de l'indice des viandes. Le prix de la plupart des légumes frais diminue fortement en raison de l'accroissement des

approvisionnements intérieurs. En dépit de la diminution saisonnière, l'indice des légumes frais dépasse de 9,6% son niveau d'août 1992. S'agissant de l'indice des viandes, le prix du porc et du boeuf diminue respectivement de 3,2% et de 0,7%. La baisse du prix du porc est attribuable dans une large mesure à la hausse des stocks saisonniers, tandis que dans le cas de l'indice du boeuf, elle est due au recul des prix de gros. On observe aussi des baisses de prix moins fortes dans le cas des viandes cuites, des produits du poisson frais et congelé, des produits de boulangerie, des jus de fruits concentrés et du café. Une partie considérable de la diminution est neutralisée par la majoration du prix des fruits frais et, dans une moindre mesure, par celle de la viande de salaison, du poisson en boîte, des produits laitiers, des céréales de table, de la margarine et des boissons gazeuses. Dans le cas de l'indice des fruits frais, la hausse saisonnière du prix des pommes et des agrumes est atténuée par la chute des prix des bananes.

D'une année à l'autre, l'indice des aliments augmente de 1,4% en août, après des hausses de 2,2%, de 1,5% et de 1,6% en mai, juin et juillet. Au cours de la dernière période de douze mois, l'indice des aliments achetés au magasin et celui des aliments achetés au restaurant s'accroissent tous les deux de 1,3%.

Indice d'ensemble sans les aliments

L'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0,2% entre juillet et août. Ce taux est très légèrement inférieur à celui de 0,3% observé en juillet. En août, les indices de l'habillement et des produits du tabac et des boissons alcoolisées progressent tous les deux de 0,5% et rendent compte de la plus grande partie de pression à la hausse sur cet indice.

L'indice de l'habillement est en hausse de 0,5% en août, après une baisse de 0,4% en juillet. La plus grande partie de l'augmentation en août s'explique par le fait que les prix des marchandises vendues en solde sont retournés à leurs niveaux normaux. L'augmentation de 0,8% de l'indice des vêtements pour femmes se rattache à des majorations appréciables du prix des robes, de certains articles de bijouterie et des chaussures. Par contre, l'indice des vêtements pour hommes augmente de façon modérée (0,1%). On signale par ailleurs une hausse des frais de nettoyage à sec.

L'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées augmente de 0,5%. Une cause importante de cette augmentation est le relèvement de 0,8% du prix des cigarettes qui résulte principalement de la majoration des prix par les fabricants. De plus, le prix de la bière achetée au magasin s'accroît principalement en Alberta et en Colombie-Britannique car les brasseries relèvent leurs prix. Le prix des boissons alcoolisées servies dans des débits augmente pour sa part de 0,3%.

L'indice de la santé et des soins personnels augmente de 0,2%, et celui des loisirs, de la lecture et de la formation, de 0,1%, ce qui devait contribuer modérément à la hausse de l'indice d'ensemble sans les aliments. La plus grande partie de la hausse dans le premier cas est attribuable à la majoration du prix des produits de soins personnels et des services de coiffure. Dans le deuxième cas, la plus grande partie de l'augmentation est associée à certains matériels de sport et d'athlétisme, aux services de télédistribution ainsi qu'aux journaux et aux magazines.

L'indice de l'habitation reste inchangé en août. En ce qui concerne le logement, dont l'indice progresse de 0,1%, la plus grande partie de la pression à la hausse résulte de la progression des frais du logement en location, en particulier au Québec, où les

changements de loyers sont courants à cette période de l'année. L'indice du logement en propriété se redresse de 0,1%, car l'augmentation de 2,5% des frais d'entretien et de réparation est à toutes fins pratiques neutralisée par la combinaison d'une baisse des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des maisons neuves. L'effet global de la hausse du prix du logement est annulé par la diminution des prix des articles ménagers en matière textile et de nombreux produits ménagers tels que les produits de nettoyage et les aliments pour animaux domestiques.

L'indice des transports également reste inchangé en août. Une diminution appréciable de 1,3% du prix de l'essence est entièrement neutralisée par la hausse des primes d'assurance-automobile et des tarifs aériens. Le prix de l'essence diminue dans la plupart des villes du pays, les exceptions notables étant Victoria, où l'on observe la fin d'une «guerre des prix», et Whitehorse, où l'on ressent toujours l'impact de la hausse des taxes en juillet. Les primes d'assurance-automobile augmentent de 1,0% en moyenne, les hausses les plus fortes s'observant dans les provinces maritimes et en Ontario. Les tarifs aériens s'accroissent en raison principalement de la réduction de la proportion des prix des «ventes de sièges» en août sur les trajets à destination des États-Unis et des Caraïbes.

Indices des prix à la consommation et composantes principales

(1986 = 100)

	Août 1993	Juillet 1993	Août 1992	Juillet 1993 à août 1993	Août 1992 à août 1993
	non désaisonnalisées			variation en %	
Ensemble	130,6	130,5	128,4	0,1	1,7
Aliments	122,9	123,4	121,2	-0,4	1,4
Habitation	128,1	128,1	126,6	0,0	1,2
Habillement	131,0	130,4	130,6	0,5	0,3
Transports	125,7	125,7	122,1	0,0	2,9
Santé et soins personnels	135,3	135,0	132,2	0,2	2,3
Loisirs, lecture et formation	135,2	135,1	131,8	0,1	2,6
Produits du tabac et boissons alcoolisées	172,4	171,6	170,1	0,5	1,4
Ensemble sans les aliments	132,3	132,1	130,1	0,2	1,7
Ensemble sans les aliments et l'énergie	133,1	132,9	130,7	0,2	1,8
Biens	125,8	126,0	124,2	-0,2	1,3
Services	136,2	136,0	133,6	0,1	1,9
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, par rapport à 1986	76,6	76,6	77,9		
Ensemble (1981 = 100)	172,9				

Entre août 1992 et août 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 1,7%. Ce taux est légèrement supérieur à celui de 1,6% déclaré en juillet et identique aux taux observés en mai et en juin.

Énergie

L'indice de l'énergie diminue de 0,6% en août, après avoir baissé de 0,5% le mois précédent. La diminution en août s'explique uniquement par une chute de 1,3% du prix de l'essence. Depuis août 1992, l'indice de l'énergie est resté stable, même si le prix de l'essence a baissé de 3,6% au cours de cette même période.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0,2% en août, après une hausse de 0,4% le mois précédent. Entre août 1992 et août 1993, l'indice a augmenté de 1,8%, soit le même taux qu'au cours de la période de douze mois se terminant en juillet.

Biens et services

Sur une base mensuelle, l'indice des biens diminue de 0,2%, après être resté stable en juillet. En août, les indices des biens durables et semi-durables augmentent respectivement de 0,2% et de 0,1%, tandis que l'indice des biens non durables baisse de 0,3%. Après une hausse de 0,5% en juillet, la progression de l'indice des services est modérée en août (0,1%).

Entre août 1992 et août 1993, l'indice des biens s'accroît de 1,3%, un peu plus lentement qu'en juin et en juillet, lorsque les augmentations étaient de 1,4%. L'indice des services augmente de 1,9% en août, soit autant qu'en juillet.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un indice des prix, les variations des indices d'ensemble sont comprises entre une baisse de 0,2% à Québec et à Montréal et une augmentation de 0,5% à Whitehorse. Dans le cas de Québec et de Montréal, on observe des baisses appréciables des indices des aliments et des transports. Whitehorse, on observe des variations supérieures à la moyenne des indices des aliments, des produits du tabac et des boissons alcoolisées ainsi que des transports.

Entre août 1992 et août 1993, les augmentations des indices d'ensemble des villes sont comprises entre un minimum de 0,5% à Edmonton et un maximum de 3,7% à Vancouver.

Principaux facteurs des changements mensuels de l'indice d'ensemble, par ville

St. John's

La principale cause de l'augmentation de 0,1% de l'indice d'ensemble est la majoration du prix des vêtements, des aliments et des cigarettes. La hausse de l'indice des aliments est attribuable à l'accroissement du prix des boissons gazeuses, des produits de boulangerie, des produits laitiers, des huiles et corps gras, du poisson et de la dinde. L'indice des transports reste inchangé, car le relèvement des tarifs du transport local par autobus et des tarifs aériens est complètement neutralisé par la baisse du prix de l'essence. La chute de l'indice de l'habitation exerce un effet d'atténuation et elle s'explique principalement par la baisse du prix des articles ménagers en matière textile, des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des maisons neuves. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,3%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble augmente de 0,2%. Parmi les principales causes figure la majoration du prix des vêtements et des primes d'assurance-automobile. Les tarifs aériens sont à la hausse, de même que le prix des aliments, dans ce dernier cas en raison de la majoration du prix des repas pris au restaurant, du sucre, des boissons gazeuses, des produits laitiers et des fruits frais. On observe aussi une progression du prix du matériel de loisirs et de lecture. L'indice de l'habitation reste au total inchangé, car la hausse dans le cas du logement en location et des dépenses de ménage est annulée par la baisse des frais pour l'électricité et le logement en propriété. Le prix des cigarettes est en légère baisse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,1%.

Halifax

L'indice d'ensemble augmente de 0,1%. La principale pression à la hausse émane de la majoration du prix des vêtements, suivi de celui des boissons alcoolisées, des cigarettes, des médicaments sur ordonnance et des produits de soins

personnels. L'indice des transports est à la baisse, car la diminution du prix de l'essence fait plus que neutraliser l'accroissement des primes d'assurance-automobile et des tarifs aériens. On observe aussi un recul du prix des aliments, en particulier des légumes frais, des fruits frais et du porc. L'indice de l'habitation diminue également, principalement en raison de la baisse des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des articles ménagers en matière textile. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,0%.

Saint John

L'indice d'ensemble augmente de 0,2% en raison de la hausse de six des sept principaux indices. La pression la plus forte provient de l'indice de l'habillement, que suivent les coûts du transport (primes d'assurance-automobile, essence, tarifs aériens). L'indice de l'habitation est lui aussi à la hausse, principalement à cause de la progression des frais de logement en propriété, des dépenses de ménage et du prix des articles d'ameublement. Le relèvement du prix des cigarettes, des produits de soins personnels et du matériel de lecture accentue la pression à la hausse. La chute de l'indice des aliments exerce un effet d'atténuation notable, et elle s'explique par la baisse du prix des légumes frais, des produits de boulangerie, du boeuf, du porc et des boissons gazeuses. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,4%.

Québec

L'indice d'ensemble baisse de 0,2% en raison de la diminution des indices des aliments et des transports. S'agissant des aliments, on observe une baisse du prix des légumes frais, du boeuf, des produits de boulangerie et des boissons gazeuses. La chute de l'indice des transports s'explique par la baisse du prix de l'essence et des primes d'assurance-automobile. Ces diminutions sont compensées en partie par la majoration du prix des vêtements, du logement en location et en propriété, ainsi que des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. La majoration du prix des cigarettes, du matériel de lecture et des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,2%.

Montréal

La plus grande partie de la baisse de 0,2% de l'indice d'ensemble s'explique par la diminution du prix de l'essence et des primes d'assurance-automobile ainsi que par celui des aliments (en particulier des légumes frais, du poulet, des produits de boulangerie, du poisson, du porc et des boissons gazeuses). Le relèvement du prix des vêtements et du logement en location et en propriété compense en partie ces diminutions. La majoration du prix de la bière achetée au magasin, des cigarettes, des services de soins personnels et du matériel de lecture accentue la pression à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,9%.

Ottawa

L'indice d'ensemble enregistre une augmentation de 0,1%. La hausse du prix des vêtements en est une des causes principales, de même que celle du logement en location. On relève par ailleurs une progression des dépenses de ménage et du prix des articles d'ameublement. Le prix des produits et des services de soins personnels, des médicaments et des produits pharmaceutiques ainsi que des cigarettes et des boissons alcoolisées est lui aussi en hausse. La diminution du prix des aliments dans leur ensemble, en particulier des légumes frais, des produits laitiers, des produits céréaliers, des préparations à base de viande et des produits de boulangerie, devait atténuer ces hausses. Le recul de l'indice des transports accentue la pression à la baisse, car la diminution du prix de l'essence fait plus que neutraliser la hausse des primes d'assurance-automobile et des tarifs du transport local par autobus et aériens. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,1%.

Toronto

L'indice d'ensemble reste au total inchangé en raison d'une série de mouvements de sens opposé. La chute de l'indice de l'habitation exerce une pression à la baisse et traduit la diminution des frais de logement en propriété, des dépenses de ménage et du prix des produits ménagers en matière textile. L'indice des aliments se replie lui aussi, principalement à cause de la baisse du prix des légumes frais, des produits de boulangerie, du lait, du

boeuf et du porc. Ces diminutions sont compensées par une hausse des frais de transport, en particulier des primes d'assurance-automobile, du prix de l'essence et des tarifs aériens. La majoration du prix des cigarettes, des produits de soins personnels, des dépenses de loisirs et du matériel de lecture accentue la poussée à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,5%.

Thunder Bay

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0,2% de l'indice d'ensemble figure la progression du prix des vêtements et des frais de transport, en particulier des primes d'assurance-automobile et des tarifs aériens. L'indice de l'habitation s'accroît légèrement, ce qui traduit la progression du logement en propriété et la majoration du prix de l'ameublement ménager. On constate par ailleurs une hausse du prix des fruits frais, des boissons gazeuses et des huiles et corps gras. L'accroissement du prix du matériel de loisirs, du matériel de lecture et des cigarettes renforce la pression à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble augmente de 0,1%. On observe une hausse des dépenses de loisirs ainsi que du prix du matériel de lecture et des frais pour les produits et services de soins personnels. Le prix des médicaments sur ordonnance, des vêtements et des boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson s'accroît lui aussi. L'indice de l'habitation augmente légèrement, car la hausse du logement en propriété fait plus que neutraliser la baisse du prix des produits ménagers en matière textile et des dépenses de ménage. L'indice des transports reste au total inchangé, la majoration des tarifs aériens étant annulée par la baisse du prix de l'essence. La chute de l'indice des aliments exerce un effet modérateur et s'explique principalement par la diminution du prix des fruits et légumes frais, du boeuf, du porc, du lait, des boissons gazeuses, du poulet et des produits céréaliers. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,4%.

Regina

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0,2% de l'indice d'ensemble figure la hausse des frais de logement en propriété et du prix des articles d'ameublement. On observe une hausse du prix des vêtements, de l'essence et des tarifs aériens. L'accroissement des frais de loisirs, du prix des

médicaments et produits pharmaceutiques ainsi que des produits et services de soins personnels accentue la pression à la hausse. L'indice des aliments s'accroît légèrement, ce qui traduit la majoration du prix des produits céréaliers, des produits laitiers, des oeufs, des jus de fruits concentrés et des préparations à base de viande. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,8%.

Saskatoon

Une partie importante de l'augmentation de 0,2% de l'indice d'ensemble s'explique par la hausse du prix des vêtements et des aliments, dans ce dernier cas en raison de la progression du prix des produits céréaliers et de boulangerie, du poulet, des produits laitiers et de la viande de salaison. La majoration du prix des cigarettes et des boissons alcoolisées, des produits et services de soins personnels ainsi que des médicaments sur ordonnance accentue la pression à la hausse. Le prix du matériel de loisirs et du matériel de lecture s'accroît lui aussi. Ces hausses sont en partie compensées par la diminution du prix des articles d'ameublement, des coûts des intérêts hypothécaires et de l'essence. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Edmonton

L'indice d'ensemble diminue de 0,1%. La chute de l'indice des aliments, une des causes principales de cette diminution, traduit le recul du prix des fruits et légumes frais, du poulet, du boeuf, des produits de boulangerie, des préparations à base de viande et des produits laitiers. La baisse du prix des produits de soins personnels exerce également une pression à la baisse notable. Ces diminutions sont en partie compensées par la progression du prix des vêtements et des frais d'habitation, en particulier des dépenses de ménage, du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et du logement en location. Les tarifs aériens et le prix de l'essence augmentent, de même que celui des cigarettes et de la bière achetée au magasin. Le prix du matériel de loisirs et du matériel de lecture s'accroît lui aussi. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,5%.

Calgary

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposé. Parmi les facteurs de hausse, il faut citer l'augmentation du prix des boissons alcoolisées, des

cigarettes, des vêtements et des services de soins personnels. La majoration du prix du matériel de loisirs, du matériel de lecture et des tarifs aériens accentue le mouvement à la hausse. Ces augmentations sont entièrement neutralisées par la réduction des frais d'habitation, en particulier pour le logement en propriété et les articles ménagers en matière textile. L'indice des aliments reste au total inchangé, car le relèvement du prix des repas pris au restaurant, des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf, de la viande de salaison et des boissons gazeuses est annulé par la diminution du prix des fruits et légumes frais, de la volaille, des oeufs, des préparations à base de viande et du porc. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,4%.

Vancouver

L'indice d'ensemble augmente de 0,4%. La pression à la hausse la plus forte émane de la composante de l'habitation, où l'on observe une hausse de prix pour le logement en propriété, les dépenses de ménage et les articles d'ameublement. L'indice des aliments augmente en raison de la hausse du prix des produits laitiers, des fruits frais et des repas pris au restaurant. L'accroissement du prix des cigarettes, des tarifs aériens, de l'essence et des produits et services de soins personnels accentue la pression à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,7%.

Victoria

L'indice d'ensemble augmente de 0,2%. La progression générale s'explique dans une large mesure par la hausse du prix de l'essence, des tarifs aériens et du prix des boissons alcoolisées ainsi que des cigarettes. L'indice de l'habitation s'accroît en raison de la progression du logement en location et en propriété, des dépenses de ménage, des tarifs de l'eau et des meubles. La hausse des dépenses de loisirs ainsi que du prix du matériel de lecture et des médicaments et produits pharmaceutiques accentue

la pression à la hausse. Ces augmentations sont atténuées par la baisse du prix des aliments, notamment du boeuf, des légumes frais, des boissons gazeuses, du poulet et des produits de boulangerie. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Whitehorse

Une grande partie de l'augmentation de 0,5% de l'indice d'ensemble est le résultat de la hausse du prix des aliments, en particulier des fruits frais, du poulet, des boissons gazeuses et des produits laitiers, à laquelle s'ajoute celle du prix des cigarettes et des boissons alcoolisées. La majoration du prix de l'essence, des tarifs aériens, des vêtements ainsi que des services de soins personnels accentue le mouvement général à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,8%.

Yellowknife

La majoration des tarifs aériens et du prix des cigarettes et des vêtements est une des causes principales de l'augmentation de 0,1% de l'indice d'ensemble. L'indice des aliments s'accroît lui aussi, en raison de la hausse du prix des jus de fruits, de la viande de salaison, de la dinde, des huiles et corps gras, des produits céréaliers et du boeuf. On relève par ailleurs un accroissement du prix pour le matériel de loisirs. Ces hausses sont compensées en partie par la baisse du prix des produits de soins personnels et des frais reliés aux dépenses de ménage. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2201 à 2230.

Commandez le numéro d'août 1993 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001, 9,30\$/93\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul Danis au (613) 951-3350, Division des prix. □

Le Quotidien, le 17 septembre 1993

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
St. John's								
Indice d'août 1993	125,0	118,7	118,8	135,3	121,6	128,6	132,5	151,9
Variation en % de juillet 1993	0,1	0,2	-0,1	0,4	0,0	-0,1	0,0	0,2
Variation en % d'août 1992	2,3	2,5	0,7	4,6	3,1	0,7	1,8	5,2
Charlottetown/Summerside								
Indice d'août 1993	129,8	129,2	121,4	128,0	119,4	140,5	135,0	193,3
Variation en % de juillet 1993	0,2	0,2	0,0	2,2	0,4	0,0	0,3	-0,2
Variation en % d'août 1992	2,1	2,9	1,5	2,8	0,9	2,9	2,6	3,5
Halifax								
Indice d'août 1993	127,5	129,0	120,2	129,4	120,8	131,6	130,4	172,7
Variation en % de juillet 1993	0,1	-0,2	-0,1	1,6	-0,2	0,3	0,0	0,5
Variation en % d'août 1992	1,0	-0,3	0,6	2,5	1,8	1,5	2,4	0,2
Saint John								
Indice d'août 1993	127,2	126,6	121,0	132,4	121,4	133,4	128,9	172,3
Variation en % de juillet 1993	0,2	-0,6	0,2	1,6	0,6	0,5	0,1	0,3
Variation en % d'août 1992	1,4	0,9	0,2	4,1	3,3	2,0	2,1	0,6
Québec								
Indice d'août 1993	129,0	118,3	127,9	135,6	118,5	136,7	137,7	168,7
Variation en % de juillet 1993	-0,2	-1,7	0,2	1,1	-0,3	0,0	0,2	0,2
Variation en % d'août 1992	1,2	0,3	0,8	1,0	2,4	2,0	2,5	0,2
Montréal								
Indice d'août 1993	130,7	119,6	130,6	135,7	119,5	136,2	141,6	174,6
Variation en % de juillet 1993	-0,2	-0,8	0,2	1,3	-1,2	0,1	0,0	0,5
Variation en % d'août 1992	0,9	-0,2	0,7	0,8	1,6	0,6	3,0	1,4
Ottawa								
Indice d'août 1993	130,7	125,4	128,4	130,5	125,9	141,4	134,6	165,6
Variation en % de juillet 1993	0,1	-0,2	0,2	0,6	-0,2	1,1	-0,1	0,1
Variation en % d'août 1992	2,1	5,5	1,3	0,3	2,1	4,2	2,4	-0,6
Toronto								
Indice d'août 1993	132,0	124,6	130,8	128,9	128,9	138,6	136,3	165,7
Variation en % de juillet 1993	0,0	-0,3	-0,4	0,0	0,5	0,3	0,1	0,4
Variation en % d'août 1992	1,5	1,9	0,8	-1,3	3,2	2,7	2,5	0,7
Thunder Bay								
Indice d'août 1993	130,0	120,4	127,6	133,6	127,6	129,8	134,5	170,7
Variation en % de juillet 1993	0,2	0,2	0,1	0,8	0,2	-0,1	0,1	0,2
Variation en % d'août 1992	2,0	0,1	1,9	2,1	3,8	2,1	2,7	0,3
Winnipeg								
Indice d'août 1993	130,5	129,3	124,6	133,0	127,0	135,2	138,3	164,7
Variation en % de juillet 1993	0,1	-0,6	0,1	0,5	0,0	1,1	0,6	0,4
Variation en % d'août 1992	2,4	3,8	0,6	1,9	3,2	4,8	5,4	0,3
Regina								
Indice d'août 1993	131,8	131,2	120,9	140,3	132,5	145,7	133,3	176,6
Variation en % de juillet 1993	0,2	0,1	0,3	0,6	0,2	0,3	0,2	-0,1
Variation en % d'août 1992	2,8	3,0	1,2	7,8	4,1	1,7	2,9	1,1

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains – fin

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
Saskatoon								
Indice d'août 1993	130,3	129,6	120,2	139,6	127,0	158,0	131,8	164,2
Variation en % de juillet 1993	0,2	0,4	-0,2	0,7	-0,1	0,7	0,2	0,6
Variation en % d'août 1992	2,7	2,7	0,3	8,3	4,3	3,0	2,8	2,5
Edmonton								
Indice d'août 1993	128,0	114,0	124,8	129,6	126,3	131,3	133,6	182,8
Variation en % de juillet 1993	-0,1	-1,5	0,2	0,6	0,1	-0,7	0,1	0,2
Variation en % d'août 1992	0,5	-5,6	1,5	0,7	2,9	0,5	1,7	0,9
Calgary								
Indice d'août 1993	128,4	118,3	124,0	130,3	123,9	132,0	134,0	182,5
Variation en % de juillet 1993	0,0	0,0	-0,2	0,3	0,1	0,5	0,2	0,7
Variation en % d'août 1992	1,4	-1,5	1,5	0,6	3,5	2,4	2,8	1,4
Vancouver								
Indice d'août 1993	132,6	131,2	126,4	126,3	137,2	129,6	133,5	171,5
Variation en % de juillet 1993	0,4	0,5	0,6	-0,3	0,2	0,2	0,2	0,6
Variation en % d'août 1992	3,7	2,4	3,3	1,1	5,6	4,3	3,4	4,4
Victoria								
Indice d'août 1993	130,4	128,5	123,4	127,8	133,6	129,4	132,8	170,8
Variation en % de juillet 1993	0,2	-0,7	0,2	-0,4	0,8	0,4	0,2	1,1
Variation en % d'août 1992	2,7	2,1	2,5	1,5	3,8	2,3	2,3	4,2
Whitehorse								
Indice d'août 1993	127,0	121,0	125,7	131,3	116,7	127,1	125,3	165,4
Variation en % de juillet 1993	0,5	1,2	0,0	0,8	0,4	0,5	0,1	1,2
Variation en % d'août 1992	2,8	2,6	2,0	2,2	2,6	-0,4	0,2	10,2
Yellowknife								
Indice d'août 1993	126,7	118,0	121,0	133,8	121,7	123,4	130,2	166,8
Variation en % de juillet 1993	0,1	0,2	-0,1	0,3	0,3	-0,5	0,2	0,3
Variation en % d'août 1992	1,6	2,5	0,5	0,7	1,9	2,2	2,9	3,2

¹ Pour les indices comparatifs des prix de détail par ville, se reporter au tableau 23 du numéro de Prix à la consommation et indices des prix de juillet-septembre 1992 (62-010, 17,25\$/69\$).

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Juillet 1993

La valeur des livraisons a régressé de 1,5% en juillet, la troisième diminution dans les derniers quatre mois. Une chute de 6,8% dans les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires a le plus contribué à la baisse. Les livraisons pour toutes les autres industries manufacturières ont diminué de 0,4%, la deuxième baisse consécutive. Les commandes en carnet étaient en baisse de 0,3% en juillet, suivant une augmentation de 1,1% dans le mois précédent. Les niveaux des stocks ont progressé pour un cinquième mois consécutif.

La tendance à court terme aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période. La tendance pour les livraisons était à la baisse pour les deux périodes les plus récentes. Ces baisses étaient les premières diminutions en dix-sept mois. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires ont le plus contribué à la baisse dans la tendance totale. La tendance pour toutes les autres industries manufacturières a ralenti d'une augmentation de 0,7% en février 1993 à aucune croissance dans la période la plus récente.

La tendance des commandes en carnet était en hausse au cours des neuf périodes les plus récentes mais à un taux moins fort depuis février. La tendance des stocks était à la hausse au cours des trois périodes les plus récentes. Celles-ci étaient les premières augmentations dans la tendance depuis plus de trois ans. La tendance des nouvelles commandes était à la baisse dans les trois périodes les plus récentes suivant une année de croissance.

Livraisons

Les estimations préliminaires indiquent que la valeur des livraisons manufacturières canadiennes était de 24,8 milliards\$ en juillet, une baisse de 1,5%. On a observé des baisses dans onze des 22 grands groupes (représentant 49% de la valeur des livraisons), deux sont demeurés inchangés, tandis que neuf ont connu des hausses. Une chute de 6,8% dans les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires a le plus contribué à la baisse en juillet. Les industries des produits raffinés du pétrole et du charbon (-4,9%) et celles du bois (-2,3%) ont aussi enregistré des fortes diminutions. Des augmentations étaient petites, sauf une hausse de 7,3% dans les industries des boissons.

Tendance des livraisons

La tendance des livraisons a diminué de 0,3% dans la période la plus récente, la deuxième baisse consécutive. Ces baisses étaient les premières depuis janvier 1992. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires et celles du bois ont exercé une grande influence d'étouffement sur la tendance totale. La tendance pour onze des 22 grands groupes (représentant 38% de la valeur des livraisons) a progressé dans la période la plus récente; mais le taux a ralenti pour huit de ces onze grands groupes.

Stocks (possédés)

Les stocks (possédés) ont augmenté de 0,8% en juillet à 34,9 milliards\$, la cinquième augmentation consécutive. On a observé les plus fortes augmentations dans les industries du matériel de transport (+2,5%), de première transformation des métaux (+3,3%) et celles du bois (+2,2%). Les industries chimiques (-1,3%) et des aliments (-0,9%) ont enregistré les plus fortes diminutions. La tendance des stocks (possédés) a haussé au cours des trois périodes les plus récentes. Il s'agissait des premières augmentations dans la tendance depuis plus de trois ans.

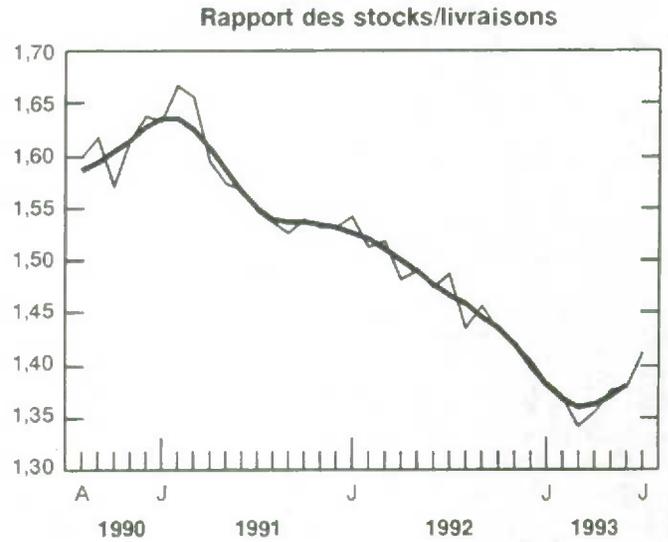
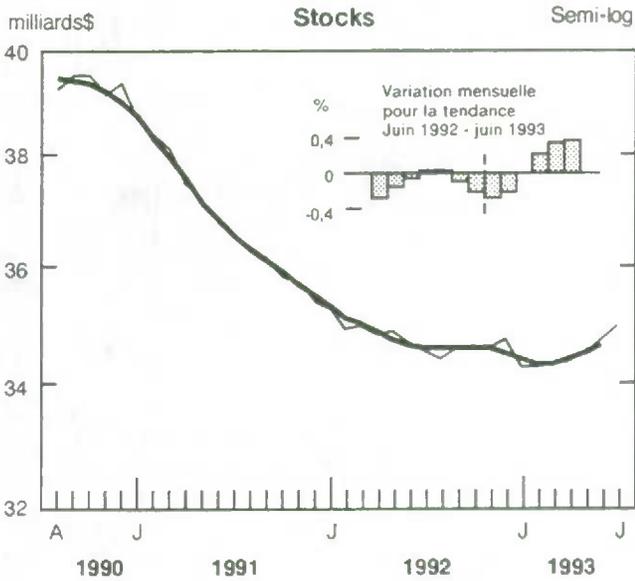
Rapport des stocks aux livraisons

Le rapport des stocks aux livraisons a augmenté à 1,41 en juillet, la quatrième hausse consécutive. La tendance était en hausse au cours des deux dernières périodes suivant une baisse historique en avril 1993.

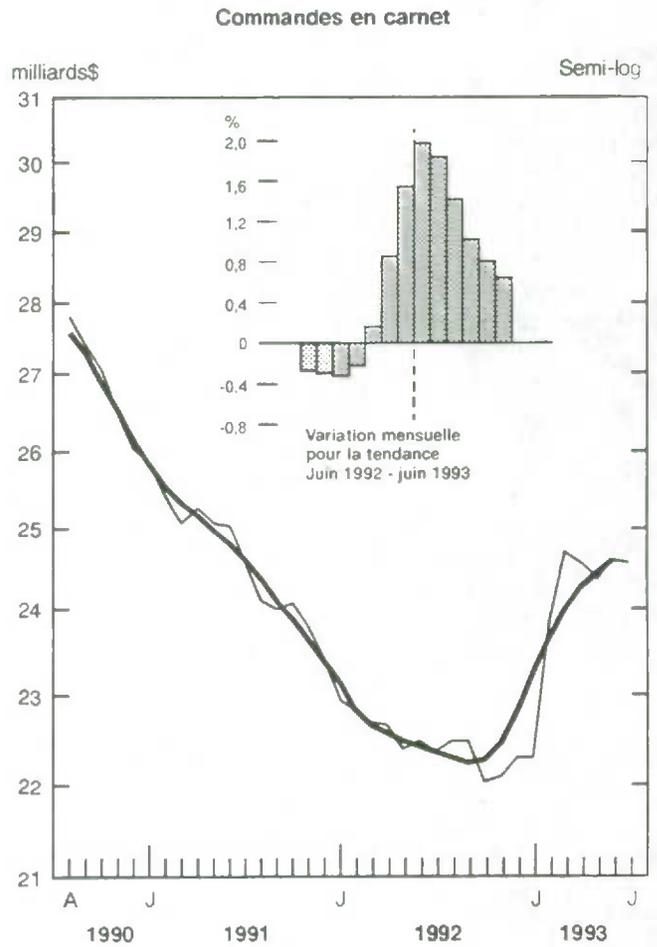
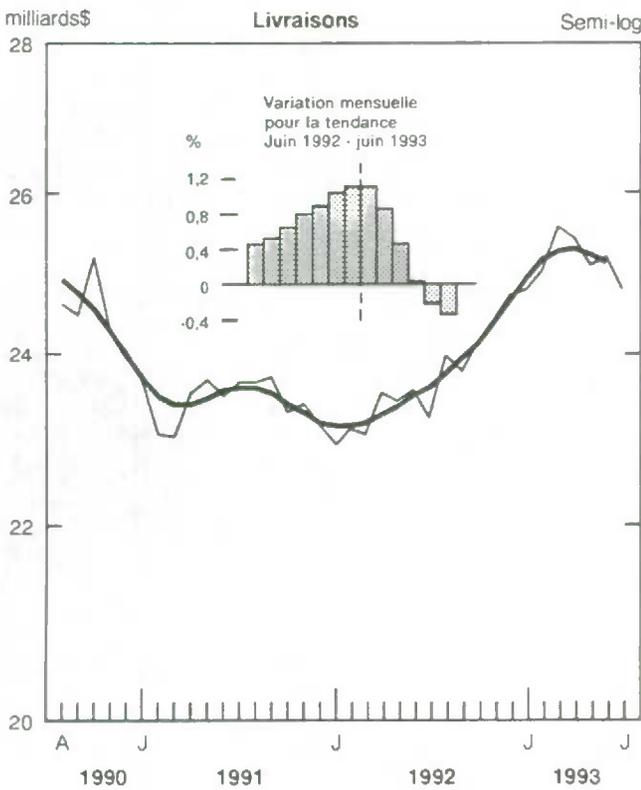
Commandes en carnet

Les commandes en carnet ont régressé de 0,3% pour s'établir à 24,6 milliards\$, la troisième diminution au cours des quatre derniers mois. Des diminutions dans les industries de la machinerie (-3,5%) et de la fabrication des produits métalliques (-1,6%) ont été presque contrebalancées par l'augmentation de 1,4% dans les industries du matériel de transport. La tendance était en hausse au cours des neuf périodes les plus récentes, mais à un taux moins fort depuis février 1993.

Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, juillet 1993



Légende
 — Désaisonnalisés
 — Tendance



Les commandes en carnet sont un stock de commandes qui contribueront aux livraisons futures, si on assume que les commandes ne seront pas annulées.

Les nouvelles commandes sont définies comme la somme des livraisons du mois courant (c'est-à-dire les commandes reçues au cours du mois et livrées dans la même période) plus le changement dans les commandes en carnet.

Nouvelles commandes

Les nouvelles commandes ont baissé de 2,7% pour atteindre un niveau de 24,7 milliards\$, la quatrième diminution dans les cinq derniers mois. La tendance des nouvelles commandes était en baisse au cours des trois périodes les plus récentes.

Cumulatif

Les livraisons de manufacturiers pour les sept premiers mois de 1993 ont été estimées à 175,8 milliards\$, une hausse de 8,1% par rapport à la période correspondante en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 9550 à 9580.

Pour plus de renseignements, commandez la publication de juillet 1993 de *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001, 17,30\$/173\$) qui sera disponible prochainement.

Certaines séries non publiées des livraisons par province pourraient être disponibles sur demande. Pour plus d'information, communiquez avec Bob Traversy, Section information et classification au (613) 951-9497 ou la Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières au (613) 951-9832, Division de l'industrie. □

Le Quotidien, le 17 septembre 1993

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	millions\$							
	non désaisonnalisées				désaisonnalisées			
1992								
Juillet	21 378	34 093	22 373	21 194	23 219	34 488	22 381	23 084
Août	23 489	34 150	22 649	23 765	23 960	34 361	22 514	24 093
Septembre	25 020	34 160	22 427	24 798	23 769	34 569	22 495	23 750
Octobre	25 677	34 125	21 917	25 167	24 146	34 545	22 053	23 704
Novembre	24 557	34 262	21 856	24 496	24 387	34 575	22 101	24 434
Décembre	23 088	33 986	21 912	23 144	24 711	34 656	22 309	24 919
1993								
Janvier	21 677	34 451	22 249	22 014	24 747	34 212	22 323	24 761
Février	23 254	34 854	23 875	24 880	25 003	34 211	23 864	26 544
Mars	27 361	34 985	24 893	28 378	25 567	34 263	24 723	26 426
Avril	25 807	34 771	24 823	25 738	25 412	34 322	24 595	25 284
Mai	26 224	34 622	24 443	25 844	25 090	34 477	24 377	24 872
Juin	27 449	34 433	24 646	27 652	25 165	34 657	24 637	25 425
Juillet	22 367	34 552	24 605	22 326	24 792	34 920	24 573	24 729

Livraisons		Stocks		Rapport des stocks/ livraisons		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
désais.	tendance	désais.	tendance	désais.	tendance	désais.	tendance	désais.	tendance
variation en % de mois en mois				rapport désaisonnalisées		variation en % de mois en mois			

1992										
Juillet	-1,3	0,5	-0,5	-0,2	1,49	1,47	-0,6	-0,3	-2,4	0,5
Août	3,2	0,6	-0,4	0,0	1,43	1,46	0,6	-0,3	4,4	0,6
Septembre	-0,8	0,8	0,6	0,0	1,45	1,45	-0,1	-0,2	-1,4	0,9
Octobre	1,6	0,9	-0,1	0,0	1,43	1,43	-2,0	0,2	-0,2	1,3
Novembre	1,0	1,0	0,1	-0,1	1,42	1,42	0,2	0,8	3,1	1,7
Décembre	1,3	1,1	0,2	-0,2	1,40	1,40	0,9	1,6	2,0	1,7
1993										
Janvier	0,1	1,1	-1,3	-0,3	1,38	1,38	0,1	2,0	-0,6	1,5
Février	1,0	0,9	0,0	-0,2	1,37	1,36	6,9	1,9	7,2	0,8
Mars	2,3	0,5	0,2	0,0	1,34	1,36	3,6	1,4	-0,4	0,1
Avril	-0,6	0,0	0,2	0,2	1,35	1,36	-0,5	1,0	-4,3	-0,3
Mai	-1,3	-0,2	0,5	0,3	1,37	1,37	-0,9	0,8	-1,6	-0,4
Juin	0,3	-0,3	0,5	0,4	1,38	1,38	1,1	0,6	2,2	-0,5
Juillet	-1,5	*	0,8	*	1,41	*	-0,3	*	-2,7	*

* La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins – Communiqué préliminaire

Août 1993

Les estimations préliminaires des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 974 millions\$ pour le mois d'août, soit une diminution de 6,3% comparativement au mois d'août 1992. Les ventes des grands magasins traditionnels atteignent 523 millions\$ (-9,6%) tandis que celles des grands magasins populaires sont de 452 millions\$ (-2,2%).

Les données préliminaires de l'enquête sur les grands magasins ne sont qu'une indication de la valeur des ventes. Les utilisateurs doivent prendre note que les données seront publiées dans l'enquête mensuelle sur les ventes des grands magasins par province et région métropolitaine.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Finances publiques provinciales et territoriales, actif et passif – Système de gestion financière

Au 31 mars 1992

La dette nette, définie comme l'excédent du passif sur l'actif financier des administrations provinciales et territoriales, atteint 108,6 milliards\$ au 31 mars 1992, en hausse de 25,1 milliards\$ ou de 30,1% par rapport à celle du 31 mars 1991. L'actif financier s'établissait à 129,8 milliards\$ et le total du passif à 238,4 milliards\$.

L'actif financier se compose d'investissements en titre de placements à court et à long terme par les fonds de placements provinciaux (63,8%), d'avances (15,7%), de l'encaisse (12,2%), d'effets à recevoir (7,4%) et autres actifs financiers (0,9%).

Ces statistiques sont basées sur les données publiées dans les comptes publics des administrations provinciales et territoriales en date du 31 mars 1992 et présentées selon le Système de gestion financière de Statistique Canada.

Note: Le Système de gestion financière (SGF) est une présentation normalisée de la comptabilité publique pour les administrations publiques fédérale, provinciales et locales au Canada. Les systèmes comptables des différentes administrations publiques ne sont pas directement comparables en raison des différences de politiques et de structures des administrations publiques proprement dites. Le SGF ajuste les données des comptes publics des administrations publiques et d'autres enregistrements pour produire des données détaillées permettant des comparaisons entre administrations publiques ainsi que des agrégats nationaux compatibles qui sont cohérents dans le temps. Autrement dit, les statistiques basées sur le SGF peuvent ne pas correspondre aux chiffres publiés dans les états financiers des administrations publiques.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3201 à 3213.

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-J. Gareau au (613) 951-1826, Division des institutions publiques.

Les données sont aussi fournies sous forme de tableaux spéciaux et sur mesure. Pour plus de renseignements sur les produits et services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault au (613) 951-0767. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 septembre 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours se terminant le 7 septembre 1993 a diminué de 4,7% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,0 millions de tonnes, une augmentation de 3,6%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a diminué de 13,4%, durant la même période.

Au 7 septembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 4,4% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulées pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Livraisons de laminés d'acier

Juillet 1993

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois de juillet 1993 ont totalisé 937 957 tonnes métriques, soit une diminution de 30,0% sur le total du mois précédent de 1 339 476 tonnes métriques et une augmentation de 3,0% sur le total de 910 775 tonnes métriques du mois de juillet 1992.

Le total cumulatif pour les sept premiers mois de 1993 est de 7 869 119 tonnes métriques, comparativement à 6 998 412 tonnes métriques pour la même période en 1992, une augmentation de 12,4%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 58 et 122 (séries 22 à 25).

Le numéro de juillet 1993 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Les boissons gazeuses

Août 1993

Les données sur les boissons gazeuses pour août 1993 sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 196.

Le numéro de *Production mensuelle de boissons gazeuses* (32-001, 2,70\$/27\$) sera bientôt disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Produits pétroliers raffinés, juin 1993.

Numéro de catalogue 45-004

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$US;
autres pays: 25,50\$/255\$US)

Bulletin de service Aviation, vol. 25, n° 9,
septembre 1993.

Numéro de catalogue 51-004

(Canada: 9,30\$/93\$; États-Unis: 11,20\$/112\$US;
autres pays: 13\$/130\$US)

Transport du pétrole par pipelines, juin 1993.

Numéro de catalogue 55-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Emploi, gains et durée du travail, juin 1993.

Numéro de catalogue 72-002

(Canada: 28,50\$/285\$; États-Unis: 34,20\$/342\$US;
autres pays: 39,90\$/399\$US)

**Bulletin de service Statistiques des sciences:
Dépenses de l'administration fédérale au titre des
activités scientifiques**, 1993-1994, vol. 17, n° 7.

Numéro de catalogue 88-001

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$US;
autres pays: 9,90\$/99\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 20 au 24 septembre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Septembre		
20	Enquête auprès des peuples autochtones: scolarité, travail et activités connexes, revenu, dépenses et mobilité	1991
20	Ventes de gaz naturel	juillet 1993
21	Commerce de détail	juillet 1993
22	Commerce de gros	juillet 1993
23	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	juillet 1993



NOTRE ÉQUIPE DE CHERCHEURS EST À VOTRE SERVICE, POUR 53 \$ PAR ANNÉE

S'abonner à **L'emploi et le revenu en perspective**, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les tendances actuelles du marché du travail et de la répartition des revenus.

Notre équipe de spécialistes travaille activement afin de mettre à votre disposition des données actuelles sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez

- des articles de fond rédigés par des spécialistes de l'emploi et du revenu;
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu;
- un aperçu des projets de recherche en cours;
- de l'information provenant des nouvelles enquêtes.

En plus, vous recevrez une revue du marché du travail, un supplément publié deux fois par année.

Tout cela pour 53 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent **Perspective** pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que **L'emploi et le revenu en perspective** deviendra pour vous un outil indispensable. Nous le garantissons. Si vous n'êtes pas satisfaits après avoir lu le premier numéro, nous vous **REMBOURSERONS** le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à **Perspective** dès aujourd'hui.



ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT:

Pour 53 \$ seulement (plus 3,71 \$ de TPS), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 64 \$ US aux États-Unis et de 74 \$ US à l'extérieur de l'Amérique du Nord. Faites parvenir votre commande par télécopieur (Visa ou MasterCard) :
613-951-1584

par téléphone (sans frais) :

1-800-267-6677

par courrier :

Publications - Ventes et services
Statistique Canada

Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou contactez le bureau de
Statistique Canada le plus proche.

(Voir la liste dans la présente publication.)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 20 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



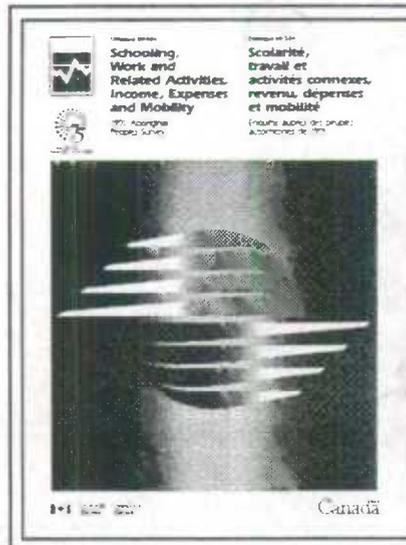
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Scolarité, travail et activités connexes, revenu, dépenses et mobilité, enquête auprès des peuples autochtones de 1991

3

- L'usage des langues autochtones aux niveaux primaire et secondaire a augmenté chez les jeunes.
- En 1991, le chômage était de 25% chez les adultes autochtones, soit deux fois et demie le taux national.
- Parmi les personnes autochtones, 14% ont déclaré s'être adonnées à des activités comme pêcher pour se nourrir et troquer des produits et des services contre de la nourriture, afin de subvenir à leurs besoins et à ceux de leur famille.
- En 1990, 5% des adultes autochtones avaient un revenu total de 40 000\$ et plus, comparativement à 15% de la population adulte du Canada.
- Contrairement à ce que l'on pourrait penser, les personnes autochtones ne déménagent pas plus fréquemment que la population totale du Canada. En 1991, 15% des personnes autochtones avaient déménagé récemment comparativement à 16% de la population totale du Canada.

(suite à la page 2)



Scolarité, travail et activités connexes, revenu, dépenses et mobilité

Enquête auprès des peuples autochtones de 1991

Les tableaux de données contiennent de l'information pour le Canada (les provinces et les territoires) et pour 11 régions métropolitaines de recensement choisies. Les données sont totalisées pour les adultes et les enfants selon la population autochtone totale et selon des groupes autochtones spécifiques.

Pour obtenir un exemplaire de *Scolarité, travail et activités connexes, revenu, dépenses et mobilité* (89-534, 60\$), voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Programme des enquêtes postcensitaires au (613) 951-4414.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS – suite

- **Ventes de gaz naturel, juillet 1993** 9
Les ventes de gaz naturel ont augmenté de 11,3% par rapport au niveau enregistré en juillet 1992. Une demande industrielle encore plus forte a contribué à une croissance très élevée des ventes de gaz naturel.
-

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé, août 1993 10

NOUVELLES PUBLICATIONS 11

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 12

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Scolarité, travail et activités connexes, revenu, dépenses et mobilité

Enquête auprès des peuples autochtones de 1991

Le *Quotidien* d'aujourd'hui met en relief des données sur la scolarité, le travail et les activités connexes, le revenu, les dépenses des ménages et la mobilité recueillies auprès des personnes qui, lors de l'Enquête auprès des peuples autochtones de 1991, ont dit s'identifier à un groupe autochtone (c'est-à-dire qu'elles se sont considérées comme étant des Indiens de l'Amérique du Nord, des Métis ou des Inuit).

Les personnes qui se sont identifiées à un groupe autochtone (625 710) représentaient environ 63% du nombre de personnes qui, au Recensement de la population de 1991, ont répondu être d'origine(s) autochtone(s) et/ou être inscrites aux termes de la *Loi sur les Indiens* du Canada.

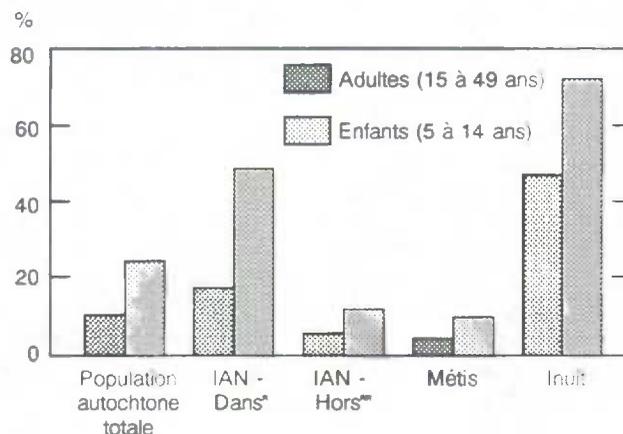
L'Enquête auprès des peuples autochtones a été menée pour la première fois à la suite du Recensement de 1991. Il n'existe donc pas de données historiques pouvant être comparées avec la plupart des données présentées ici. Des renseignements supplémentaires sur l'âge, le sexe et la répartition géographique de la population autochtone ont été diffusés dans *Le Quotidien* du 30 mars 1993 et des renseignements sur la langue, la tradition, la santé, les habitudes de vie et les préoccupations sociales ont été diffusés dans le numéro du 29 juin 1993.

L'usage des langues autochtones au niveau primaire augmente chez les jeunes

Parmi les personnes autochtones âgées de 15 à 49 ans ayant fréquenté l'école primaire, seulement 11% ont déclaré qu'on leur avait déjà enseigné dans une langue autochtone à l'école primaire. Ce pourcentage s'élève cependant à 25% chez les enfants âgés de 5 à 14 ans.

La différence la plus notable entre les deux groupes d'âge est observée chez les Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens. Ainsi, parmi ce groupe autochtone, 18% des personnes de 15 à 49 ans ont déclaré qu'on leur avait déjà enseigné dans une langue autochtone à l'école primaire, tandis que ce pourcentage s'élève à 49% chez les enfants.

Usage des langues autochtones au niveau primaire, 1991



* IAN - Dans: Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens
** IAN - Hors: Indiens de l'Amérique du Nord vivant hors des réserves.

Les niveaux de scolarité acquise en établissement de la population autochtone sont moins élevés que ceux de la population totale du Canada

Un tiers des personnes autochtones âgées de 15 à 49 ans ont déclaré avoir fait certaines études postsecondaires et 17% ont déclaré avoir une huitième année ou moins (y compris aucune scolarité). En comparaison, un peu plus de la moitié de la population totale du Canada de 15 à 49 ans a déclaré avoir fait certaines études postsecondaires et seulement 6% ont déclaré détenir une huitième année ou moins. Pour ce même groupe d'âge, c'est chez les Indiens de l'Amérique du Nord vivant hors des réserves (11%) et les Métis (12%) que l'on observe les proportions les moins élevées de personnes détenant une huitième année ou moins, suivi des Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou établissements indiens (28%) et les Inuit (38%).

Parmi les personnes autochtones de 50 à 64 ans, 22% avaient fait certaines études postsecondaires et 53% avaient une huitième année ou moins. En comparaison, un tiers de la population totale du Canada de 50 à 64 ans avait fait certaines études postsecondaires et 26% détenaient une huitième année ou moins.

Les différences les plus considérables de niveaux de scolarité entre la population totale du Canada et celle des trois groupes autochtones sont survenues chez les Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens et chez les Inuit. Parmi les personnes de 15 à 49 ans, 28% des Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens et 38% des Inuit ont déclaré détenir une huitième année ou moins. Parmi les générations plus âgées (personnes de 50 à 64 ans), 70% des Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens et 76% des Inuit ont déclaré détenir une huitième année ou moins.

Tableau 1

Niveau de scolarité
1991

	Huitième année ou moins (incluant aucune scolarité)		Certaines études postsecondaires	
	15 à 49 ans	50 à 64 ans	15 à 49 ans	50 à 64 ans
	en pourcentage			
Population autochtone totale	17	53	33	22
Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves et des établissements indiens	28	70	25	15
Indiens de l'Amérique du Nord vivant hors des réserves	11	44	38	28
Métis	12	45	34	25
Inuit	38	76	26	15
Population totale du Canada	6	26	51	33

Les adultes s'étant identifiés à un groupe autochtone étaient invités à fournir de l'information sur leurs années d'études. Parmi les personnes âgées de 15 à 49 ans qui ont fréquenté l'école primaire, 11% (34 860) ont déclaré avoir été pensionnaires pendant une partie ou durant toutes leurs études primaires. Parmi les personnes de 50 à

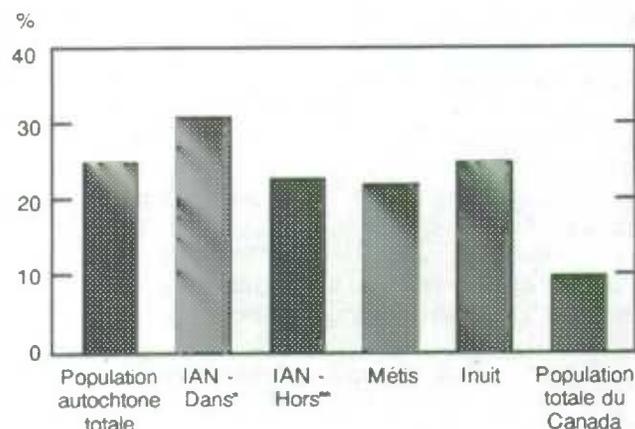
64 ans qui ont fréquenté l'école, un peu plus du tiers (15 080) ont déclaré avoir été pensionnaires pendant une partie ou durant toutes leurs études.

Presque le quart (80 670) des adultes autochtones âgés de 15 à 49 ans ont suivi des cours de formation au travail ou en classe en 1990 et/ou en 1991. De ce nombre, 62% ont déclaré avoir suivi un cours et 13% ont déclaré en avoir suivi deux.

Le taux de chômage est plus élevé chez les personnes qui s'identifient à un groupe autochtone

Le taux de chômage des personnes autochtones de 15 ans et plus s'élevait à près de 25% en 1991, comparativement à 10% chez la population totale du Canada. Parmi les groupes autochtones, le taux de chômage le plus élevé (31%) était observé chez les Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens, ce qui représente plus de trois fois le taux national, alors que le taux de chômage le plus bas était de 22% chez les Métis.

Taux de chômage, 1991



* IAN - Dans: Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens
 ** IAN - Hors: Indiens de l'Amérique du Nord vivant hors des réserves.

Les taux de chômage plus élevés chez les autochtones peuvent s'expliquer, en partie, par le fait qu'une plus grande partie d'entre eux habitent dans des régions rurales et des régions éloignées où l'accès à l'emploi est restreint. Lorsqu'on a demandé aux répondants quels étaient les obstacles auxquels ils faisaient face pour se trouver un emploi, la plupart

Tableau 2

Obstacles à la recherche d'emploi
1991

	Population autochtone totale	Indiens de l'Amérique du Nord sur réserve	Indiens de l'Amérique du Nord hors réserve	Métis	Inuit
Nombre de personnes cherchant de l'emploi	127 680	31 790	61 840	28 215	7 250
en pourcentage					
Difficultés à se trouver un emploi					
Parce que peu ou pas d'emploi dans la région	66	75	61	62	71
N'avait pas la formation ou l'expérience requise pour les emplois offerts	41	41	41	43	38
N'avait personne pour garder les enfants	8	8	8	8	9
N'avait pas assez d'information au sujet des emplois offerts	26	32	25	22	24
Parce qu'était une personne autochtone	16	22	16	12	12

ont déclaré que le plus grand obstacle était l'accès restreint à l'emploi. Des 127 680 adultes autochtones qui ont cherché du travail en 1990 et/ou en 1991, près des deux tiers (83 685) ont déclaré qu'il n'y avait que peu ou pas d'emplois, 41% ont répondu qu'ils n'avaient pas la formation ou l'expérience requise et 16% ont déclaré avoir eu de la difficulté à se trouver un emploi parce qu'ils étaient autochtones.

La proportion de travailleurs rémunérés était plus élevée chez les Inuit

Un peu plus de 59% (229 905) des adultes autochtones ont travaillé contre rémunération en 1990 et/ou en 1991. C'est chez les Inuit que l'on retrouve la proportion la plus élevée de travailleurs rémunérés (68%), suivi de près par les Métis (65%). Parmi les adultes autochtones ayant travaillé contre rémunération, 29% ont eu plus d'un emploi pendant cette période.

Les activités traditionnelles continuent à jouer un rôle prépondérant comme moyen d'existence chez les autochtones et leur famille

Près de 20% (73 390) des adultes autochtones se sont adonnés à d'autres activités rémunérées en 1990 et/ou en 1991. Ces activités consistaient à sculpter, à piéger et à guider.

Quatorze pour cent (53 595) ont déclaré s'être adonnés à d'autres activités non rémunérées comme pêcher pour se nourrir et troquer des biens ou des services contre de la nourriture, afin de subvenir à leurs besoins et à ceux de leur famille.

Un peu plus de 8% (32 680) des adultes autochtones ont déclaré avoir déjà possédé ou exploité une entreprise. Parmi eux, 57% possédaient ou exploitaient une entreprise en 1991.

Le revenu total déclaré en 1990 est moins élevé chez les autochtones

Parmi les adultes autochtones, 13% ont déclaré n'avoir touché aucun revenu en 1990 et 5% ont déclaré avoir gagné 40 000\$ et plus. En comparaison, 9% de la population totale du Canada de 15 ans et plus a déclaré n'avoir touché aucun revenu en 1990 et 15% a déclaré avoir gagné 40 000\$ et plus.

Parmi les adultes Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens, seulement 2% ont déclaré un revenu total de 40 000\$ et plus en 1990. Parmi les adultes Inuit, 17% ont déclaré n'avoir touché aucun revenu en 1990.

Tableau 3

Revenu total
1990

	Aucun revenu	Moins de 2 000\$	2 000\$ à 9 999\$	10 000\$ à 19 999\$	20 000\$ à 39 999\$	40 000\$ et plus
	en pourcentage					
Population autochtone totale	13	12	29	23	18	5
Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves et des établissements indiens	11	18	36	22	12	2
Indiens de l'Amérique du Nord vivant hors des réserves	14	10	26	23	20	7
Métis	13	10	26	24	20	6
Inuit	17	10	30	20	16	7
Population totale du Canada	9	6	20	22	28	15

Tableau 4

Revenu d'emploi
1990

	Moins de 2 000\$	2 000\$ à 9 999\$	10 000\$ à 19 999\$	20 000\$ à 39 999\$	40 000\$ et plus
	en pourcentage				
Population autochtone totale	17	30	21	24	8
Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves et des établissements indiens	20	36	23	18	3
Indiens de l'Amérique du Nord vivant hors des réserves	16	28	20	27	9
Métis	14	29	23	26	8
Inuit	20	33	18	21	8
Population totale du Canada	8	21	20	33	18

... et le revenu d'emploi est moins élevé chez les autochtones

Des 388 900 adultes autochtones, 60% ont déclaré un revenu d'emploi pour 1990. Parmi eux, 17% ont déclaré avoir gagné moins de 2 000\$ et seulement 8% ont déclaré avoir gagné 40 000\$ et plus. En comparaison, 8% de la population totale du Canada de 15 ans et plus a déclaré avoir gagné moins de 2 000\$ en 1990 et 18% a déclaré avoir gagné 40 000\$ et plus.

Parmi les adultes qui se sont identifiés comme étant Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens, seulement 3% ont déclaré un revenu d'emploi de 40 000\$ et plus en 1990.

Chez les adultes autochtones, 29% ont déclaré avoir touché des prestations d'aide sociale en 1990

Chez les adultes autochtones, 29% (111 020) ont déclaré avoir touché des prestations d'aide sociale.

Parmi les adultes Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens, 42% ont déclaré avoir touché des prestations d'aide sociale en 1990.

Cinq pour cent des adultes autochtones ont déclaré avoir touché une allocation d'études post-secondaires. Ce pourcentage était moins élevé chez les Inuit: en 1990, seulement 2% ont déclaré avoir reçu des allocations d'études postsecondaires.

Tableau 5

Revenu provenant d'autres sources que l'emploi
1990

	Prestations d'aide sociale	Allocations d'études postsecondaires	Allocations de formation	Indemnités d'accidents du travail
en pourcentage				
Population autochtone totale	29	5	4	2
Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves et des établissements indiens	42	5	4	2
Indiens de l'Amérique du Nord vivant hors des réserves	25	6	4	3
Métis	22	4	4	3
Inuit	23	2	5	2

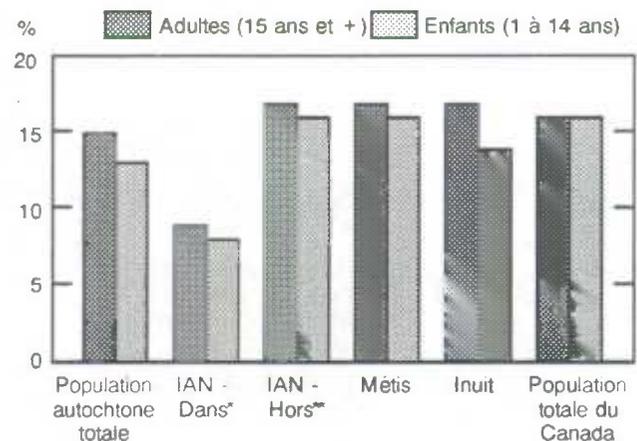
Chez les adultes autochtones, 15% ont déclaré avoir déménagé récemment – un peu moins que la population totale du Canada

Contrairement à ce que l'on pourrait penser, les personnes autochtones ne déménagent pas plus fréquemment que la population totale du Canada. Seulement 15% des adultes autochtones ont déménagé dans les 12 mois précédant l'Enquête. Selon le Recensement de 1991, 16% de la population totale du Canada du même groupe d'âge a déclaré avoir déménagé dans les 12 mois précédant le Recensement.

Parmi les adultes Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens, seulement 9% ont déménagé pendant les 12 mois précédant l'Enquête.

Les résultats s'avèrent similaires lorsque l'on compare les enfants autochtones âgés de 1 à 14 ans avec les enfants dans la population totale du Canada. Parmi les enfants autochtones, 13% ont déménagé pendant les 12 mois précédant l'Enquête, tandis que 16% des enfants dans la population totale du Canada ont déménagé dans les 12 mois précédant le Recensement.

Personnes ayant déménagé au cours des 12 mois précédant l'Enquête



* IAN - Dans: Indiens de l'Amérique du Nord vivant dans des réserves ou des établissements indiens
 ** IAN - Hors: Indiens de l'Amérique du Nord vivant hors des réserves.

Enquête auprès des peuples autochtones de 1991

Une enquête à grande échelle a été menée après le Recensement de 1991 auprès des personnes se déclarant d'ascendance autochtone et/ou disant être inscrites aux termes de la *Loi sur les Indiens* du Canada. Cette enquête, l'Enquête auprès des peuples autochtones, a été élaborée en collaboration avec des organismes autochtones et des ministères. Elle a permis de recueillir de l'information sur des sujets tels que l'emploi, la scolarité, la langue, la tradition, la santé, les habitudes de vie et les préoccupations sociales, la mobilité, le logement, l'incapacité, le revenu et les dépenses des ménages auprès des personnes qui s'identifiaient comme des Indiens de l'Amérique du Nord, des Métis ou des Inuit.

Autres produits ou services à venir tirés de

l'Enquête auprès des peuples autochtones de 1991

Date de diffusion

Atelier sur l'Enquête auprès des peuples autochtones	Automne 1993
Incapacité et logement	Décembre 1993
Profil collectif (offert sous forme de produit électronique)	Printemps 1994
Fichier de microdonnées	Printemps 1994
Profil statistique des Indiens de l'Amérique du Nord	Automne 1994
Profil statistique des Métis	Automne 1994
Profil statistique des Inuit	Automne 1994

Réserves et établissements indiens partiellement dénombrés

On comptait 78 réserves et établissements indiens partiellement dénombrés au Recensement de 1991 - on estime à environ 38 000 le nombre de personnes que cela représente. Puisque l'échantillon de l'Enquête auprès des peuples autochtones (EAPA) provient du Recensement de 1991, ces 78 réserves et établissements ne figurent pas dans les tableaux de l'EAPA.

Par ailleurs, il y avait 181 autres réserves et établissements indiens regroupant environ 20 000 personnes où le dénombrement n'était pas permis ou a été interrompu avant que tous les questionnaires ne puissent être remplis.

Il y a 14 autres communautés autochtones (représentant 2 000 personnes) partiellement dénombrées dans l'EAPA.

La liste des réserves et des établissements indiens partiellement dénombrés ainsi que celle des autres collectivités autochtones qui ont été partiellement dénombrées sont diffusées aujourd'hui dans *Scolarité, travail et activités connexes, revenu, dépenses et mobilité* (89-534, 60\$).

Ventes de gaz naturel

Juillet 1993 (préliminaires)

En juillet 1993, les ventes de gaz naturel, incluant les ventes directes au Canada, ont atteint 3 128 millions de mètres cubes, une hausse de 11,3% par rapport au niveau enregistré en juillet 1992. Une demande industrielle encore plus forte a contribué à une croissance très élevée des ventes de gaz naturel.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 401 millions de mètres cubes (+4,9%); les ventes commerciales, 320 millions de mètres cubes (+5,4%); et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 408 millions de mètres cubes (+13,4%).

Sur la base cumulative de 1993, les ventes de gaz naturel ont atteint 36 353 millions de mètres

cubes, soit une hausse de 8,0% par rapport au niveau enregistré au cours de la période correspondante de 1992.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 9 490 millions de mètres cubes (+8,6%); les ventes commerciales, 7 324 millions de mètres cubes (+4,2%); et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 19 539 millions de mètres cubes (+9,3%).

Commandez le numéro de juillet 1993 de *Services de gaz* (55-002, 12,70\$/127\$), qui paraîtra pendant la troisième semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567, Section de l'énergie, Division de l'industrie.

Ventes de gaz naturel

Structure tarifaire	Juillet 1992	Juillet 1993 P	Juillet 1992 à juillet 1993	Cumulatif de l'année 1992	Cumulatif de l'année 1993P	1992 à 1993
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
Total	2 809 589	3 128 393	+ 11,3	33 645 386	36 353 310	+ 8,0
Résidentielles	381 763	400 573	+ 4,9	8 736 930	9 490 403	+ 8,6
Commerciales	303 867	320 215	+ 5,4	7 025 394	7 323 501	+ 4,2
Industrielles	1 717 548	1 864 141	+ 13,4	14 524 623	14 986 567	+ 9,3
Directes ¹	406 411	543 464		3 358 439	4 552 839	

Ventes de gaz naturel

Structure tarifaire	Canada	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique
	milliers de mètres cubes						
Total	3 128 393	294 360	917 873	56 450	228 602	1 140 700	490 408
Résidentielles	400 573	13 265	179 677	13 400	27 222	97 427	69 582
Commerciales	320 215	50 314	101 211	16 700	11 449	85 874	54 667
Industrielles	1 864 141	228 937	449 533	25 800	1 158	957 399	201 314
Directes ¹	543 464	1 844	187 452	550	188 773	-	164 845
Degrés-jours²							
Juillet 1992	...	20	12	71	60	87	15
Juillet 1993	...	2	0	38	80	113	51

¹ Représentent les livraisons directes de gaz pour la consommation quand les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

² Une unité de mesure utilisée entre une température arbitraire, fixée à 18 degrés Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré en-dessous de 18 degrés Celsius pour les jours du mois. Une valeur plus haute indique un mois plus froid et le contraire s'applique pour un mois plus chaud.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

P Chiffres préliminaires.

Nota: Les chiffres révisés seront disponibles dans la publication *Services de gaz* (55-002) ainsi que sur CANSIM.

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé

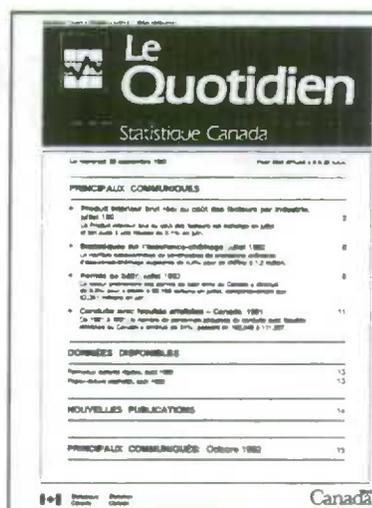
Août 1993

Les livraisons intérieures canadiennes ont totalisé 182 808 milliers de mètres carrés de boîtes et d'emballages en carton ondulé en août 1993, soit une augmentation de 14,0% par rapport à 160 312^r (révisé) milliers de mètres carrés livrés en août 1992.

De janvier à août 1993, les livraisons intérieures des fabricants ont augmenté de 10,1% pour atteindre 1 435 584^r milliers de mètres carrés comparativement à 1 304 252^r milliers de mètres carrés pour la même période de l'année 1992.

Le numéro d'août 1993 de *Boîtes et emballages en carton ondulé* (36-004, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistiques du téléphone, juillet 1993.

Numéro de catalogue 56-002

(Canada: 8,30\$/83\$; États-Unis: 10\$US/100\$US;
autres pays: 11,60\$US/116\$US)

Exportations par pays, janvier-juin 1993.

Numéro de catalogue 65-003

(Canada: 82,75\$/331\$; États-Unis: 99,25\$US/397\$US;
autres pays: 115,75\$US/463\$US)

Estimations du revenu du travail, avril-juin 1993.

Numéro de catalogue 72-005

(Canada: 22,50\$/90\$; États-Unis: 27\$US/108\$US;
autres pays: 31,50\$US/126\$US)

Scolarité, travail et activités connexes, revenu, dépenses et mobilité, enquête auprès des peuples autochtones de 1991.

Numéro de catalogue 89-534

(Canada: 60\$; États-Unis: 72\$US;
autres pays: 84\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2

Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 21 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Commerce de détail, juillet 1993** 2

En juillet, une augmentation généralisée a conduit la hausse de 0,9% des ventes désaisonnalisées du commerce de détail.

DONNÉES DISPONIBLES

La scolarité atteinte: un examen des données de l'EPA 5

Fruits et légumes transformés, juillet 1993 5

Conserves d'asperges conditionnées, 1993 5

Stocks de volailles congelées, 1^{er} septembre 1993 5

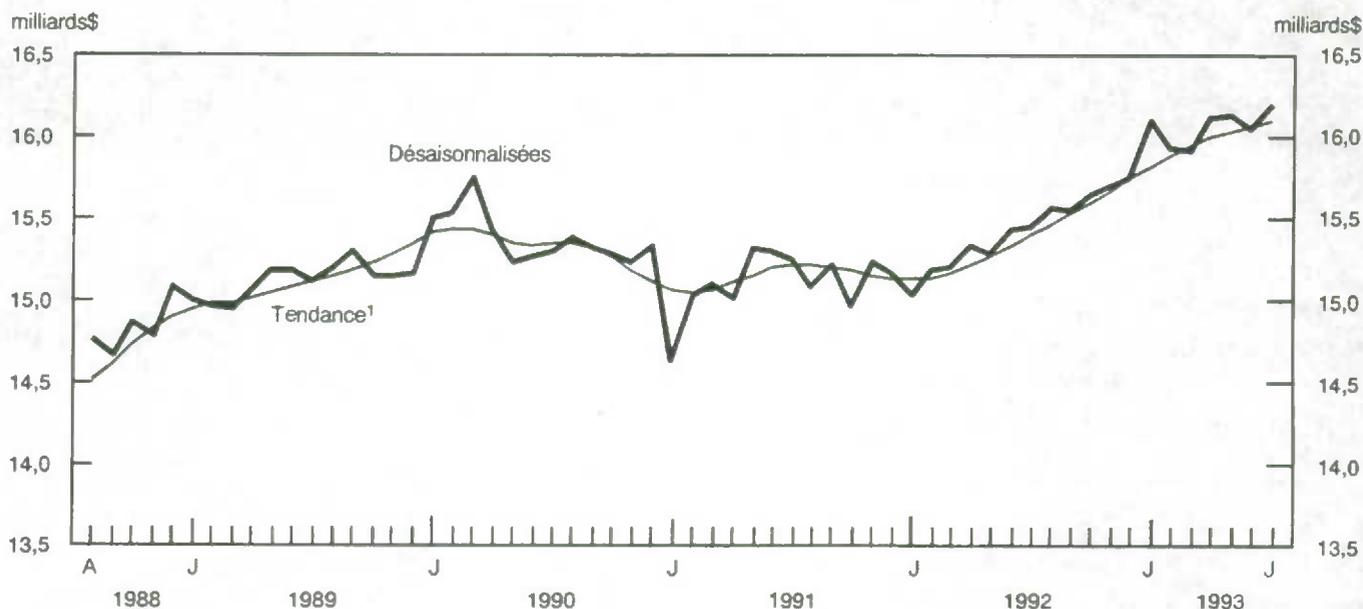
NOUVELLE PUBLICATION

6



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Ventes au détail - Canada



Les données avant 1991 ont été ajustées pour supprimer la taxe de vente fédérale afin qu'elles soient comparables à janvier 1991 et aux données subséquentes.

¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

Commerce de détail

Juillet 1993 (Préliminaires)

En juillet, une augmentation généralisée a conduit la hausse de 0,9% des ventes désaisonnalisées du commerce de détail. Ce gain fait suite à une baisse de 0,6% en juin et à une hausse de 0,2% en mai.

Principales composantes

La plupart des groupes de commerce ont déclaré des ventes plus élevées en juillet. Par ordre d'importance en dollars, les augmentations les plus significatives ont été enregistrées par les secteurs des véhicules automobiles (+1,8%) et des meubles (+2,8%). Ces augmentations ont plus que compensé les deux baisses mensuelles précédentes déclarées par ces deux secteurs. La diminution la plus significative a été déclarée par le secteur des aliments (-0,1%).

L'accroissement de 1,8% des ventes du secteur des produits de véhicules automobiles en juillet fait suite à une baisse de 1,2% en juin et à pratiquement aucun changement en mai. L'influence à la hausse la plus importante provient de l'augmentation de 2,9% des ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs après la chute de 2,1% en juin. Les magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services ont déclaré des ventes plus élevées en juillet (+1,7%) après deux baisses mensuelles consécutives. La baisse de 1,2% des ventes des stations-service en juillet devait légèrement atténuer la hausse de ce secteur.

Les ventes du secteur des meubles augmentent en juillet de 2,8%, contrebalançant les baisses déclarées au cours des deux derniers mois. L'augmentation de 3,2% des ventes des magasins de meubles et d'appareils ménagers fait suite à deux baisses mensuelles consécutives alors que les ventes des magasins d'accessoires d'ameublement ont augmenté de 1,0% suite à trois reculs consécutifs.

Provinces et territoires

En juillet, toutes les provinces à l'exception de la Colombie-Britannique (-0,6%) et des Territoires du Nord-Ouest (-0,8%) ont déclaré une augmentation de leurs ventes, s'échelonnant de 0,3% en Nouvelle-Écosse à 3,8% à l'Île-du-Prince-Édouard.

En juillet, les ventes ont diminué en Colombie-Britannique. Cependant, le niveau est 8,0% plus élevé que celui de juillet 1992, soit l'augmentation la plus importante parmi les provinces.

Tendance

La tendance des ventes du commerce de détail continue de progresser bien que le taux soit décroissant. Les taux de croissance sont d'environ +0,4% entre mai 1992 et mars 1993. La tendance demeure positive en juillet et juin mais à un taux plus lent de +0,2%. (La tendance aplanit les mouvements mensuels irréguliers qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période.)

Cumulatif

Les ventes non désaisonnalisées totalisent 108,0 milliards\$ depuis le début de l'année, en hausse de 4,7% par rapport aux sept premiers mois de l'année dernière. En juin, les ventes cumulatives étaient 4,5% plus élevées que celles de la même période l'année dernière.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2299, 2398 à 2417 et 2420.

Le numéro de juillet 1993 de *Commerce de détail* (63-005, 18,20\$/182\$) sera diffusé pendant la première semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Pierre Desjardins au (613) 951-9682, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. □

Ventes au détail

Groupe de commerce	Juillet 1992	Jun 1993 ^r	Juillet 1993 ^p	Juillet 1992 à juillet 1993	Juillet 1992	Avril 1993 ^r	Mai 1993 ^r	Jun 1993 ^r	Juillet 1993 ^p	Jun 1993 à juillet 1993	Juillet 1992 à juillet 1993
	non désaisonnalisées				désaisonnalisées						
	millions\$		variation en %		millions\$		variation en %				
Aliments											
Supermarchés d'alimentation et épicerias	3 988	3 957	4 280	7,3	3 746	3 894	3 923	3 919	3 914	-0,1	4,5
Tous les autres magasins d'alimentation	273	307	313	14,6	253	292	286	290	289	-0,3	14,3
Médicaments											
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	888	971	970	9,2	897	977	979	987	991	0,3	10,4
Vêtements											
Magasins de chaussures	111	135	124	12,0	124	133	132	131	132	1,2	6,5
Magasins de vêtements pour hommes	115	146	125	9,0	139	146	146	145	146	0,7	4,7
Magasins de vêtements pour dames	287	313	311	8,2	310	311	317	318	322	1,2	3,9
Autres magasins de vêtements	282	321	314	11,3	331	345	346	347	354	2,0	7,1
Meubles											
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	634	668	721	13,8	634	701	695	685	707	3,2	11,4
Magasins d'accessoires d'ameublement	196	195	194	-1,1	185	184	181	180	182	1,0	-1,7
Véhicules automobiles											
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	3 630	4 047	3 759	3,6	3 241	3 414	3 422	3 350	3 446	2,9	6,3
Stations-service	1 323	1 262	1 315	-0,6	1 198	1 201	1 198	1 209	1 194	-1,2	-0,3
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	905	999	966	6,8	847	905	900	895	910	1,7	7,4
Marchandises diverses											
Magasins de marchandises diverses	1 626	1 643	1 628	0,1	1 757	1 747	1 749	1 745	1 741	-0,2	-0,9
Magasins de détail non classés ailleurs (n.c.a.)											
Autres magasins de produits semi-durables	548	606	574	4,8	539	575	575	571	569	-0,3	5,5
Autres magasins de produits durables	407	431	435	6,9	417	440	445	436	441	1,0	5,8
Autres magasins de vente au détail n.c.a.	927	873	973	5,0	825	843	843	839	852	1,5	3,3
Total, ventes au détail	16 139	16 872	17 003	5,4	15 443	16 106	16 137	16 047	16 190	0,9	4,8
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	12 510	12 826	13 243	5,9	12 201	12 691	12 715	12 701	12 744	0,3	4,4
Marchandises genre grands magasins	5 093	5 428	5 396	5,9	5 333	5 557	5 565	5 545	5 584	0,7	4,7
Provinces et territoires											
Terre-Neuve	295	287	300	1,8	279	278	273	276	282	2,4	1,3
Île-du-Prince-Édouard	79	76	85	7,7	67	70	69	70	72	3,8	7,5
Nouvelle-Écosse	542	570	579	6,8	509	532	537	540	542	0,3	6,6
Nouveau-Brunswick	421	438	455	7,9	395	429	413	414	424	2,5	7,5
Québec	3 960	4 223	4 255	7,4	3 755	3 956	3 933	3 937	4 002	1,7	6,6
Ontario	5 964	6 152	6 146	3,1	5 757	5 969	5 961	5 870	5 906	0,6	2,6
Manitoba	549	563	565	2,9	533	554	547	543	552	1,6	3,6
Saskatchewan	457	490	488	6,9	444	468	470	465	472	1,4	6,2
Alberta	1 671	1 756	1 750	4,7	1 624	1 690	1 695	1 672	1 693	1,2	4,2
Colombie-Britannique	2 145	2 261	2 322	8,2	2 031	2 110	2 189	2 208	2 194	-0,6	8,0
Yukon	20	20	21	5,4	17	17	17	17	18	3,1	5,7
Territoires du Nord-Ouest	37	36	37	0,7	33	34	33	33	33	-0,8	-0,8

^p Nombres provisoires.

^r Nombres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

La scolarité atteinte: un examen des données de l'EPA

En janvier 1990, l'enquête sur la population active (EPA) a modifié ses questions sur l'éducation afin de mieux rendre compte du niveau de scolarité des Canadiens. Un article vient de paraître dans l'édition du mois d'août de la publication *La population active* qui présente dans une première partie la pertinence de la nouvelle catégorie du niveau de scolarité atteint, soit «Ayant un certificat d'études secondaires». On y examine les caractéristiques de l'activité des jeunes depuis le début de la récession de 1990 selon qu'ils aient ou non un certificat d'études secondaires. Dans une deuxième partie, les données de l'EPA de juin 1991 sont comparées à celles du recensement de 1991.

La publication *La population active*, août 1993 (71-001, 17,90\$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications»

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain Baril au (613) 951-3325, Division des enquêtes-ménages. ■

Fruits et légumes transformés

Juillet 1993

Les données de juillet 1993 sur les fruits et légumes transformés sont maintenant disponibles.

Le numéro de juillet 1993 de *Fruits et légumes en boîtes et congelés* (32-011, 5\$/50\$) paraîtra prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Conserves d'asperges conditionnées 1993

Les données de 1993 sur les conserves d'asperges conditionnées sont maintenant disponibles.

La publication *Conserves d'asperges conditionnées*, 1993 (32-233, 13\$) paraîtra prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Peter Zylstra (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Stocks de volailles congelées

1^{er} septembre 1993

Les chiffres préliminaires des stocks de volailles congelées au 1^{er} septembre 1993 et les chiffres révisés pour le 1^{er} août 1993 sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans les matrices 5675 à 5677.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Conrad Barber-Dueck au (613) 951-2549, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLE PUBLICATION

La population active, août 1993.

Numéro de catalogue 71-001

(Canada: 17,90\$/179\$; États-Unis: 21,50\$/215\$US;

autres pays: 25,10\$/251\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 22 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

• Commerce de gros, juillet 1993

2

Les ventes désaisonnalisées des marchands de gros totalisent 16,9 milliards\$ en juillet, une hausse de 1,3% par rapport au mois précédent. Cette hausse représente la troisième augmentation mensuelle consécutive.

DONNÉES DISPONIBLES

Production et disposition des produits du tabac, août 1993

5

Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, août 1993

5

Contre-plaqués de construction, juillet 1993

5

NOUVELLES PUBLICATIONS

6

Rapprochement des données du commerce entre le Canada et le Japon

1990-1991

Statistique Canada annonce que le Canada et le Japon ont conclu un accord pour un ensemble de statistiques rapprochées du commerce de marchandises du commerce bilatéral entre les deux pays pour les années 1990 et 1991.

Avant le rapprochement, les données canadiennes font ressortir un déficit du commerce de 1,3 milliard\$ pour 1990 et de 3,1 milliards\$ pour 1991. Par contre, le Japon a publié des statistiques donnant un déficit pour le Japon de 2,0 milliards\$ en 1990 et de 0,5 milliard\$ en 1991. Après une série de corrections convenues, les données rapprochées font ressortir un déficit pour le Canada de 452 millions\$ en 1990 et un autre de 2,1 milliards\$ en 1991.

Les corrections du rapprochement ne sont pas des révisions aux chiffres publiés officiellement dans chaque pays, mais traduisent les divergences entre les deux sources d'information.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Craig Kuntz au (613) 951-0304, Section des services à la clientèle, Division du commerce international. Télécopieur (613) 951-0117.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Commerce de gros

Juillet 1993 (Préliminaires)

Les ventes désaisonnalisées des marchands de gros totalisent 16,9 milliards\$ en juillet, une hausse de 1,3% par rapport au mois précédent. Cette hausse des ventes représente la troisième augmentation mensuelle consécutive.

Ventes

Parmi les neuf groupes de commerce, sept ont enregistré des ventes supérieures dont la plus forte, par ordre d'importance en dollars, provient des fournisseurs d'autres machines, matériel et fournitures, en hausse de 2,0% par rapport à juin. Au cours des derniers mois, ce sont les variations des ventes de ce groupe qui ont influencé la direction de l'ensemble du commerce de gros. Suite à la baisse enregistrée au mois d'avril dernier, les trois dernières augmentations mensuelles ont permis à ce groupe d'atteindre des niveaux de ventes comparables à ceux enregistrés l'an dernier.

Des ventes également plus fortes de la part des grossistes de produits divers (produits agricoles et de papiers, fournitures agricoles, produits chimiques d'usage ménager et industriel, etc.) ainsi que ceux des véhicules automobiles, pièces et accessoires, en hausse de 2,5% et 2,2% respectivement, ont contribué au mouvement à la hausse du mois de juillet.

Ce gain a été atténué par des baisses observées auprès des fournisseurs de produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac (-0,2%) ainsi que les grossistes de vêtements et articles de mercerie (-1,4%).

Note aux utilisateurs

Les grossistes font l'achat et la vente de marchandises pour un large éventail d'entreprises et d'individus dans divers secteurs de l'économie. En outre, les grossistes achètent à partir d'un réseau d'importateurs, de fabricants et d'autres grossistes. Ils vendent à d'autres grossistes, à des détaillants, à des particuliers pour usage personnel ainsi qu'aux marchés étrangers.

À l'échelle régionale, chaque province et territoire, sauf l'Île-du-Prince-Édouard, ont enregistré des gains au cours du mois de juillet. Ces hausses varient entre 0,2% au Manitoba et 3,2% à Terre-Neuve.

Stocks

Pour le mois de juillet, les stocks désaisonnalisés des marchands de gros s'élèvent à 25,8 milliards\$, en hausse de 0,2% par rapport au mois précédent.

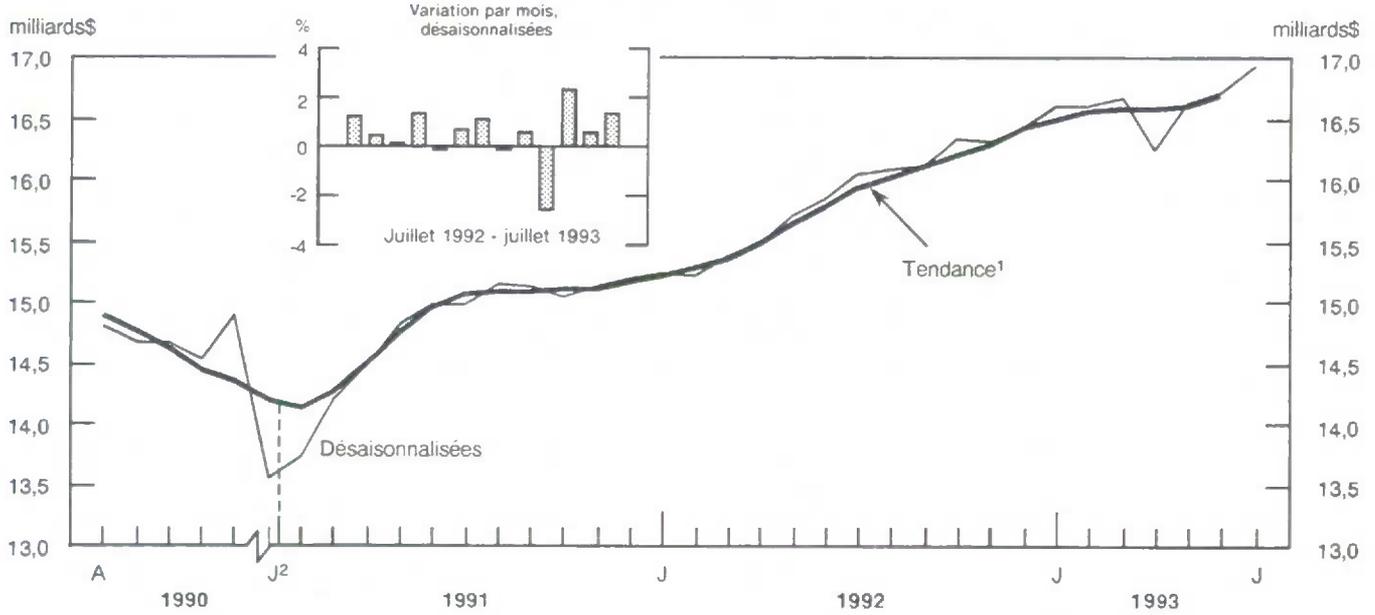
Le rapport des stocks sur les ventes à la fin de juillet a diminué à 1.52:1 comparativement au mois précédent, soit 1.54:1.

Disponible de CANSIM dans les matrices 59, 61, 648 et 649.

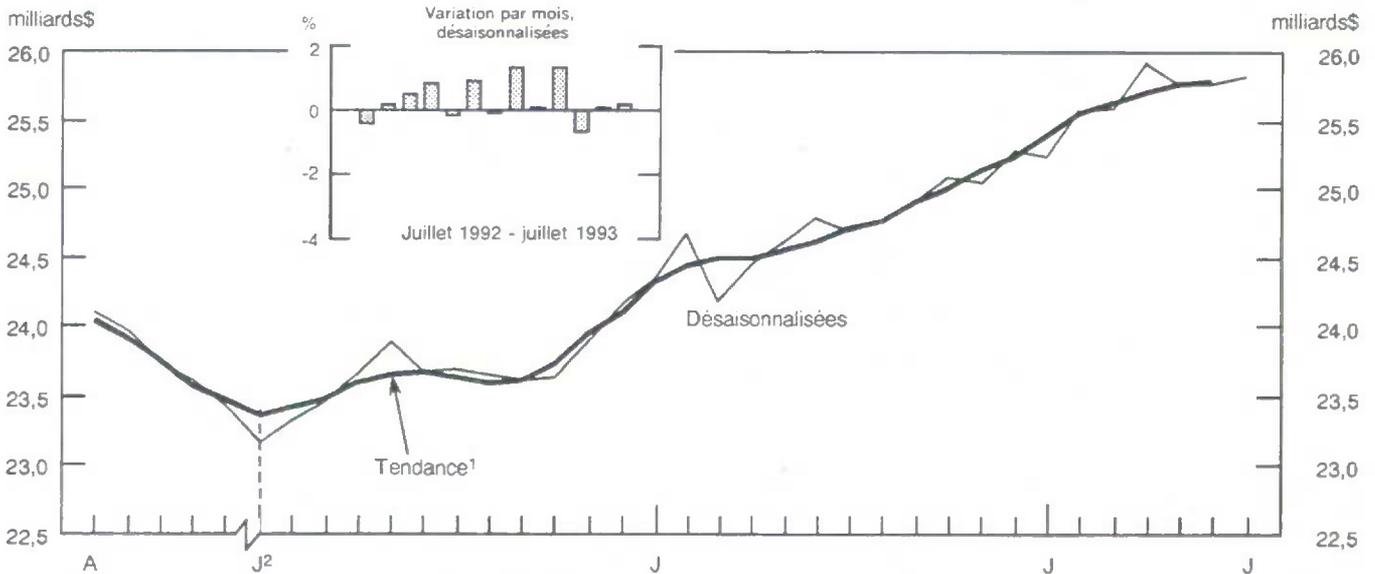
L'édition de juillet de *Commerce de gros* (63-008, 14,40\$/144\$) paraîtra la deuxième semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Larry Murphy au (613) 951-3542 ou Gilles Berniquez au (613) 951-3540, Division de l'industrie. □

Ventes des marchands de gros



Stocks des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

² Avant 1991, les données incluent la taxe de vente fédérale. La taxe sur les produits et services qui lui a succédé n'est pas incluse en 1991 et dans les données ultérieures.

Ventes des marchands de gros

Groupe de commerce	Juliet	Juin	Juliet	Juliet	Juliet	Avril	Mai	Juin	Juliet	Juin	Juliet
	1992	1993 ^r	1993 ^p	1992 à juillet 1993	1992	1993 ^r	1993 ^r	1993 ^r	1993 ^p	1993 à juillet 1993	1992 à juillet 1993
Canada	millions\$			%	millions\$			%			
	non désaisonnalisées				désaisonnalisées						
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	4 300	4 705	4 565	6,2	4 130	4 315	4 474	4 504	4 496	-0,2	8,9
Vêtement et articles de mercerie	448	352	480	7,1	390	428	444	435	429	-1,4	9,8
Articles ménagers	525	532	543	3,3	580	580	582	592	597	0,7	2,9
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	1 636	1 993	1 742	6,5	1 739	1 781	1 821	1 825	1 866	2,2	7,3
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	1 105	1 282	1 166	5,5	1 109	1 144	1 144	1 165	1 185	1,8	6,9
Bois et matériaux de construction	1 740	1 894	1 783	2,5	1 481	1 597	1 561	1 523	1 552	1,9	4,8
Machines, matériel et fournitures agricoles	377	462	389	3,1	344	355	359	361	365	1,1	6,0
Autres machines, matériel et fournitures	3 546	4 038	3 517	-0,8	3 733	3 429	3 578	3 649	3 722	2,0	-0,3
Produits divers	2 408	2 944	2 559	6,3	2 525	2 630	2 667	2 666	2 734	2,5	8,3
Total, ensemble des commerces	16 084	18 203	16 745	4,1	16 031	16 259	16 629	16 722	16 946	1,3	5,7
Provinces et territoires											
Terre-Neuve	191	180	190	-0,5	178	176	176	171	177	3,2	-0,3
Île-du-Prince-Édouard	53	47	47	-11,3	46	40	42	42	42	-0,3	-10,4
Nouvelle-Écosse	399	424	415	4,2	375	343	366	367	377	2,7	0,4
Nouveau-Brunswick	259	254	255	-1,4	240	231	237	233	238	2,0	-0,6
Québec	3 947	4 272	3 964	0,4	4 003	3 941	4 000	3 989	4 066	1,9	1,6
Ontario	6 495	7 491	6 695	3,1	6 607	6 638	6 866	6 929	7 012	1,2	6,1
Manitoba	630	683	659	4,5	564	588	587	595	596	0,2	5,7
Saskatchewan	517	606	571	10,6	510	519	514	523	524	0,3	2,8
Alberta	1 464	1 753	1 562	6,7	1 428	1 494	1 531	1 538	1 556	1,2	9,0
Colombie-Britannique	2 107	2 469	2 362	12,1	2 060	2 268	2 290	2 313	2 337	1,0	13,4
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	22	23	24	8,2	20	21	21	21	21	1,3	7,3

Stocks des marchands de gros

Groupe de commerce	Juliet	Juin	Juliet	Juliet	Juliet	Avril	Mai	Juin	Juliet	Juin	Juliet
	1992	1993 ^r	1993 ^p	1992 à juillet 1993	1992	1993 ^r	1993 ^r	1993 ^r	1993 ^p	1993 à juillet 1993	1992 à juillet 1993
Canada	millions\$			%	millions\$			%			
	non désaisonnalisées				désaisonnalisées						
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	3 068	3 324	3 372	9,9	3 047	3 308	3 309	3 317	3 346	0,9	9,8
Vêtement et articles de mercerie	940	1 088	1 117	18,9	855	931	964	1 002	1 015	1,3	18,7
Articles ménagers	1 216	1 301	1 363	12,1	1 216	1 260	1 285	1 301	1 363	4,7	12,1
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	3 441	3 736	3 616	5,1	3 508	4 022	3 835	3 736	3 718	-0,5	6,0
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	2 149	2 185	2 202	2,4	2 094	2 159	2 118	2 126	2 135	0,4	2,0
Bois et matériaux de construction	2 483	2 746	2 574	3,7	2 441	2 634	2 634	2 595	2 546	-1,9	4,3
Machines, matériel et fournitures agricoles	1 393	1 263	1 272	-8,6	1 383	1 203	1 223	1 240	1 249	0,7	-9,7
Autres machines, matériel et fournitures	7 231	7 147	7 302	1,0	7 074	7 040	7 037	7 108	7 134	0,4	0,9
Produits divers	3 046	3 268	3 250	6,7	3 082	3 380	3 357	3 348	3 313	-1,0	7,5
Total, ensemble des commerces	24 966	26 058	26 068	4,4	24 699	25 936	25 761	25 773	25 820	0,2	4,5

^r Estimations révisées.

^p Estimations préliminaires.

DONNÉES DISPONIBLES

Production et disposition des produits du tabac

Août 1993

En août 1993, les firmes canadiennes ont produit 3,54 milliards de cigarettes, ce qui représente une augmentation de 2,3% par rapport aux 3,46^r (révisé) milliards de cigarettes produites un an plus tôt.

La production cumulative pour 1993 est de 30,37 milliards de cigarettes, une augmentation de 3,7% comparativement aux 29,30^r milliards de cigarettes produites pour la même période en 1992.

Les ventes canadiennes en août ont totalisé 2,74 milliards de cigarettes comparativement aux ventes de 3,51 milliards de cigarettes en août 1992, soit une diminution de 21,9%.

Le total des ventes canadiennes cumulatives pour 1993 est de 20,51 milliards de cigarettes, une diminution de 14,6% comparativement à 24,01 milliards de cigarettes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 46.

Le numéro d'août 1993 de la publication *Production et disposition des produits du tabac*, (32-022, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Août 1993

En août 1993, les fabricants ont livré 2 567 583 mètres carrés de laine minérale de facteurs R12 (RSI 2,1) en nattes, une augmentation de 28,0% par rapport à 2 005 161 mètres carrés livrés en août 1992 et une augmentation de 9,1% comparativement aux 2 354 327 mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons pour la période allant de janvier à août 1993 se situent à 18 697 919 mètres carrés, soit une diminution de 6,2% comparativement à la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 40 et 122 (séries 32 et 33).

Le numéro d'août 1993 de *Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre* (44-004, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Contre-plaqués de construction

Juillet 1993

Les usines canadiennes ont produit 150 475 mètres cubes de contre-plaqués de construction en juillet, soit une diminution de 3,8% par rapport à 145 017 mètres cubes produits en juillet 1992.

De janvier à juillet 1993, la production a atteint 1 067 588 mètres cubes, une diminution de 2,5% en regard des 1 094 457 mètres cubes produits durant la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de juillet 1993 de *Contre-plaqués de construction* (5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue laitière, juillet 1993.

Numéro de catalogue 23-001

(Canada: 12,20\$/122\$; États-Unis: 14,60\$/146\$US;
autres pays: 17,10\$/171\$US)

**Enquête mensuelle sur les industries
manufacturières**, juillet 1993.

Numéro de catalogue 31-001

(Canada: 17,30\$/173\$; États-Unis: 20,80\$/208\$US;
autres pays: 24,20\$/242\$US)

Production mensuelle de boissons gazeuses,
août 1993.

Numéro de catalogue 32-001

(Canada: 2,70\$/27\$; États-Unis: 3,20\$/32\$US;
autres pays: 3,80\$/38\$US)

Boîtes et emballages en carton ondulé, août 1993.

Numéro de catalogue 36-004

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Fer et acier primaire, juillet 1993.

Numéro de catalogue 41-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



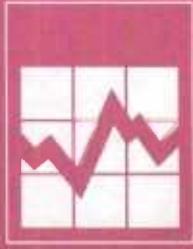
Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année;
autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 23 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



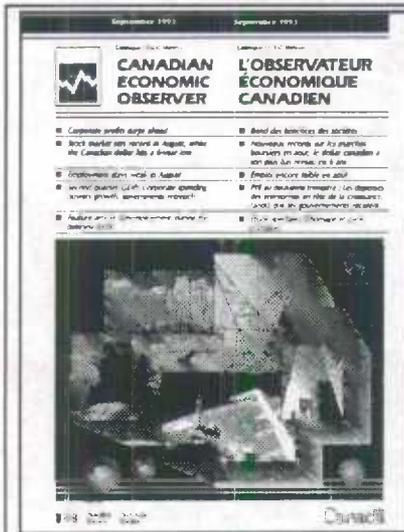
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Opérations Internationales du Canada en valeurs mobilières, juillet 1993** 2
En juillet 1993, les non-résidents achètent sur base nette pour 1,0 milliard\$ de valeurs mobilières canadiennes. Il s'agit du placement net mensuel le plus bas depuis novembre 1992.
- **La durée du chômage pendant les périodes de prospérité et de récession** 5
À partir d'une nouvelle mesure, cette analyse compare la durée du chômage pendant les récessions de 1990-1992 et 1981-1982, en ce qui touche spécifiquement la distribution du chômage parmi la population. Elle offre aussi une explication aux taux de chômage élevés pendant ces deux périodes.

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires, semaine se terminant le 18 septembre 1993 (préliminaires) 7

NOUVELLES PUBLICATIONS 8



L'Observateur économique canadien

Septembre 1993

L'édition mensuelle de *L'Observateur économique canadien*, la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, vient de paraître.

Le numéro du mois de septembre dans son nouveau format en deux parties comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques en août et une étude spéciale sur le chômage au cours des cycles d'affaires. Un aperçu statistique élargi fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

La publication *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

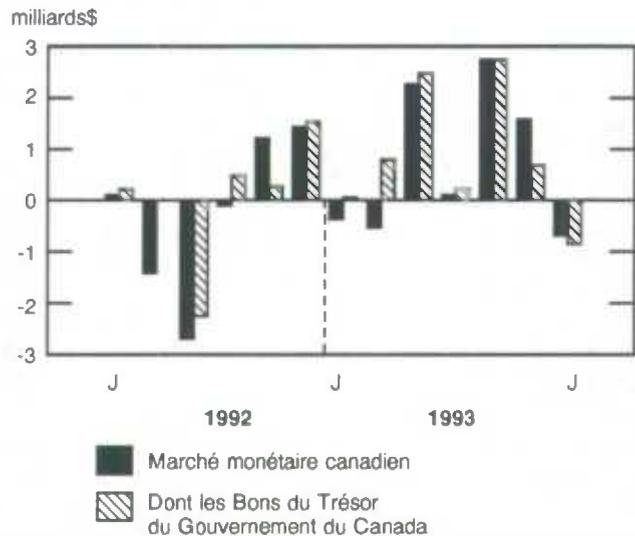
Les nouvelles émissions nettes de 2,0 milliards\$ se composent de nouvelles émissions brutes de 4,5 milliards\$ et de remboursements de 2,5 milliards\$. Les provinces, qui comptent pour la quasi-totalité des nouvelles émissions nettes, se procurent 80% de ce montant, grâce à quatre émissions lancées sur le marché américain. Comme au cours des six premiers mois de l'année, les nouvelles émissions obligataires brutes sont libellées à 60% en dollars US et à 40% en dollars canadiens.

La vente nette de 1,7 milliard\$ d'obligations existantes par les non-résidents en juillet est la quatrième vente nette consécutive et le désinvestissement net depuis avril 1993 atteint ainsi 4,3 milliards\$. Les ventes nettes au cours de cette période ont porté surtout sur les émissions du gouvernement du Canada et proviennent principalement des résidents japonais (2,5 milliards\$) et européens (2,1 milliards\$), tandis que les investisseurs américains effectuent quelques achats nets peu importants (0,3 milliard\$). Les non-résidents vendent surtout des émissions à échéances plus courtes (de 1 à 3 ans) où le différentiel d'intérêt favorisant les placements au Canada s'est réduit. Ils achètent, sur base nette, cependant, des émissions ayant des échéances plus longues. Les échanges bruts sur le marché secondaire augmentent de 25% pour atteindre 59 milliards\$, montant qui n'est dépassé que par le record de 71 milliards\$ de mars 1993.

Marché monétaire canadien

Les non-résidents réduisent leurs avoirs d'effets du marché monétaire canadien de 0,7 milliard\$ en juillet, après quatre mois consécutifs de placements nets totalisant 6,7 milliards\$. En juillet, le désinvestissement net a porté uniquement sur les Bons du Trésor du gouvernement du Canada (0,8 milliard\$), que compensent quelques achats nets peu élevés d'autres effets (0,1 milliard\$). Par région, les ventes nettes sont très dispersées. Le total des échanges bruts de 47,5 milliards\$ est le sommet de l'année. Les différentiels des taux favorisant les Bons du Trésor canadiens par rapport aux bons américains ont baissé de façon continue, passant d'un sommet de 500 points en novembre 1992 à 100 points seulement en juillet 1993.

Transactions nettes des non-résidents en effets du marché monétaire



Valeurs mobilières étrangères

En juillet, les résidents achètent sur base nette le montant minime de 0,1 milliard\$ de valeurs mobilières étrangères, comparativement à 0,8 milliard\$ en juin. Le placement net en juillet s'est dirigé uniquement vers les actions étrangères. Pour le deuxième mois consécutif, les résidents sont des acheteurs nets d'actions de pays d'outremer et vendent des actions américaines, évolution dominée par les investisseurs des fonds mutuels et de retraite canadiens.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2330.

Le numéro de juillet 1993 de *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002, 15,80\$/158\$) paraîtra en octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Don Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements. □

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Juillet 1993	Juin 1993	Mai 1993	Avril 1993	Mars 1993	Février 1993	Janvier 1993	Janvier 1992 à juillet 1992	Janvier 1993 à juillet 1993
	millions\$								
Total des valeurs mobilières canadiennes	1 038	5 193	3 373	1 072	12 678	7 217	5 396	21 009	36 049
Obligations (nettes)	295	2 770	-891	424	9 461	6 751	5 457	14 368	24 276
Émissions en circulation	-1 686	-1 221	-736	-709	3 315	3 404	1 671	3 137	4 047
Nouvelles émissions	4 490	5 759	2 788	3 524	7 918	5 843	4 774	26 990	35 097
Remboursements	-2 509	-1 768	-2 943	-2 392	-1 772	-2 497	-988	-15 758	-14 868
Effets du marché (nets)	-694	1 574	2 758	117	2 263	-520	-366	6 485	5 132
Gouvernement du Canada	-840	662	2 716	217	2 482	795	73	3 179	6 106
Autres effets du marché monétaire	145	912	42	-100	-220	-1 315	-439	3 306	-975
Actions (nettes)	1 438	848	1 505	531	954	986	305	155	6 642
En cours (nettes)	1 221	779	1 386	500	867	945	286	-264	6 059
Nouvelles émissions (nettes)	217	69	119	31	87	41	19	419	583
Total des valeurs mobilières étrangères	-143	-785	-879	-323	-715	-377	-109	-6 653	-3 470
Obligations (nettes)	-18	-598	-312	45	-185	437	-90	-1 987	-696
Actions (nettes)	-126	-187	-567	-367	-530	-814	-19	-4 665	-2 774

Note: Le mot net signifie «ventes» aux non-résidents moins «achats» des non-résidents.
Un signe moins indique l'achat de valeurs mobilières auprès des non-résidents, i.e. une sortie de capital du Canada.

La durée du chômage pendant les périodes de prospérité et de récession

Peu de personnes seraient menacées par le chômage si elles savaient qu'il ne durerait que quelques semaines. Par contre, non seulement les périodes moyennes de chômage peuvent être assez longues, mais elles augmentent significativement pendant les récessions. Ceci est autant vrai aujourd'hui que pendant la récession de 1981-1982. Même si le taux de chômage était supérieur pendant la récession de 1981-1982 (jusqu'à 11,8% en 1983, mais 11,3% en 1992), la durée moyenne d'une période complète de chômage était à peu près semblable à 19,6 semaines.

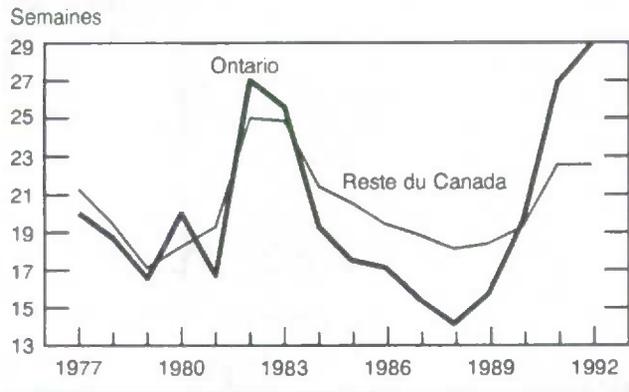
Quoi qu'il en soit, les deux récessions présentent d'importantes différences: il y a beaucoup plus de chômage à long terme durant les années 1990, et la majorité du fardeau se fait sentir par les gens ayant plus de 45 ans, de même que ceux vivant en Ontario. Le tableau en page 6 présente une comparaison de la longueur moyenne de chômage pour les années correspondant aux taux maximum et minimum de chômage.

de chômage bien plus élevés (en 1992, le taux moyen de chômage pour les gens âgés de 15 et 24 ans est 17,8% mais seulement 9,9% pour ceux de 25 ans et plus), la durée de leur chômage est considérablement plus courte et diminue (Graphique 1).

Le changement le plus dramatique dans l'histoire récente du marché du travail canadien se retrouve en Ontario. La durée moyenne de chômage pour les individus mis à pied de façon permanente en Ontario en 1992 est de 29 semaines, une augmentation de 85% contre les 15,7 semaines en 1989. Pour le reste du Canada, l'augmentation est de 23% seulement, de 18,4 semaines en 1989 à 22,6 semaines en 1992. Ceci contraste avec la récession de 1981-1982 qui n'a pas exhibé de différences sensibles entre les régions (Graphique 2).

Graphique 2

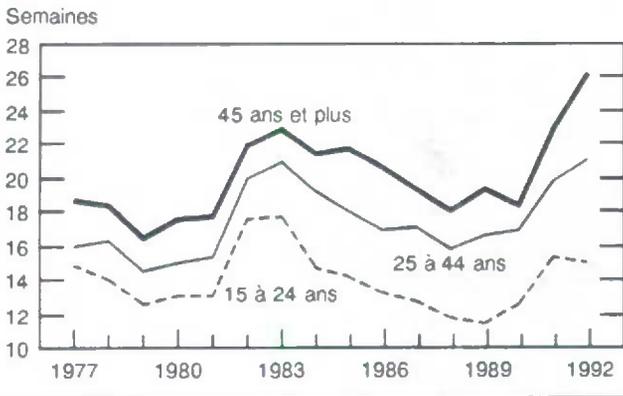
Durée moyenne complète du chômage: licenciements



Il a toujours été vrai que plus une personne est en chômage longtemps, moins ses chances de se trouver un emploi sont bonnes. Par exemple, une personne tombant en chômage en 1992 avait une probabilité de 33% de sortir du chômage après un mois, tandis que cette probabilité n'était que 8% pour quelqu'un ayant été en chômage pour un an. Ces taux de sortie sont par contre beaucoup plus «polarisés» dans les années 1990 qu'au début des années 1980. Pendant la récession des années 1990, ceux qui sont en chômage à court terme (moins de trois mois) ont une probabilité d'en sortir qui est jusqu'à 20% supérieure à celle des années 1980. Ceux qui sont en situation de chômage à long terme ont plus de difficultés, avec une probabilité de sortir du chômage inférieure de 10% à celle des années 1980.

Graphique 1

Durée moyenne complète du chômage selon l'âge



Les chômeurs plus âgés (ceux ayant 25 ans et plus, mais particulièrement ceux ayant 45 ans et plus) ont souffert de périodes de chômage bien plus longues pendant cette récession, alors que les chômeurs plus jeunes (25 ans ou moins) ont eu des expériences de chômage significativement plus courtes. Bien que les jeunes sont sujets à des taux

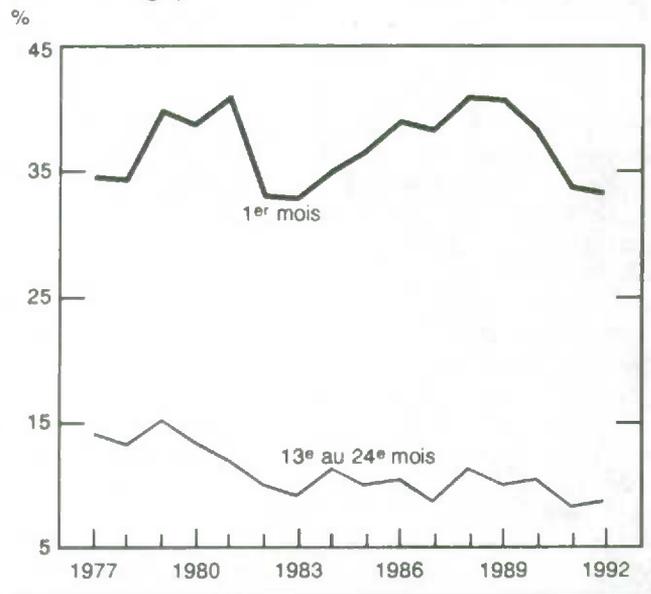
En plus, alors que les récessions semblent réduire les chances de sortir du chômage autant pour ceux qui y sont à court et long termes, la croissance économique bénéficie de façon disproportionnée à ceux qui y sont à court terme. Le graphique 3 illustre ce phénomène en comparant les développements des taux de sortie des personnes en chômage pour un mois seulement avec les personnes qui le sont depuis un an. Les chiffres indiquent que les individus qui quittent le chômage pour travailler semblent quitter le chômage sur une base de «dernier arrivé, premier sorti». Ce phénomène a contribué à l'augmentation de la proportion de chômeurs à long terme. Ceci a commencé vers la fin de la récession de 1981-1982 et a continué avec la récession la plus récente. Le taux de chômage pourrait donc ne s'abaisser que lentement, même si la croissance économique continue.

Ces résultats sont basés sur une nouvelle mesure de la durée de chômage qui est publiée aujourd'hui par Statistique Canada pour la première fois.

Plus de détails et d'analyse sont disponibles dans l'article «La durée de chômage pendant les périodes de prospérité et de récession», qui paraît aujourd'hui dans le numéro de septembre 1993 de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$). Voir «Pour commander les publications».

Graphique 3

Probabilité de sortir du chômage (taux de sortie du chômage)



Pour plus de renseignements, communiquez avec Miles Corak au (613) 951-9047, Groupe d'analyse du marché du travail et des entreprises.

Durée prévue moyenne du chômage, certaines années

	1980	1983	1989	1992
	semaines			
Canada	14,1	19,5	14,8	19,6
De 15 à 24 ans	12,9	17,7	11,3	14,8
De 25 à 44 ans	14,8	20,8	16,5	21,1
45 ans et plus	17,4	22,8	19,2	26,2
Ontario	14,0	18,4	12,5	21,6
Reste du Canada	14,3	20,2	15,8	18,6
Ontario, licenciements*	20,0	25,5	15,7	29,0
Reste du Canada, licenciements*	18,3	24,9	18,4	22,6
Ont perdu leur emploi	14,7	20,0	15,1	20,3
Licenciements*	18,4	24,9	17,6	24,3
Ont quitté leur emploi	16,4	26,1	18,0	24,4
Nouveaux venus sur le marché du travail	12,5	16,9	12,4	16,8
	pourcentage			
Taux de chômage, Canada	7,5	11,8	7,5	11,3

* Par licenciements, on entend tous ceux qui ont perdu leur emploi pour des raisons autres qu'une mise à pied temporaire.

NOUVELLES PUBLICATIONS

L'Observateur économique canadien,
septembre 1993.
Numéro de catalogue 11-010
(Canada: 22\$/220\$; États-Unis: 26\$US/260\$US;
autres pays: 31\$US/310\$US)

Fruits et légumes en boîtes et congelés,
juillet 1993.
Numéro de catalogue 32-011
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Conserves d'asperges conditionnées, 1993.
Numéro de catalogue 32-233
(Canada: 13\$; États-Unis: 16\$US;
autres pays: 18\$US)

**Trafic des transporteurs aériens aux aéroports
canadiens**, juillet-septembre 1992.
Numéro de catalogue 51-005
(Canada: 30,50\$/122\$; États-Unis: 36,50\$US/146\$US;
autres pays: 42,75\$US/171\$US)

Permis de bâtir, juillet 1993.
Numéro de catalogue 64-001
(Canada: 22,10\$/221\$; États-Unis: 26,50\$US/265\$US;
autres pays: 30,90\$US/309\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

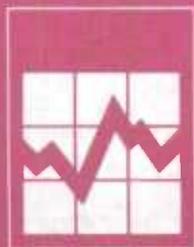
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 24 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 14 septembre 1993	2
Dette à long terme des administrations locales, août 1993	2
Ampoules électriques et tubes, août 1993	2
Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses, juillet 1993	2
Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique, juillet 1993	3
Statistiques du téléphone, rapport préliminaire sur les grands réseaux téléphoniques, 1992	3
Restaurants, traiteurs et tavernes, juillet 1993	3
Statistiques du bétail - Mises à jour, septembre 1993	3

NOUVELLES PUBLICATIONS

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 27 septembre au 1^{er} octobre 1993



DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 14 septembre 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours se terminant le 14 septembre 1993 a augmenté de 9,0% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,5 millions de tonnes, une augmentation de 18,2%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 9,8%, durant la même période.

Au 14 septembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 3,9% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Dettes à long terme des administrations locales

août 1993

Les estimations de la dette à long terme des administrations locales, pour toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-J. Gareau au (613) 951-1826, Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales et personnalisées. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault, coordonnatrice de la diffusion des données et relations externes, au (613) 951-0767. ■

Ampoules électriques et tubes

août 1993

En août 1993, les firmes répondantes ont vendu 19 822 000 ampoules électriques et tubes, soit une augmentation de 2,6% par rapport à 19 325 000 ampoules électriques et tubes vendus le même mois de l'année dernière.

Le total cumulatif des ventes entre janvier et août 1993 atteignait 164 433 000 ampoules électriques et tubes comparativement à 165 991 000 unités pour la même période en 1992, une diminution de 0,9%.

Le numéro d'août 1993 de *Lampes électriques - Ampoules et tubes* (43-009, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses

juillet 1993

La production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a augmenté de 11,5% pour atteindre 1 810 770 mètres cubes en juillet, comparativement à 1 624 041 mètres cubes en juillet 1992 (après révisions).

Les stocks en main totalisaient 2 682 342 mètres cubes en juillet, une augmentation de 2,2% comparativement à 2 625 470 mètres cubes en juillet 1992.

La production cumulative a atteint 14 693 343 mètres cubes en 1993, une hausse de 14,6% par rapport à la valeur révisée de 12 820 081 mètres cubes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 53 (sauf les séries 1,2, 2,2 et 3,2) et 122 (série 2).

Le numéro de juillet 1993 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses* (35-002, 10\$/100\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique

Juillet 1993

En juillet, la production de bois d'œuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 2 681 076 mètres cubes, comparativement à 2 650 230 mètres cubes en juillet 1992, une augmentation de 1,2%.

De janvier à juillet 1993, la production a atteint 20 114 241 mètres cubes, comparativement à 19 534 512 mètres cubes pour la même période en 1992, une augmentation de 3,0%.

Disponible de CANSIM dans la matrice 53 (séries 1,2, 2,2 et 3,2).

Le numéro de juillet de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 7,10\$/71\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B. V6C 3C9. ■

Statistiques du téléphone, rapport préliminaire sur les grands réseaux téléphoniques

1992

Les 14 principaux réseaux téléphoniques au Canada ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant 13,6 milliards\$ en 1992, soit une hausse de 1,8% par rapport à 1991, et des dépenses d'exploitation totalisant 10,0 milliards\$, une hausse de 1,5% par rapport à 1991. Les recettes nettes se sont chiffrées à 3,6 milliards\$, soit une augmentation de 3,0% par rapport à 1991. Le nombre d'appels interurbains a totalisé 3,3 milliards, soit une hausse de 3,5%.

Le *Bulletin de service Communications*, vol. 23, n° 3 (56-001, 8,20\$/49\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.-R. Slattery au (613) 951-2205, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Juillet 1993

Pour le mois de juillet 1993, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont élevées à 1 822 millions\$, soit une hausse de 6,2% par rapport aux recettes de 1 715 millions\$ enregistrées pour la période correspondante de l'an dernier.

Disponible de CANSIM dans la matrice 52.

Le numéro de juillet 1993 de *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011, 6,10\$/61\$) paraîtra dans trois semaines. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck au (613) 951-3506, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Statistiques du bétail – Mises à jour

Septembre 1993

La deuxième mise à jour, volume 93-002, septembre 1993, de la reliure *Statistiques du bétail* (23-603F au catalogue) est maintenant disponible.

La reliure, qui a été diffusée en avril 1993, contient des données historiques à partir de 1976 pour plusieurs séries principales du bétail. Pour tenir à jour le contenu de cette reliure, il est nécessaire de s'abonner chaque année aux mises à jour (10-600F, 144\$ pour quatre). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur ces publications, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613)-951-8715, Division de l'agriculture. Télécopieur (613)-951-3868. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistiques du bétail – Mises à jour,

vol. 93-002, septembre 1993

Numéro de catalogue 10-600F

(Canada: 144\$; États-Unis: 173\$US;

autres pays: 202\$US)

Comptes des flux financiers, estimations
trimestrielles, premier trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 13-014

(Canada: 25\$/100\$; États-Unis: 30\$US/120\$US;

autres pays: 35\$US/140\$US)

Produit intérieur brut par industrie, juin 1993.

Numéro de catalogue 15-001

(Canada: 12,70\$/127\$; États-Unis: 15,20\$US/152\$US;

autres pays: 17,80\$US/178\$US)

Industries de l'habillement, 1990.

Numéro de catalogue 34-252

(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US;

autres pays: 49\$US)

Laine minérale y compris les isolants en fibre de
verre, août 1993.

Numéro de catalogue 44-004

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;

autres pays: 7\$US/70\$US)

Indice des prix des produits agricoles, juillet 1993.

Numéro de catalogue 62-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$US/85\$US;

autres pays: 9,90\$US/99\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 27 septembre au 1^{er} octobre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Septembre		
28	Indice des prix des produits industriels	août 1993
28	Indice des prix des matières brutes	août 1993
29	Statistiques sur l'assurance-chômage	juillet 1993
29	Ventes de produits pétroliers raffinés	août 1993
30	Emploi, gains et durée du travail	juillet 1993
30	Pétrole brut et gaz naturel	juillet 1993
30	Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie	juillet 1993
30	Principaux communiqués	octobre 1993



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

**Aujourd'hui
plus que jamais,
la planification
stratégique
nécessite des
renseignements
fiabes sur
le commerce . . .**

**Mettez nos données
à votre service!**

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins?

Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- ✓ état américain de destination
- ✓ quantité expédiée
- ✓ mode de transport
- ✓ classe du SH
- ✓ pays d'origine/de destination
- ✓ valeur des marchandises expédiées

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

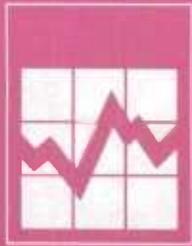
Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:

Sous-section de l'information sur le commerce,
Division du commerce international,
9-B2 immeuble Jean-Talon, Tunney's Pasture,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6,
Tél. : (613) 951-9647, Téléc. : (613) 951-0117.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 27 septembre 1993

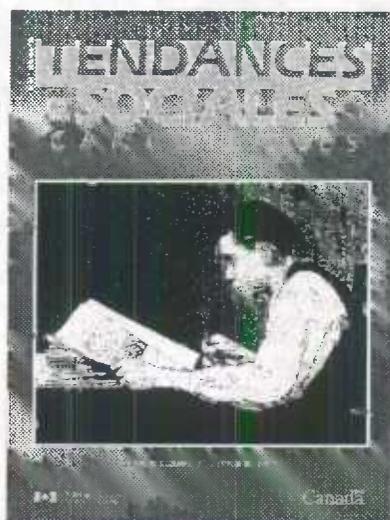
Pour être diffusé à 8 h 30



DONNÉES DISPONIBLES

Les flux du commerce interprovincial des biens et des services, 1984 à 1989 (estimations annuelles)	2
Enquête sur les établissements du patrimoine, 1991-1992	5
Énergie électrique, juillet 1993	5
Stocks de viandes congelées, 1 ^{er} septembre 1993	5

NOUVELLE PUBLICATION 6



Tendances sociales canadiennes

Automne 1993

L'édition automne 1993 de *Tendances sociales canadiennes*, qui paraît aujourd'hui, présente deux articles sur l'éducation. Le premier portant sur «L'abandon scolaire» explique pourquoi un jeune sur cinq au Canada décroche au secondaire. Le deuxième, intitulé «Le niveau d'instruction: une comparaison internationale», montre que le Canada est coté favorablement pour l'enseignement supérieur, mais pas pour la réussite au niveau secondaire.

D'autres articles sont offerts dans cette édition d'automne: «L'emploi du temps des Canadiens en 1992», «La diversité ethnique dans les années 90», «Les aînés de 75 ans et plus: situation dans le ménage et mode de vie» et «Les jeunes deviennent-ils agriculteurs?».

Chaque trimestre, *Tendances sociales canadiennes* fait état des tendances et des questions sociales importantes, en intégrant les données de diverses sources. On y trouve également les derniers indicateurs sociaux, ainsi que des renseignements sur les nouveaux produits et services de Statistique Canada.

L'édition d'automne 1993 de *Tendances sociales canadiennes* (11-008F, 8,50/34\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Cynthia Silver au (613) 951-2556, *Tendances sociales canadiennes*, Division des statistiques sociales, du logement et des familles.

DONNÉES DISPONIBLES

Les flux du commerce interprovincial des biens et des services

1984 à 1989 (Estimations annuelles)

Les données couvrant environ 50 groupes de marchandises et une sélection des agrégats sont maintenant disponibles.

Il est à noter qu'en finalisant ces données pour CANSIM, de légères modifications ont été apportées à cinq des sept tableaux qui sont parus dans *Le Quotidien* du 24 août 1993. Ces tableaux révisés sont reproduits ci-dessous.

Disponible de CANSIM dans les matrices 4201 à 4255.

Un document de référence technique et une publication sortira plus tard cette année.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Hans Messinger au (613) 951-2937, Programme du commerce interprovincial, ou Ronald Rioux (613) 951-3697, Chef, Consultation et Marketing, Division des entrées-sorties.

Tableau 1
Total des biens primaires et manufacturés et total des services – Exportations et importations
1989

	Interprovincial			International			Total		
	Exportations	Importations	Balance commerciale	Exportations	Importations	Balance commerciale	Exportations	Importations	Balance commerciale
	millions\$								
T.-N.	840	3 711	(2 871)	2 374	1 654	720	3 214	5 365	(2 151)
Î.-P.-É.	494	1 050	(556)	272	215	57	766	1 265	(499)
N.-É.	3 581	6 596	(3 015)	2 657	3 836	(1 179)	6 238	10 432	(4 194)
N.-B.	3 665	5 346	(1 681)	3 507	3 244	263	7 172	8 590	(1 418)
Qc	34 754	33 017	1 737	29 489	35 451	(5 962)	64 243	68 468	(4 225)
Ont.	61 222	39 357	21 865	75 398	84 017	(8 619)	136 620	123 374	13 246
Man.	6 658	7 458	(800)	4 071	3 897	174	10 729	11 355	(626)
Sask.	4 547	7 984	(3 437)	4 870	3 010	1 860	9 417	10 994	(1 577)
Alb.	18 458	21 000	(2 542)	15 486	11 135	4 351	33 944	32 135	1 809
C.-B.	10 881	18 483	(7 602)	20 720	14 980	5 740	31 601	33 463	(1 862)
Yukon	109	478	(369)	518	89	429	627	567	60
T.N.-O.	575	1 304	(729)	462	212	250	1 037	1 516	(479)
Canada	145 784	145 784	0	159 824	161 740	(1 916)	305 608	307 524	(1 916)

Tableau 2
Flux du commerce interprovincial
1989

	Biens primaires et manufacturés			Services		
	Exportations	Importations	Balance commerciale	Exportations	Importations	Balance commerciale
	millions\$					
T.-N.	353	2 053	(1 700)	391	1 658	(1 267)
Î.-P.-É.	284	621	(337)	211	406	(195)
N.-É.	1 893	4 050	(2 157)	1 679	2 540	(861)
N.-B.	2 494	3 280	(786)	1 069	1 972	(903)
Qc	23 918	19 654	4 264	10 724	13 200	(2 476)
Ont.	34 927	26 373	8 554	26 292	12 928	13 364
Man.	3 780	4 566	(786)	2 846	2 888	(42)
Sask.	3 136	4 604	(1 468)	1 408	3 376	(1 968)
Alb.	12 399	11 336	1 063	6 016	9 663	(3 647)
C.-B.	4 382	10 630	(6 248)	6 498	7 810	(1 312)
Yukon	36	217	(181)	75	258	(183)
T.N.-O.	396	614	(218)	179	689	(510)
Canada	87 998	87 998	0	57 388	57 388	0

Tableau 5
Flux du commerce Interprovincial et international, total des biens primaires et manufacturés et total des services
1989

Origine	Destination													Offre totale
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.	Monde	
	millions\$													
T.-N.	8 386	8	106	44	237	361	12	9	29	29	0	5	2 374	11 600
Î.-P.-É.	37	2 051	62	93	105	158	7	9	14	9	0	0	272	2 817
N.-É.	441	175	16 550	694	861	912	85	46	207	186	3	11	2 657	22 788
N.-B.	235	155	985	13 278	1 063	764	48	36	97	278	0	4	3 507	20 450
Qc	1 028	222	1 554	1 816	164 560	22 143	1 042	775	2 804	3 123	29	218	29 489	228 803
Ont.	1 830	447	3 497	2 375	25 673	323 163	3 683	3 107	10 796	9 163	170	481	75 398	459 783
Man.	37	9	82	75	844	2 270	23 089	1 053	1 583	666	10	29	4 071	33 818
Sask.	8	3	40	31	646	1 665	627	21 362	1 168	347	3	9	4 870	30 779
Alb.	37	15	97	68	2 281	7 607	1 317	2 103	76 725	4 463	66	404	15 486	110 669
C.-B.	56	16	167	149	1 279	3 196	649	841	4 203	86 641	190	135	20 720	118 242
Yukon	0	0	1	0	5	34	2	2	16	41	842	8	518	1 469
T.N.-O.	2	0	5	1	23	247	6	3	83	198	7	2 313	462	3 350
Monde	1 654	215	3 836	3 244	35 451	84 017	3 897	3 010	11 135	14 980	89	212	3 856	165 596
Demande totale	13 751	3 316	26 982	21 868	233 028	446 537	34 444	32 356	108 860	120 104	1 409	3 829	163 680	1 210 164

Note: Les chiffres de chaque rangée (sauf ceux sur la diagonale) représentent les exportations de la province ou du territoire indiqué en tête de rangée vers les autres provinces ou territoires et le reste du monde. Le dernier chiffre d'une rangée représente l'offre totale de la province ou territoire exportateur. Les chiffres de chaque colonne (sauf ceux sur la diagonale) représentent les importations de la province ou territoire indiqué en haut de la colonne en provenance des autres provinces ou territoires et du reste du monde. Le dernier chiffre au bas d'une colonne représente la demande intérieure totale de la province ou du territoire importateur. Les chiffres sur la diagonale représentent la valeur des biens qui ont été produits et absorbés par une même province ou un même territoire.

Tableau 6
Flux du commerce Interprovincial et international, total des biens primaires et manufacturés
1989

Origine	Destination													Offre totale
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.	Monde	
	millions\$													
T.-N.	1 118	4	53	25	56	207	1	1	3	3	0	0	2 124	3 595
Î.-P.-É.	22	341	36	69	61	93	1	0	1	1	0	0	188	813
N.-É.	260	112	2 853	467	519	403	21	13	46	52	0	0	2 162	6 908
N.-B.	127	86	755	2 536	892	504	25	18	44	241	0	2	2 578	7 608
Qc	656	164	1 103	1 157	41 088	15 558	739	546	1 844	2 023	24	104	23 544	88 550
Ont.	935	236	1 925	1 402	15 464	88 737	2 221	1 761	5 763	4 872	82	266	62 597	186 261
Man.	15	4	46	35	453	1 374	4 901	570	954	314	5	10	3 099	11 780
Sask.	2	2	24	17	458	1 213	427	4 800	834	156	0	3	3 809	11 745
Alb.	15	5	39	21	1 463	5 597	878	1 382	19 401	2 789	26	184	12 731	44 531
C.-B.	21	8	69	87	485	1 184	251	313	1 843	17 956	78	43	15 841	38 179
Yukon	0	0	0	0	1	20	0	0	1	12	25	2	410	471
T.N.-O.	0	0	0	0	2	220	2	0	3	167	2	243	428	1 067
Monde	1 501	186	3 386	2 797	29 761	68 884	3 093	2 569	8 846	12 034	70	184	3 778	137 089
Demande totale	4 672	1 148	10 289	8 613	90 503	183 994	12 560	11 973	39 583	40 620	312	1 041	133 289	538 597

Note: Les chiffres de chaque rangée (sauf ceux sur la diagonale) représentent les exportations de la province ou du territoire indiqué en tête de rangée vers les autres provinces ou territoires et le reste du monde. Le dernier chiffre d'une rangée représente l'offre totale de la province ou territoire exportateur. Les chiffres de chaque colonne (sauf ceux sur la diagonale) représentent les importations de la province ou territoire indiqué en haut de la colonne en provenance des autres provinces ou territoires et du reste du monde. Le dernier chiffre au bas d'une colonne représente la demande intérieure totale de la province ou du territoire importateur. Les chiffres sur la diagonale représentent la valeur des biens qui ont été produits et absorbés par une même province ou un même territoire.

Tableau 7
Flux du commerce Interprovincial et international, total des services
1989

Origine	Destination													Offre totale
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.	Monde	
	millions\$													
T.-N.	5 184	4	53	19	87	153	11	8	26	26	0	4	250	5 825
Î.-P.-É.	15	1 297	26	24	44	65	7	9	13	8	0	0	84	1 592
N.-É.	181	63	10 518	217	343	509	44	33	162	114	2	11	495	12 692
N.-B.	108	45	222	8 229	303	280	23	18	52	37	0	1	715	10 013
Qc	372	58	452	574	95 690	6 557	303	229	960	1 100	5	114	5743	112 157
Ont.	895	211	1 572	973	10 207	184 229	1 462	1 345	5 033	4 291	88	215	12708	223 229
Man.	22	5	36	41	391	868	14 293	479	629	352	5	18	947	18 088
Sask.	6	2	16	14	188	453	196	12 187	334	191	2	6	1061	14 656
Alb.	23	9	59	47	817	2 010	439	721	42 800	1 631	39	221	2755	51 571
C.-B.	34	9	99	62	794	2 012	397	529	2 358	55 056	112	92	4775	66 329
Yukon	0	0	1	0	5	14	2	2	15	29	564	7	107	746
T.N.-O.	2	0	4	1	21	27	4	3	81	31	5	1 143	34	1 356
Monde	142	26	405	340	5 227	14 413	745	420	2 233	2 767	16	26	69	26 829
Demande totale	6 984	1 729	13 463	10 541	114 117	211 570	17 926	15 983	54 696	65 633	838	1 858	29 743	545 081

Note: Les chiffres de chaque rangée (sauf ceux sur la diagonale) représentent les exportations de la province ou du territoire indiqué en tête de rangée vers les autres provinces ou territoires et le reste du monde. Le dernier chiffre d'une rangée représente l'offre totale de la province ou territoire exportateur. Les chiffres de chaque colonne (sauf ceux sur la diagonale) représentent les importations de la province ou territoire indiqué en haut de la colonne en provenance des autres provinces ou territoires et du reste du monde. Le dernier chiffre au bas d'une colonne représente la demande intérieure totale de la province ou du territoire importateur. Les chiffres sur la diagonale représentent la valeur des biens qui ont été produits et absorbés par une même province ou un même territoire.

Enquête sur les établissements du patrimoine 1991-1992

Les données de l'Enquête annuelle de 1991-1992 sur les établissements du patrimoine sont maintenant disponibles. On peut obtenir des renseignements détaillés sur les recettes, les dépenses, la fréquentation et l'emploi, sous forme de tableaux selon la province ou le genre d'établissements. L'obtention de ces données fait l'objet d'un recouvrement des coûts.

Le nombre de visites aux établissements du patrimoine est tombé de 2%, soit un total de 110 millions de visites.

Les dépenses totales de fonctionnement ont augmenté d'environ 8%, atteignant plus de 1 milliard\$; les salaires et traitements se sont accrus de 6%, pour atteindre 627 millions\$, tandis que toutes les autres dépenses combinées ont augmenté de 13%.

Les établissements du patrimoine ont déclaré un total des revenus de fonctionnement de 1,1 milliard\$, une hausse de 7%; les revenus gagnés ont augmenté de 3% pour totaliser 227 millions\$.

Les dépenses d'investissement ont diminué de 14%, totalisant 237 millions\$.

Pour plus de renseignements concernant ces données, communiquez avec Erika Dugas au (613) 951-1568, Programme de la statistique de la culture, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

Énergie électrique

Juillet 1993

La production nette d'énergie électrique au Canada en juillet 1993 a augmenté à 38 711 gigawattheures (GWh), une augmentation de 5,5% comparativement à juillet 1992. Les exportations ont diminué de 2,4%, pour atteindre 3 376 GWh, alors que les importations sont passées de 417 GWh à 416 GWh.

Les données cumulatives pour les sept premiers mois de 1993 montrent une production nette de 296 800 GWh, soit une augmentation de 1,9% en regard de la période correspondante de 1992. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une hausse de 5,7% pour s'inscrire à 17 568 GWh et les importations ont augmenté de 32,4%, pour atteindre 5 564 GWh.

Disponible du CANSIM dans les matrices 3987 à 3999.

Le numéro de juillet 1993 de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001, 9\$/90\$) doit paraître au cours de la première semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Stocks de viandes congelées

1^{er} septembre 1993

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1^{er} septembre 1993 totalisaient 40 770 tonnes métriques, comparativement à 42 650 tonnes métriques le mois précédent et à 27 880 tonnes métriques un an plus tôt.

Disponible de CANSIM dans les matrices 87 et 9517 à 9525.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bob Freeman au (613) 951-2508, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Tendances sociales canadiennes, automne 1993.

Numéro de catalogue 11-008F

(Canada: 8,50\$/34\$; États-Unis: 10\$/40\$US;

autres pays: 12\$/48\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

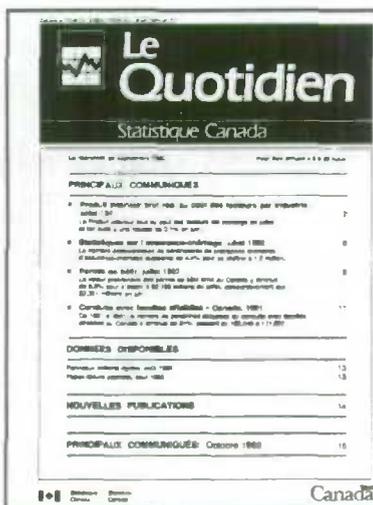
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. Prix: Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; autres pays: 168\$US par année.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications
Statistique Canada
Immeuble R.H. Coats, 10^e étage M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 28 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice des prix des produits industriels, août 1993** 3
En août, l'indice des prix des produits industriels a enregistré une hausse de 0,6% par rapport à juillet 1993 et de 3,2% en regard d'août 1992.
- **Indice des prix des matières brutes, août 1993** 7
L'indice des prix des matières brutes a augmenté de 0,4% en août 1993, surtout à cause de l'augmentation de 2,5% de l'indice des combustibles minéraux.

(suite à la page 2)

Le marché matrimonial

Recensement de 1991

Le marché matrimonial, quatrième de la série des *Chroniques du recensement*, montre les régions au pays où les hommes sont plus nombreux que les femmes et vice-versa.

De plus, cette chronique se penche sur les facteurs qui influent sur le rapport de masculinité, comme les naissances, la mortalité et la migration, afin d'expliquer pourquoi les nombres d'hommes et de femmes un peu partout au pays sont inégaux.

Pour obtenir un exemplaire de cette chronique, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada. Les exemplaires seront distribués gratuitement, et ce, tant qu'il y en aura en réserve.



DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix de vente de l'énergie électrique, mai-août 1993	9
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, août 1993	9
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, août 1993	9
Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada—États-Unis, 1992	9

NOUVELLES PUBLICATIONS

10

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

11

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice des prix des produits industriels

Août 1993 (préliminaires)

L'indice des prix des produits industriels (IPPI, 1986 = 100) a progressé en août 1993 pour atteindre un niveau de 112,8, soit une hausse de 0,6% par rapport au niveau de 112,1 enregistré en juillet et de 0,4% par rapport au sommet précédent observé en mars (112,3).

Les indices de 16 des 21 grands groupes de produits ont augmenté alors que quatre sont demeurés inchangés et que un, l'indice des produits minéraux non métalliques, a diminué (-0,2%). Les augmentations de prix les plus importantes, d'un mois à l'autre, ont été observées pour l'indice des voitures, camions et autre matériel de transport (+1,5%) et pour l'indice des sciages, produits de scierie et divers produits du bois (+3,4%).

En août, la valeur du dollar américain a progressé de 2,6% par rapport au dollar canadien, ce qui a fait augmenter la valeur du prix des exportations libellées en dollars américains. Cette appréciation a influencé plus particulièrement l'indice des voitures, camions et autre matériel de transport, celui du papier et produits connexes et, dans une moindre mesure, celui des sciages, produits de scierie et divers produits du bois. Entre août 1992 et août 1993, le cours du dollar américain par rapport au dollar canadien a augmenté de 10,2%.

En août, la variation d'une année à l'autre de l'IPPI s'est fixée à 3,2%, soit une variation supérieure aux variations observées en juin et juillet mais, malgré tout, sensiblement inférieure à celle de janvier (4,4%). L'indice des prix des produits semi-finis de première étape est demeuré à un niveau inférieur à celui atteint un an auparavant, mais ce niveau est quand même supérieur à celui de juillet. La variation d'une année à l'autre des produits finis de deuxième étape a été plus élevée qu'en juillet; il en a été de même pour le matériel capitalisé et les autres produits finis. L'indice des aliments de consommation et aliments pour animaux a encore enregistré une variation d'une année à l'autre égale à 1,8%.

Prix des automobiles et des sciages

L'indice des sciages, produits de scierie et divers produits du bois a progressé de 3,4%, après avoir

diminué pendant quatre mois. Cette augmentation était en grande partie attribuable à la hausse de 6,1% du prix du bois de construction de résineux. À l'est des Rocheuses, les majorations de prix étaient comprises entre 7,2% en Ontario et 19,8% dans les Prairies. En Colombie-Britannique, on a observé à l'intérieur de la province une hausse de 7,7% alors que sur le littoral les prix ont dans l'ensemble régressé de 0,8%. La progression des prix a été enregistrée après une réduction significative des stocks nord-américains durant la période précédente. L'offre dans l'Ouest canadien a également été influencée par la grève des chemins de fer de la Colombie-Britannique. En août 1993, l'indice des sciages, produits de scierie et divers produits du bois a augmenté de 16,0% par rapport à août 1992.

L'indice des voitures, camions et autre matériel de transport s'est accru de 1,5% en août, en raison de l'influence du changement de valeur du dollar canadien sur le prix des exportations. D'une année à l'autre, les prix intérieurs des automobiles ont progressé de 1,9% en août, alors que les prix à l'exportation ont augmenté de 12,4%. Dans le cas des camions, les prix intérieurs se sont accrus de 4,2% et les prix à l'exportation, de 15,2%.

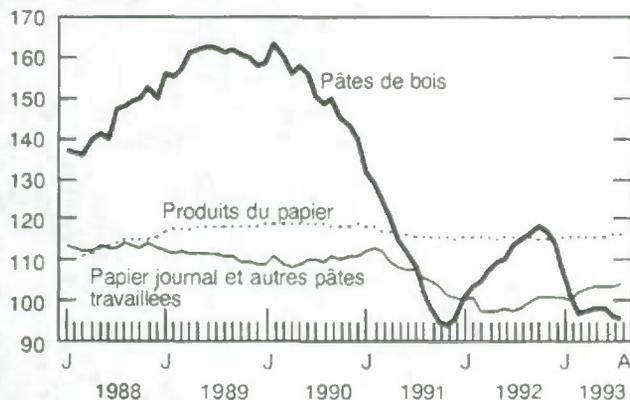
L'indice des viandes, poissons et produits laitiers a augmenté de 0,7% en août. Cette hausse est surtout attribuable à la hausse de 3,1% de l'indice des prix du porc frais et congelé. Cette hausse est partiellement neutralisée par un recul de 0,6% des prix du boeuf et du veau. L'indice des viandes, poissons et produits laitiers a été en août 1993 supérieur de 3,9% à celui enregistré en août 1992. Les prix du porc ont augmenté de 15,8% et ceux du boeuf et du veau, de 3,5%.

Prix du papier, des produits connexes et de la pâte de bois, 1988-1993

L'indice des prix du papier et des produits connexes suit l'évolution des indices de dix classes de pâte de bois, de 20 classes de papier journal et d'autres pâtes travaillées, et de 37 classes de produits connexes, y compris les sacs en papier, les boîtes, les essuie-mains et les papiers-mouchoirs. Le groupe du papier journal et d'autres pâtes travaillées a environ deux fois plus d'importance dans l'indice que les deux autres catégories.

Indices des prix du papier et des produits connexes

Indices des prix 1986 = 100



Ce sont les prix de la pâte de bois qui ont le plus varié. L'indice a atteint le sommet de 162,9 en février 1990 et le creux de 93,6 en novembre 1991. Il s'est ensuite élevé à 117,6 en octobre 1992 pour tomber à nouveau à 94,9 en août 1993.

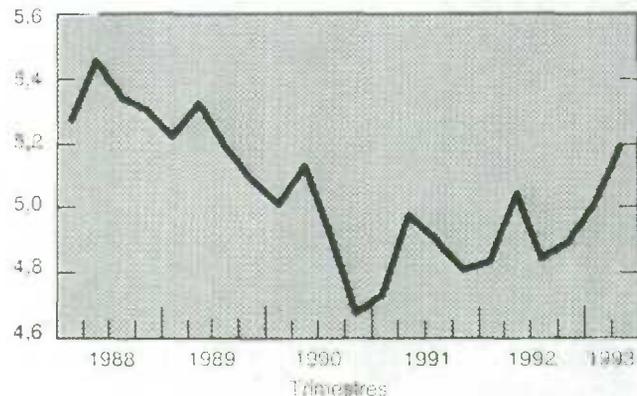
Les prix du papier journal et d'autres pâtes travaillées ont affiché une tendance à la baisse de la fin de 1988 jusqu'au milieu de 1992, après quoi ils ont commencé à progresser. L'indice a été établi à 113,6 en août et en novembre 1988, puis il a chuté pour atteindre 96,6 en juillet 1992. Il s'est établi à 103,8 en août 1993.

Ce sont les produits du papier qui ont le moins varié. L'indice des prix des produits du papier est passé de 109,4 au début de 1988 à 118,6 au début de 1990. Il a ensuite diminué pour s'établir à 114,1 en octobre 1992 et il varie depuis, atteignant 115,7 en juillet 1993.

Dans l'ensemble, les prix des industries du papier et des produits connexes ont continué de progresser jusqu'au deuxième trimestre de 1989, même si le taux d'utilisation de la capacité régressait déjà. De même, les prix pour l'ensemble de cette branche ont

Papier et produits connexes – livraisons en dollars 1986

milliards \$



continué de chuter jusqu'au quatrième trimestre de 1991, bien que le taux d'utilisation de la capacité ait affiché une amélioration à partir du quatrième trimestre de 1990.

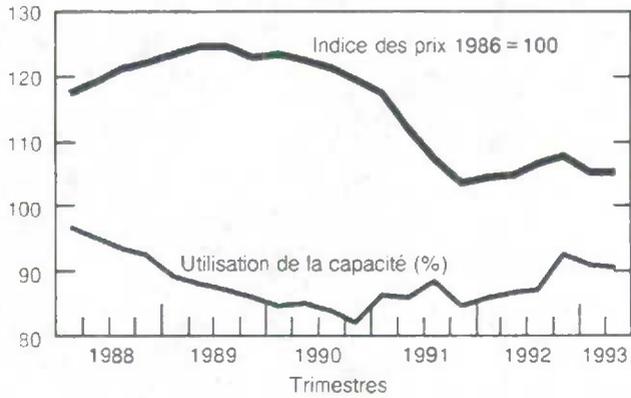
La valeur, en dollars constants, des livraisons de papier et de produits connexes a atteint un sommet au deuxième trimestre de 1988. Les livraisons ont ensuite affiché une tendance à la baisse, en dollars constants, jusqu'au quatrième trimestre de 1990, lorsque les livraisons de pâte de bois ont enregistré leur plus bas niveau. Depuis, la valeur totale des livraisons a affiché une tendance à la hausse, mais cette tendance a été interrompue par des périodes de baisse. Les livraisons de l'industrie de la pâte de bois ont progressé de la fin de 1990 jusqu'au premier trimestre de 1992; elles ont ensuite chuté jusqu'au troisième trimestre de 1992 et progressent depuis. En dollars constants, la valeur des livraisons de l'industrie du papier a régressé du deuxième trimestre de 1988 au quatrième trimestre de 1991; elle affiche une croissance depuis.

Industries du papier et produits connexes

Disponible de CANSIM dans les matrices 2000 à 2008.

Le numéro d'août 1993 de *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 18,20\$/182\$) paraîtra à la fin octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □



Indices des prix des produits industriels
(1986 = 100)

Indice	Importance relative ¹	Août 1992	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p	Août 1992 à août 1993	Juillet 1993 à août 1993
Variation en % [*]						
Indice des prix des produits industriels - Total	100,0	109,3	112,1	112,8	3,2	0,6
IPPI - Total excluant les produits du pétrole et du charbon	93,6	110,4	113,6	114,4	3,6	0,7
Produits semi-finis	60,4	107,7	109,9	110,6	2,7	0,6
Produits semi-finis de première étape	13,4	105,8	102,7	103,1	-2,5	0,4
Produits semi-finis de deuxième étape	47,0	108,2	112,0	112,8	4,3	0,7
Produits finis	39,6	111,9	115,4	116,1	3,8	0,6
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9,9	116,7	118,5	118,8	1,8	0,3
Matériel capitalisé	10,4	111,2	116,2	117,2	5,4	0,9
Tous les autres produits finis	19,3	109,7	113,4	114,2	4,1	0,7
Agrégations des produits:						
Viande, poisson et produits laitiers	7,4	111,9	113,5	116,3	3,9	0,7
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,3	113,9	116,2	116,4	2,2	0,2
Boissons	2,0	122,4	124,3	124,5	1,7	0,2
Tabac et produits du tabac	0,7	148,1	162,0	162,0	9,4	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,1	113,3	113,7	113,7	0,4	0,0
Produits textiles	2,2	109,2	109,5	109,7	0,5	0,2
Produits en tricot et vêtements	2,3	113,7	114,3	114,3	0,5	0,0
Sciages, produits de scierie et divers	4,9	114,1	128,0	132,3	16,0	3,4
Meubles et articles d'ameublement	1,7	117,9	119,6	119,6	1,4	0,0
Papier et produits connexes	8,1	106,0	104,5	104,9	-1,0	0,4
Impression et édition	2,7	127,9	134,9	135,3	5,8	0,3
Produits métalliques primaires	7,7	102,6	101,1	101,5	-1,1	0,4
Semi-produits métalliques	4,9	111,5	114,4	114,5	2,7	0,1
Machines et matériel	4,2	116,6	119,0	119,3	2,3	0,3
Voitures, camions et autres	17,6	103,4	109,7	111,4	7,7	1,5
Appareils électriques et de télécommunications	5,1	111,2	112,4	112,7	1,3	0,3
Produits minéraux non métalliques	2,6	110,4	111,6	111,4	0,9	-0,2
Produits du pétrole et du charbon ²	6,4	93,5	89,7	90,3	-3,4	0,7
Produits chimiques	7,2	113,8	116,5	116,6	2,5	0,1
Produits manufacturiers divers	2,5	111,8	115,2	115,3	3,1	0,1
Divers produits non manufacturiers	0,4	70,9	80,7	81,0	14,2	0,4

¹ Les poids sont dérivés de la matrice «production» du tableau des entrées-sorties de 1986.

² L'indice du mois courant est estimé.

^r Chiffres révisés.

^p Chiffres préliminaires.

^{*} Chiffres arrondis.

Indice des prix des matières brutes

Août 1993 (préliminaires)

Selon les données provisoires, l'indice des prix des matières brutes (IPMB, 1986=100) s'est fixé à 113,2 en août 1993, ce qui représente une augmentation de 0,4% par rapport à juillet. L'augmentation de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la progression de 2,5% de l'indice des combustibles minéraux et celle de 0,8% de l'indice des animaux et des substances animales. La baisse de 2,4% de l'indice du bois a freiné de façon appréciable la croissance de l'IPMB. Comme en juillet, cinq des sept principaux indices sont à la hausse.

Par rapport à août 1992, l'IPMB a progressé de 5,3% en raison principalement de la croissance des indices du bois (+36,2%), des animaux et substances animales (+5,7%) et des substances végétales (+11,3%). Ces augmentations ont été atténuées par la baisse de 10,0% de l'indice des combustibles minéraux. L'indice d'ensemble sans les combustibles minéraux a augmenté de 12,4% au cours des douze derniers mois.

L'indice des combustibles minéraux a augmenté de 2,5% en août 1993, en raison surtout de la croissance de sa principale composante, les huiles minérales brutes (+2,7%). En dépit de cette augmentation, toutefois, l'indice des combustibles minéraux a baissé de 10,0% par rapport à son niveau d'août 1992, compte tenu d'une chute de 11,2% de l'indice des huiles minérales brutes.

L'indice des animaux et substances animales s'est accru de 0,8% en août 1993, principalement en raison de la majoration du prix des porcs (+3,5%) et des bovins (+1,4%). En juillet, le prix des porcs et des bovins s'était replié, après avoir augmenté pendant la plus grande partie du premier semestre. La croissance du prix des porcs et des bovins a été atténuée par le recul de l'indice du poisson (-2,6%). D'une année à l'autre, l'indice des animaux et

substances animales s'est accru de 5,7%. La principale cause de la croissance a été le prix des porcs et des bovins, qui ont augmenté respectivement de 20,6% et de 11,4%. L'indice du poisson a baissé de 7,5% par rapport à août 1992, ce qui a atténué la croissance de l'indice des animaux et substances animales (+5,7%).

L'indice des substances végétales a augmenté de 0,3% en août 1993, principalement à cause de la majoration du prix du blé (+5,3%) et des graines de soja (+6,0%). La diminution de 6,3% du prix du colza a compensé en partie la progression générale de l'indice des substances végétales. En août, l'indice du colza était à son niveau le plus bas de l'année, mais il était toujours supérieur de 16,5% à son niveau de l'année précédente. Au cours de l'année écoulée, l'indice des substances végétales s'est accru de 11,3%. Les principales causes en sont le blé (+23,4%), les graines de soja (+40,8%) et le colza (+16,5%).

Baisse de l'indice du bois en août

La baisse de 2,4% de l'indice du bois en août 1993 a été la première que l'on a observé après les hausses soutenues des dix-huit derniers mois. Cette baisse était attribuable principalement à la réduction de 3% du prix des billes et billots de résineux. L'indice du bois était encore supérieur de 36,2% à son niveau d'un an plus tôt à cause de l'accroissement de 48,4% du prix des billes et billots de résineux. L'indice du bois reste la principale cause du mouvement à la hausse de l'IPMB d'août 1992 à août 1993.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2009.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □

Indice des prix des matières brutes

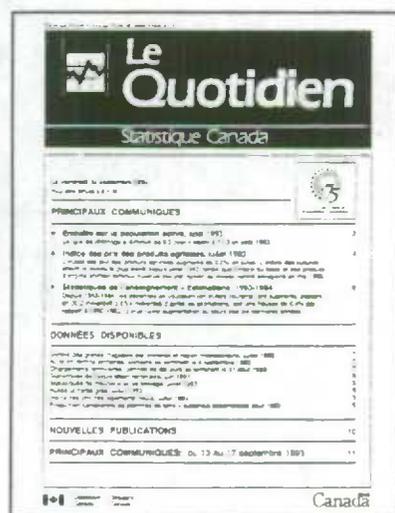
(1986 = 100)

	Importance relative ¹	Août 1992	Juillet 1993 ²	Août 1993 ^P	Août 1992 à août 1993	Juillet 1993 à août 1993
variation en %						
Ensemble des matières brutes	100	107,5	112,7	113,2	5,3	0,4
Combustibles minéraux	32	108,7	95,4	97,8	-10,0	2,5
Substances végétales	10	88,2	97,9	98,2	11,3	0,3
Animaux et substances animales	26	104,1	109,1	110,0	5,7	0,8
Bois	13	140,2	195,5	190,9	36,2	-2,4
Matières ferreuses	4	93,6	102,9	103,9	11,0	1,0
Métaux non ferreux	13	99,2	95,6	95,8	-3,4	0,2
Minéraux non métalliques	3	99,9	99,9	99,7	+0,2	-0,2
Indice d'ensemble, sans les combustibles minéraux	68	107,0	120,7	120,3	12,4	-0,3

¹ Données arrondies.

^P Données préliminaires.

² Données révisées.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix de vente de l'énergie électrique

Mai-août 1993

Les indices des prix de vente de l'énergie électrique (1986 = 100) pour la période de mai à août 1993 sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2020.

Le numéro d'août 1993 de *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 18,20\$/182\$) sera disponible vers la fin du mois d'octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Août 1993

Les fabricants canadiens ont produit 146 591 tonnes métriques de résines de polyéthylène en août 1993, soit une hausse de 6,8% en regard de 137 205^r (révisé) tonnes métriques en août 1992.

De janvier à août 1993, la production a totalisé 1 088 768 tonnes métriques, soit une baisse de 1,5% par rapport à 1 105 238^r tonnes métriques produites durant la même période en 1992.

Les données sur la production canadienne de trois autres types de résines synthétiques et de 24 produits chimiques industriels sont également disponibles pour le mois d'août 1992 et août 1993.

Disponible de CANSIM dans la matrice 951.

Le numéro d'août 1993 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques* (46-002, 5,60\$/56\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané

Août 1993

La production de fromage fondu, en août 1993, a été de 7 020 514 kilogrammes, soit une augmentation de 99,7% par rapport au mois précédent et une diminution de 12,2% comparativement au même mois en 1992. La production totale pour 1993 est de 50 856 066 kilogrammes comparativement à 49 876 749 kilogrammes pour la même période en 1992.

La production de poudre de lait écrémé instantané a pour sa part été de 270 986 kilogrammes, une diminution de 25,9% par rapport au mois précédent et une augmentation de 3,4% comparativement au même mois en 1992. La production totale pour 1993 est de 2 949 140 kilogrammes comparativement à 2 890 307 kilogrammes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 188 (série 1,10).

Le numéro d'août 1993 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 5\$/50\$) sera bientôt disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada—États-Unis

1992

Pour la dixième année consécutive, les trois premières paires de villes transfrontalières furent: Toronto-New York, Montréal-New York et Toronto-Chicago. L'Ontario a enregistré la plus forte hausse en termes de nombre de passagers avec 283 900 de plus par rapport à 1991.

L'édition de 1992 de la publication *Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada—États-Unis* (51-205, 42\$) est présentement disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Mike Burchell au (819) 997-0198, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada, deuxième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 31-003

(Canada: 11\$/44\$; États-Unis: 13,25\$/53\$US;
autres pays: 15,50\$/62\$US)

Contre-plaqué de construction, juillet 1993.

Numéro de catalogue 35-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, juillet 1993.

Numéro de catalogue 35-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$US;
autres pays: 9,90\$/99\$US)

Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada—États-Unis, 1992.

Numéro de catalogue 51-205

(Canada: 42\$; États-Unis: 50\$US;
autres pays: 59\$US)

Statistiques financières trimestrielles des entreprises, deuxième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 61-008

(Canada: 23\$/92\$; États-Unis: 27,50\$/110\$US;
autres pays: 32,25\$/129\$US)

Bulletin de service Statistiques des sciences: Estimation des dépenses au titre de la recherche et du développement dans les secteurs de l'enseignement supérieur, 1991-1992, vol. 17, n° 8.

Numéro de catalogue 88-001

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$US;
autres pays: 9,90\$/99\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventés des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2

Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629

Découvrez les faits réels qui touchent 20% de la population active

Il est parfois difficile de se tenir informé des derniers développements survenus dans le dossier de l'emploi. Heureusement, il existe maintenant une nouvelle publication pour combler cette lacune.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992, (Avec les données historiques de 1987) fournit des données fiables, des comparaisons pertinentes et des analyses concises sur l'évolution du niveau d'emploi dans le secteur public.

Cette publication est une source de données factuelles.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992 vous offre les statistiques les plus récentes sur l'emploi dans le secteur public et, **POUR LA PREMIÈRE FOIS, UNE COUVERTURE COMPLÈTE DU SECTEUR PUBLIC** et les nouvelles **DONNÉES SUR LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT** pour les administrations fédérale et locales.

Cet ouvrage de référence inestimable vous aidera à :

- représenter graphiquement l'emploi total dans le secteur public, à l'échelle nationale, provinciale et locale;
- établir des comparaisons directes entre les niveaux d'emploi dans les administrations fédérale, provinciales, interprovinciales et municipales.

Ne ratez pas l'occasion d'en savoir davantage sur la situation actuelle de l'emploi afin de pouvoir prendre des décisions éclairées sur les stratégies d'emploi à adopter pour le secteur public dans les années 1990.

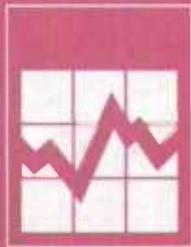
*Commandez dès aujourd'hui votre
exemplaire d'Emploi et rémunération
dans le secteur public.*

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992 (n° 72-209 au Catalogue) est vendu seulement 39 \$ l'exemplaire au Canada (TPS en sus), 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus proche (la liste figure dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, composez sans frais le **1-800-267-6677** et faites débiter votre carte VISA ou MasterCard. Il est aussi possible de passer votre commande par télécopieur au **(613) 951-1584**.





Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 30 septembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par Industrie, juillet 1993** 3
 L'économie glisse en juillet alors que la fabrication et les mines dominent une baisse de 0,2% du Produit intérieur brut au coût des facteurs.
- **Emploi, gains et durée du travail, juillet 1993** 7
 En juillet, le nombre de salariés inscrits sur la liste de paye variait peu, par contre le nombre d'heures totales et les heures supplémentaires des salariés augmentait d'une année à l'autre.
- **Pétrole brut et gaz naturel, juillet 1993 (préliminaires)** 11
 La production de gaz naturel marchand a augmenté de 17,0%, de même que la production de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents qui a enregistré une hausse de 4,0% comparativement au mois de juillet 1992. Environ 51% de la production de gaz naturel est allée sur le marché de l'exportation.

(suite à la page 2)

Non parlo né francese, né inglese (Je ne parle ni français ni anglais) Recensement de 1991

Le nombre de résidents canadiens qui ne parlent ni français ni anglais s'est accru de plus de 30% au cours des années 80 pour atteindre plus de 300 000 personnes en 1991. Plus qu'à n'importe quelle autre période de ce siècle, on trouve aujourd'hui davantage de résidents qui ne peuvent parler ni l'une ni l'autre des langues officielles.

Non parlo né francese, né inglese, une chronique du Recensement de 1991 publiée aujourd'hui, se penche sur la croissance de cette population selon les provinces et les régions métropolitaines, de même que selon des caractéristiques démographiques comme l'âge, le sexe, la période d'immigration, la langue maternelle et la situation des particuliers dans le ménage.

Pour obtenir un exemplaire de cette chronique, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada. Les exemplaires seront distribués gratuitement, et ce, tant qu'il y en aura en réserve.



DONNÉES DISPONIBLES

Profils des régions métropolitaines de recensement et des agglomérations de recensement - Partie B (Produits électroniques), recensement de 1991	12
Livraisons des principales céréales, juillet 1993	12
Charbon et coke, juillet 1993	12
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 25 septembre 1993 (préliminaires)	13

NOUVELLES PUBLICATIONS

14

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

15

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: octobre 1993

16

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie

Juillet 1993

(Données désaisonnalisées)

L'économie glisse en juillet alors que la fabrication et les mines dominent une baisse de 0,2% du Produit intérieur brut au coût des facteurs. La baisse fait suite à un ralentissement de la croissance de 0,5%, en moyenne, au cours des trois premiers mois de l'année, à 0,2% d'avril à juin.

La production de services progresse légèrement de 0,1% en juillet tandis que la production de biens chute de 1,0%, un troisième recul depuis avril. La fabrication a fortement contribué à la faiblesse dans le secteur des biens au cours des derniers mois et, en juillet, une diminution dans la production minière ajoute à la faiblesse.

Industries productrices de biens

Tandis que des baisses dans la fabrication et les mines sont grandement responsables de la faiblesse dans la production de biens en juillet, une production moindre dans l'exploitation forestière, la construction et les pêcheries ajoute au recul. Des gains dans les services publics et l'agriculture modèrent la baisse.

La production manufacturière chute de 1,2%, dominée par une diminution de 2,0% de la production de biens durables. Les producteurs de matériel de transport coupent le plus. Les fabricants de produits en métaux de première transformation et de produits électriques et électroniques enregistrent aussi des baisses appréciables. La production de biens non durables diminue faiblement de 0,3%, mais le recul est généralisé alors que huit parmi douze groupes d'industries enregistrent une production moindre. Les raffineurs de pétrole et les producteurs de produits du tabac sont grandement responsables de la faiblesse.

Les fabricants de matériel de transport réduisent la production de 3,5%, leur troisième diminution au cours des quatre derniers mois. Les fabricants de pièces automobiles abaissent fortement leur production de 8,0% après des réductions de 3,0% en mai et 0,8% en juin. La production d'équipement de transport divers s'accroît fortement alors que la fabrication de motoneiges débute un mois plus tôt cette année. Aussi, la fabrication de carrosseries de camions et remorques augmente fortement et s'est accrue, en moyenne, de 3,2% par mois depuis janvier 1993.

Les fabricants de métaux de première transformation diminuent la production de 2,9%, une quatrième baisse au cours des cinq derniers mois. Les fabricants de produits sidérurgiques réduisent la production de 4,8% faisant suite à plusieurs baisses. La demande sur les marchés étrangers et par l'industrie canadienne de l'automobile s'est détériorée considérablement récemment. Une fermeture temporaire fait chuter de 21,0% la production dans les fonderies. D'autres fermetures et une fermeture permanente sont annoncées pour la prochaine année.

La production de produits électriques et électroniques recule de 2,1%, reflétant surtout une baisse de 3,2% dans la production d'équipement électronique. La production d'ordinateurs et machines de bureau est aussi réduite. Les livraisons à l'étranger d'équipement de télécommunications, pièces électroniques, et ordinateurs et machines de bureau diminuent en juillet.

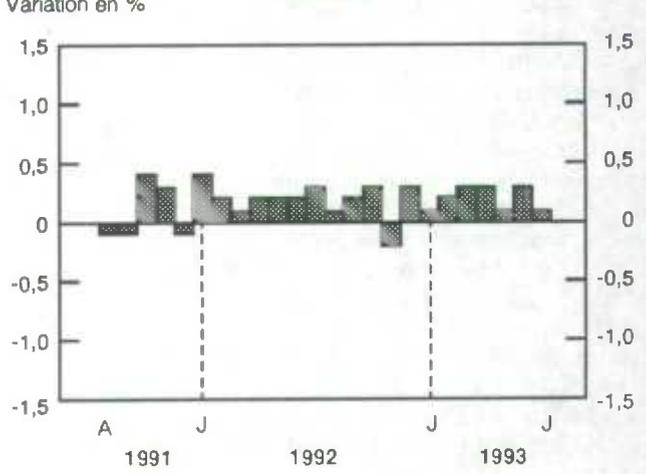
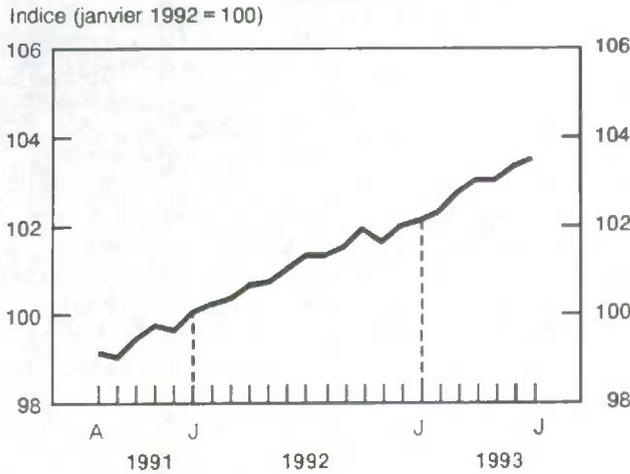
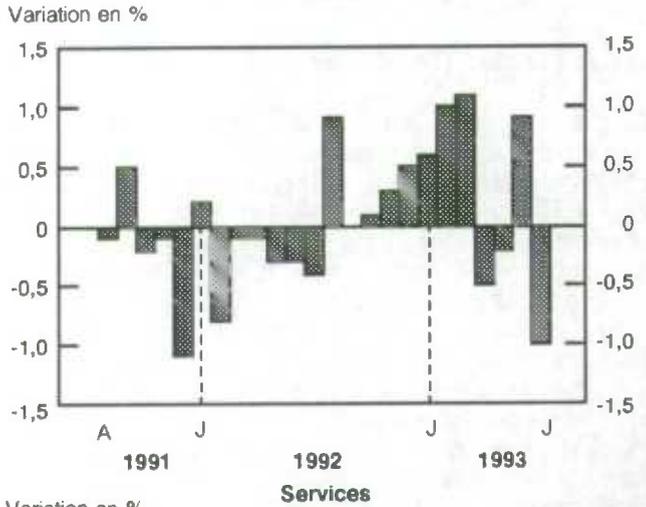
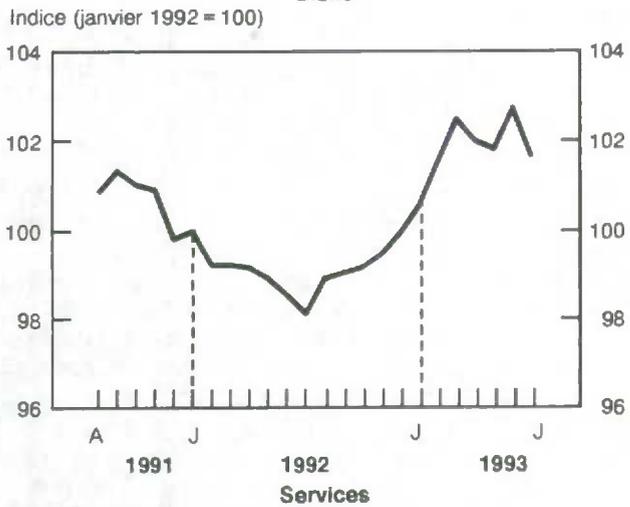
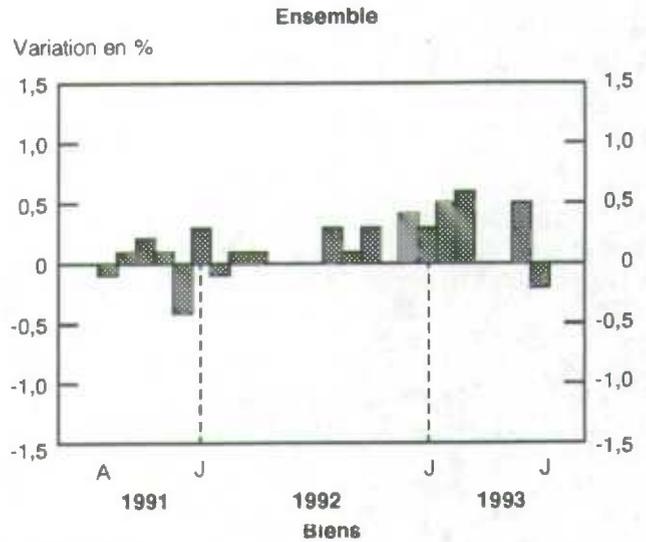
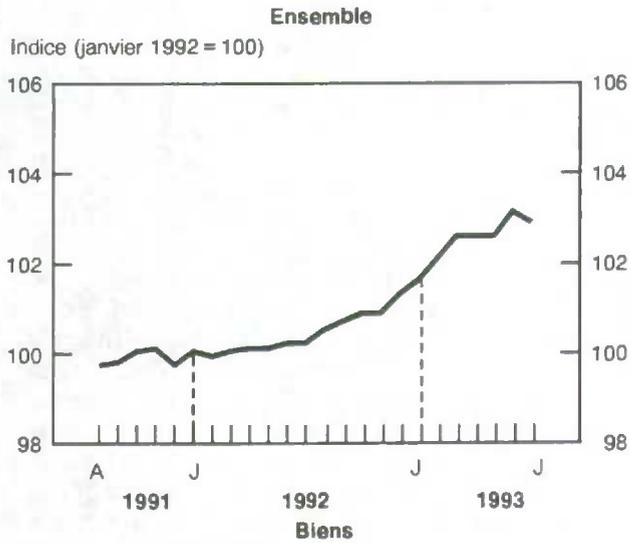
La production de produits pétroliers enregistre une baisse de 5,7% après un accroissement de 3,7% en juin. Une production moindre d'essence et diesel est grandement responsable de la faiblesse. Les ventes par les opérateurs de stations-service ont faibli récemment.

L'exploitation minière chute de 3,8% faisant suite à plusieurs hausses mensuelles. Le forage revient à son niveau d'avril-mai après avoir dominé les gains dans les mines depuis le début de l'année. La forte progression dans le forage est fortement attribuable au programme réduisant les redevances en Alberta, qui fut prolongé deux fois, et terminé le 31 juillet. Malgré la baisse, le forage demeure 46,3% supérieur au quatrième trimestre de 1992 lorsque le programme a été introduit. La production de potasse diminue aussi de façon substantielle alors que les exportations chutent en juillet. Les producteurs de pétrole brut et gaz naturel accroissent la production de 1,0%, alors qu'une baisse dans le pétrole est plus que compensée par une hausse dans le gaz naturel. La demande à l'étranger pour le gaz naturel reprend en juin et juillet.

L'exploitation forestière diminue de 1,7%, une troisième baisse mensuelle consécutive. Des exportations plus faibles de bois-d'œuvre et la faiblesse dans la construction résidentielle ralentissent la demande. L'emploi dans l'exploitation forestière recule aussi considérablement au cours des trois derniers mois.

Produit Intérieur brut

Données désaisonnalisées aux prix de 1986



L'activité de la construction diminue légèrement de 0,2%, dominée par un autre recul dans la construction résidentielle. Les constructeurs d'habitations construisent moins d'unités unifamiliales et semi-détachées de même que d'appartements, mais augmentent la construction de maisons en rangées. Malgré une hausse des ventes de maisons neuves en juin et juillet, le stock de maisons unifamiliales et semi-détachées nouvellement complétées mais inoccupées demeure élevé. Combiné à une reprise stagnante dans l'emploi et la faiblesse dans les mises en chantier le printemps dernier, ceci suggère que la construction résidentielle va demeurer faible pour le reste du troisième trimestre. La construction non résidentielle et les travaux de génie avancent de 0,3% et 0,5% respectivement.

Les services publics s'accroissent de 1,6% faisant suite à une augmentation de 2,5% en juin. La production d'électricité progresse de 1,7% en raison d'un accroissement de la demande domestique et étrangère. Les importations d'électricité chutent considérablement pour un deuxième mois consécutif.

Industries productrices de services

La production de services progresse légèrement de 0,1%, et a augmenté au cours de chacun des huit derniers mois. Un rebond dans le commerce de détail contribue le plus au gain généralisé. Des baisses dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels et dans les administrations publiques modèrent cette croissance.

Après un affaiblissement en mai et juin, les ventes au détail rebondissent de 1,0% en juillet. Les ventes au détail sont de 3,9% plus élevées qu'un an plus tôt, mais progressent de 0,9% seulement depuis janvier dernier. Les concessionnaires de véhicules automobiles sont responsables de la moitié du gain total, et les détaillants de meubles et appareils ménagers contribuent également. Les ventes des grands magasins diminuent, prolongeant une tendance à la baisse amorcée en juillet 1992.

Le commerce de gros augmente de 0,6%, une troisième hausse mensuelle consécutive. Les ventes de machinerie et équipement s'améliorent en juin et juillet après avoir ralenti en avril et mai. Les grossistes en véhicules automobiles contribuent également au gain, mais des ventes moins élevées d'aliments, brevages et produits du tabac modèrent la croissance.

Le transport et l'entreposage s'accroît de 0,7% et fait suite à un gain semblable en juin. La production

des pipelines bondit de 6,6%, alors que le débit de gaz naturel augmente de 6,8%. Les exportations de gaz naturel sont importantes pour un deuxième mois de suite. Les transports diminuent de 0,5%, reflétant des baisses dans le transport ferroviaire, par eau et le camionnage. La faiblesse dans le transport ferroviaire est généralisée, mais les baisses dans les chargements de minerais de fer, céréales et charbon sont plus évidentes.

Les services de communications accélèrent à 0,8%, faisant suite à des gains de 0,1% en mai et de 0,3% en juin. Les entreprises de transmission de télécommunications affichent un gain de 0,8% en raison de revenus accrus provenant des appels interurbains qui sont restés pratiquement inchangés durant les six premiers mois de 1993.

Les finances, assurances et affaires immobilières progressent légèrement de 0,1% après avoir augmenté de 0,4% en moyenne les trois mois précédents. Les fiducies et autres entreprises financières et immobilières montent légèrement de 0,2%, un gain semblable à juin mais beaucoup plus faible que lors des quatre mois précédents. Les places boursières et les fonds mutuels poursuivent leur ascension rapide bénéficiant de taux d'intérêt moins élevés sur les dépôts bancaires. L'activité des courtiers en valeurs mobilières progresse, reflétant une hausse dans l'émission de nouvelles obligations par les administrations fédérale et provinciales, de même que pour les entreprises.

Les services socio-culturels, commerciaux et personnels diminuent de 0,6%, faisant suite à une hausse de 0,5% en juin. Les services de divertissements reculent de 4,6%, en raison principalement de baisses dans l'assistance aux événements sportifs et dans l'activité des corporations de loteries. Les services aux entreprises diminuent de 0,5% alors que les services d'informatique, professionnels et autres services divers enregistrent des baisses monétaires semblables.

Disponible de CANSIM dans les matrices 4671 à 4674.

L'édition de juillet 1993 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001, 12,70\$/127\$) paraîtra au mois d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Girard au (613) 951-9145, Division des mesures et de l'analyse des industries. □

Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie aux prix de 1986

	1992		1993		
	Juillet	Avril	Mai	Juin	Juillet
données désaisonnalisées aux taux annuels					
millions\$					
Ensemble	502 665,2	514 958,6	514 780,3	517 334,3	516 045,2
Industries de biens	166 448,0	173 098,7	172 710,4	174 232,6	172 483,1
Industries de services	336 217,2	341 859,9	342 069,9	343 101,7	343 562,1
Secteur entreprises:	409 891,8	421 767,8	421 854,7	424 385,8	423 192,2
Biens:	165 437,4	172 140,9	171 758,6	173 280,8	171 512,1
Agriculture	10 736,3	11 971,9	12 069,9	12 150,8	12 223,2
Pêche et piégeage	863,4	870,6	832,0	800,6	769,2
Exploitation forestière	2 995,0	3 352,6	3 257,8	3 196,6	3 143,8
Industries minières	19 807,6	21 274,2	21 482,7	22 539,1	21 688,5
Industries manufacturières	87 030,9	91 551,9	91 237,5	91 486,3	90 388,5
Construction	28 887,1	27 885,3	27 870,4	27 729,5	27 682,3
Autres industries de services publics	15 117,1	15 234,4	15 008,3	15 377,9	15 616,6
Services:	244 454,4	249 626,9	250 096,1	251 105,0	251 680,1
Transports et entreposage	22 030,3	22 267,5	22 326,2	22 479,7	22 626,9
Communications	19 109,7	19 278,2	19 299,8	19 367,0	19 513,4
Commerce de gros	30 611,2	30 793,3	31 021,5	31 395,1	31 590,9
Commerce de détail	29 922,3	30 981,6	30 973,3	30 765,0	31 075,0
Finances, assurances et affaires immobilières	83 125,5	85 166,0	85 399,0	85 706,0	85 828,6
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	59 655,4	61 140,3	61 076,3	61 392,2	61 045,3
Secteur non commercial:	92 773,4	93 190,8	92 925,6	92 948,5	92 853,0
Biens:	1 010,6	957,8	951,8	951,8	971,0
Services:	91 762,8	92 233,0	91 973,8	91 996,7	91 882,0
Administrations publiques	33 992,5	34 033,6	33 888,4	33 826,0	33 786,9
Services socio-culturels et personnels	54 274,4	54 562,0	54 490,0	54 602,8	54 547,6
Autres services	3 495,9	3 637,4	3 595,4	3 567,9	3 547,5
Autres agrégations:					
Production industrielle	122 966,2	129 018,3	128 680,3	130 355,1	128 664,6
Manufacturiers de biens non durables	40 607,9	42 031,5	42 257,9	42 191,1	42 076,0
Manufacturiers de biens durables	46 423,0	49 520,4	48 979,6	49 295,2	48 312,5

Emploi, gains et durée du travail

Juillet 1993

En juillet, le nombre de salariés inscrits sur la liste de paye variait peu, par contre le nombre d'heures totales et les heures supplémentaires des salariés augmentait d'une année à l'autre.

Nombre d'heures totales (salariés rémunérés à l'heure)

Non désaisonnalisées

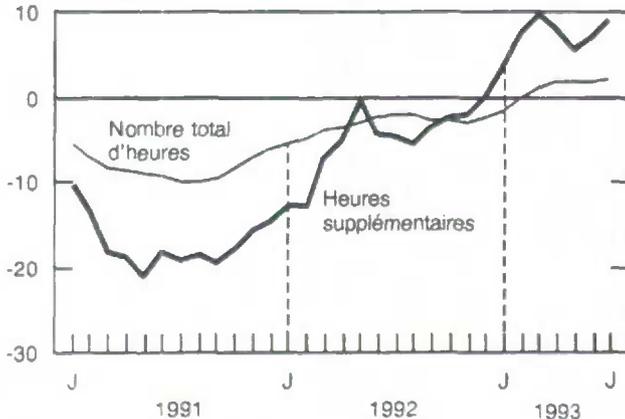
Pour un cinquième mois consécutif, l'augmentation d'une année à l'autre du nombre d'heures totales des salariés rémunérés à l'heure (soit 50% de l'ensemble des salariés) était de 1,7% en juillet. On a pu observer une tendance presque identique avant septembre 1990.

En juillet, les petites entreprises (moins de 200 salariés) menaient la croissance, d'une année à l'autre, des heures totales, entraînant des augmentations au niveau de l'emploi et des heures hebdomadaires moyennes. Les industries principalement touchées par cette augmentation sont le commerce de détail, l'hébergement et la restauration, les manufactures et le commerce de gros.

En juillet, les grandes entreprises (200 salariés et plus) affichaient une baisse, d'une année à l'autre, des heures totales, poursuivant la tendance observée depuis octobre 1992. Le nombre d'heures totales s'est accru de 0,8% pour les sept premiers mois de 1993, comparativement à -3,7% pour la même période l'année précédente.

Nombre d'heures totales et heures rémunérées pour les salariés rémunérés à l'heure (moyenne mobile de trois mois)

Variation annuelle en %



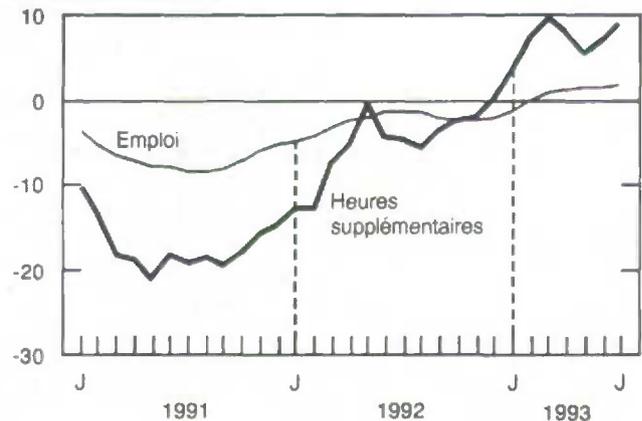
Note aux utilisateurs

L'enquête sur l'emploi et les heures couvre toutes les industries à l'exception de l'agriculture, de la pêche et du piégeage, des services domestiques, des organismes religieux et des services de la défense.

L'augmentation d'une année à l'autre des heures supplémentaires des salariés rémunérés à l'heure était de 12,4% en juillet. Sur une base mensuelle, les heures supplémentaires affichaient des augmentations annuelles depuis janvier 1993. La forte hausse des heures supplémentaires en juillet 1993 est principalement due aux industries manufacturières, soit une augmentation de 20,5% comparativement à la même période l'année précédente.

Nombre d'emplois et heures supplémentaires pour les salariés rémunérés à l'heure (moyenne mobile de trois mois)

Variation annuelle en %



Emploi

Désaisonnalisés

Le nombre de salariés inscrits sur la liste de paye en juillet était de 9 980 000, variant peu depuis avril 1993. Les gains du nombre d'emplois dans le commerce de détail (+7 800) et dans l'hébergement et la restauration (+5 800) ont été partiellement annulés par les reculs dans la construction (-7 000) et le commerce de gros (-8 000). Dans six des sept derniers mois, l'emploi dans le commerce de gros démontrait des augmentations ou encore une hausse de 48 000 salariés depuis janvier. Depuis mai

le nombre d'emplois dans les industries des services de santé et services sociaux a régressé, représentant une perte de 17 000 emplois.

Non désaisonnalisées

En juillet, l'augmentation d'une année à l'autre des salariés inscrits sur la liste de paye était de 0,4%, tandis que la moyenne annuelle à ce jour du changement d'emploi demeure partiellement négative (-0,1%).

Rémunération hebdomadaire moyenne Non désaisonnalisée

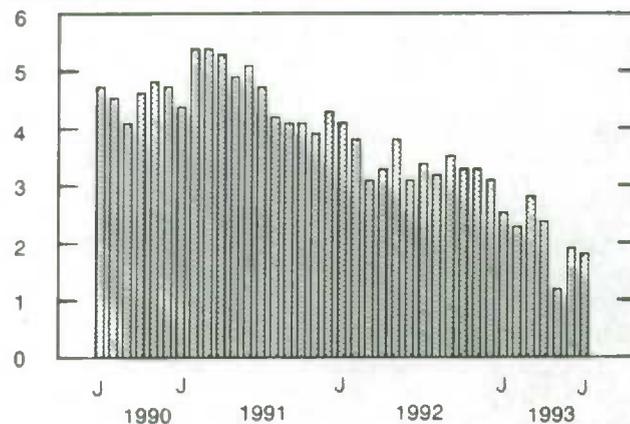
La rémunération hebdomadaire moyenne, en juillet, était estimée à 561,85\$, soit 1,8% de plus que la même période l'année précédente. Pour un troisième mois consécutif, la baisse demeure inférieure à 2%. Une tendance soutenue vers de plus faibles hausses des gains est partiellement due à des règlements de salaires plus bas. Un changement compositionnel dans l'emploi vers des industries à salaires moindres a contribué également à la baisse de l'augmentation de la rémunération hebdomadaire moyenne. La moyenne des augmentations, d'une année à l'autre, en 1992 était de 3,5%.

Les industries qui affichaient les changements les plus faibles de la rémunération hebdomadaire moyenne étaient celles des services immobiliers et agences d'assurances (-1,0%), des services aux entreprises (0,0%), et de la construction (+0,3%).

D'une année à l'autre, les Territoires du Nord-Ouest (-2,2%) et le Yukon (-0,5) ont enregistré des baisses, tandis que la Nouvelle-Écosse (+0,7%) et le Nouveau-Brunswick (+0,7%) ont connu de faibles augmentations.

Rémunération hebdomadaire moyenne, ensemble des industries

Variation annuelle en % non désaisonnalisées



Disponible de CANSIM dans les matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452 et 9639 à 9911.

Les données sont présentées dans la publication *Emploi, gains et durée du travail* (72-002, 28,50\$/285\$) et sous forme de totalisations spéciales.

Pour plus de renseignements sur le présent communiqué ou sur notre programme de produits et services, communiquez avec Mike Mackinnon au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087. □

Emploi, gains et durée du travail

Groupe industriel - C.T.I. de 1980	Nombre de salariés					
	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^p	Juin 1993 à juillet 1993	Juillet 1992	Juillet 1993 ^p	Juillet 1992 à juillet 1993
	désaisonnalisées			non désaisonnalisées		
	milliers		variation en %	milliers		variation en %
Ensemble des industries	9 983	9 980	-0,0	10 044	10 082	0,4
Exploitation forestière et service forestiers	55	56	1,8	68	68	0,0
Mines, carrières et puits de pétrole	118	113	-4,2	133	118	-11,3
Industries manufacturières	1 579	1 582	0,2	1 621	1 620	-0,1
Construction	405	398	-1,7	479	460	-4,0
Transports, communications et autres services publics	800	800	0,0	830	808	-2,7
Commerce	1 904	1 900	-0,2	1 873	1 914	2,2
Commerce de gros	574	565	-1,6	602	581	-3,5
Commerce de détail	1 333	1 341	0,6	1 270	1 333	5,0
Finances, assurances et affaires immobilières	634	635	0,2	667	643	-3,6
Services aux entreprises	513	514	0,2	496	522	5,2
Services d'enseignement et services annexes	934	958	2,6	721	775	7,5
Services de santé et services sociaux	1 118	1 105	-1,2	1 162	1 121	-3,5
Hébergement et restauration	703	709	0,9	714	753	5,5
Administration publique	710	707	-0,4	744	734	-1,3
Provinces et territoires						
Terre-Neuve	137	135	-1,5	148	147	-0,7
Île-du-Prince-Édouard	39	38	-2,6	42	42	0,0
Nouvelle-Écosse	281	280	-0,4	289	288	-0,3
Nouveau-Brunswick	227	229	0,9	236	241	2,1
Québec	2 415	2 414	-0,0	2 434	2 453	0,8
Ontario	3 963	3 948	-0,4	4 038	3 967	-1,8
Manitoba	376	376	0,0	374	375	0,3
Saskatchewan	296	298	0,7	296	297	0,3
Alberta	958	951	-0,7	977	963	-1,4
Colombie-Britannique	1 256	1 286	2,4	1 178	1 275	8,2
Yukon	12	12	0,0	13	13	0,0
Territoires du Nord-Ouest	21	21	0,0	21	21	0,0

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

Emploi, gains et durée du travail

Groupe industriel - C.T.I. de 1980	Rémunération hebdomadaire moyenne*					
	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^p	Juin 1993 à juillet 1993	Juillet 1992	Juillet 1993 ^p	Juillet 1992 à juillet 1993
	désaisonnalisées			non désaisonnalisées		
	dollars		variation en %	dollars		variation en %
Ensemble des Industries	559,74	561,29	0,3	551,72	561,85	1,8
Exploitation forestière et services forestiers	725,00	735,10	1,4	664,60	701,30	5,5
Mines, carrières et puits de pétrole	949,66	960,82	1,2	897,56	931,67	3,8
Industries manufacturières	674,17	676,22	0,3	645,90	664,03	2,8
Construction	634,96	638,83	0,6	636,79	638,91	0,3
Transports, communications et autres services publics	714,62	712,78	-0,3	710,63	719,74	1,3
Commerce	410,63	411,31	0,2	404,53	412,95	2,1
Commerce de gros	593,66	595,46	0,3	574,86	586,87	2,1
Commerce de détail	332,06	333,55	0,4	323,75	337,05	4,1
Finances, assurances et affaires immobilières	619,81	621,97	0,3	599,48	629,09	4,9
Services aux entreprises	585,74	586,90	0,2	586,63	586,90	0,0
Services d'enseignement et services annexes	677,50	686,60	1,3	735,24	747,47	1,7
Services de santé et services sociaux	501,62	500,85	-0,2	491,19	504,57	2,7
Hébergement et restauration	217,72	218,71	0,5	216,86	223,37	3,0
Administration publique	744,76	743,92	-0,1	720,28	732,72	1,7
Provinces et territoires						
Terre-Neuve	522,53	528,22	1,1	504,54	523,86	3,8
Île-du-Prince-Édouard	454,59	452,53	-0,5	441,57	447,96	1,4
Nouvelle-Écosse	497,16	499,08	0,4	495,65	499,08	0,7
Nouveau-Brunswick	498,91	496,77	-0,4	493,37	496,77	0,7
Québec	544,15	543,52	-0,1	539,46	543,52	0,8
Ontario	592,19	593,54	0,2	582,55	597,38	2,5
Manitoba	491,28	493,84	0,5	491,24	496,38	1,0
Saskatchewan	473,40	476,88	0,7	469,84	474,13	0,9
Alberta	553,39	552,86	-0,1	548,25	553,56	1,0
Colombie-Britannique	561,93	566,58	0,8	545,20	563,82	3,4
Yukon	660,49	670,37	1,5	673,91	670,37	-0,5
Territoires du Nord-Ouest	700,91	701,67	0,1	711,23	695,36	-2,2

^p Chiffres préliminaires.
^r Chiffres révisés.
^{*} Ensemble des salariés.

Pétrole brut et gaz naturel

Juillet 1993 (préliminaires)

La production de gaz naturel marchand a enregistré une hausse de 17,0% comparativement au mois de juillet 1992, atteignant 10,5 milliards de mètres cubes. La production cumulative pour l'année 1993 totalise 73,9 milliards de mètres cubes, une augmentation de 11,4% par rapport à la période précédente. Environ 51% de la production de juillet est allée à l'exportation.

Les exportations de gaz ont augmenté de 14,9% comparativement à juillet 1992 pour atteindre 5,4 milliards de mètres cubes. Les exportations cumulatives sont de 35,8 milliards de mètres cubes, soit une hausse de 8,9%.

La production de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents en juillet a atteint 9,1 millions de mètres cubes, soit une hausse de 4,0% par rapport au mois de juillet 1992. Les données cumulatives pour 1993 sont de 59,8 millions de mètres cubes, soit une augmentation de 3,2% en regard de la période correspondante.

Les importations de pétrole brut ont augmenté de 45,9% par rapport à juillet 1992 pour atteindre 3,6 millions de mètres cubes. Incluant cette hausse, les

chiffres cumulatifs pour les importations sont de 19,8 millions de mètres cubes, soit une hausse de 21,2%. Cette augmentation des importations se traduit par une hausse de 21,7% des arrivages aux raffineries. Les raffineries de la région de l'Atlantique ont enregistré une hausse de la production et des exportations pour les produits pétroliers raffinés (principalement les mazouts légers et l'essence pour moteurs) pour les sept premiers mois de 1993 comparativement à cette période pour 1992.

Les exportations de pétrole brut ont augmenté de 8,1% comparativement à juillet 1992 pour un total de 4,6 millions de mètres cubes. Les exportations cumulatives ont augmenté de 3,3% pour un total de 29,1 millions de mètres cubes.

Disponible de CANSIM dans les matrices 530 à 532 et 534 à 547.

L'édition de juillet 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur la production de pétrole brut et de gaz naturel* (26-006, 10\$/100\$) paraîtra la dernière semaine du mois d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section l'énergie, Division de l'industrie.

Pétrole brut et gaz naturel

	Juillet 1992	Juillet 1993	Juillet 1992 à juillet 1993	Janvier 1992 à juillet 1992	Janvier 1993 à juillet 1993	Janvier- juillet 1992 à janvier- juillet 1993
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
Pétrole brut¹						
Production	8 734,6	9 082,6	4,0	57 958,6	59 799,5	3,2
Exportations	4 283,2	4 629,9	8,1	28 188,6	29 123,9	3,3
Importations	2 444,3	3 565,9	45,9	16 350,1	19 822,0	21,2
Aux raffineries	6 975,0	8 488,8	21,7	45 808,4	50 042,7	9,2
	millions de mètres cubes		variation en %	millions de mètres cubes		variation en %
Gaz naturel²						
Production de gaz	8 972,4	10 501,8	17,0	66 370,1	73 909,0	11,4
Exportations	4 671,7	5 366,7	14,9	32 855,4	35 785,8	8,9
Ventes ³	2 809,7	3 128,4	11,3	33 645,5	36 353,3	8,0

¹ La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, etc.

² La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, carburant utilisé par les gazoducs, les pertes dans les gazoducs, les fluctuations de pression dans les réseaux, etc.

³ Incluant les ventes directes.

DONNÉES DISPONIBLES

Profils des régions métropolitaines de recensement et des agglomérations de recensement – Partie B (Produits électroniques)

Recensement de 1991

Les profils des régions métropolitaines de recensement et des agglomérations de recensement à l'échelle de toutes les provinces et des territoires sont maintenant offerts sur disquettes. Ces profils sont tirés des données-échantillon recueillies lors du Recensement de 1991.

Ces profils montrent les chiffres de population selon les caractéristiques telles que la langue parlée à la maison, la connaissance des langues, la religion, l'origine ethnique, le lieu de naissance, la période d'immigration, la mobilité, la fécondité, le plus haut niveau d'études, l'activité, la profession et l'industrie. On y trouve aussi les chiffres des logements selon la nécessité d'effectuer des réparations, la période de construction, de même que les coûts moyens d'habitation des ménages, et la répartition du revenu des particuliers, des ménages et des familles.

Pour commander la partie B des profils des régions métropolitaines de recensement et des agglomérations métropolitaines de recensement, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada. ■

Livraisons des principales céréales

Juillet 1993

Les livraisons des principales céréales par les producteurs des Prairies ont diminué par rapport au mois de juillet 1992, sauf pour les livraisons d'avoine qui ont augmenté.

Livraisons des principales céréales

	Juillet 1992	Juillet 1993
	milliers de tonnes	
Blé (sauf le blé dur)	3 810,4	2 637,4
Blé dur	779,5	242,9
Blé - Total	4 589,9	2 880,3
Avoine	63,2	102,3
Orge	748,3	710,1
Seigle	33,2	14,6
Graine de lin	100,7	42,8
Canola (colza)	393,5	260,5
Total	5 928,8	4 010,6

Disponible de CANSIM dans les matrices 976 à 981.

Le numéro de juillet 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) doit paraître en octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859, ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'Agriculture. ■

Charbon et coke

Juillet 1993

La production canadienne de charbon a atteint 5 200 kilotonnes en juillet 1993, en hausse de 3,7% par rapport à la même période en 1992. La production cumulative pour les sept premiers mois de 1993 totalise 38 958 kilotonnes, soit une diminution de 2,8% en un an.

En juillet 1993, les exportations ont diminué à 1 965 kilotonnes (1,6%) et les importations ont fait une baisse de 32,9% à 752 kilotonnes. De janvier à juillet 1993, les exportations se situent à 15 550 kilotonnes, soit 14,7% de moins que le niveau atteint un an plus tôt.

La production de coke a diminué à 308 kilotonnes, une différence de 2,8% comparativement à juillet 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 9.

Le numéro de juillet 1993 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002, 10\$/100\$) doit paraître au cours de la première semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 25 septembre 1993
(préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 25 septembre 1993 a atteint 270 209 tonnes métriques, soit 0,7% de moins que la production de 272 001 tonnes métriques de la semaine précédente et 4,2% de moins que la

production de 282 184 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulé au 25 septembre 1993 est de 10 567 964 tonnes métriques, une augmentation de 5,3%, comparativement à 10 040 810 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, août 1993.

Numéro de catalogue 32-024

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, août 1993.

Numéro de catalogue 46-002

(Canada: 5,60\$/56\$; États-Unis: 6,70\$/67\$; autres pays: 7,80\$/78\$)

Indices des prix de l'industrie, juillet 1993.

Numéro de catalogue 62-011

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$; autres pays: 25,50\$/255\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

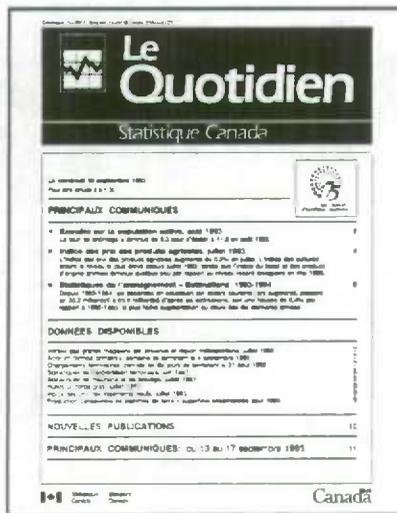
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$; autres pays: 168\$)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2

Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
202, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



1010658826

Le Quotidien, le 30 septembre 1993

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Octobre		
5	Enquête sur les anticipations à court terme	
6	Indice de l'offre d'emploi	septembre 1993
7	Profils de collectivités	1991
7	Série de rapports sur les grandes cultures: n° 7 - Estimations de septembre de la production des principales grandes cultures	
7	Estimations du revenu du travail	juillet 1993
8	La population active	septembre 1993
8	Ventes de véhicules automobiles neufs	août 1993
8	Indice des prix des produits agricoles	août 1993
12	Indice des prix des logements neufs	août 1993
12	Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	août 1993
14	Statistiques démographiques annuelles selon le sexe et l'âge	1 ^{er} juillet 1971 à 1993
14	L'indicateur composite	septembre 1993
15	Communiqué préliminaire sur le commerce international de marchandises du Canada	août 1993
15	Voyages entre le Canada et les autres pays	août 1993
17	Ventes des grands magasins - Communiqué provisoire	septembre 1993
18	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	août 1993
18	Permis de bâtir	août 1993
18	Statistiques sur le cancer au Canada	1993
20	Ventes de gaz naturel	août 1993
21	Indice des prix à la consommation	septembre 1993
21	Commerce de détail	août 1993
22	Commerce de gros	août 1993
25	Opérations Internationales du Canada en valeurs mobilières	août 1993
27	Statistiques sur l'assurance-chômage	août 1993
27	Indice des prix des produits industriels	septembre 1993
27	Indice des prix des matières brutes	septembre 1993
29	Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs	août 1993
29	Emploi, gains et durée du travail	août 1993
29	Ventes de produits pétroliers raffinés	septembre 1993
29	Principaux communiqués	octobre 1993

Note aux utilisateurs: Ce calendrier est disponible sur **CANSIM** et peut être imprimé en utilisant la commande **DATES**. Communiquez avec Jacques Lefebvre au (613) 951-1088, Division des communications.